AUTOMOBILIO NAUDOTOJO VADOVAS

DUSTER

Sveikiname jūsų automobilyje

Šiame naudotojo vadove rasite būtiniausią informaciją, kuri:

– leis gerai susipažinti su automobiliu ir visiškai bei geriausiomis sąlygomis naudotis visais jo techniniais privalumais;
– leis įsitikinti, kad automobilis važiuoja puikiai, jei tiksliai laikomasi paprastų nuolatinės priežiūros patarimų;
– negaištant laiko leis atlikti veiksmus, kuriems nereikalingas specialisto įsikišimas.

Per kelias minutes, kurias skirsite šiam vadovui skaityti, susipažinsite su informacija apie automobilį, jo funkcijas ir naujus ypatumus bei rekomendacijomis. Jei iškilo neaiškumų, mūsų tinklo specialistai mielai suteiks papildomos informacijos.

Norėdami gauti patarimų, žr. šiuos simbolius:

ir Jie matomi ant automobilio ir rodo, kad norėdami rasti išsamią informaciją ir (arba) sužinoti apie jūsų automobilio įrangos veikimo apribojimus, turite žiūrėti vadovą.

➔ bet kur vadove nurodo perkėlimą į puslapį.

bet kur vadove nurodo riziką, pavojų ar saugos reikalavimą.

Šiame vadove pateikiamas automobilio modelio aprašymas grindžiamas duomenimis, galiojusiais tuo metu, kai vadovas buvo rengiamas. **Vadove pristatoma visa įranga (standartinė ir papildoma), tinkama šiems modeliams, kurios įrengimas priklauso nuo automobilio versijos, pasirinktos papildomos įrangos bei šalies, kurioje automobilis buvo parduotas.**

Šiame vadove taip pat gali būti pateikta informacija ir apie įrangą, kuri bus įdiegta vėliau šiais metais.

Naudotojo vadove esančios schemos yra pateiktos tik kaip pavyzdžiai.

Laimingo kelio vairuojant naująjį automobilį!

Išversta iš prancūzų kalbos. Draudžiama dauginti arba versti visą tekstą ar jo dalį be raštiško automobilio gamintojo sutikimo.

TURINYS

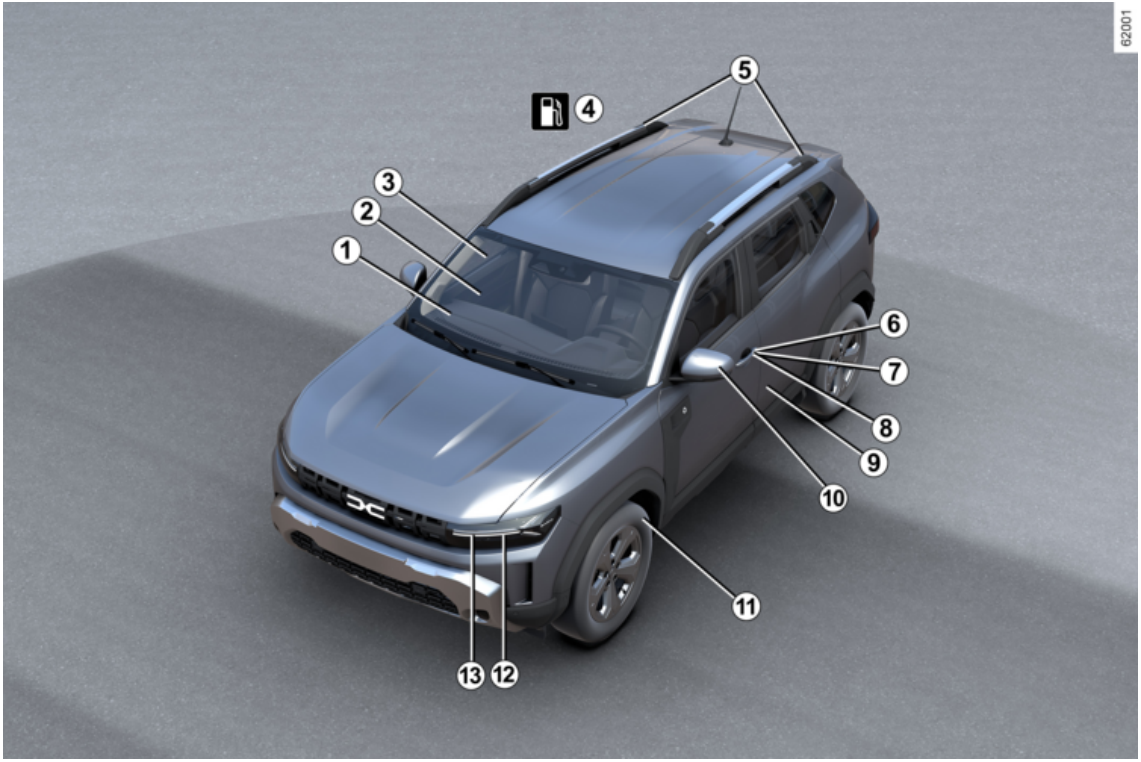
Sveikiname jūsų automobilyje 4
Išorė 4
Salonas 6
Vairuotojo padėtis 8
Vairavimo pagalbos sistemos 12
Sauga kelionės metu 14
Automobilio identifikavimas – etiketės 16
Variklio skyrius (įprastinė priežiūra) 18
taisymas 20
Automobiliai su suskystintų naftos dujų (LPG) įranga ... 22
Hybrid transporto priemonė 24
Pažintis su automobiliu 26
HYBRID transporto priemonė 26
Automobilis MILD HYBRID 32
SGD automobilis 34
Kortelė 40
Raktas, nuotolinio valdymo pultelis 48
Durys ir atidarymo elementai 53
Priekinėje (-se) vietoje (-se) 59
Galinės vietos 62
Saugos diržai 64
Papildomi saugos įtaisai 68
Vaikų saugumas 78
Vaiko kėdutės 84
Vaikų saugumas: priekinės keleivio oro pagalvės įjungimas, išjungimas 94
Vairuotojo vieta 96
automobilio kompiuteris 100
Signalai 119
Vairavimas 125
Galinio vaizdo veidrodėliai 127
Apšvietimas ir signalai 129
GARSO IR ŠVIESOS SIGNALAI 134
Langų valytuvai 135
Degalų bakas 141
Reagento bakas 144
Vairavimas 148
PIRMIEJI KILOMETRAI 148
Variklio užvedimas ir išjungimas 149
Pavaros valdiklis 159
Stovėjimo stabdys 164
Dyzelinių variklių ypatumai 169
Benzininių variklių ypatumai 171
Aplinka 173
Priežiūros ir taršos mažinimo patarimai 175
Vairavimo patarimai, „Eco“ vairavimas 176
Padangų slėgio kontrolės sistema 182
Vairavimo koregavimo ir pagalbos prietaisai 188
Transmisija: 4 ratų pavara 194
Papildomos pagalbinės vairavimo funkcijos 200
Ribotuvas 240
Greičio palaikymas 243
Stop and Go adaptyvusis greičio reguliatorius 246
Automobilio statymo pagalba 259
Skubios pagalbos skambutis 274
Jūsų patogumai 278
Oro angos, šildymas ir oro kondicionavimas 278
Garso ir vaizdo prietaisai 291
Salono įranga 297
Dėklės ir salono vietos 303
Daiktų gabenimas 309

TURINYS

Techninė priežiūra 318
Prieiga prie variklio, lygiai 318
akumuliatorius:..... 328
Valymas 332
Praktiniai patarimai..... 336
Padangos..... 336
taisymas..... 351
Priekiniai žibintai, žibintai: lempučių keitimas 358
Valytuvo šluostikliai: keitimas..... 369
Saugikliai 371
Radijo įmontavimas 374
Papildomų įrenginių montavimas ir naudojimas 375
Veikimo sutrikimai..... 376
Techninės specifikacijos..... 381
Informacija apie transporto priemonę..... 381
Atsarginės ir remontui reikalingos detalės..... 389
priežiūros dokumentai 390
Kėbulo apžiūra antikorozijos prevencijai 396

IŠORĖ

1

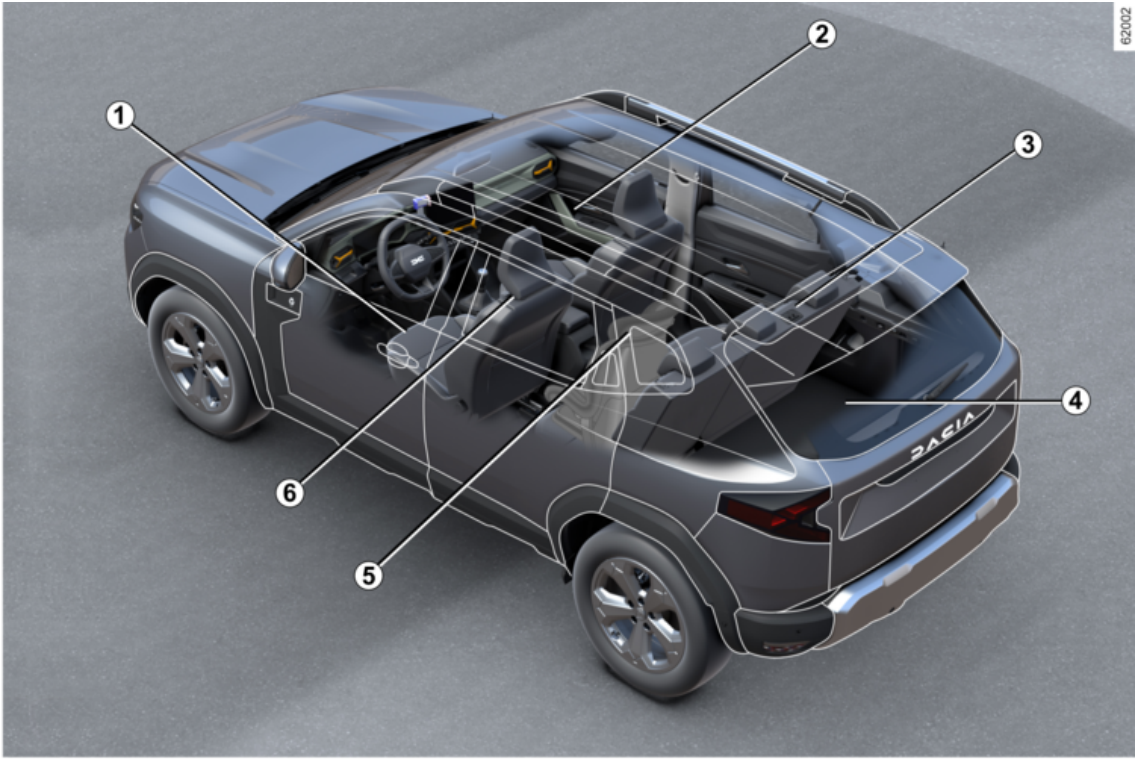


IŠORĖ

1 Aprasojimo šalinimas ➔ **281** ir ➔ **285**
2 Stiklo valytuvas (-ai) ➔ **135**
3 Elektriniai langų kėlikliai ➔ **297**
4 Degalų / suskystintųjų dujų įpylimas ➔ **141**
5 Gabenimo įranga ➔ **312**
6 Raktas / nuotolinio valdymo įtaisas ➔ **48**
7 ➔ **40** kortelė
8 Durų užrakinimas, atrakinimas ➔ **54**
9 Kėbulo priežiūra ➔ **332**
10 Galinio vaizdo veidrodėliai ➔ **127**
11 Padangos ➔ **336**
12 Žibintai: naudojimas ➔ **129**
13 Žibintai: pakeitimas ➔ **358**

SALONAS

1

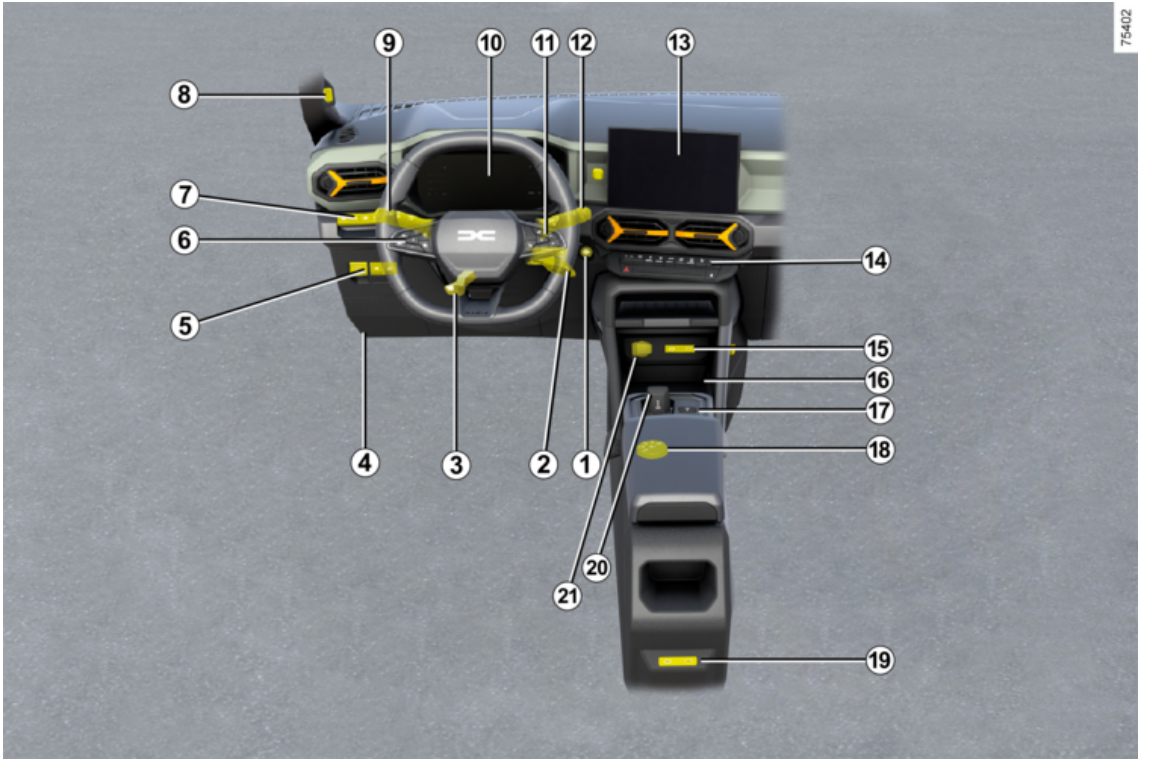


SALONAS

1 Vairavimo padėties reguliavimas ➔ **64**
2 Salono dėklės / funkcijos ➔ **303**
3 Galinė keliavietė sėdynė ➔ **62**
Galinių sėdynių galvos atramos ➔ **62**
4 Dėklės / kita bagažinės įranga ➔ **309**
5 Vaikų saugumas ➔ **78**
6 Priekinės sėdynės ➔ **59**
Priekinių sėdynių galvos atramos ➔ **59**

VAIRUOTOJO PADĖTIS

1



VAIRUOTOJO PADĖTIS

1 Variklio paleidimo / išjungimo mygtukas ➔ **149**

2 Užvedimo raktu jungiklis ➔ **149**

3 Vairo reguliavimas ➔ **125**

4 Variklio dangčio atleidimas ➔ **318**

5 LPG komanda➔ **34**

Elektroninis stovėjimo stabdys ➔ **164**

6 Greičio ribotuvas ➔ **240**

Pastovaus greičio palaikymo sistema ➔ **243**

Kai kuriuose automobiliuose adaptyvioji greičio palaikymo sistema Stop and Go ➔ **246**

7 Valdiklis:

– My Safety ➔ **200** ;
– priekinių žibintų aukščio reguliavimas ➔ **132**;
– ECO ➔ **176** režimas;
– Stop and Start ➔ **155**.

8 Vidaus kamera ➔ **228** ➔ **231**

9 Išorės apšvietimas ➔ **129**

10 Prietaisų skydelis ➔ **119**

11 Automobilio kompiuterio valdikliai ➔ **100**

12 Priekinio stiklo valytuvų / plautuvų svirtelė ➔ **135**

13 Daugialypės terpės valdymo skydeliai ➔ **291**

14 Šildoma (-os) sėdynė (-ės) ➔ **59**

Šildymo sistema / oro kondicionierius ➔ **281**

15 USB-C ➔ **291** lizdai

16 Telefono įkrovimo / laikymo sritis ➔ **291**

17 Automatinės pavarų dėžės stovėjimo padėties mygtukas ➔ **159**

18 4WD (4x4) režimų selektorius ➔ **194**;

1

– greičio kontrolės važiuojant nuokalne funkcijos įjungimas / išjungimas ➔ **188**.

19 USB-C ➔ **291** lizdai

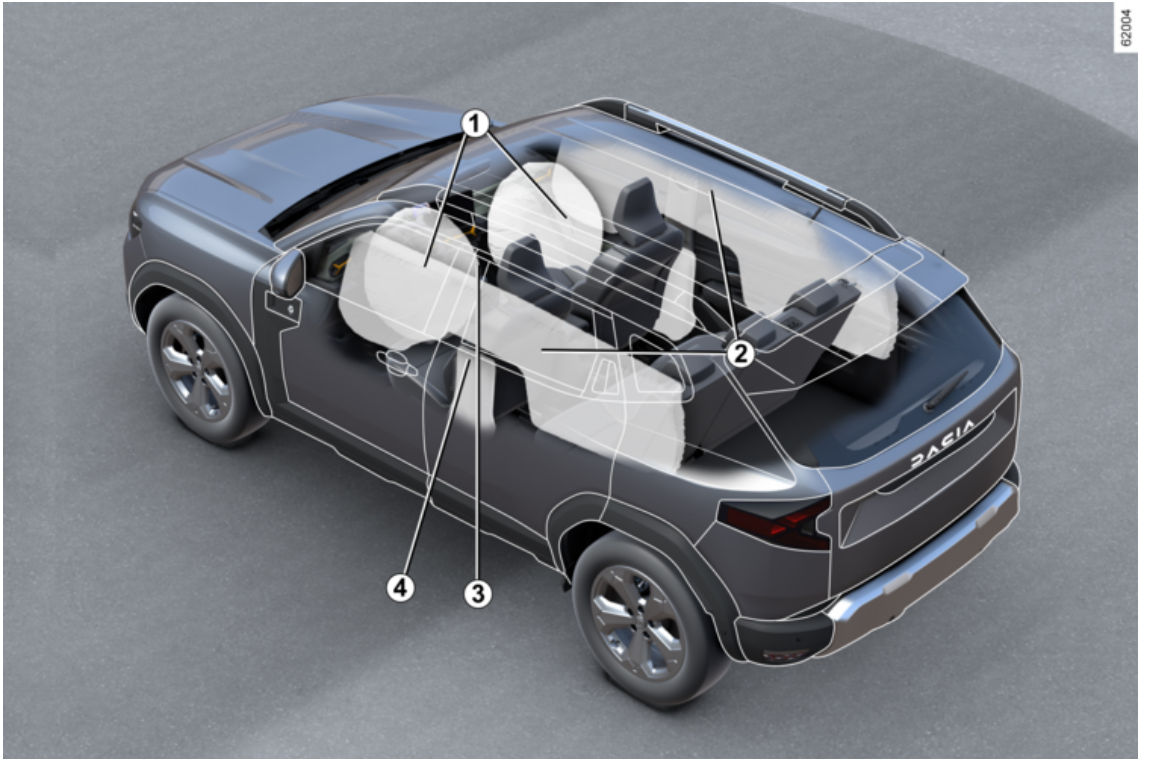
20 Pavarų perjungimo svirtis (mechaninė pavarų dėžė, priklausomai nuo automobilio) ➔ **159**

21 Papildomos įrangos lizdas ➔ **302**

62003

VAIRAVIMO PAGALBOS SISTEMOS

– ABS (ratų antiblokavimas) ➔ 188
– ESC (elektroninė stabilumo kontrolė) ➔ 188
– Stabdymo pagalbos sistema ➔ 188
– Pagalbos pajudant įkalnėje sistema ➔ 188
– Sukibimo kontrolės sistema ➔ 188
– Stop and Start ➔ 155
– My Safety ➔ 200
– Nukrypimo nuo eismo juostos prevencija ➔ 201
– Nematomos zonos įspėjimas ➔ 209
– Įspėjimas dėl saugaus atstumo ➔ 214
– Aktyvioji avarinio stabdymo sistema ➔ 218
– Įspėjimas dėl vairuotojo budrumo ➔ 226
– Įspėjimas apie vairuotojo dėmesį ➔ 228
– Įspėjimas apie vairuotojo nuovargį ➔ 231
– Kelio ženklų aptikimo funkcija ➔ 234
– Greičio ribotuvas ➔ 240
– Pastovaus greičio palaikymo sistema ➔ 243
– Adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo sistema Stop and Go ➔ 246
– Pagalbinė automobilio statymo sistema ➔ 268
– Atbulinės eigos kamera ➔ 259
– Kelių vaizdų kamera ➔ 262
– Padangų slėgio kontrolės sistema ➔ 182


62004
1
2
3
4
DACIA

SAUGA KELIONĖS METU

1 Airbags Priekis ➔ **68**
Keleivio priekinės airbag blokavimas ➔ **94**

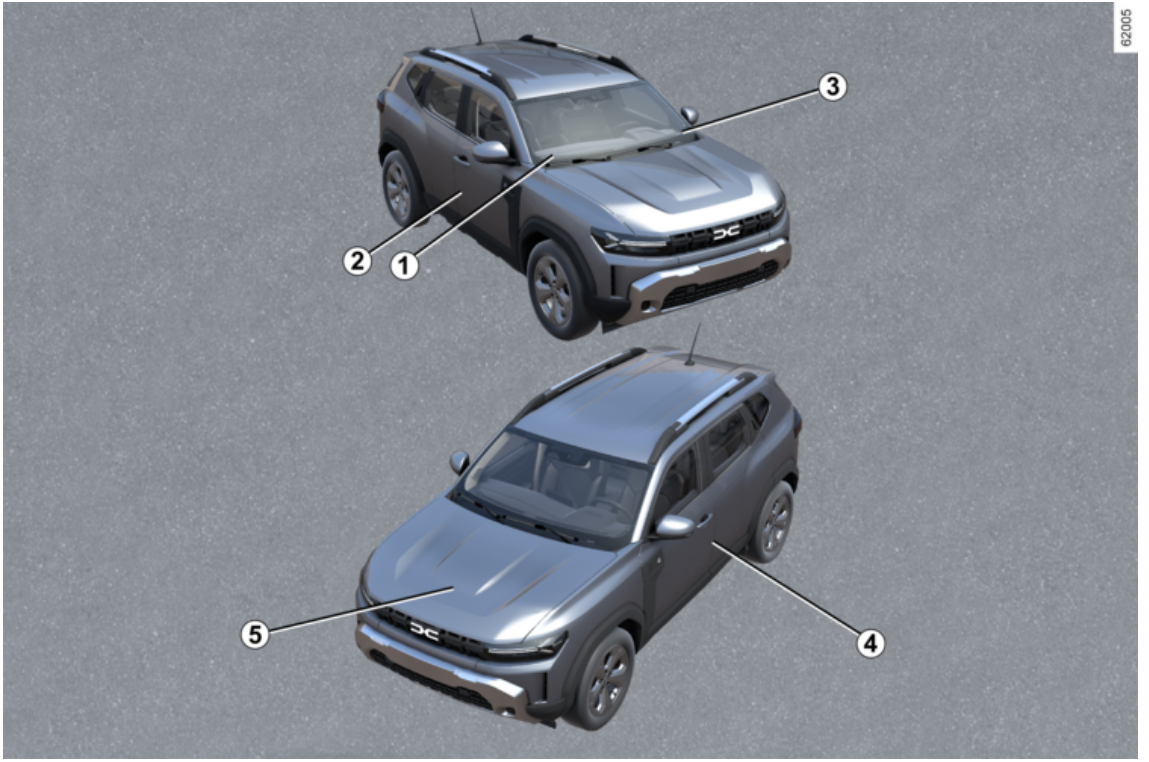
2 Airbags Užuolaidinės saugos oro pagalvės ➔ **74**

3 Saugos diržai ➔ **64**

4 Airbags šoninės ➔ **73**

AUTOMOBILIO IDENTIFIKAVIMAS – ETIKETĖS

1



AUTOMOBILIO IDENTIFIKAVIMAS – ETIKETĖS

1 Techninė informacija skubiosios pagalbos tarnyboms ➔ **381**

2 Automobilio identifikacijos lentelė ➔ **381**

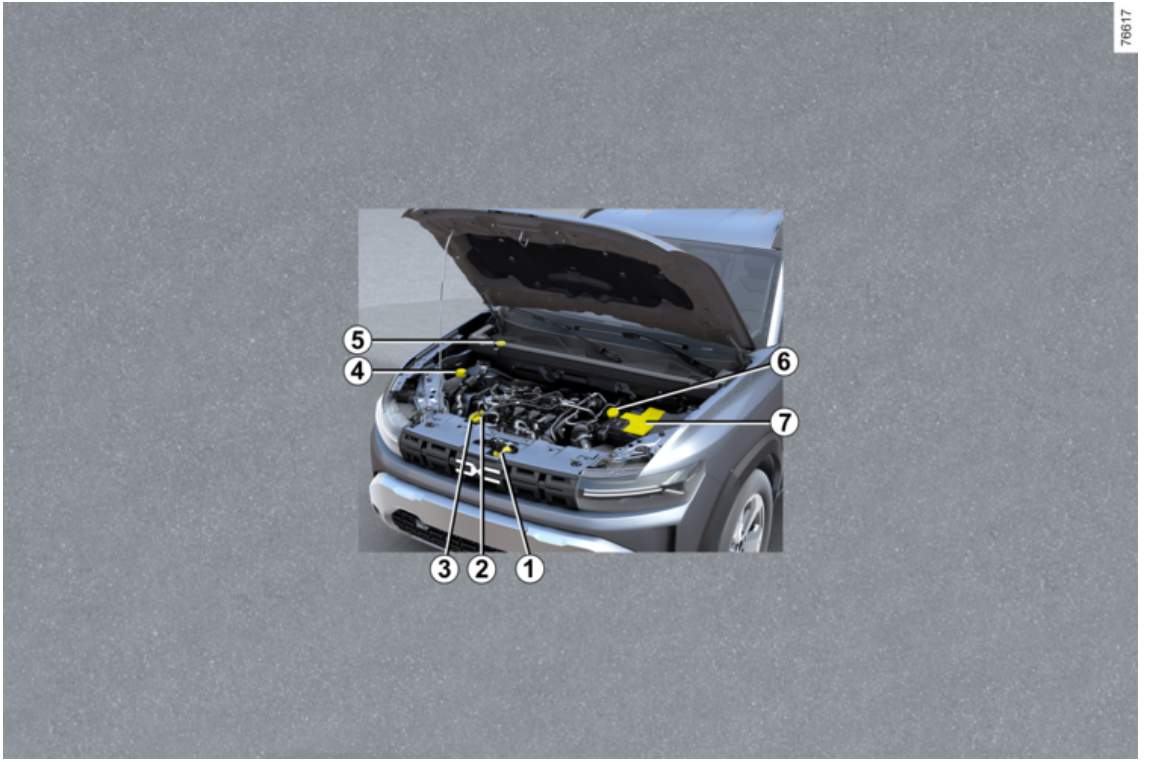
3 Priminimas apie automobilio identifikavimo numerį ➔ **381**

4 Padangų slėgio etiketės ➔ **182** ➔ **339**

5 Variklio identifikavimas ➔ **382**

VARIKLIO SKYRIUS (ĮPRASTINĖ PRIEŽIŪRA)

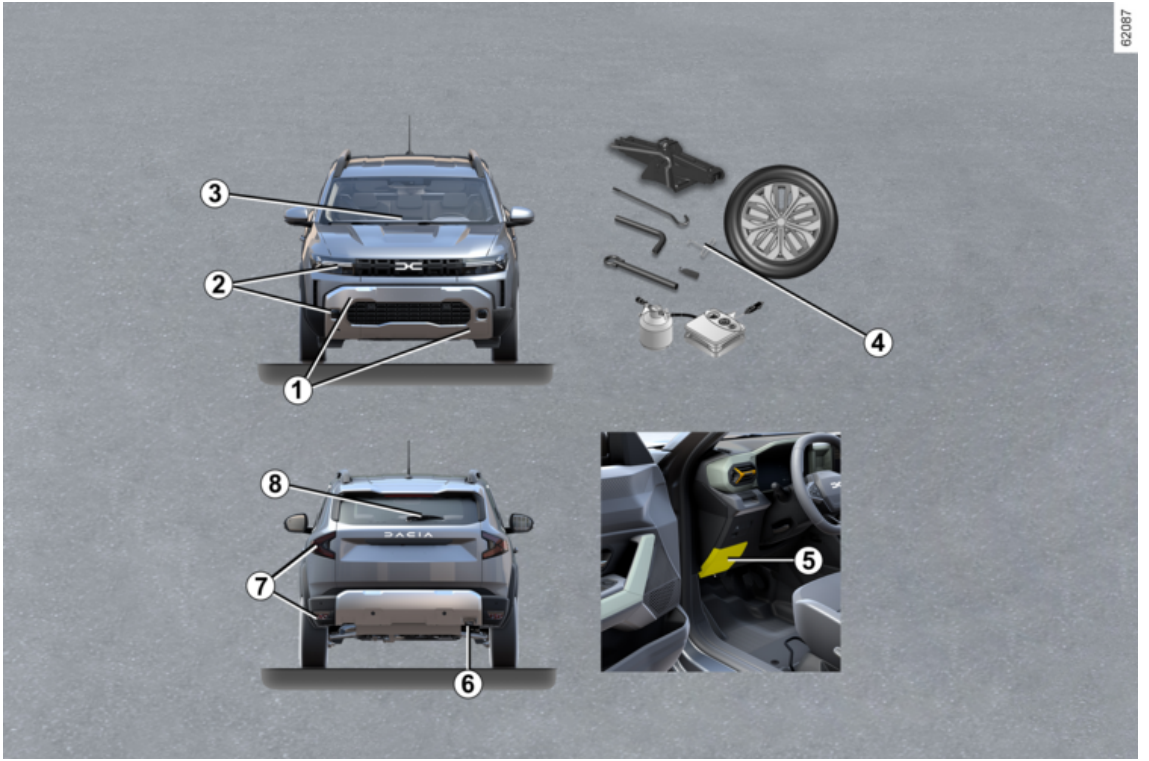
1



VARIKLIO SKYRIUS (ĮPRASTINĖ PRIEŽIŪRA)

1 Variklio dangčio atidarymas ➔ **318**
2 Variklio alyvos matuoklis ➔ **320**
3 Variklio alyvos pildymo angos dangtelis ➔ **320**
4 Aušinimo skystis ➔ **323**
5 Stiklo plovimo skystis ➔ **325**
6 Stabdžių skystis ➔ **325**
7 ➔ **26** ➔ **328** ➔ **354** akumuliatorius

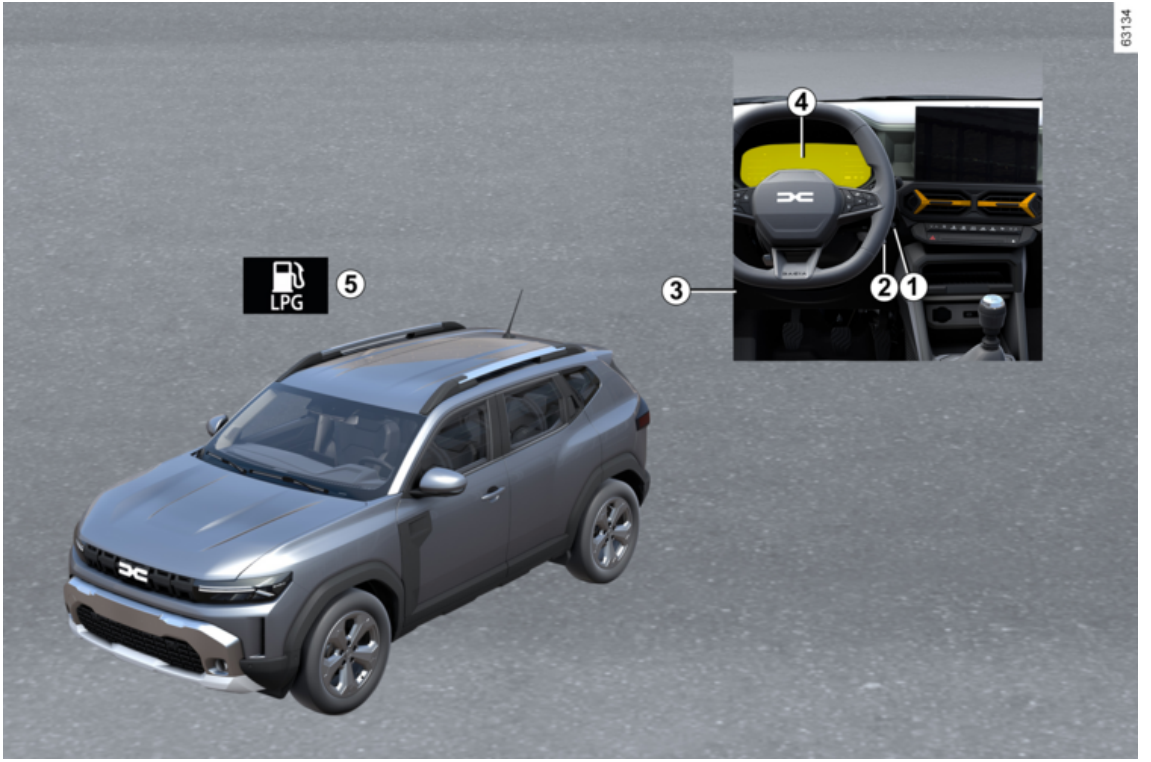
1



TAISYMAS

1 Priekinis prijungimo taškas ➔ **351**
2 Priekinių žibintų lempučių keitimas ➔ **358**
3 Priekinio stiklo valytuvų šluostiklio (-ių) keitimas ➔ **369**
4 Pradūrimas: įrankiai ➔ **344**
Atsarginis ratas ➔ **345**
Ratų keitimas ➔ **347**
5 Saugikliai ➔ **371**
6 Galinis prijungimo taškas ➔ **351**
7 Galinių žibintų lempučių keitimas ➔ **359**
8 Galinio stiklo valytuvo šluostiklio ➔ **369** keitimas

AUTOMOBILIAI SU SUSKYSTINTŲ NAFTOS DUJŲ (LPG) ĮRANGA

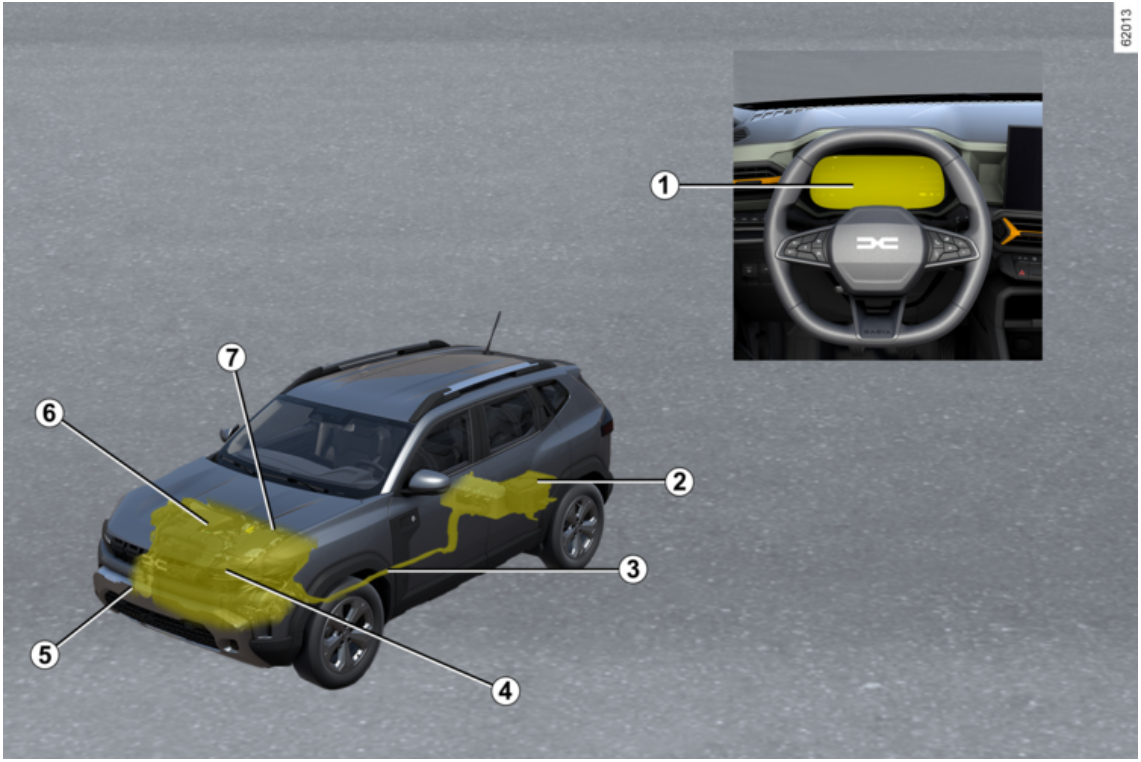


AUTOMOBILIAI SU SUSKYSTINTŲ NAFTOS DUJŲ (LPG) ĮRANGA

1 Variklio užvedimas ir išjungimas: automobilis su raktu ➔ **149**
2 Variklio užvedimas ir išjungimas: automobilis su ➔ **151** kortele
3 LPG komanda➔ **34**
4 Automobilio kompiuteris ➔ **100**
5 Suskystintųjų dujų įpylimas ➔ **141**

HYBRID TRANSPORTO PRIEMONĖ

1



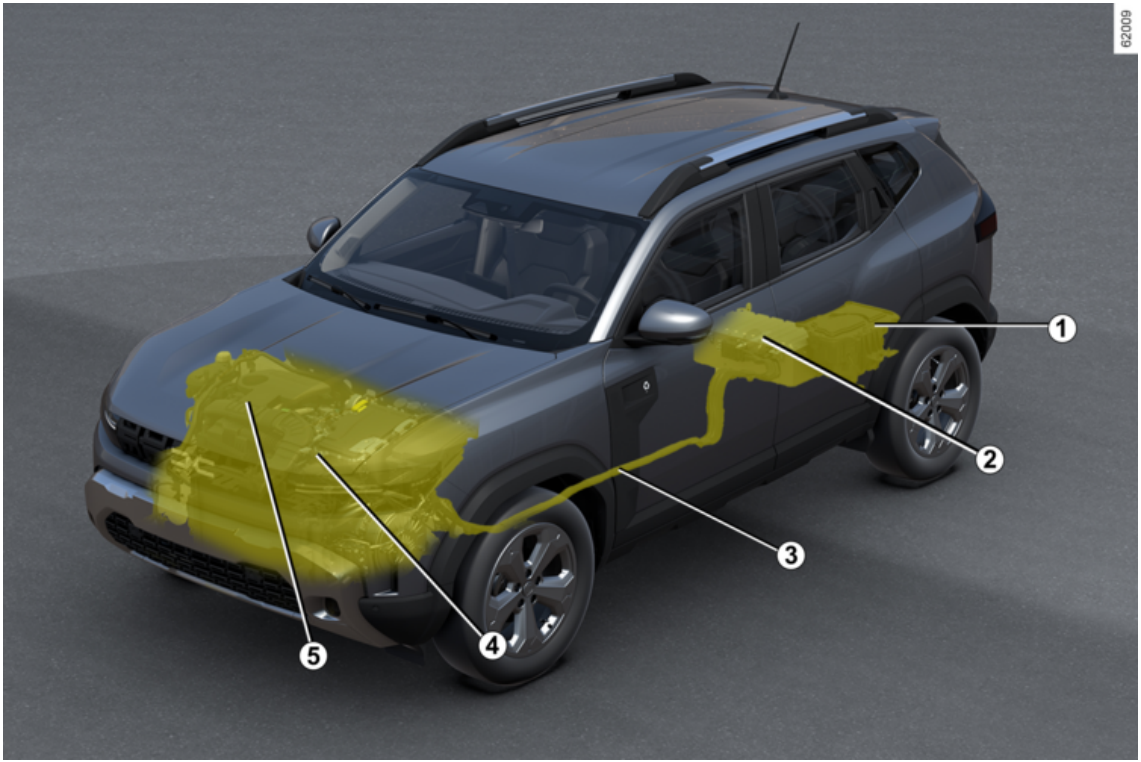
HYBRID TRANSPORTO PRIEMONĖ

Hybrid transporto priemonės sistema: įvadas ➔ 26
Hybrid transporto priemonės sistema: svarbios rekomendacijos ➔ 31
1 Įspėjamosios lemputės ➔ 119
Ekranai ir indikatoriai ➔ 111
Įkrovimo matuoklis ➔ 178
2 Akumuliatorius ➔ 26 ➔ 328 ➔ 329 ➔ 354
3 Oranžiniai elektros energijos laidai ➔ 26
4 Elektrinis variklis ➔ 26
5 Vilkimas, techninė pagalba ➔ 351
6 Vidaus degimo variklis ➔ 26
7 Aušinimo skystis ➔ 323

HYBRID TRANSPORTO PRIEMONĖ

Įvadas

2



HYBRID TRANSPORTO PRIEMONĖ

1 12 voltų baterija

2 230 voltų traukos akumuliatorius

3 Oranžiniai elektros energijos laidai

4 Elektrinis variklis

5 Vidaus degimo variklis

Hybrid transporto priemonės sistema naudoja elektrinį variklį, todėl pagerėja vidaus degimo variklio veikimas (didinant greitį, užvedant ir pan.).

Automobilio pagreičio sukimo momentas yra didesnis, bet degalų sąnaudos mažesnės.

Automobilis taip pat gali važiuoti visiškai elektriniu režimu be jokios vidaus degimo variklio pagalbos. Automobilis naudoja energiją, laikomą 230 V traukos akumuliatoriuje.

Baterijos

Hybrid automobilis aprūpintas dviejų tipų baterijomis:

– 230 V traukos akumuliatorius;
– 12 V baterija.

230 V variklio baterija

Ši baterija yra po grindimis galinėje dalyje ir joje kaupiama tinkamam elektros variklio veikimui reikalinga energija.

Kaip ir bet kuris kitas akumuliatorius, naudojamas ji išsikrauna. Traukos akumuliatoriaus įkraunamas:

– automobilio greitėjimo fazės metu;
– kai vidaus degimo variklis paleidžiamas automatiškai, kad veiktų kaip generatorius.

Jūsų automobilio galimas nuvažiuoti atstumas elektriniu veikimo režimu priklauso nuo traukos akumuliatoriaus įkrovos lygio ir nuo jūsų vairavimo stiliaus bei energiją vartojančių komponentų (oro kondicionavimo, šildymo sistemos ir pan.).

Jei traukos akumuliatorius išsikrauna, automobilį varo tik vidaus degimo variklis, kol traukos akumuliatorius vėl pakankamai įkraunamas.

Jei automobilis ilgai stovi. reguliariai užveskite variklį (maždaug kartą per mėnesį) ir patikrinkite, ar prietaisų skydelyje rodoma mėlyna įspėjamoji lemputė . Jei taip nutiktų, akumuliatorių reikia įkrauti: palikite variklį įjungtą, kol pasirodys mėlyna įspėjamoji lemputė➔ **111**.

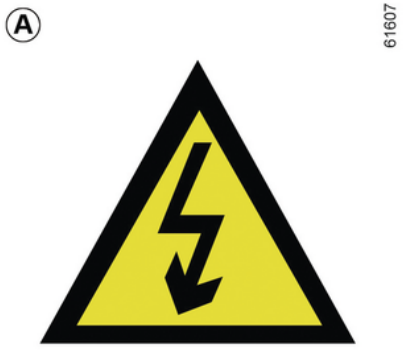
To nepadarius, gali būti sugadinta traukos baterija ir automobilio užvesti gali būti neįmanoma.

12 V baterija

12 V baterija, esanti bagažinėje, tiekia energiją, reikalingą automobiliui atidaryti / uždaryti ir įrangai valdyti.

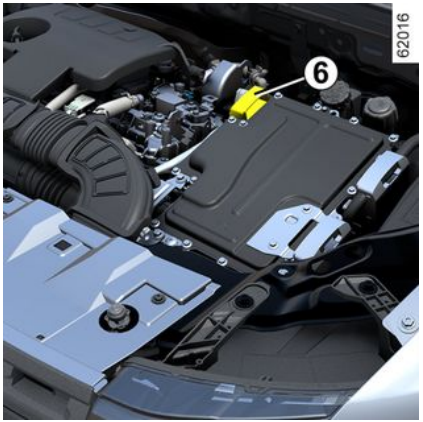
Pastaba: 12 voltų baterija nepadeda užvesti vidaus degimo variklio. Tai užtikrina Hybrid sistema.

Hybrid transporto priemonės elektros sistema naudoja maždaug 230 V NS (nuolatinę srovę).
Ši sistema gal įkaisti esant įjungtam degimui ir jį išjungus. Paisykite pavojaus pranešimų, pateikiamų ant lipdukų automobilyje.
Griežtai draudžiama liesti ar kaip nors keisti automobilio 230 V elektros srovės sistemą (komponentus, laidus, jungiklius, traukos akumuliatorių), nes gali kilti pavojus jūsų saugumui. Skambinkite patvirtintam platintojui.
Kyla sunkių nudegimų ar elektros smūgio pavojus, dėl kurio gali ištikti mirtis.



Simbolis ***A*** žymi automobilyje esančius elektros komponentus, kurie gali kelti pavojų jūsų saugumui.

230 V elektros grandinė



230 V elektros grandinę galima atpažinti pagal oranžinius kabelius ***6*** ir dalis, pažymėtas simboliu ⚠.

Triukšmas

Hybrid transporto priemonės yra ypač tylios važiuojant elektriniu veikimo režimu. Gali būti, kad jūs ir kiti eismo dalyviai nesate prie to pripratę. Automobiliui judant jį gali būti sunku išgirsti.

Žmonėms įspėti jūsų automobilis yra aprūpintas garso signalu, skirtu pėstiesiems įspėti. Važiuojant elektriniu veikimo režimu, sistema automatiškai aktyvinama. Skleidžiamas garsas, kai automobilis važiuoja maždaug nuo 1 km/h iki 30 km/h greičiu.

Kadangi elektros variklis neveikia, girdėsis garsai, kurie gali atrodyti neįprasti (aerodinaminis triukšmas, padangų keliamas triukšmas ir pan.) bei garsai, sklindantys veikiant Hybrid sistemai (pvz., traukos baterijos aušinimas).

Garso signalas pėstiesiems

Garso signalas suteikia galimybę įspėti kitus apie tai, kad esate netoliese, ypač pėsčiuosius ir dviratininkus.

Paleidus variklį, garso signalas automatiškai aktyvinamas. Skleidžiamas garsas, kai automobilis važiuoja maždaug nuo 1 km/h iki 30 km/h greičiu.

Sugedus garso signalui, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas **„NEVEIKIA ISORINIS GARSAS“**. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

HYBRID TRANSPORTO PRIEMONĖ

Hybrid transporto priemonė veikia labai tyliai. Išlipdami iš automobilio būtinai patikrinkite, ar pavarų perjungimo svirtis perjungta į padėtį **P**, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite degimą.
GALI KILTI SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

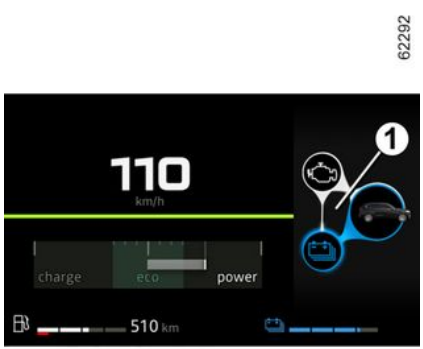
Veiksmai

Hybrid sistema pasirenka vidaus degimo variklį ir (arba) elektrinį variklį pagal vairavimo stilių (tolygus, sportinis ir kt.) ir eismo sąlygas.

Blogi orai, užlieti keliai:

Nevairuokite užlietu plentu, jei vandens lygis viršija bortą.

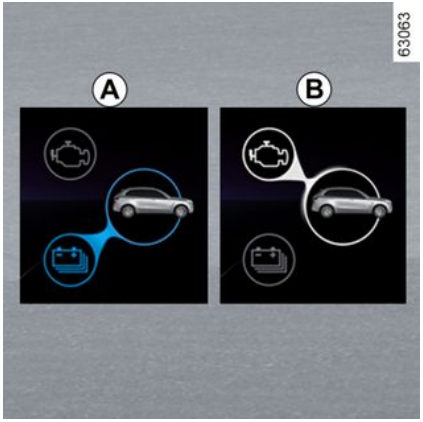
Energijos srauto indikatorius *1*



Priklausomai nuo pasirinkto važiavimo režimo įspėjamoji lemputė ***1*** rodo energijos srautus tarp:

– elektros mazgo (traukos akumuliatorius ir elektrinis variklis);

– vidaus degimo variklio;



Srautų spalvos skiriasi:

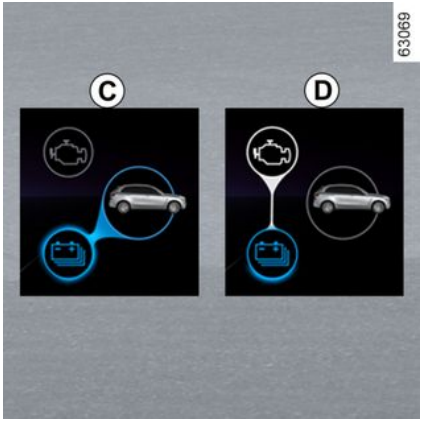
– mėlyna – elektros energija;
– balta – vidaus degimo variklio generuojama energija.

„Elektrinė trauka“ *A* srautas

Elektros mazgas yra naudojamas transporto priemonei varyti.

„Vidaus degimo variklio trauka“ *B* srautas

Vidaus degimo variklis naudojamas transporto priemonei varyti.



„Energijos regeneravimas“ *C* srautas

Kai nukeliate koją nuo akceleratoriaus pedalo arba nuspaudžiate stabdžių pedalą, elektrinis variklis ir (arba) regeneracinė stabdymo sistema paverčia energiją, sugeneruotą mažėjant automobilio greičiui, į elektros energiją.

Ji naudojama automobiliui stabdyti ir traukos akumuliatoriui įkrauti.

Srautas *D* „Energijos generavimas“

Vidaus degimo variklis įkrauna traukos akumuliatorių.

Pastaba: galimas skirtingų srautų derinys (pvz., ***A*** srauto susiejimas su ***B*** srautu reiškia, kad automobilį varo ir vidaus degimo variklis, ir elektrinis variklis).

Ypatingas atvejis

Traukos akumuliatoriui pasiekus maksimalų įkrovos lygį, laikinai susilpnėja stabdymas varikliu. Atsižvelgdami į tai pritaikykite savo vairavimo stilių.

Variklio ribotuvas jokiomis aplinkybėmis neturi būti naudojamas vietoj stabdžių pedalo.

Tik elektrinis važiavimo režimas

Prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė ***2*** EV, informuojanti, kad automobiliui varyti Hybrid sistema naudoja tik elektros mazgą.

Rekomenduojama nevažiuoti visiškai elektriniu režimu, kai degalų bakas yra tuščias.

Jei prietaisų skydelyje įsižiebia oranžinė įspėjamoji lemputė ir pasigirsta garso signalas, kuo greičiau pripildykite degalų baką.

Imobilizacijos rizika

Jei bake nėra degalų, automobilis automatiškai persijungia į visiškai elektrinį režimą.

Jei važiuosite iki išsikraus traukos baterija, nebus įmanoma vėl užvesti automobilio (net ir papildžius degalų). Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

HYBRID TRANSPORTO PRIEMONĖ

Svarbios rekomendacijos

Atidžiai perskaitykite šiuos nurodymus. Nesilaikant šių nurodymų gali kilti **gaisro, sunkaus sužalojimo ar elektros šoko pavojus, dėl kurio gali ištikti mirtis.**

Įvykus avarijai ar susidūrimui

Jeigu įvyktų avarija arba būtų sutrenktas automobilio dugnas (pvz., atsitrenkus į stulpą, aukštą šaligatvio bortą ar kokį nors kitą objektą gatvėje), gali būti apgadinta automobilio elektros grandinė arba traukos akumuliatorius.
Automobilį turi patikrinti įgaliotasis prekybos atstovas.
Jokiu būdu nelieskite 230 voltų sistemos komponentų arba oranžinės spalvos laidų, kurie atviri ir matosi automobilio viduje arba išorėje.
Pažeidus variklio bateriją, iš jos gali tekėti skysčiai:

– niekada nelieskite iš traukos akumuliatoriaus varvančių skysčių;
– jei skysčio užtiško ant jūsų, nuplaukite užtiškusią vietą dideliu kiekiu vandens ir kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.

Kilus gaisrui

Kilus gaisrui, išlipkite iš automobilio ir evakuokite visus keleivius, tada susisiekite su skubiosios pagalbos tarnyba, taip pat ją informuokite, kad automobilis yra Hybrid.
Naudokite tik tas tipo ABC arba BC gesinamąsias medžiagas, kurios skirtos elektros prietaisų sukeltiems gaisrams gesinti.
Nenaudokite vandens ir kitų gesinamųjų medžiagų.
Jei pažeista elektros srovės grandinė, kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

Visi vilkimo veiksmai

Žr. skirsnį pavadinimu „Vilkimas, techninė pagalba sugedus“ ➔ **351**.

Automobilio plovimas

Jokiu būdu neplaukite variklio skyriaus ir 230 V traukos akumuliatoriaus aukšto slėgio plautuvu.
Galite pažeisti elektros srovės grandinę.
Priešingu atveju kyla elektros šoko ir mirties pavojus.

AUTOMOBILIS MILD HYBRID

2

Įvadas

Mild Hybrid sistema gerina variklio veiksmingumą. Automobilio pagreičio sukimo momentas yra didesnis, bet degalų sąnaudos mažesnės.

Antrinė 48 V baterija

Mild Hybrid automobilyje yra antrinė 48 voltų baterija ➔ **330**.

Ji yra po priekine keleivio sėdyne ir joje kaupiama lėtėjimo metu išgauta energija. Šia energiją naudoja Mild Hybrid sistema ir padidina vidaus degimo variklio sukimo momentą.

Jei automobilis ilgai stovi, reguliariai (maždaug kartą per mėnesį) apie 15 minučių užveskite variklį, kad įkrautumėte antrinę 48 V bateriją.

To nepadarius, gali būti sugadinta baterija ir automobilio užvesti gali būti neįmanoma.

48 V elektros grandinė

48 voltų elektros grandinė išskirta geltonais laidais ir simboliu ⚠.

Simbolis ***A*** žymi automobilyje esančius elektros komponentus, kurie gali kelti pavojų jūsų saugumui.

Pagalbinės baterijos prižiūrėti nereikia. Neturėtumėte jos atidaryti arba į jį pilti kokio nors skysčio.

Elektros šoko pavojus.

Oro anga *1*

Žiūrėkite, kad į oro angą nepatektų jokių daiktų ar skysčių ***1***.

Jeigu į ortakį patektų pašalinių objektų arba atsirastų skysčio nuotėkis, kreipkitės į gamintojo atstovą.

Pastaba: iš po priekinės dešiniosios sėdynės gali girdėtis vėdinimo garsai, kai veikia traukos akumuliatoriaus aušinimo sistema.

Kai prietaisų skydelyje pasirodys pranešimas „48V akumuliator. aušinimas: užstoja grotelės po sėdyne“ išvalykite angos kliūtis.

Jei pranešimas išlieka išvalius ventiliacijos angą, kreipkitės į patvirtintą pardavėją.

AUTOMOBILIS MILD HYBRID

Žiūrėkite, kad ortakis nebūtų užkištas ***1***.

Jeigu ortakis užkištas (pvz., dėl ant jo uždėto objekto), traukos akumuliatorius gali perkaisti ir trikdyti elektrinio variklio veikimą.

Įvadas

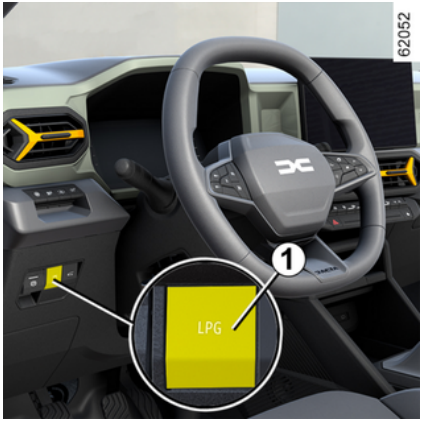
Tokiuose automobiliuose naudojami dviejų rūšių degalai: SGD ir benzinas.

Juose sumontuoti du atskiri degalų bakai ➔ **141**.

Kas yra suskystintos dujos (LPG)

Suskystintosios gamtinės dujos, atitinkančios EN 589 standartą arba tapačius nacionalinius reglamentus.

Jas galima „atpažinti“ iš būdingo kvapo.



SGD / benzino pasirinkimo mygtukas *1*

Vairuotojas gali rankiniu būdu vieną degalų režimą perjungti į kitą.

Prietaisų skydelyje pasirodo pilka įspėjamoji lemputė LPG, rodanti, kad prieš persijungdama į SND režimą sistema laukia, kol bus įvykdytos reikiamos sąlygos.

Įspėjamoji lemputė LPG nušvinta baltai arba, atsižvelgiant į transporto priemonę, žaliai, nurodant, kad įjungtas SGD režimas.

SND lygio indikatorius ir įspėjamoji lemputė

Įspėjamoji lemputė LPG rodoma prietaisų skydelyje ***2*** kartu su susijusiu SND lygio indikatoriumi.

Rodomas suskystintų dujų (LPG) kiekis yra apytikslis.

Veiksmai

Variklio užvedimas

Variklis visuomet užvedamas naudojant benziną.

– Automobiliams su raktu ➔ **149**.
– Automobiliams su kortele ➔ **151**.

Pastaba: jei užvedus variklį įjungtas SND režimas, sistema laikinai persijungs į benzino režimą:

– įspėjamoji lemputė LPG prietaisų skydelyje ***2*** rodoma pilkai ir nepasigirsta garso signalas, bet kartu rodoma įspėjamoji lemputė ir susijęs benzino lygis. Tai rodo, kad įjungtas benzino režimas.

Kai tik aplinkos sąlygos (variklio temperatūros lygis ir kt.) tampa tinkamos, sistema automatiškai persijungia į SGD režimą: šviečia balta įspėjamoji lemputė LPG, arba, priklausomai nuo transporto priemonės, žalia.

Degalų perjungimas važiuojant

Perjungimas iš benzino režimo į SND režimą rankiniu būdu

Paspauskite valdiklį ***1***.

Persijungimas į SND režimą atliekamas automatiškai, kai sistema yra paruošta:

– įspėjamoji lemputė LPG ir susijęs SND lygis rodomi prietaisų skydelyje ***2***;

– įspėjamoji lemputė LPG nušvinta pilkai, patvirtinanti SGD režimo pasirinkimą, tada nušvinta baltai arba, priklausomai nuo transporto priemonės, žaliai, kai įjungtas SGD režimas.

Perjungimas iš SND režimo į benzino režimą rankiniu būdu

Paspauskite valdiklį ***1***.

užgęsta įspėjamoji lemputė LPG prietaisų skydelyje ***2*** ir nurodoma, kad įjungtas benzino režimas.

> Informacijos prieiga ir SND kelionės parametrų nustatymas iš naujo ➔ 103.

> **Kai degalų bakas yra tuščias, automobilis neužsiveda arba gali važiuoti tik suskystintų dujų (SND) režimu**. Norint naudoti dviejų rūšių degalus (SND ir benziną), reikia, kad bake būtų benzino (kad būtų galima užvesti, sparčiai greitėti, važiuoti esant žemai temperatūrai ir kt.).
> Jei prietaisų skydelyje įsižiebia oranžinė įspėjamoji lemputė ir pasigirsta garso signalas, kuo greičiau pripildykite benzino baką.

Automatinis perjungimas iš SND režimo į benzino režimą

Priklausomai nuo automobilio, tam tikromis naudojimo sąlygomis (pvz., užvedant variklį žemoje temperatūroje, sparčiai didinant greitį), sistema gali laikinai persijungti į benzino režimą.

Įsižiebia pilka įspėjamoji lemputė LPG, kad apie tai įspėtų.

Jei sąlygos vėl įvykdomos, jis automatiškai persijungia į SND režimą ir įsižiebia balta arba, priklausomai nuo automobilio, žalia įspėjamoji lemputė LPG.

Pastaba: po kelių nesėkmingų bandymų sistema esamos kelionės metu gali toliau veikti benzino režimu. Kai variklis visiškai sustabdytas, galima bandyti iš naujo.

SND bakas tuščias

Kai bakas beveik tuščias ir variklis veikia su SND rezervu, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „SND žemas lygis“, pasigirsta garso signalas ir įsižiebia:

– balta arba, priklausomai nuo automobilio, žalia įspėjamoji lemputė LPG;

ir

– geltona įspėjamąja lemputė

.

Paspauskite jungiklį ***3*** „**OK**“, ***4*** arba ***5***, kad sustabdytumėte pranešimo ir įspėjamųjų lempučių rodymą.

Kai bake nelieka SND, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „LPG bakas tuščias“, pasigirsta garso signalas ir:

– užgęsta įspėjamoji lemputė LPG ;

ir

– rodoma geltona įspėjamoji lemputė

.

Kuo greičiau pripildykite SND ➔ **37**.

Veikimo sutrikimai

Atsiradus trikčiai, galinčiai pakenkti tinkamam variklio darbui, parodomas pranešimas „Nėra LPG“ ir sistema automatiškai persijungia iš SND į benzino režimą.

Tai patvirtina prietaisų skydelyje rodoma:

– pranešimas „Patikrinkite LPG sistemą“;

ir

– įspėjamoji lemputė LPG! arba, priklausomai nuo automobilio, geltona įspėjamoji lemputė LPG .

Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą;

Važiavimas sudėtingomis sąlygomis

Labai šaltu oru (kai temperatūra žemesnė nei maždaug 10 °C) ir, priklausomai nuo naudojamų dujų kokybės, sistema gali:

– automatiškai valdyti SND režimo ir benzino režimo perjungimo sąlygas;

arba

– sunaudoti nedidelį kiekį benzino SND režimu.

Pastaba: automobiliuose, kuriuose tokia sistema įrengta, tokiomis sąlygomis (ypač esant žemesnei nei 0 ECO temperatūrai) rekomenduojame naudoti °C režimą, kad automobilis kuo daugiau veiktų SND režimu ➔ **176**.

Įvykus avarijai

Pagrindinės atsargumo priemonės, kurių dera imtis yra tos pačios, kaip ir automobiliui su benzininiu varikliu:

– įjunkite stovėjimo stabdį;
– išjunkite variklį (apsauginis įrenginys, kuris blokuoja suskystintų dujų (LPG) tiekimą į variklį, įsijungia automatiškai).
– išjunkite degimą;
– laikykitės šalies, kurioje vairuojate, kelių eismo taisyklių ir teisės aktų nuostatų.

Suskystintų dujų (LPG) kvapas yra specifinis, kad galėtumėte lengvai aptikti galimą nutekėjimą. Jei pajutote dujų kvapą automobilyje ar šalia jo:

– nedelsiant perjunkite sistemą į benzino režimą ir įsitikinkite, ar netoli automobilio nėra užsiliepsnojimo šaltinio;
– Kreipkitės į gamintojo atstovą.

Nelieskite, nejudinkite ir nenuimkite jokios suskystintų dujų (LPG) sistemos detalės.

SND bakas

Suskystintų dujų (LPG) įpylimas

DGD degalų bako naudinga talpa: maždaug 51 litras.

Užspauskite rankinį stabdį, išjunkite variklį, išjunkite degimą ir žibintus. Visuomet laikykitės degalinėse esančių saugumo instrukcijų.

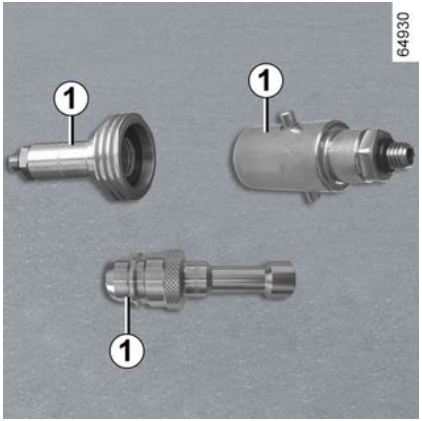
Priklausomai nuo šalies, prieš pilant degalus ant suskystintųjų dujų bako pripildymo antgalio būtina užsukti įpylimo adapterį ***1***.

Patariame visuomet pripilti pilną baką.

Kai siurblys nustoja pilti suskystintas dujas (LPG), ar kai siurblio našumas akivaizdžiai sumažėja, pripiltas maksimalus suskystintų dujų (LPG) kiekis.

Nebemėginkite įpilti daugiau suskystintų dujų.

Degalinė be savitarnos



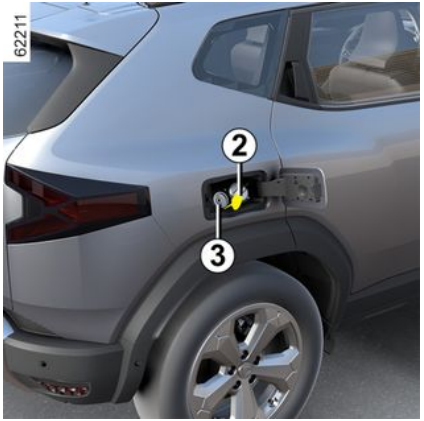
Jeigu suskystintąsias dujas pila degalinės darbuotojas, turite jam paduoti įpylimo adapterį ***1***.

SVARBU: suskystintųjų dujų įpylimo adapteris *1*

Priklausomai nuo šalies, norint įpilti suskystintųjų dujų gali reikėti naudoti specialų adapterį. Įpylimo adapteris ***1*** yra maišelyje, kuris laikomas dėtuvėje. Ar jis automobilyje yra, priklauso nuo to, kurioje šalyje buvo parduotas automobilis.

Prieš važiuojant automobiliu į kitą šalį, svarbu pasitarti su gamintojo atstovu ir išsiaiškinti, kokio tipo adapterį naudoti, jei to prireiks.

Savitarnos degalinės



Atliekant veiksmus su suskystintų dujų (LPG) pistoletu rekomenduojame mūvėti pirštines.

Atidarykite automobilio bako atvartą ir atsukite SGD pripildymo antgalio ***3*** kamštį ***2***.

Kruopščiai vadovaukitės ant suskystintų dujų (LPG) įpylimo įrenginio pateikta naudojimosi informacija.

Kai kurių tipų degalinėse prieš pildant gali reikėti paspausti ir palaikyti degalinės mygtuką.

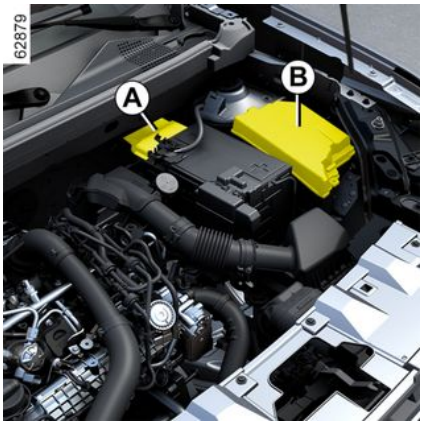
Kai siurblys sustoja ar ima sunkiau veikti, reiškia, kad pasiektas maksimalus pripildymo lygis (80 proc. bako talpos).

Pilti nustosite atleidę mygtuką. Atfiksuokite sustabdymo svirtį (gali išbėgti šiek tiek dujų), ištraukite pistoletą ir įstatykite jį į kolonėlę.

Užpildę uždarykite kamštį ***4***, kad į sistemą nepatektų vandens ar šiukšlių.

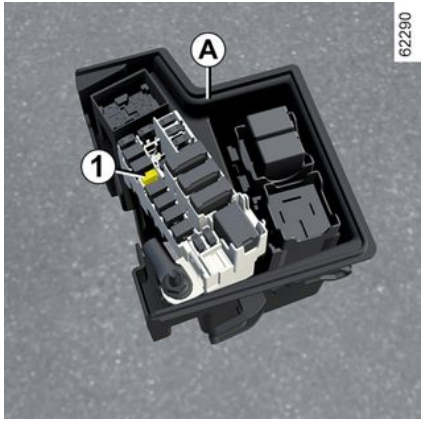
Norėdami papildyti degalų, būtinai išjunkite variklį (nepalikite jo veikti budėjimo režimu, jei automobilyje yra Stop and Start funkcija): būtina išjungti degimą ➔ **149** ➔ **151**.
Gali kilti gaisras.

Saugikliai



Kai kurias funkcijas apsaugo variklio skyriuje esantys saugikliai blokuose ***A*** ir ***B***.

Tačiau juos pasiekti gana sunku, todėl **patariame kreiptis į įgaliotąjį gamintojo atstovą, kad pakeistų šiuos saugiklius**.



SND saugiklis variklio skyriuje ***A***.

Suskystintų gamtinių dujų saugiklis ***1***: suskystintų gamtinių dujų kontūro uždarymas.

Priklausomai nuo galiojančių įstatymų ir dėl savo saugumo iš patvirtinto prekybos atstovo įsigykite atsarginę dėžutę su lempučių bei saugiklių rinkiniu.

Patikrinkite atitinkamą saugiklį ir, **jei reikia, pakeiskite jį saugikliu, kurio nominalioji vertė tokia kaip originalaus.**
Įstačius didesnio stiprumo srovės saugiklį, elektros grandinė gali perkaisti (gaisro pavojus), jei kuri nors įranga naudos per didelį kiekį elektros energijos.

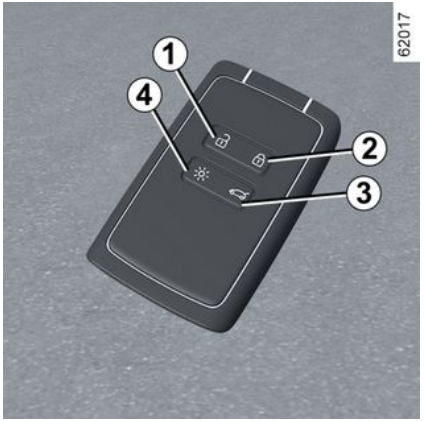
Atlikdami taisymus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė rodo sustabdymo padėtį.
Pavojus susižeisti.

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ **149** ➔ **151**.

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
Pavojus susižeisti.

2

Bendroji informacija



1. Visų atidaromų elementų atrakinimas.

2. Visų atidaromų elementų užrakinimas.

3. Bagažinės užrakinimas ir atrakinimas.

4. Nuotolinis apšvietimo įjungimas.

Kortele galima:

– atidaromų elementų užrakinimas / atrakinimas (durelės, bagažo skyriaus durelės) ➔ **54**;
– įjungti automobilio apšvietimą nuotoliniu būdu;
– automatinis nuotolinis langų atidarymas ir uždarymas ➔ **297**;

Galimas nuvažiuoti atstumas

Įsitikinkite, kad maitinimo elementas yra geros būklės, tinkamo modelio ir gerai įdėtas. Naudojimo trukmė yra maždaug dveji metai: būtina pakeisti, kai pranešimas „Rakto kortelės baterija silpna“ parodomas prietaisų skydelyje ➔ **45**.

kortelės veikimo atstumas

Tai kinta priklausomai nuo aplinkos, todėl atsargiai elkitės su kortele – netyčia paspaudus kurį nors mygtuką, durys gali užsirakinti ar atsirakinti.

Pastaba: jei atidaromosios automobilio dalys (durys arba bagažinės durys) yra atidarytas arba netinkamai uždarytos, užrakinti nepavyks ir girdėsis pypsėjimas.

Trukdžiai

Priklausomai nuo artimiausios aplinkos (išorinių įrenginių ar aparatų, veikiančių tuo pačiu dažniu kaip ir automobilio kortelė, naudojimo), veikimo metu galimi trukdžiai.

Išsekus baterijai, vis tiek galite užrakinti / atrakinti automobilį ir jį užvesti ➔ **54** ➔ **151**.

„Nuotolinio apšvietimo“ funkcija

Paspauskite mygtuką ***4***, kad maždaug 20 sekundžių įjungtumėte salono apšvietimą, gabaritinius žibintus ir artimųjų šviesų žibintus. Tai leidžia, pavyzdžiui, iš tolo nustatyti jūsų automobilio vietą aikštelėje.

Pastaba: dar kartą paspaudus mygtuką ***4*** apšvietimas užgęsta.

Patarimas
Nelaikykite kortelės prie šilumos, šalčio ar drėgmės šaltinio.
Kortelės nelaikykite tokiose vietose, kur ji galėtų būti sulenkta arba netyčia apgadinta, pavyzdžiui, užpakalinėje rūbų kišenėje.

Pakeitimas: papildomos kortelės poreikis

Pametę kortelę ar norėdami įsigyti dar vieną, kreipkitės tik į įgaliotąjį atstovą.

Jei norite pakeisti kortelę, pas įgaliotąjį atstovą atvykite automobiliu **ir atsivežkite visas jo korteles**, kad būtų galima pakartotinai nustatyti sistemą.

Jūs galite naudoti iki keturių vieno automobilio kortelių.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

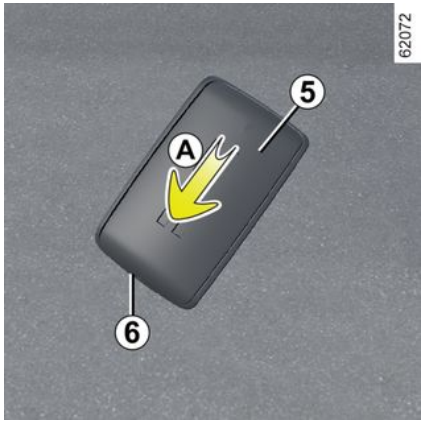
Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

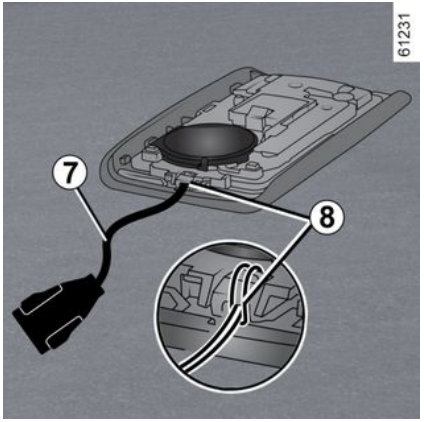
Dirželio pritaisymas *7*



Spausdami zoną ***A***, pastumkite užpakalinį dangtelį ***5*** žemyn.

Niekada nekiškite atsuktuvo tipo įrankių į angą ***6***.

KORTELĖ



Įkiškite rankos dirželį į komponentą ***8*** ir perkiškite dirželio galą per sagtį.

Pridėkite dirželį prie angos ***6*** ir uždarykite korpusą.

Pastaba*:* patikrinkite, ar rankos dirželio skersmuo ***7*** tinka angai ***6***.

Naudojimas

Automobilį užrakinti / atrakinti galite dviem būdais:

– „laisvų rankų“ režimu, kai artėjate ir tolstate nuo automobilio;
– naudodami kortelę nuotolinio valdymo režimu.

Niekuomet nepalikite automobilyje kortelės.

Nelaikykite kortelės ten, kur ji galėtų liestis su kitais elektroniniais įrenginiais (kompiuteriu, telefonu ir pan.), kurie gali trikdyti jos veikimą.

Vairuotojo atsakomybė
Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.
Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.
Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.
MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

„Laisvų rankų“ režimo išjungimas / įjungimas

Kai kuriuose automobiliuose atrakinimą artėjant prie automobilio ir užrakinimą tolstant nuo automobilio galite išjungti / įjungti.

Be to, galite išjungti / įjungti garso signalą, kuris pasigirsta užrakinant, kai pasitraukiama nuo automobilio ➔ **115**.

Kortelės naudojimas „laisvų rankų“ režimu

„Laisvų rankų“ režimu galima užrakinti / atrakinti automobilį nenaudojant kortelės mygtukų, kai kortelė yra prieigos zonoje ***1***.

KORTELĖ

Pastaba: jei automobilis nebuvo naudojamas ilgiau kaip aštuonias dienas, laisvų rankų sistema persijungia į budėjimo režimą. Norėdami vėl ją įjungti, paspauskite kortelės atrakinimo mygtuką.

Atrakinimas „Laisvų rankų“ režimu, kai artėjate prie automobilio

Kortelei esant prieigos zonoje ***1*** automobilis atsirakins.

Apie atrakinimą praneša posūkių ir šoninių šviesų **mirksėjimas**.

Užrakinimas „laisvų rankų“ režimu, kai tolstate nuo automobilio

Su savimi turėdami kortelę, kai automobilio ir bagažinės durys uždarytos, atsitraukite nuo automobilio: jis užsirakins automatiškai, kai tik išeisite iš prieigos zonos ***1***.

Pastaba: užrakinimo nuotolis priklauso nuo aplinkos.

Apie užrakinimą praneša **du** posūkių ir šoninių šviesų mirktelėjimai.

Užrakinimą patvirtina pyptelėjimas.

Atrakinimo ypatumai

Po aštuonių nenaudojimo dienų atrakinimas artėjant prie automobilio išjungiamas.

Naudodami kortelę kaip nuotolinio valdymo įtaisą atrakinkite automobilį ir vėl įjunkite šį režimą.

Užrakinimo ypatumai

Jei pasitraukus nuo automobilio jo durys atidarytos ar netinkamai uždarytos, jis nebus užrakintas.

Automobilio užrakinimo „laisvų rankų“ režimu ypatumai

Užrakinus automobilį „laisvų rankų“ režimu, reikia palaukti maždaug tris sekundes, kol automobilį bus galima vėl atrakinti. Per šias tris sekundes patikrinti, ar automobilis užrakintas, galima patraukus durų rankenas.

Maždaug 15 minučių kortelei esant atpažinimo zonoje ***1***, nuotolinis automobilio užrakinimas išjungiamas. Norėdami užrakinti automobilį, paspauskite mygtuką ***4*** kortelėje.

62023

Automobilį užrakinti galima tik tuomet, jei kortelė yra zonoje ***2***. Atrakinus automobilį kortelės mygtuku ir neatidarius nei durų, nei bagažinės, nuotolinis „laisvų rankų“ užrakinimas išjungiamas.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

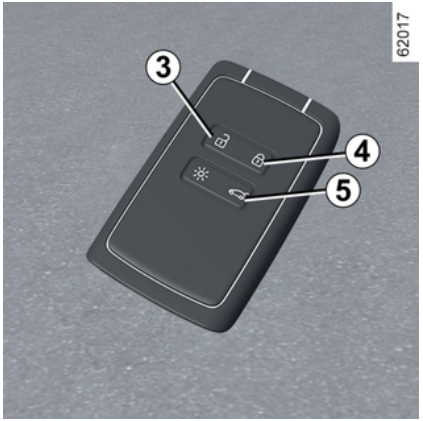
Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Kortelės naudojimas nuotoliniu būdu



Atrakinimas kortele

Paspauskite ***3*** mygtuką.

Apie atrakinimą praneša posūkių ir šoninių šviesų **mirksėjimas**.

Jei duris atrakinant nuotoliniu būdu jas mėginama atidaryti paspaudus rankeną, atitinkamos durys liks užrakintos. Norėdami tai ištaisyti, atleiskite rankeną ir automobilį atrakinkite dar kartą paspausdami kortelės mygtuką ***3***.

Užrakinimas naudojant kortelę

Esant uždarytoms durims ir bagažo skyriui paspauskite mygtuką ***4***: automobilis užrakinamas. Apie užrakinimą praneša **du** posūkių ir šoninių šviesų mirktelėjimai.

Pastaba: maksimalus atstumas, iš kurio galima užrakinti automobilį, priklauso nuo aplinkos.

Ypatumai

Automobilio nepavyks užrakinti, jei kurios nors atidaromosios automobilio dalys (durys arba bagažinė) yra atidarytos ar netinkamai uždarytos.

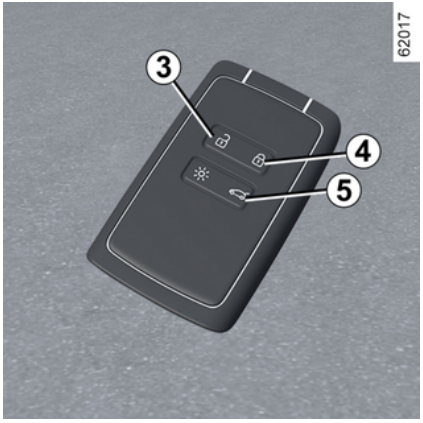
Veikiant varikliui, kortelės mygtukai neveikia.

Jei esant užvestam varikliui atidaromos ir uždaromos durys, bet kortelės

zonoje ***2*** nebėra, rodomas pranešimas „Rakto kortelė neaptikta“, įspėjantis, kad kortelės automobilyje nebėra. Tokiu būdu galima išvengti situacijų, kai, pavyzdžiui, išlipęs keleivis nusineša kortelę su savimi.

Signalas dingsta, kai kortelė vėl aptinkama.

Langų atidarymas / uždarymas



Nuspauskite ir laikykite kortelės mygtuką ***3***, kad atidarytumėte 4 priekinius ir galinius langus.

Nuspauskite ir laikykite kortelės mygtuką ***4***, kad uždarytumėte 4 priekinius ir galinius langus.

Tik bagažinės atrakinimas / užrakinimas

Paspaudę mygtuką ***5*** atrakinsite / užrakinsite tik bagažinę.

Pastaba: atrakinus bagažinę tik mygtuku ***5***, norint atrakinti kitus atidaromus elementus, būtina:

– paspausti mygtuką ***3***;

arba

– atsitraukti nuo automobilio, kad aktyvuotumėte automatinį užrakinimą nutolstant nuo automobilio. Tokiu atveju atrakinimas artėjant prie automobilio vėl veiks.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

„Laisvų rankų“ kortelė: baterija

Veikimo sutrikimai

Jei baterija pernelyg išsekusi ir negali užtikrinti tinkamo veikimo, vis tiek galėsite paleisti automobilį ir jį atrakinti / užrakinti ➔ **54**.

Kai juos reikia pakeisti, būtinai pakeiskite tokiu pačiu arba analogišku elementu (pasitarkite su patvirtintu prekybos atstovu).

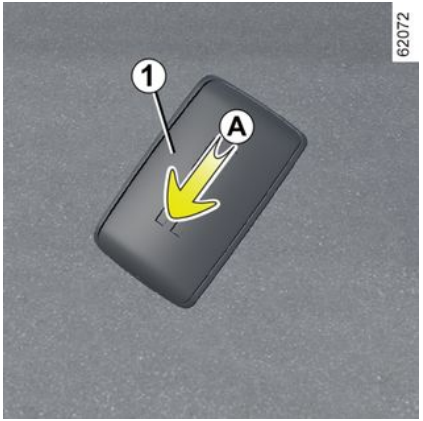
Keičiant:

– įsitikinkite, kad baterijos taisyklingai įdėtos.

Gali sprogti.

– jeigu dangtelis tinkamai neužsidaro, nenaudokite ir laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Baterijos keitimas



Kai prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Rakto kortelės baterija silpna“, pakeiskite kortelės maitinimo elementą:

– spausdami zoną ***A***, pastumkite užpakalinį dangtelį ***1*** žemyn;
– nuimkite baterijos dangtelį ***2***;
– išimkite bateriją spausdami vieną jos kraštą ir keldami kitą;
– ją pakeiskite atsižvelgdami į dangtelio vidinėje dalyje nurodytą kryptį ir šabloną.

Surinkdami kortelę atlikite veiksmus priešinga tvarka, po to, stovėdami netoli automobilio, paspauskite keturis kartus kurį nors kortelės mygtuką: kitą kartą užvedus variklį, pranešimas išnyks.

Įsitikinkite, kad dangtelis tvirtai laikosi.

Pastaba: keisdami bateriją nelieskite elektroninės grandinės ir jungčių kortelėje.

Su baterijomis susijusios atsargumo priemonės:

– (naujas ar panaudotas) baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje;
– neprarykite baterijų;

Cheminių nudegimų, kurie gali būti mirtini, rizika.

– prarijus ar įkišus į bet kurią kūno dalį, kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.

Baterijų įsigyti galite iš gamintojo atstovo. Jų naudojimo laikas – maždaug dveji metai. Žiūrėkite, kad ant baterijos nebūtų dažų – gali įvykti blogas elektros kontaktas.

61496

Neišmeskite panaudotų baterijų kaip šiukšlių. Nuneškite jas įgaliotajam gamintojo atstovui arba teiraukitės vietos valdžios institucijos informacijos apie tinkamo perdirbimo vietas.

2

Bendroji informacija

Radijo dažnio nuotolinis valdiklis *A*

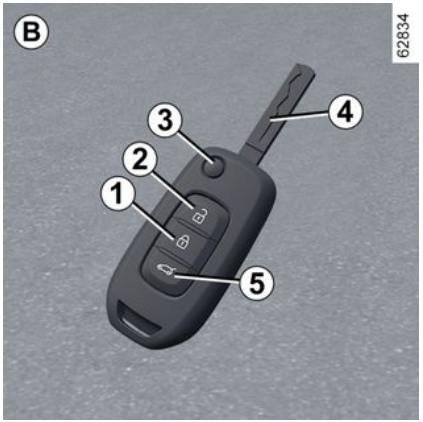
1 Visų atidaromų elementų užrakinimas.

2 Visų atidaromų elementų atrakinimas.

3 Degimo ir priekinių durų raktas.

4 Tik bagažinės užrakinimas / atrakinimas

Nuotolinio valdymo pultas su atlenkiamu raktu *B*



1 Visų atidaromų elementų užrakinimas.

2 Visų atidaromų elementų atrakinimas.

3 Užrakinimas / atrakinimas atlenkiamu raktu. Norėdami atlaisvinti įvorę iš jos angos, paspauskite mygtuką ***3*** ir ji pati išlįs. Paspauskite mygtuką ***3*** ir nukreipkite įvorę atgal į jos angą.

4 Uždegimo ir priekinių kairės pusės durelių raktelis.

5 Tik bagažinės užrakinimas / atrakinimas

Rakto negalima naudoti kitais tikslais negu aprašyta instrukcijoje (pvz., atidarinėti butelius ir pan.).

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Nuotolinio valdymo įtaiso veikimo laukas

Kinta ir priklauso nuo aplinkos, todėl atsargiai elkitės su nuotoliniu valdymo

įtaisu – netyčia paspaudus kurį nors mygtuką, durys gali užsirakinti ar atsirakinti.

Pastaba: jei durys ar bagažinės dangtis yra atidarytas ar netinkamai uždarytas, durys ir bagažinės dangtis greitai užsirakins / atsirakins.

Trukdžiai

Priklausomai nuo artimiausios aplinkos (išorinių įrenginių ar aparatų, veikiančių tuo pačiu dažniu kaip ir automobilio kortelė, naudojimo), veikimo metu galimi trukdžiai.

Rakto negalima naudoti kitais tikslais negu aprašyta instrukcijoje (pvz., atidarinėti butelius ir pan.).

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

PAVOJUS MIRTI AR SUNKIAI SUSIŽEISTI.

Patarimas

Nelaikykite įtaiso prie šilumos, šalčio ar drėgmės šaltinio.

Nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaiso keitimas arba naujo gavimas.

Pametę nuotolinio valdymo įtaisą ar norėdami įsigyti dar vieną,kreipkitės tik į gamintojo atstovą.

Jei norite pakeisti nuotolinio valdymo įtaisą, pas gamintojo atstovą atvykite automobiliu ir atsivežkite **visus nuotolinio valdymo įtaisus**, kad visus juos būtų galima parengti naudoti.

Jūs turite galimybę vienam automobiliui naudoti iki keturių raktų nuotolinio valdymo įtaisų.

Nuotolinio valdymo įtaiso gedimas

Visada įsitikinkite, kad maitinimo elementas yra geros būklės, tinkamo tipo ir gerai įdėtas. Elemento veikimo trukmė yra maždaug dveji metai.

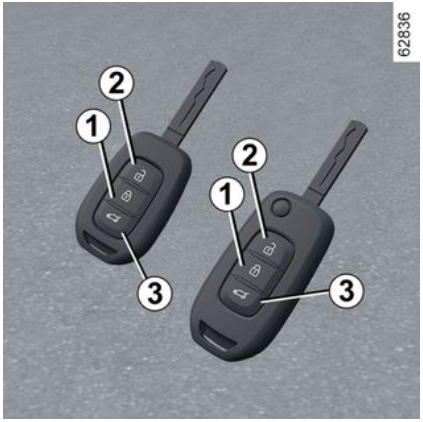
Maitinimo elemento keitimas ➔ 50.

RAKTAS, NUOTOLINIO VALDYMO PULTELIS

Naudojimas

2

Durų užrakinimas



Paspauskite užrakinimo mygtuką ***1***.

Apie užrakinimą praneša **du** avarinių ir posūkio šviesų mirktelėjimai.

Jei kuris nors atidarymo elementas (durys arba bagažinės durys) yra atidarytas arba netinkamai uždarytas, užrakinti nepavyks ir **nemirksės** avariniai bei šoniniai posūkių žibintai.

Durų atrakinimas

Paspauskite atrakinimo mygtuką ***2***.

Apie atrakinimą praneša posūkių ir šoninių **šviesų mirksėjimas**.

Pastaba: jei per maždaug vieną minutę nuo atrakinimo nuotolinio valdymo pulteliu nė vienos durys nebuvo atidarytos, jos automatiškai vėl užsirakina.

Tik bagažinės atrakinimas

Paspauskite mygtuką ***3***, kad atrakintumėte tik bagažo skyrių.

Rakto negalima naudoti kitais tikslais negu aprašyta instrukcijoje (pvz., atidarinėti butelius ir pan.).

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisas: maitinimo elementai

Veikimo sutrikimai

Jei baterija pernelyg išsekusi ir negali užtikrinti tinkamo veikimo, vis tiek galėsite paleisti automobilį ir jį atrakinti / užrakinti ➔ **54**.

RAKTAS, NUOTOLINIO VALDYMO PULTELIS

Baterijų įsigyti galite iš gamintojo atstovo. Jų naudojimo laikas – maždaug dveji metai.
Žiūrėkite, kad ant baterijos nebūtų dažų – gali įvykti blogas elektros kontaktas.

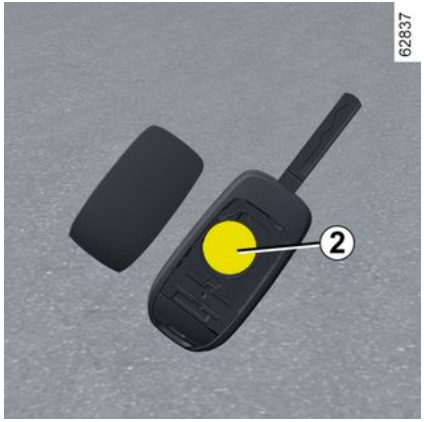
Kai juos reikia pakeisti, būtinai pakeiskite tokiu pačiu arba analogišku elementu (pasitarkite su patvirtintu prekybos atstovu).

Baterijos keitimas

Per angą ***1*** plokščiu atsuktuvu ar panašiu įrankiu atidarykite dėžutę ir bateriją ***2*** pakeiskite atsižvelgdami į ant dangtelio nurodytą tipą ir poliškumą.

Įsitikinkite, kad dangtelis tvirtai laikosi ir kad varžtas stipriai priveržtas.

Pastaba: keičiant bateriją patartina nesiliesti prie elektroninės grandinės, esančios raktų dangtelyje.



Keičiant:

– įsitikinkite, kad baterijos taisyklingai įdėtos.

Gali sprogti.

– jeigu dangtelis tinkamai neužsidaro, nenaudokite ir laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

RAKTAS, NUOTOLINIO VALDYMO PULTELIS

2

Su baterijomis susijusios atsargumo priemonės:

– (naujas ar panaudotas) baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje;
– neprarykite baterijų;

Cheminių nudegimų, kurie gali būti mirtini, rizika.

– prarijus ar įkišus į bet kurią kūno dalį, kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.

Neišmeskite panaudotų baterijų kaip šiukšlių. Nuneškite jas įgaliotajam gamintojo atstovui arba teiraukitės vietos valdžios institucijos informacijos apie tinkamo perdirbimo vietas.

61496

Durų atidarymas ir uždarymas

Durų atidarymas iš lauko

Priekinės durys

Kai durys atrakintos, suimkite rankeną ***1*** ir patraukite į save ➔ ***54***.

Galinės durys

Atrakinę duris patraukite rankeną ***2***.

Atidarymas iš vidaus

Traukite rankeną ***3***.

Vaikų saugumas

Norėdami užblokuoti užpakalinių durų atidarymą iš vidaus, perjunkite svirtį ***4*** visoms durims ir iš vidaus patikrinkite, ar durys gerai užblokuotos.

Priminimo įjungti šviesas garsinis įspėjimo signalas

Jei išjungę variklį paliksite įjungtas šviesas, atidarant priekines duris pasigirs įspėjamasis garso signalas (tai apsaugos akumuliatorių nuo išsikrovimo).

Signalas, pranešantis apie atidarytas duris ar bagažinę

Priklausomai nuo automobilio, šis įspėjimo signalas veikia su vairuotojo durimis arba visais atidaromais elementais.

Automobiliui stovint, jei durys atidarytos arba blogai uždarytos, įsižiebia indikatorius .

Automobiliui važiuojant, kai jis pasiekia maždaug 20 km/h greitį, nušvinta indikatorius ir girdimas pyptelėjimas.

Ypatumas

Atsižvelgiant į automobilį, įranga (radijas ir pan.) išsijungia arba išjungus variklį, arba atidarius vairuotojo duris, arba užrakinus duris.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

PAVOJUS MIRTI AR SUNKIAI SUSIŽEISTI.

Atidaromų elementų ir durų užrakinimas, atrakinimas

Jei nuotolinio valdymo įtaisas (priklausomai nuo automobilio) ar kortelė neveikia

Tam tikrais atvejais nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisas ar kortelė gali neveikti:

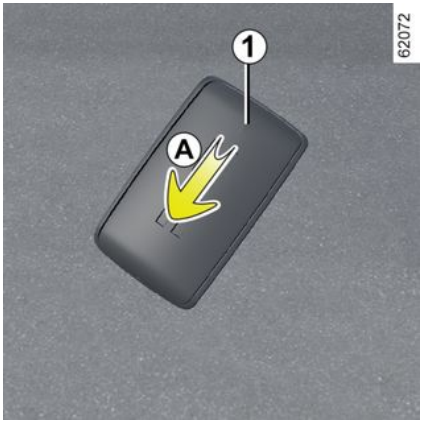
– kortelės arba nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaiso maitinimo elementas

nusilpo, išseko akumuliatoriaus įkrova ir pan.
– prietaisų, veikiančiu tokiu pat dažniu kaip ir kortelė (mobilusis telefonas ir kt.), naudojimas;
– automobilis yra stipraus elektromagnetinio spinduliavimo zonoje.

Tokiais atvejais įmanoma:

– priklausomai nuo automobilio priekines kairiąsias duris atrakinkite nuotolinio valdymo radijo bangomis įtaisu arba atsarginiu kortelėje integruotu raktu;
– visas duris užrakinkite rankiniu būdu;
– naudoti vidinį valdiklį durims užrakinti ir atrakinti;

Kortelėje integruotas raktas

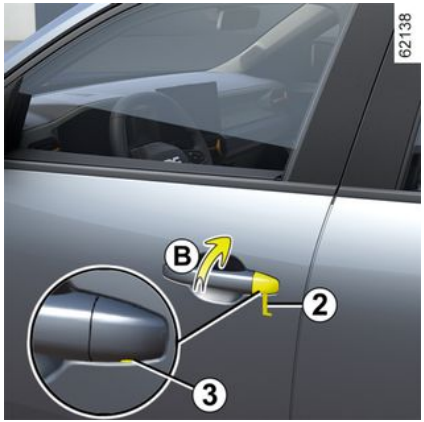


Integruotas raktas ***2*** reikalingas priekinėms kairiosioms durims užrakinti ar atrakinti, kai kortelė neveikia.

Rakto 2 išėmimas

Spausdami zoną ***A***, pastumkite užpakalinį dangtelį ***1*** žemyn.

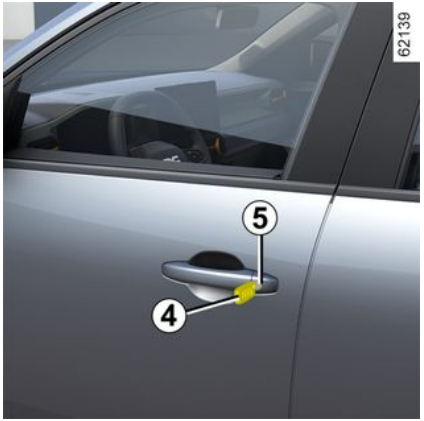
Kortelėje integruoto rakto naudojimas



– Įstatykite rakto ***2*** galą į plyšį ***3***, esantį vairuotojo durelių rankenos dangtelio apačioje ***B***;
– pakelkite į viršų, kad nuimtumėte dangtelį ***B***;
– įkiškite raktą ***2*** į vairuotojo durų spyną ir užrakinkite arba atrakinkite.

Įlipę į automobilį, grąžinkite raktą į jo vietą kortelėje.

Automobiliai su raktu, nuotolinio valdymo pultu



Rakto naudojimas

Įkiškite raktą ***4*** į spyną ir užrakinkite ar atrakinkite vairuotojo dureles ***5***.

Užrakinimas ir atrakinimas iš vidaus

Jungiklis ***6*** vienu metu valdo duris, bagažo skyriaus duris ir degalų pildymo angos atvartą.

Jei kuris nors atidaromas elementas (durys ar bagažinė) yra atidarytas ar blogai uždarytas, atidaromi elementai greitai užsirakinsar atsirakins.

Vežtdami daiktus atvira bagažine jūs vis dėlto galite užrakinti kitas duris: varikliui sustojus, ilgiau nei penkias sekundes palaikykite nuspaustą jungiklį ***6***, kad užrakintumėte duris.

Atidaromų elementų užrakinimo būklės lemputė

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Esant įjungtam degimui, virš jungiklio ***6*** esanti įspėjamoji lemputė įsižiebia ir rodo atidaromų elementų būklę:

– kai nušvinta įspėjamoji lemputė, durys ir bagažo skyriaus durys yra užrakintos;
– kai durys ir bagažinė yra atrakintos, indikatoriaus lemputė nešviečia.

Užblokavus duris, indikatorius kurį laiką dega, vėliau užgęsta.

Vairuotojo atsakomybė
Jei nuspręsite vairuoti užrakintomis durimis, žinokite, kad, jei Jums prireiktų pagalbos įvykus avarijai, gelbėtojams gali būti sunkiau patekti į saloną.

Atidaromų elementų užrakinimas be kortelės ar rakto

Pavyzdžiui, išsikrovus baterijai, laikinai neveikiant kortelei ar raktui ir pan.

Išjungus degimą ir esant durims arba bagažinės durims atviroms, ilgiau nei penkias sekundes palaikykite nuspaustą jungiklį ***6***.

DURYS IR ATIDARYMO ELEMENTAI

Uždarant duris užrakinami visi atidaromi elementai.

Atrakinti automobilį iš lauko pusės bus galima tik kortele, kai ji yra automobilio aptikimo zonoje, arba raktu.

> Niekada nepalikite rakto ar kortelės automobilio viduje.

AUTOMATINIS ATIDAROMŲ ELEMENTŲ UŽBLOKAVIMAS VAŽIUOJANT

Veikimo principas

Automobiliui pajudėjus, sistema automatiškai užblokuoja atidaromus elementus, kai pasiekiamas 10 km/h greitis.

Durys atblokuojamos:

– paspaudus durų atblokavimo jungiklį ***1***;
– automobiliui stovint, iš vidaus atidarius kurias nors priekines automobilio duris.

Pastaba: jei durys atidaromos / uždaromos, jos vėl automatiškai užrakinamos automobiliui pasiekus maždaug 10 km/h greitį.

Funkcijos įjungimas / išjungimas

Norint įjungti: automobiliui stovint ir varikliui veikiant, spauskite jungiklį ***1***, kol išgirsite pyptelėjimą.

Norint išjungti: automobiliui stovint ir varikliui veikiant, spauskite jungiklį ***1***, kol išgirsite pyptelėjimą.

Veikimo sutrikimai

Pastebėję netaisyklingą veikimą (nėra automatinio užrakto fiksavimo), pirmiausia patikrinkite, ar gerai uždaryti visi atidaromi elementai. Jei jie uždaryti gerai, o problema neišsisprendžia, kreipkitės į markės atstovą.

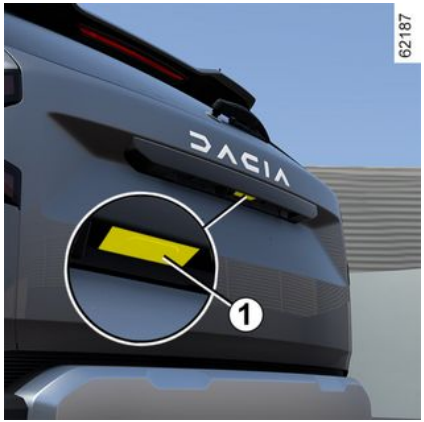
Taip pat įsitikinkite, kad užrakto fiksavimas neišsijungė per klaidą.

Jei taip nutiko, vėl jį įjunkite.

> **Vairuotojo atsakomybė**
> Jei nuspręsite vairuoti užrakintomis durimis, žinokite, kad, jei Jums prireiktų pagalbos įvykus avarijai, gelbėtojams gali būti sunkiau patekti į saloną.

Bagažinė

Norėdami jį šiek tiek praverti



Paspauskite mygtuką ***1*** ir atidarykite bagažinės dangtį.

Uždarymas

Nuleiskite bagažinės dangtį, iš pradžių naudodami vidines rankenas ***2***.

Uždarydami bagažinės dangtį niekada nenaudokite kėliklių.

Elektrinis valdiklis

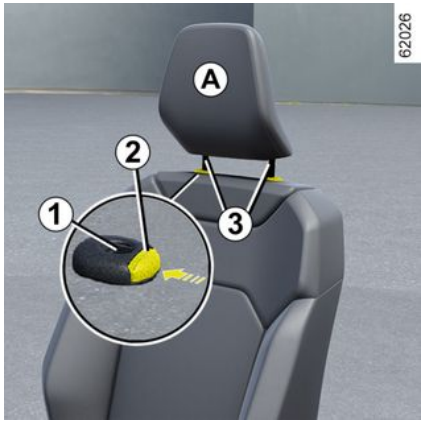
Bagažinės durys atsidaro ir užsidaro tuo pat metu kaip ir kitos durys.

Kai bagažinės dangtis nusileidžia iki pečių lygio, atleiskite vidinę rankeną ir uždarykite iki galo, spausdami bagažinės dangtį iš išorės.

Draudžiama tvirtinti bet kokį gabenimo įtaisą (dviračių bagažinę, bagažo dėžę ir pan.) prie aptako arba galinių durų. Norėdami ant automobilio pritvirtinti gabenimo įtaisą, susisiekite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.

PRIEKINĖJE (-SE) VIETOJE (-SE)

Priekinės galvos atramos



Galvos atramos nuėmimas

Spauskite mygtuką ***2*** ir kelkite galvos atramą aukštyn iki reikiamo aukščio. Patikrinkite, ar variklio dangtis gerai užsidarė.

Atramos galvai nuleidimas

Nuspauskite mygtuką ***2*** ir nuleiskite galvos atramą iki norimo aukščio. Patikrinkite, ar variklio dangtis gerai užsidarė.

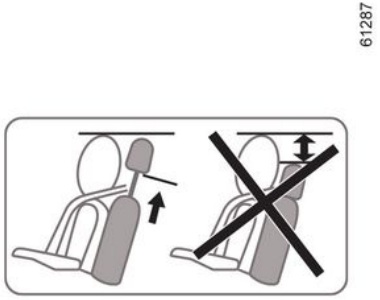
Galvos atramos nuėmimas

Pakelkite ją į aukščiausią padėtį (jei būtina, paverskite sėdynės atlošą atgal). Paspauskite mygtuką ***2*** ir ištraukite atramą.

Galvos atramos įstatymas

Pasirūpinkite, kad galvos atramos strypai ***3*** būtų švarūs.

Įstatykite atramos strypus į tam skirtas kiaurymes ***1*** (jei būtina, palenkite sėdynės atlošą atgal). Įstumkite galvos atramą, kol ji užsifiksuos, tuomet paspauskite mygtuką ***2*** ir nustatykite pageidaujamą aukštį. Patikrinkite, ar kiekvienas strypas ***3*** užsifiksavo prie sėdynės atlošo.



Galvos atramos yra svarbios Jūsų saugumui, įsitikinkite, kad jos yra tinkamoje padėtyje: atramos viršus turi būti viename lygyje su viršugalviu. Atstumas tarp galvos ir dalies ***A*** turėtų būti kuo mažesnis.

Priekinėje (-se) vietoje (-se)

Nuostatos

Norėdami pastumti ar atitraukti sėdynę

PRIEKINĖJE (-SE) VIETOJE (-SE)

2

Pakelkite ir laikykite svirtį ***1*** , kad atrakintumėte sėdynę. Nustatykite reikiamą sėdynės padėtį, atleiskite svirtį ir patikrinkite, ar sėdynė gerai už- sifiksavo.

Norėdami pakelti arba nuleisti sėdynės pagrindą

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pakelkite arba nuleiskite rankeną ***2*** tiek kartų, kiek reikia, kol pasieksite norimą padėtį.

Atlošo nuolydžio reguliavimas

Pakelkite rankeną ***3*** ir pakreipkite atlošą iki norimos padėties. Nustatykite reikiamą sėdynės padėtį, atleiskite rankeną ir patikrinkite, ar sėdynė gerai užsifiksavo.

Juosmens srities nustatymas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pasukite rankenėlę ***4*** , kad padidintumėte arba sumažintumėte atramą.

Atlikę reguliavimus, įsitikinkite, kad sėdynės atlošas tinkamai užsifiksavo.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.
Patariame Jums per daug nenuleisti atlošo, kad nebūtų apribotas saugos diržų efektyvumas.
Patikrinkite, ar sėdynių atlošai gerai užsifiksavo.
Nieko negalima palikti ant grindų (vairuotojo vietoje), nes staigiai stabdant daiktai gali patekti po pedalais ir trukdyti jais naudotis.

Centrinis ranktūris *5*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Sureguliuokite porankį stumdami į priekį ar atgal, kol jis nesustos.

PRIEKINĖJE (-SE) VIETOJE (-SE)

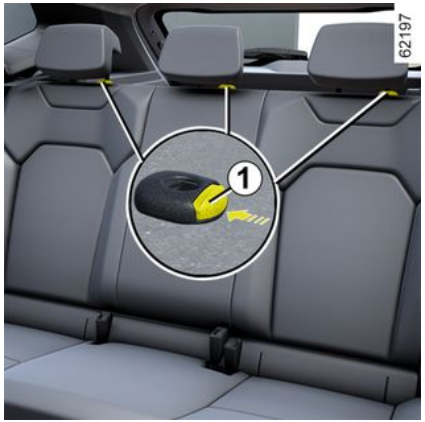
Šildomos sėdynės

Įjungus degimą, galima įjungti ir išjungti šildomas sėdynes naudojant multimedijos ekraną (priklausomai nuo automobilio) ***6***:

– paspaudus reikiamos sėdynės piktogramą pirmą kartą, šildymo sistema ima veikti didžiausiu galingumu. Šviečia trys jungiklyje integruotos įspėjamosios lemputės;
– paspaudus antrą kartą, šildymo sistema veikia vidutiniu galingumu. Šviečia dvi integruotos įspėjamosios lemputės;
– paspaudus trečią kartą, šildymo sistema veikia mažiausiu galingumu. Užsišviesta viena integruota įspėjamoji lemputė;
– paspaudus ketvirtą kartą, šildymas išjungiamas.

Sistema automatiškai reguliuoja sėdynės temperatūrą. Keleivio sėdynės šildytuvas įjungiamas tik tuo atveju, jei aptinkamas keleivio buvimas ir užsegamas saugos diržas.

Galinės galvos atramos



Nustatymas

Pakelkite galvos atramą iki galo, kol užsifiksuos. Patikrinkite, ar variklio dangtis gerai užsidarė.

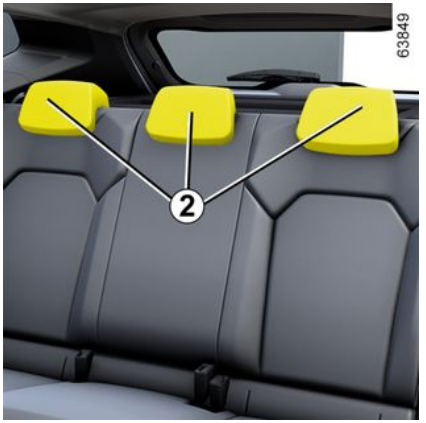
Galvos atramos nuėmimas

Pakelkite galvos atramą į aukščiausią padėtį, tuomet paspauskite mygtuką ***1*** ir ištraukite galvos atramą.

Galvos atramos įstatymas

Įstatykite strypus į angas, pastumkite galvos atramą žemyn kol užsifiksuos, jei norite naudoti ją aukštoje padėtyje.

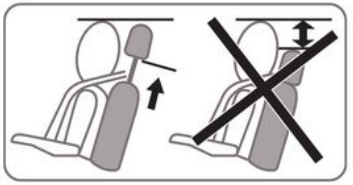
Patikrinkite, ar variklio dangtis gerai užsidarė.



Galvos atramos laikymo padėtis *2*

Paspauskite mygtuką ***1*** ir visiškai nuleiskite galvos atramą.

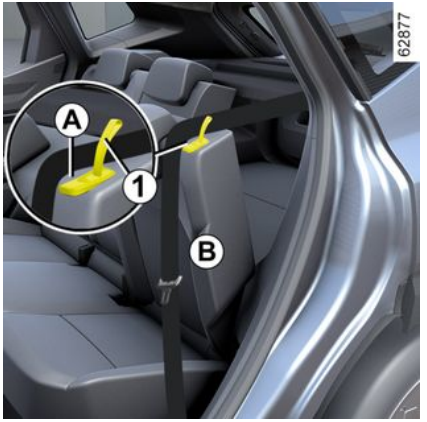
61287



Žemiausia galvos atramos padėtis (*2* padėtis) yra tik laikymui: kai sėdynė užimta, atrama neturi būti šioje padėtyje.

> Galvos atrama yra svarbi Jūsų saugumui, įsitikinkite, kad ji įrengta Jūsų automobilyje ir yra tinkamoje padėtyje.

Galinė keliavietė sėdynė: funkcijos



Norėdami nuleisti sėdynę

Pasirūpinkite, kad priekinės sėdynės būtų pakankamai nustumtos į priekį.

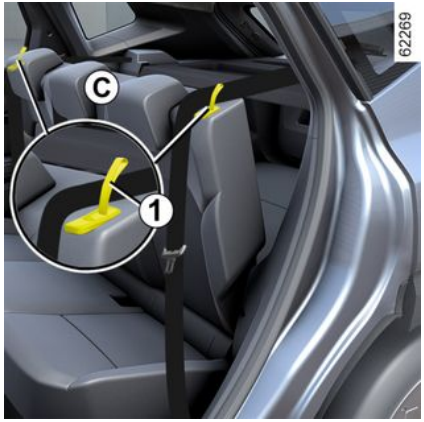
GALINĖS VIETOS

Visiškai nuleiskite galvos atramas ➔ 62.

Įsitikinkite, kad visi saugos diržai yra atsegti, ir įstatykite juos į atitinkamus kreiptuvus ***A***.

Patraukite auselę ***1*** ir nuleiskite atlošą ***B***;

ⓘ Prieš perkeldami atlošą, įstatykite diržą į diržo kreiptuvą ***A***, kad nesugadintumėte diržo.



Priklausomai nuo automobilio, norėdami atfiksuoti ištisinę sėdynę ***C***, vienu metu patraukite už auselių ***1***, kad ji atsifiksuotų iš vidaus.

Norėdami atgal įstatyti atlošą (-us), viską darykite atvirkščia tvarka.

Įstatykite atlošą ir įsprauskite jį į pagrindą.

Pastaba: atgal įstačius atlošą, raudonos žymos ant auselės ***1*** nebeturėtų matytis. Tai nurodo, kad sėdynės atlošas tinkamai užsifiksavo.

⚠ Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

⚠ **Atlenkdami sėdynės atlošą atgal,** įsitikinkite, kad viršutinė dalis gerai užsifiksavo.

Jei naudojate sėdynių apvalkalus, stebėkite, kad jie netrukdytų atlošui užsifiksuoti.

Įsitikinkite, kad saugos diržai išdėstyti teisingai.

Įstatykite galvos atramas į savo vietas.

⚠ Stumdydami užpakalines sėdynes įsitikinkite, kad joks daiktas netrukdo tvirtinimo kilpoms (kūno dalys, gyvūnai, žvyras, audeklo gabalai, žaislai ir pan.).

⚠ Atlikę bet kokį veiksmą su galinėmis sėdynėmis patikrinkite, ar tinkamai veikia galiniai saugos diržai

⚠ Kad nesusižeistumėte, patikrinkite, kad nieko nėra šalia judančių dalių.

⚠ Įsitikinkite, kad sėdynės atlošas gerai užsifiksavo. Jei ne, patraukite daiktą, kuris trukdo gale. Įjunkite iš naujo, kol sėdynė užsifiksuos.

Saugos diržai

2

Dėl savo pačių saugumo prieš pradėdami važiuoti visada užsisekite saugos diržus. Be to, Jūs turite laikytis tos šalies, kurioje esate, įstatymų, susijusių su eismo saugumu.

Prieš užvesdami variklį, patogiai įsitaisykite, po to sureguliuokite savo saugos diržus ir pasirūpinkite, kad keleiviai susireguliuotų savuosius, kad apsauga būtų kuo patikimesnė.

Sėdėsena vairuojant

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **Patogiai įsitaisykite sėdynėje** (nusivilkę paltą, striukę ar pan.). Įsitikinkite, kad jūsų nugaros padėtis tinkama.
– **sureguliuokite sėdynės atstumą nuo pedalų**. Jūsų sėdynė turi būti atstumta kuo toliau atgal, tačiau taip, kad galėtumėte iki galo nuspausti pedalus. Sėdynės atlošą reikia sureguliuoti taip, kad laikančios vairą rankos būtų truputį sulenktos.
– **sureguliuokite savo galvos atlošo padėtį.** Siekiant kuo didesnio saugumo, atstumas tarp jūsų galvos ir atramos turi būti kuo mažesnis;
– **sureguliuokite sėdynės aukštį**. Sureguliuodami sėdynę galite pasirinkti tokį jos aukštį, kad kuo geriau matytumėte kelią.
– **nustatykite vairo padėtį**.

Kad galinių sėdynių saugos diržai tinkamai veiktų, įsitikinkite, kad galinė ištisinė sėdynė tinkamai užfiksuota ➔ 62.

Blogai sureguliuoti ar susukti diržai gali sužeisti, jei įvyktų nelaimingas atsitikimas.
Saugos diržą naudokite vienam žmogui – vaikui ar suaugusiajam. Net nėščios moterys turi prisisegti saugos diržą. Šiuo atveju įsitikinkite, kad apatinis saugos diržas per daug nespaudžia pilvo.

Saugos diržų reguliavimas

Tam, kad visų sėdynių saugos diržai būtų tinkamai sureguliuoti ir jų padėtis būtų tinkama:

– sureguliuokite sėdynes (sėdynių padėtį ir, jei įmanoma, sėdynės atlošo kampą);
– atsisėskite taip, kad jūsų nugara būtų prigludusi prie sėdynės atlošo;
– patraukite pečių diržą ***1*** kuo arčiau kaklo, tačiau jis iš tiesų neturi priglusti prie kaklo (jei įmanoma ir jei reikia, sureguliuokite saugos diržo aukštį), ir užtikrinkite, kad pečių diržas ***1*** liestų petį;
– sureguliuokite apatinį saugos diržą ***2*** taip, kad jis tvirtai priglustų prie šlaunų ir dubens.

SAUGOS DIRŽAI

Diržas turi būti kuo arčiau kūno, t. y. vairuodami nevilkėkite storų drabužių, nelaikykite po diržu stambesnių daiktų ir pan.

Užsegimas

Lėtai ir tolygiu judesiu ištraukite saugos diržą ir įsitikinkite, kad sagtis ***3*** užsifiksuoja užrakte ***5*** (ar užsifiksavo, patikrinsite patraukę sagtį ***3***).

Įstrigus diržui, suvyniokite jį ir ištraukite iš naujo.

Jei diržas visiškai užstrigo, dirželį traukite lėtai, bet stipriai, kol jo išlįs maždaug 3 cm. Tegul jis susivynioja pats. Tada išvyniokite.

Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.

Atsegimas

Paspauskite mygtuką ***4***, ir ritė diržą suvynios. Prilaikykite jį.

Įspėjimo apie neužsegtą saugos diržą lemputės

Ši įspėjamoji lemputė rodoma centriniame ekrane ***A***, kai automobilio degimas įjungtas ir jei vairuotojo ir / arba keleivių priekinėje ir / arba galinėje sėdynėje saugos diržas (-ai) (kai keleivio sėdynė užimta) neužsegtas (-i).

Įspėjimas apie priekinės ir galinės sėdynių diržą

Uždarius duris, prietaisų skydelyje maždaug 60 sekundžių rodoma grafika ***6***, kai įjungiamas automobilio degimas. Tai vairuotojui nurodo kiekvieno iš saugos diržų užsegimo būklę kiekvieną kartą:

– durelės atidaromos važiuojant (automobilio greitis didesnis nei nulis);
– užsegtas / atsegtas galinis diržas.

Grafikos *6* paaiškinimas:

– diržas užsegtas;

– sėdynė užimta ir saugos diržas atsegtas;

– sėdynė neužimta.

Kai durys uždarytos, centriniame ekrane rodoma įspėjamoji lemputė, kai automobilio degimas įjungtas ir jei vairuotojo ir (arba) keleivio saugos diržas (-ai) (kai ši sėdynė užimta) neužsegtas (-i).

Kai automobilio greitis mažesnis nei maždaug 20 km/h, centriniame ekrane rodoma įspėjamoji lemputė, jei sėdynė užimta ir saugos diržas neužsegtas. Kaskart prisegus ar atsegus vieną iš saugos diržų, kartu maždaug 60 sekundžių rodoma grafika ***6***.

Automobiliui pradėjus važiuoti maždaug 20 km/h ar didesniu greičiu, jei važiuojant yra atsegtas arba atsegamas vienas iš saugos diržų:

– centriniame ekrane mirksi įspėjamoji lemputė;

ir

– maždaug 120 sekundžių pypsi garso signalas;

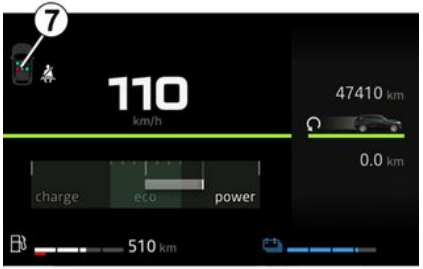
ir

– maždaug 180 sekundžių rodoma grafika ***6*** ir atitinkamos sėdynės simbolis.

Visada įsitikinkite, kad keleiviai gerai užsisegę diržus ir kad nurodytas užsegtų diržų skaičius atitinka užimtų sėdynių skaičių.

Pastaba: tam tikrais atvejais įspėjamuosius signalus gali suaktyvinti ant vienos iš sėdynių padėtas daiktas.

62296



Uždarius duris, prietaisų skydelyje maždaug 60 sekundžių rodoma grafika ***7***, kai įjungiamas automobilio degimas. Tai vairuotojui nurodo kiekvieno iš saugos diržų užsegimo būklę kiekvieną kartą:

– durelės atidaromos važiuojant (automobilio greitis didesnis nei nulis);
– užsegtas / atsegtas galinis diržas.

Grafikos *7* paaiškinimas:

– žalias simbolis: prisegtas saugos diržas;
– raudonas simbolis: sėdynė užimta ir saugos diržas neužsegtas;
– pilkas simbolis: sėdynė neužimta.

Kai durys uždarytos, centriniame ekrane rodoma įspėjamoji lemputė, kai automobilio degimas įjungtas ir jei vairuotojo ir (arba) keleivio saugos diržas (-ai) (kai ši sėdynė užimta) neužsegtas (-i).

Kai automobilio greitis mažesnis nei maždaug 20 km/h, centriniame ekrane rodoma įspėjamoji lemputė, jei sėdynė užimta ir saugos diržas neužsegtas. Kaskart prisegus ar atsegus vieną iš saugos diržų, kartu maždaug 60 sekundžių rodoma grafika ***7***.

Automobiliui pradėjus važiuoti maždaug 20 km/h ar didesniu greičiu, jei važiuojant yra atsegtas arba atsegamas vienas iš saugos diržų:

– centriniame ekrane mirksi įspėjamoji lemputė;

ir

– maždaug 120 sekundžių pypsi garso signalas;

ir

– maždaug 180 sekundžių rodoma grafika ***7***, o atitinkamos sėdynės simbolis rodomas raudonai.

Visada įsitikinkite, kad keleiviai gerai užsisegę diržus ir kad nurodytas užsegtų diržų skaičius atitinka užimtų sėdynių skaičių.

Pastaba: tam tikrais atvejais įspėjamuosius signalus gali suaktyvinti ant vienos iš sėdynių padėtas daiktas.

Galiniai saugos diržai

Galiniai saugos diržai *8*

Šie diržai yra užsegami, reguliuojami bei atsegami taip, kaip ir priekiniai saugos diržai.

Kad galinių sėdynių saugos diržai tinkamai veiktų, įsitikinkite, kad galinė ištisinė sėdynė tinkamai užfiksuota ➔ **62**.

Atlikę bet kokį judesį su galinėmis sėdynėmis, patikrinkite, ar tinkamai veikia galiniai saugos diržai.

2

PAPILDOMI ĮRENGINIAI PRIEKINIAM SAUGOS DIRŽUI

Priklausomai nuo automobilio tai gali būti:

– **priekinio saugos diržo inercinės ritės įtempikliai;**
– **krūtinės ląstos įtempiklio jėgos ribotuvas;**
– **airbags priekinės vairuotojo ir keleivio saugos oro pagalvės.**

Šios sistemos suveiks arba nepriklausomai viena nuo kitos, arba kartu, jei automobilis kaktomuša susidurs su kliūtimi.

Priklausomai nuo smūgio jėgos, sistema gali:

– blokuoti saugos diržą;
– įjungti saugos diržo įtempiklį, kuriuo prispaudžiamas keleivis prie sėdynės, ir jėgos ribotuvą;
– priekinės airbag.

Įtempikliai

Įtempikliai prispaudžia diržą prie kūno bei prispaudžia sėdintįjį prie sėdynės ir taip padidina apsaugos efektyvumą.

Įjungus degimą ir patyrus smūgį iš priekio sistema, atsižvelgdama į smūgio stiprumą, gali įjungti saugos diržo įtempiklį ***1***, kuris iškart atitraukia diržą.

Diržų įtempimo ribotuvai

Ypač stipraus smūgio metu šis mechanizmas reguliuoja diržų įtempimą, kad nebūtų viršytas leistinas jo lygis.

– Įvykus avarijai, visa saugos įranga turi būti patikrinta.
– Draudžiama patiems remontuoti sistemos dalis (įtempiklius, airbags, kompiuterius, laidus ir pan.), taip pat sistemos komponentų negalima naudoti kitame automobilyje, net tokiame pačiame.
– airbags remontuoti gali tik kvalifikuoti markės tinklo darbuotojai; priešingu atveju, sistema gali netyčia suveikti ir sužeisti.
– Paleidimo sistemos elektrinę įrangą tikrinti ar remontuoti gali tik specialiai išmokyti darbuotojai su specialiais prietaisais.
– Atiduodami automobilį į sąvartyną, kreipkitės į gamintojo atstovą ir paprašykite išimti įtempiklių bei airbags dujų generatorius.

vairuotojo ir keleivio priekinės Airbags

Jos yra įmontuotos vairuotojui ir priekyje sėdinčiam keleiviui (vieta ***A***).

Kad automobilyje įmontuota saugos oro pagalvė, rodo žymė „Airbag“,

esanti ant vairo ir skydelyje (airbag zonoje ***A***) ir, priklausomai nuo automobilio, lipdukas priekinio stiklo apačioje.

Kiekviena saugos oro pagalvės sistemą airbag sudaro:

– airbag ir dujų generatorius, vairuotojo pusėje įmontuotas vairaračio viduryje, o keleivio – prietaisų skydelyje;
– elektronini blokas stebėti sistemai, kontroliuojančiai elektrinį dujų generatoriaus jungiklį;

– bendrasis indikatorius prietaisų skydelyje;
– nuotoliniai jutikliai (priklausomai nuo automobilio).

airbag sistema grindžiama pirotechnikos principais. Todėl skleidžiantis saugos oro pagalvei gaminama šiluma, atsiranda dūmų (tai nereiškia, kad kilo gaisras) ir pasigirsta pokštelėjimas. Staigiai išsipūtusi oro pagalvė airbag gali sukelti odos paviršiaus sužeidimus ar kitokį neigiamą poveikį.

Veiksmai

Ši sistema veikia tik esant įjungtam degimui

Stipraus smūgio **iš priekio** metu airbag greitai prisipučia ir taip susilpnina vairuotojo galvos ar krūtinės ląstos smūgį į vairą, o keleivio – į prietaisų skydelį. Po smūgio jos tuoj pat subliūkšta, kad nekliudytų išlipti iš automobilio.

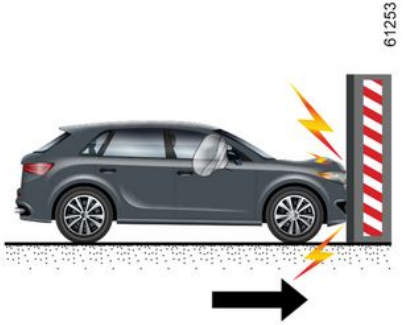
Veikimo sutrikimai

Ši įspėjamoji lemputė įsižiebia užvedus variklį, tuomet po maždaug trijų sekundžių užgęsta.

Jei jis neįsižiebia įjungus degimą arba lieka įsižiebęs, tai reiškia sistemos sutrikimą.

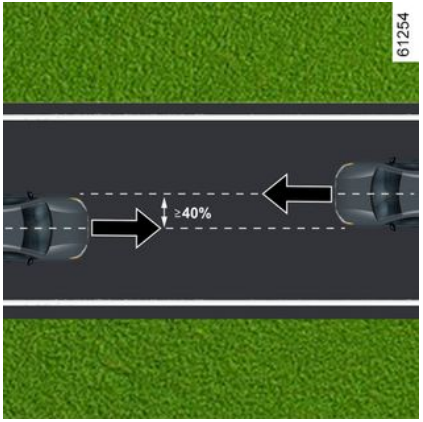
Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą;

Kol ši problema nebus išspręsta, jūsų saugumas nėra užtikrintas.

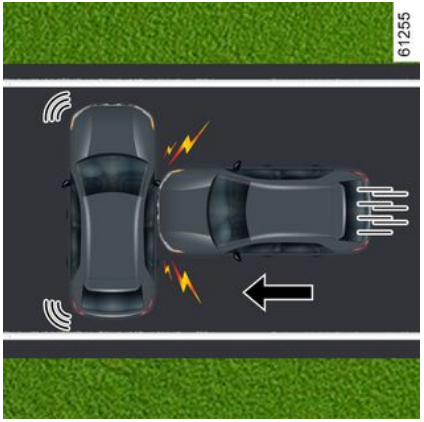


Įtempikliai arba airbags suveikia tolesniais atvejais.

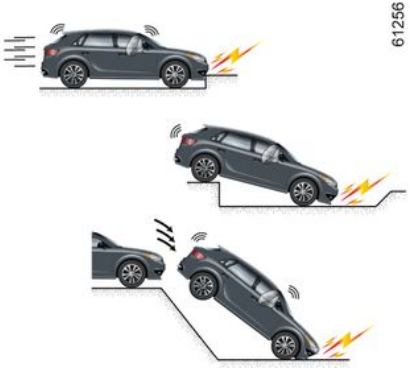
Esant smūgiui iš priekio į kietą (nesideformuojantį) paviršių, kai greitis smūgio metu yra **25 km/h arba didesnis km/h**.



Esant priešpriešiniam susidūrimui su kita analogiškos arba didesnės kategorijos transporto priemone, kai smūgio plotas prilygsta arba yra didesnis nei 40 %, o abiejų transporto priemonių greitis yra lygus **40 km/h arba didesnis km/h**.



Esant šoniniam susidūrimui su kita analogiškos arba didesnės kategorijos transporto priemone, kai greitis smūgio metu yra lygus **50 km/h arba didesnis km/h**.



Toliau nurodytais atvejais įtempikliai arba airbags gali suveikti:

– smūgiai į transporto priemonės apačią, pavyzdžiui, į šaligatvį;
– kelio duobės;
– esant kritimui ar kietam nusileidimui;
– akmenys;
– ...

Įtempikliai arba airbags negali suveikti:

– esant smūgiui iš galo, netgi stipriam;
– transporto priemonei apvirtus;

– esant smūgiui iš šono į transporto priemonės priekį ar galą;
– esant smūgiui iš priekio, po sunkvežimio galu;
– esant smūgiui iš priekio, į kliūtį smailiu kampu;
– ...

Įspėjimai

Visi šie įspėjimai primena: išsiskleidžiant saugos oro pagalvei airbag, jai neturi būti jokių kliūčių, nes visi pašaliniai daiktai gali rimtai Jus sužeisti.

Įspėjimai, susiję su vairuotojo airbag

– Nekeiskite nei vairaračio, nei jo pagrindo.
– Jokiu būdu negalima uždengti vairo pagalvėlės.
– Ant vairo pagalvės netvirtinkite jokių daiktų (segtuko, logotipo, laikrodžio, telefono laikiklio ar pan.).
– Draudžiama išmontuoti vairą (tai gali daryti tik kvalifikuoti mūsų tinklo darbuotojai).
– Nesėdėkite pernelyg arti vairo: vairuodami rankas laikykite šiek tiek sulenktas ➔ **64**. Tinkamai sėdint liks pakankamai vietos veiksmingai išsiskleisti airbag.

Įspėjimai dėl keleivio airbag

– Ant prietaisų skydelio airbag zonoje neklijuokite ir netvirtinkite jokių daiktų (segtukų, logotipų, laikrodžių, telefono laikiklių ir pan.).
– Nieko nedėkite tarp skydelio ir keleivio (gyvūno, skėčio, lazdos, krepšių ir pan.).
– Ant prietaisų skydelio ar sėdynės negalima užsikelti kojų, nes galite sunkiai susižeisti. Patartina sėdėti taip, kad kūno dalys (keliai, rankos, galva...) būtų toliau nuo skydelio.
– Kai tik išimate vaiko kėdutę, iš naujo įjunkite keleivio airbag, kad apsaugotumėte keleivį smūgio atveju.

DRAUDŽIAMA TVIRTINTI VAIKO KĖDUTĘ NUGARA Į KELIĄ PRIEKINIO KELEIVIO VIETOJE, JEI PAPILDOMOS APSAUGOS SISTEMOS NEIŠJUNGTOS ➔ 94.

Papildomi įrenginiai galiniams saugos diržams

Priklausomai nuo automobilio tai gali būti:

– **šoninio saugos diržo inercinės ritės įtempikliai;**
– **krūtinės ląstos įtempiklio jėgos ribotuvai.**

Šios sistemos suveiks arba nepriklausomai viena nuo kitos, arba kartu, jei automobilis kaktomuša susidurs su kliūtimi.

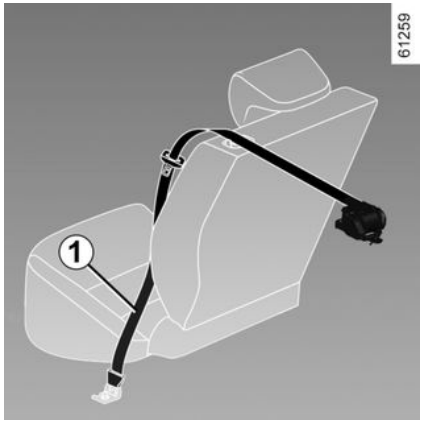
Priklausomai nuo smūgio jėgos, sistema gali:

– blokuoti saugos diržą;
– saugos diržo inertinės ritės įtempiklis (skirtas diržo judėjimui koreguoti).

Diržų įtempimo ribotuvai

Ypač stipraus smūgio metu šis mechanizmas reguliuoja diržų įtempimą, kad nebūtų viršytas leistinas jo lygis.

Šoninių saugos diržų įtempikliai



Įtempikliai prispaudžia diržą prie kūno bei prispaudžia sėdintįjį prie sėdynės ir taip padidina apsaugos efektyvumą.

Įjungus degimą ir patyrus smūgį iš priekio sistema, atsižvelgdama į smūgio stiprumą, gali įjungti saugos diržo įtempiklį ***1***, kuris iškart atitraukia diržą.

– Įvykus avarijai, visa saugos įranga turi būti patikrinta.
– Draudžiama patiems remontuoti sistemos dalis (įtempiklius, airbags, kompiuterius, laidus ir pan.), taip pat sistemos komponentų negalima naudoti kitame automobilyje, net tokiame pačiame.
– airbags remontuoti gali tik kvalifikuoti markės tinklo darbuotojai; priešingu atveju, sistema gali netyčia suveikti ir sužeisti.
– Paleidimo sistemos elektrinę įrangą tikrinti ar remontuoti gali tik specialiai išmokyti darbuotojai su specialiais prietaisais.
– Atiduodami automobilį į sąvartyną, kreipkitės į gamintojo atstovą ir paprašykite išimti įtempiklių bei airbags dujų generatorius.

Šoniniai apsaugos įrenginiai

Šoninės saugos oro pagalvės Airbags

(priklausomai nuo automobilio versijos)

PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI

2

Šios saugos oro pagalvės airbag gali būti įtaisytos prie kiekvienos priekinės sėdynės ir išsipučia prie sėdynių (iš durų pusės), apsaugodamos keleivius nuo stipraus šoninio smūgio.

Užuolaidinės saugos oro pagalvės Airbags

Tai airbag, įrengta (priklausomai nuo automobilio) viršutiniuose šonuose, išskleidžiama palei priekinius bei galinius durų langus, kad apsaugotų keleivius stipraus šoninio smūgio atveju.

ⓘ Priklausomai nuo automobilio, žymos ant priekinio stiklo reiškia, kad automobilyje įmontuota papildoma salone esanti saugos įranga (airbags, įtempikliai ir kt.).

PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI

Įspėjimai

Įspėjimas dėl šoninių saugos oro pagalvių airbag

– **Sėdynių apvalkalų pritaikymas:** sėdynės, kuriose įmontuotos airbag, gali būti apvilktos tik specialiais apvalkalais, pritaikytais automobiliui. Teiraukitės automobilio gamintojo atstovo, ar tokių užvalkalų yra tinklo parduotuvėse. Naudojant kitus, nepritaikytus specialiai Jūsų automobiliui, saugos oro pagalvės airbags gali nesuveikti, ir Jūsų saugumas sumažės.

– Nelaikykite aksesuarų, daiktų ar gyvūnų priekyje tarp sėdynės atlošo, durų ir vidinės elektros instaliacijos. Taip pat negalima uždengti sėdynės atlošo rūbais ar kitais daiktais. Tai gali sutrukdyti saugos oro pagalvei išsipūsti ar jus sužeisti airbag išsipučiant.

– Draudžiama atlikti bet kokius darbus su sėdyne arba vidaus įrangą. Tai gali atlikti tik kvalifikuoti tinklo specialistai.

– airbag per angas priekinių sėdynių atlošuose (durų pusėje): niekada neuždenkite šių angų.

PAPILDOMI SAUGOS ĮTAISAI

Papildomas saugos įrenginys

2

Visi šie įspėjimai primena: išsiskleidžiant saugos oro pagalvei airbag, jai neturi būti jokių kliūčių, nes visi pašaliniai daiktai gali rimtai Jus sužeisti.

airbag sukurta kaip papildomas įrenginys saugos diržui. airbag ir saugos diržas yra du neatsiejami tos pačios apsaugos sistemos elementai. Todėl būtina nuolat būti užsisegus saugos diržą. Neužsisegus saugos diržų ir įvykus avarijai, keleiviai gali patirti sunkių sužeidimų. Neužsisegus diržų ir suveikus airbag, taip pat gali kilti nerimtų paviršinių sužeidimų pavojus, nors tokie sužeidimai visada galimi suveikus oro pagalvei.

Paprastai automobiliui darant staigų posūkį ar patyrus stiprų smūgį iš užpakalio įtempikliai bei saugos oro pagalvės airbags neįsijungia. Dėl smūgių į automobilio apačią, kokius sukelia šaligatvis, kelio duobės, akmenys ir pan., gali įsijungti šios sistemos.

– **Bet koks** vairuotojo ir keleivio airbag sistemos (airbag, kompiuteris, laidai ir pan.) taisymas ar keitimas yra griežtai draudžiamas (išskyrus kvalifikuotus tinklo specialistus).
– Norėdami, kad sistema gerai veiktų ir kad išvengtumėte savaiminio sistemos įsijungimo, visada kreipkitės į markės gamintojo darbuotojus, kurie yra išmokyti tikrinti airbag sistemas.
– Jei automobilis pateko į avariją, buvo apiplėštas arba buvo bandyta jį apiplėšti, saugumo sumetimais patikrinkite airbag sistemą.
– Jei skolinate ar parduodate automobilį, informuokite būsimąjį jo savininką apie šias aplinkybes ir kartu su automobiliu įteikite šį vadovą.
– Jei atiduodate automobilį į sąvartyną, paprašykite, kad gamintojo atstovas pasirūpintų išimti dujų generatorių (-ius).

Veikimo sutrikimai

Indikatoriaus lemputė ***1*** įsižiebia įjungus degimą ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei ji neįsižiebia įjungus degimą arba įsižiebia veikiant varikliui, tai reiškia sistemos gedimą (airbags, įtempikliai ir pan.) priekinėse ir (arba) galinėse sėdynėse.

Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą. kol ši problema nebus išspręsta, jūsų saugumas nėra užtikrintas.

Bendroji informacija

2

Vaiko vežimas

Įsitikinkite, kad laikotės šalies, kurioje esate, įstatymų.

Vaikas, kaip ir bet kuris suaugęs, turi tinkamai atsisėsti ir prisisegti diržu nepriklausomai nuo kelionės trukmės. Jūs atsakote už mašinoje sėdintį vaiką.

Vaikas nėra tarsi žemaūgis suaugęs. Jam gali grėsti ypatingi sužeidimai, nes jo raumenys ir kaulai nuolat auga. Vien saugos diržas vaikui vežti nepritaikytas. Naudokite pritaikytą kėdutę vaikui laikydamiesi visų nurodymų.

Siekdami užtikrinti, kad durys nebūtų atidarytos, naudokite vaikų užrakto funkciją ➔ **54**.

Susidūrimas važiuojant 50 km/h greičiu yra tolygus kritimui iš 10 m aukščio. Neprisegti vaiko vežant tolygu jį palikti žaisti penkto aukšto balkone be turėklų! Niekada nelaikykite vaiko rankose. Įvykus avarijai jūs jo neišlaikysite net ir būdamas pats prisisegęs.
Jei jūsų automobilis patyrė avariją, pakeiskite vaiko kėdutę ir pasirūpinkite, kad būtų patik- rinti diržai ir ISOFIX jungtys.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį
Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.
Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.
Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.
MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Vaiko kėdutės naudojimas

Apsaugos lygis, kurį užtikrina vaiko kėdutė, priklauso nuo jos galimybės išlaikyti vaiką ir nuo pritvirtinimo. Blogai pritvirtinta kėdutė neapsaugos ir blogai apsaugos vaiką staigiai stabdant ar smūgio metu.

Prieš pirkdami kėdutę patikrinkite, ar ji atitinka šalies, kur jūs esate, įstatymus ir ar ją galite montuoti savo automobilyje. Pasikonsultuokite su markės at-

stovu, norėdami išsiaiškinti, kokios kėdutės rekomenduojamos jūsų automobiliui.

Vaikų vežimo taisyklės kiekvienoje šalyje skiriasi.

Tai, ar vežant vaiką reikia naudoti vaiko kėdutę, priklauso nuo jo amžiaus ir (arba) svorio.

Veždami vaikus, kuriems vaiko kėdutės nereikia, pasirūpinkite, kad saugos diržas būtų tinkamai sureguliuotas ir prisegtas.

Visada turite laikytis tos šalies, kurioje esate, įstatymų, susijusių su eismo saugumu.

Prieš tvirtindami kėdutę perskaitykite instrukciją ir jos laikykitės. Jei tvirtinant iškilo sunkumų, susisiekite su įrangos gamintoju. Kėdutės instrukciją laikykite su kėdute.

Parodykite vaikui, kaip užsisegate diržą, ir paaiškinkite jam:

– tinkamai prisisegti;
– kad reikia lipti į automobilį ir išlipti iš jo priešingoje eismui pusėje.

Nenaudokite padėvėtos kėdutės ar kėdutės be instrukcijos.
Žiūrėkite, kad montuoti netrukdytų joks daiktas netoli kėdutės.

Niekada nepalikite automobilyje vaiko be priežiūros.
Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti. Nevilkėkite pernelyg storų drabužių, dėl kurių diržai nebūtų tinkami įtempti ➔ 64.
Neleiskite vaikui iškišti galvos ar rankų per langą.
Prižiūrėkite, kad vaikas išlaikytų taisyklingą padėtį visos kelionės metu, ypač miegodamas.

Vaiko kėdutės pasirinkimas

61260

Atgal atsuktos vaiko kėdutės

Kūdikio galva, palyginti su kūnu, yra sunkesnė už suaugusio žmogaus, o kaklas labai silpnas. Šia padėtimi vaiką vežiokite kiek galima ilgiau (ne mažiau kaip iki dvejų metų amžiaus). Taip prilaikoma jo galva ir kaklas. Rinkitės gaubiančią kėdutę dėl geresnės apsaugos iš šono ir pakeiskite ją, kai vaiko galva sieks aukščiau kėdutės atlošo.

2

61261

61262

63132

Į priekį atsuktos vaiko kėdutės

Vaikai iki 18 kg arba 4 metų gali būti vežami į priekį atsuktoje kėdutėje. Kėdutę rinkitės pagal vaiko dydį: galvos bei pilvo apimtį ir kt.

Vaiko galva ir pilvas yra labiausiai saugotinos kūno dalys. Tvirtai pritaisyta atsukta į priekį vaiko kėdutė sumažina smūgio į galvą tikimybę. Vaiką vežkite į priekį atsuktoje kėdutėje su dirželiais, kol tai leidžia jo ūgis. Rinkitės gaubiančią kėdutę dėl geresnės apsaugos iš šono.

Paaukštinta kėdutė

Kai vaikas sveria daugiau nei 15 kg arba yra 4 metų, jis gali sėdėti ant paaukštintos kėdutės, kurioje galima pritaikyti saugos diržą prie jo kūno formos. Paaukštintos kėdutės pagrindas turi turėti kreiptuvus, nukreipiančius diržą į vaiko šlaunis, o ne pilvą. Rekomenduojama naudoti reguliuojamo aukščio atlošą, kuris turi dirželio kreiptuvą, kad būtų galima diržą perjuosti per peties vidurį. Diržo negalima juosti per kaklą ar ranką. Rinkitės gaubiančią kėdutę dėl geresnės apsaugos iš šono.

Gamintojo rekomenduojamų vaikų suvaržymo būdų sąrašas:

vaiko kėdutės tvirtinimo pasirinkimas

Yra dvi kėdučių tvirtinimo sistemos: tvirtinimas saugos diržu arba sistema ISOFIX.

Tvirtinimas diržu

Saugos diržas turi būti suderintas, kad būtų užtikrintas jo veiksmingumas staigiai stabdant ar smūgio metu.

Laikykitės dirželio matmenų, kuriuos nurodė kėdutės gamintojas.

Visuomet patikrinkite, ar gerai užsegtas saugos diržas: patraukite jį į viršų ir maksimaliai įtempkite spausdami vaiko kėdutę.

VAIKŲ SAUGUMAS

Patikrinkite, ar kėdutė gerai laikosi: pajudin- kite ją į kairę ir į dešinę bei pirmyn ir atgal. Kėdutė turi tvirtai laikytis.

Žiūrėkite, kad kėdutė nebūtų pritvirtinta skersai ir nesiremtų į stiklą.

Nenaudokite vaiko kėdutės, jei dėl jos gali atsisegti ją laikantis saugos diržas: kėdutės pagrindas negali būti padėtas ant sagties ir (arba) saugos diržo sagties.

Saugos diržo niekada negalima atpalaiduoti ar suraizgyti. Niekuomet juo nejuoskite per rankas ar už nugaros.
Patikrinkite, kad diržas nepažeistas aštriais daiktais.
Jei saugos diržas normaliai neveikia, vaiko apsaugoti jis negali. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu. Nenaudokite šios vietos, kol jos diržas nepataisytas.

Tvirtinimas naudojant ISOFIX sistemą

Patvirtintos ISOFIX vaikiškos kėdutės yra patvirtinamos laikantis galiojančių reikalavimų, kai kėdutės priklauso vienam iš keturių tipų:

– universali 3-jų taškų ISOFIX atsukta į priekį;
– pusiau universali ISOFIX 2-jų taškų;
– konkrečios transporto priemonės;
– i-Size jos turi:
  – diržą, kuris tvirtinamas prie susijusios sėdynės trečiojo žiedo;
  – arba keltuvas, esantis ant automobilio grindų, naudojamas su patvirtinta i-Size kėdute, dėl kurio vaikiška kėdutė negali judėti avarijos metu.

Esant trims paskutiniams atvejams, patikrinkite automobilių, kuriems jos pritaikomos, sąraše, ar jūsų vaiko kėdutė gali būti montuojama.

Negalima modifikuoti nei vienos iš originalios saugos sistemos įrangos dalių (saugos diržų, ISOFIX, sėdynių ar jų tvirtinimo įrangos).

Vaiko kėdutę tvirtinkite ISOFIX jungtimis, jei ji jas turi. Sistema ISOFIX garantuoja paprastą, greitą ir užtikrintą tvirtinimą.

Sistema ISOFIX sudaryta iš 2 žiedų, o tam tikrais atvejais gali būti ir trečias.

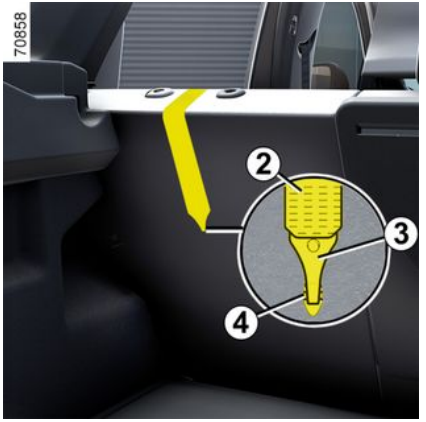
Tvirtinimo įrenginiai ISOFIX yra specialiai pritaikytos vaiko kėdutėms su sistema ISOFIX. Niekada netvirtinkite kitų kėdučių, diržų ar kitų daiktų prie šių įrenginių.
Įsitikinkite, kad niekas nekliudo pasiekti tvirtinimo kilpų.
Jei jūsų automobilis patyrė avariją, pakeiskite vaiko kėdutę ir pasirūpinkite, kad būtų patikrintos ISOFIX jungtys.

Prieš naudodami vaiko kėdutę ISOFIX, kurią nusipirkote kitam automobiliui, įsitikinkite, kad ją montuoti savajame irgi galite. Pasitikslinkite automobilių, kuriuose ją galima montuoti, sąraše. Pasitikrinkite automobilių, kuriuose ją galima montuoti, sąraše. Sąrašo teiraukitės įrangos gamintojo.

Du žiedai yra už užtrauktukų ***1*** tarp atlošo ir sėdynės pagrindo, jie pažymėti ženklu .

Trečiasis kiekvienos galinės antrosios eilės vietos žiedas ***4*** naudojamas kai kurių vaikiškų kėdučių viršutiniam dirželiui ***2*** pritvirtinti.

Galinės vietos



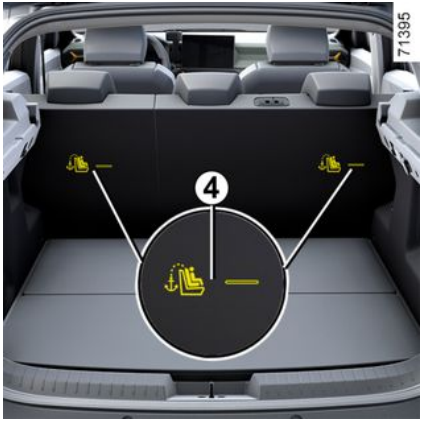
Viršutinis diržas ***2*** turėtų būti prakištas tarp atlošo ir galinės lentynos.

Norėdami tai padaryti, nuimkite galinę lentyną ➔ **309**.

Užkabinkite kablį ***3*** už diržo ant vieno iš žiedų ***4***, pažymėtų simboliu .

Įtempkite viršutinį diržą ***2***, kad vaiko kėdutės atlošas liestųsi su automobilio sėdynės atlošu.

Pastaba: svarbu naudoti žiedus, pažymėtus simboliu .



Trečiasis kiekvienos galinės antrosios eilės vietos žiedas ***4*** naudojamas kai kurių vaikiškų kėdučių viršutiniam dirželiui ***2*** pritvirtinti.

Žiedai įtaisyti ant užpakalinių sėdynių nugarėlių ir pažymėti simboliu .

Perkiškite diržą tarp sėdynės atlošo ir galinės lentynos (norėdami nuimti galinę lentyną: ➔ **309**). Užkabinkite kabliuką už kurio nors iš žiedų ***4***.

VAIKŲ SAUGUMAS

Įsitikinkite, kad į priekį atsuktos vaiko kėdutės atlošas liestų automobilio sėdynės atlošą. Tuomet vaiko kėdutė ne visada remiasi į automobilio sėdynės pagrindą.

Būtinai pritvirtinkite vaiko kėdutės dirželį prie atitinkamo žiedo.

Vaiko kėdutės tvirtinimas, bendroji informacija

Kai kuriose vietose negalima tvirtinti vaiko kėdutės. Schemoje ir montavimo lentelėje parodyta, kur pritvirtinti vaiko kėdutę ➔ 86 ➔ 90.

Pasirinktą kėdutę pritvirtinkite ant galinės sėdynės.
Įsitikinkite, kad vaiko kėdutė arba vaiko kojos netrukdo tinkamam priekinės sėdynės pritvirtinimui ➔ 59.
Įsitikinkite, kad primontuota kėdutė tikrai neatsipalaiduos nuo savo pagrindo.
Jei turite nuimti galvos atramą, įsitikinkite, kad jis paliktas patikimoje vietoje, kad staigiai stabdant ar smūgio metu jis neužkristų ant žmogaus.
Visuomet pritvirtinkite vaikišką kėdutę, net jei ji nenaudojama, kad staigiai stabdant ar smūgio metu jis neužkristų.

Gali būti, kad neturėsite tokio tipo kėdučių, kokios yra paminėtos. Prieš naudodami kitokią kėdutę patikrinkite pas gamintoją, kad ją primontuoti galėsite.

Ant priekinės sėdynės

Kaip vežti vaiką ir ar galima jį vežti priekinio keleivio vietoje, priklauso nuo kiekvienos šalies įstatymų. Pasidomėkite, kokie yra galiojantys įstatymai, ir laikykitės schemoje ir montavimo lentelėje ➔ 86 ➔ 90 pateiktų nurodymų.

Prieš montuodami vaikišką kėdutę ant šios sėdynės (jei ten montuoti galima ir priklausomai nuo automobilio):

– iki galo nuleiskite saugos diržą;
– pastumkite sėdynę kuo toliau atgal;
– truputį palenkite atlošą nuo vertikalios padėties (maždaug 25°);
– jei automobilyje tai padaryti galima, kuo aukščiau pakelkite sėdynės pagrindą.

Visuomet iki galo pakelkite sėdynės galvos atramą, kad ji netrukdytų pritvirtinti vaiko kėdutę ➔ 59.

Sumontavę vaiko kėdutę, bent per vieną įrantą pastumkite priekinę keleivio sėdynę į priekį. Atlošu į kelią atsukta vaiko kėdutė negali liestis su prietaisų skydu.

Pritvirtinę kėdutę kitų nustatymų nebekeiskite.

MIRTIES AR SUNKAUS SUŽALOJIMO RIZIKA:
prieš tvirtindami atgal atsuktą kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės, patikrinkite, ar airbag išjungta ➔ 94.

Ant užpakalinės šoninės sėdynės

Lopšys tvirtinamas skersai automobilio ir užima bent dvi sėdynes. Padėkite vaiko galvą į automobilio vidaus pusę.

Prieš montuodami vaiko kėdutę ISOFIX tvirtinimo jungtimis prie užpakalinės šoninės vietos, įsitikinkite, ar tarp dviejų ISOFIX tvirtinimo jungčių nėra saugos diržo sagčių. Jei reikia, perkelkite atitinkamos vietos žiedą į automobilio vidų.

Kad galėtumėte pritvirtinti atlošu į kelią atsuktą vaiko kėdutę, kuo toliau pirmyn pastumkite priekinę automobilio sėdynę. Vėliau sėdynę kuo labiau atstumkite atgal taip, kad niekas neliestų vaiko kėdutės.

Dėl atsuktoje į priekį kėdutėje keliaujančio vaiko saugumo, kuo labiau pastumkite priešais vaiką esančią sėdynę į priekį, palenkite priekin jos atlošą, kad vaiko kojos nesiektų sėdynės.

VAIKO KĖDUTĖS

Visuomet nuimkite galinės sėdynės, ant kurios pritvirtinta vaiko kėdutė, galvos atramą ➔ **62**.

Jei reikia, kuo labiau atitraukite galinę sėdynę. Atlikite tai prieš tvirtindami vaiko kėdutę. Įsitikinkite, kad vaiko kėdutė prigludusi prie automobilio užpakalinės sėdynės.

Centrinė vieta gale

Tvirtinti vaiko kėdutę šioje vietoje galima tik tuomet, kai joje yra diržas su vyniotuvu.

Papildomos informacijos teiraukitės markės gamintojo atstovo.

Užtikrinkite, kad vaiko kėdutė arba vaiko kojos netrukdytų tinkamai užfiksuoti priekinės sėdynės ➔ **59** arba ➔ **62**.

Vaiko kėdutės su atramomis niekada negalima tvirtinti galinės sėdynės viduryje. **MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS**.

Paaukštintos kėdutės tvirtinimas (2 arba 3 grupės)

Patikrinkite, ar saugos diržas ➔ **64** veikia (vyniojasi) tinkamai.

Sureguliuokite saugos diržą atlikdami šiuos veiksmus:

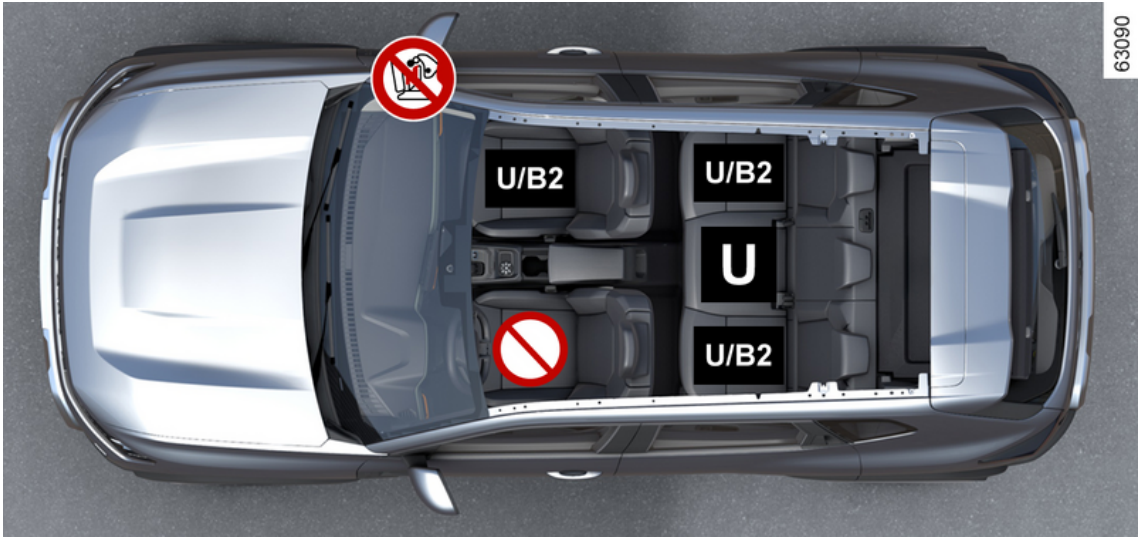
– perjuoskite viršutinį saugos diržą per vaiko petį taip, kad jis neliestų kaklo;
– perjuoskite apatinį saugos diržą taip, kad jis tvirtai priglustų prie dubens, neliesdamas šlaunų.

Jei reikia, pritaikykite automobilio sėdynės padėtį.

Tvirtinimas diržu

2

Vaiko kėdutės tvirtinimo vietų schema penkių durų, penkių vietų versijoje



VAIKO KĖDUTĖS

Patikrinkite saugos oro pagalvės airbag būklę prieš sodindami keleivį arba montuodami vaiko kėdutę.

Šioje vietoje montuoti kėdutės negalima.

Sėdynė, pritaikyta pritvirtinti universalaus tipo patvirtintą kėdutę naudojant saugos diržą.

: sėdynė, ant kurios galima saugos diržu tvirtinti vaiko kėdutę, priskirtą klasei „B2“.

MIRTIES ARBA SUNKAUS SUŽALOJIMO RIZIKA: prieš montuodami vaiko kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės patikrinkite, ar airbag išjungta ➔ **94**.

Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti➔ **64**.
Jei reikia, atitinkamai sureguliuokite sėdynės padėtį.

Nepritaikytos automobiliui vaikų saugos sistemos vaiko ar kūdikio tinkamai neapsaugos. Jis gali sunkiai ar net mirtinai susižeisti.

Kai didelis sėdynės atlošas nulenktas ant kitų sėdynių, draudžiama tvirtinti vaiko kėdutę gretimoje laisvoje vietoje ➔ **62**.

VAIKO KĖDUTĖS

Montavimo lentelė

Lentelėje žemiau pateikta informacija, parodyta montavimo schemoje, kad būtų užtikrinta atitiktis galiojantiems teisės aktams.

Vaikiškų kėdutės tipai	Vaiko svoris	Užpakalinė keleivio vieta		Galinės vietos	
		Su airbag, kurio negalima pasyvinti arba airbag aktyvinti	Be airbag arba airbag išjungus	Šoninės vietos	Vidurinė vieta
Skersinis bokštelis Aprobuota grupė 0	**iki 10 kg**	**X**	**X**	**U (4)**	**X**
Atgal atsuktas kėdutės atlošas Aprobuota grupė 0 arba 0+	**< 13 kg**	**X**	**U (2) (3)**	**U (5)**	**U (5) (7)**
Kėdutė, atsukta nugara į kelią Aprobuota grupė 0+ arba 1	**< iki 13 kg ir nuo 9 iki 18 kg**	**X**	**U (2) (3)**	**U (5)**	**U (5) (7)**
Į priekį atsukta kėdutė Aprobuota grupė 1	**nuo 9 kg iki 18 kg**	**U (1) (3)**	**X**	**U (6)**	**U (6) (7)**
Paaukštinta kėdutė Patvirtinta grupė 2 arba 3	**nuo 15 kg iki 25 kg ir nuo 22 kg iki 36 kg**	**U/B2 (1) (3)**	**X**	**U/B2 (6)**	**U (6)**

VAIKO KĖDUTĖS

(1) MIRTIES ARBA SUNKAUS SUŽALOJIMO PAVOJUS: jokiu būdu nemontuokite atgal nukreiptos vaiko kėdutės ant priekinės sėdynės, jei automobilis turi keleivio airbag, kurios išjungti negalima.
(2) MIRTIES AR SUNKAUS SUŽALOJIMO TIKIMYBĖ: prieš tvirtindami atgal atsuktą kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės, patikrinkite, ar airbag išjungta ➔ 94.

Norėdami išsirinkti Jūsų vaikui pritaikytą ir Jūsų automobiliui rekomenduotiną vaiko saugos kėdutę, perskaitykite brošiūrą „Vaikų saugos įrenginiai“, kurią galite gauti iš gamintojo atstovo.

X = ši sėdynė vaikų kėdutėms montuoti netinka.

U = Sėdynė, prie kurios vaiko kėdutę su „Universal“ patvirtinimu galima prisisegti saugos diržu: patikrinkite, ar ją galima pritvirtinti.

B2 – paaukštintos 2 ir 3 grupių kėdutės (15–25 kg ir 22–36 kg).

(3) Maksimaliai pakelkite ir atitraukite automobilio sėdynę, o atlošą truputį palenkite (maždaug 25° kampu).

(4) Lopšys tvirtinamas skersai automobilio ir užima bent dvi vietas. Padėkite vaiko galvą į automobilio vidaus pusę.

(5) Kad galėtumėte pritvirtinti atlošu į kelią atsuktą vaiko kėdutę, kuo toliau pirmyn pastumkite priekinę automobilio sėdynę. Vėliau sėdynę kuo labiau atstumkite atgal taip, kad niekas neliestų vaiko kėdutės.

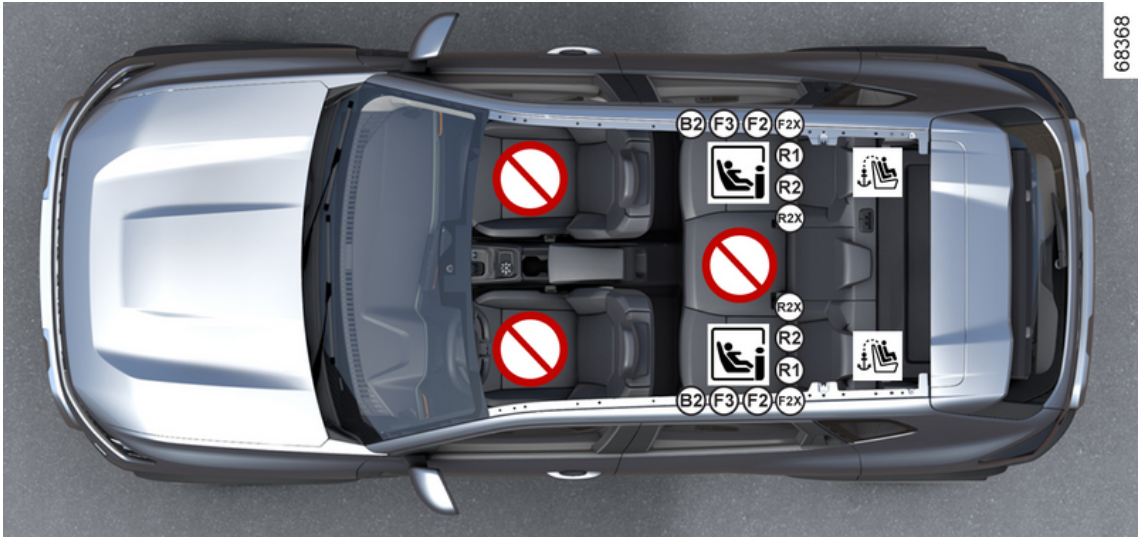
(6) Visuomet įtraukite galinės sėdynės, ant kurios pritvirtinta vaiko kėdutė, galvos atramą. Atlikite tai prieš tvirtindami vaiko kėdutę ➔ 62. Pastumkite priešais vaiką esančią sėdynę į priekį, palenkite į priekį jos atlošą, kad vaiko kojos nesiektų sėdynės.

(7) MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS. Vaiko kėdutės su atrama niekada negalima tvirtinti ant galinės vietos centre.

Tvirtinimas sistema ISOFIX

2

Vaiko kėdutės tvirtinimo vietų schema penkių durų, penkių vietų versijoje



VAIKO KĖDUTĖS

Šioje vietoje montuoti kėdutės negalima.

Vaiko kėdutė, tvirtinama naudojant jungtis ISOFIX

vieta, kurioje galima tvirtinti kėdutę ISOFIX.

Šoninėse vietose įtaisytos tvirtinimo kilpos, kuriomis galima tvirtinti universalią, į priekį atsuktą vaiko kėdutę su ISOFIX sistema. Tvirtinimo elementai yra bagažinėje ir yra gerai matomi.

Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti➔ **64**.
Jei reikia, atitinkamai sureguliuokite sėdynės padėtį.

Nepritaikytos automobiliui vaikų saugos sistemos vaiko ar kūdikio tinkamai neapsaugos. Jis gali sunkiai ar net mirtinai susižeisti.

Kai didelis sėdynės atlošas nulenktas ant kitų sėdynių, draudžiama tvirtinti vaiko kėdutę gretimoje laisvoje vietoje ➔ **62**.

VAIKO KĖDUTĖS

Montavimo lentelė

2

Lentelėje žemiau pateikta informacija, parodyta montavimo schemoje, kad būtų užtikrinta atitiktis galiojantiems teisės aktams.

Vaikiškų kėdutės tipai	Vaiko svoris	Sėdynės [įtaiso] dydis	Užpakalinė keleivio vieta		Galinės vietos	
			Su airbag, kurios negalima išjungti	Be airbag arba airbag išjungus	Šoninės vietos	Vidurinė vieta
Skersinis bokštelis Aprobuota grupė 0	**iki 10 kg**	**L1 [F], L2 [G]**	**X**	**X**	**X**	**X**
Atgal atsuktas kėdutės atlošas Aprobuota grupė 0 arba 0+	**< 13 kg**	**R1 [E]**	**X**	**X**	**IL (1)**	**X**
Kėdutė, atsukta nugara į kelią Aprobuota grupė 0+ arba 1	**< iki 13 kg ir nuo 9 iki 18 kg**	**R2 [D], R2X [D]**	**X**	**X**	**IL (1)**	**X**
		R3 [C]	**X**	**X**	**X**	**X**
Į priekį atsukta kėdutė Aprobuota grupė 1	**nuo 9 kg iki 18 kg**	**F3 [A], F2 [B], F2X [B1]**	**X**	**X**	**IUF-IL (1) (2)**	**X**
Paaukštinta kėdutė Patvirtinta grupė 2 arba 3	**nuo 15 kg iki 25 kg ir nuo 22 kg iki 36 kg**	**B2**	**X**	**X**	**IUF-IL (1) (2)**	**X**
		B3	**X**	**X**	**X**	**X**
Kėdutė i-Size	**Kėdutė, atsukta nugara į kelią**		**X**	**X**	**i-U(1)**	**X**
	Į priekį atsukta kėdutė		**X**	**X**	**i-UF(1) (2)**	**X**

VAIKO KĖDUTĖS

Vaikiškų kėdutės tipai	Vaiko svoris	Sėdynės [įtaiso] dydis	Užpakalinė keleivio vieta		Galinės vietos	
			Su airbag, kurios negalima išjungti	Be airbag arba airbag išjungus	Šoninės vietos	Vidurinė vieta
	Paaukštinta kėdutė		X	X	i-UF(1) (2)	X

Norėdami išsirinkti Jūsų vaikui pritaikytą ir Jūsų automobiliui rekomenduotiną vaiko saugos kėdutę, perskaitykite brošiūrą „Vaikų saugos įrenginiai“, kurią galite gauti iš gamintojo atstovo.

X = ši sėdynė vaikų kėdutėms montuoti netinka.

IUF = prie sėdynės ISOFIX jungtimis gali būti tvirtinama universali vaikiška kėdutė veidu į priekį, patikrinkite, ar ją galima pritvirtinti.

IL = prie sėdynės ISOFIX jungtimis gali būti tvirtinama pusiau universali arba konkrečiam automobiliui skirta vaikiška kėdutė: patikrinkite, ar ją galima pritvirtinti.

i-U = tinka tik universalioms saugos kėdutėms, priskiriamoms veidu į priekį ir atgal atsuktų i-Size saugos kėdučių kategorijai; patikrinkite, ar ją galima pritvirtinti.

i-UF tinka universalioms saugos kėdutėms, priskiriamoms veidu į priekį ir atgal atsuktų i-Size saugos kėdučių kategorijai; patikrinkite, ar ją galima pritvirtinti.

(1) Kad galėtumėte pritvirtinti atlošu į kelią atsuktą vaiko kėdutę, kuo toliau pirmyn pastumkite priekinę automobilio sėdynę. Vėliau sėdynę kuo labiau atstumkite atgal taip, kad niekas neliestų vaiko kėdutės.

(2) Visuomet įtraukite galinės sėdynės, ant kurios pritvirtinta vaiko kėdutė, galvos atramą. Atlikite tai prieš tvirtindami vaiko kėdutę ➔ 62. Pastumkite priešais vaiką esančią sėdynę į priekį, palenkite į priekį jos atlošą, kad vaiko kojos nesiektų sėdynės.

Vaikų kėdutės ISOFIX dydis pažymėtas raide:

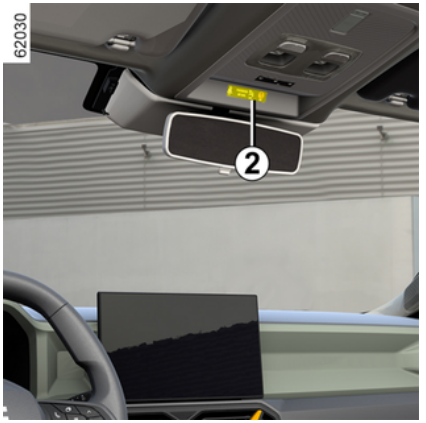
– F3 (A), F2 (B), F2X (B1): į priekį atsuktos 1 grupės kėdutės (9–18 kg);
– R2 [D], R2X [D], R3 [C]: atgal atsuktos 0+ grupės (iki 13 kg) arba 1 grupės (9–18 kg) kėdutės ir lopšiai;
– R1 [E] atgal atsukti 0 grupės (iki 10 kg) arba 0+ grupės (iki 13 kg) kėdutės-lopšiai;
– L1 (F), L2, (G): 0 grupės lopšiai (iki 10 kg);
– B2, B3: paaukštintos 2 ir 3 grupių kėdutės (15–25 kg ir 22–36 kg).

Keleivio airbag galima išjungti arba įjungti tik **automobiliui stovint ir išjungus degimą.**

Priekyje sėdinčio keleivio saugos oro pagalviųairbag išjungimas

Prieš montuodami vaikišką kėdutę ant priekinės keleivio sėdynės:

– patikrinkite, ar vaikišką kėdutę galite montuoti ant šios sėdynės;
– svarbu **išjungti** airbagatgal nukreiptai vaikiškai saugos kėdutei.



Jei norite išjungti airbag: transporto priemonei stovint ir degimui esant išjungtam, paspauskite ir pasukite spyną ***1*** į padėtį **OFF**.

Įjungę degimą, **privalote** patikrinti, ar įsižiebė įspėjamoji lemputė ekrane ***2***.

Šis indikatorius degs pastoviai, patvirtindamas, kad galite tvirtinti vaiko kėdutę.

PAVOJUS
Kadangi priekinio keleivio airbag veikimas ir atgal atsukta vaiko kėdutė yra nesuderinami dalykai, **NIEKADA atgal atsuktos vaiko apsaugos sistemos netvirtinkite sėdynėje, jei ĮJUNGTA priekinė AIRBAG. VAIKAS gali ŽŪTI arba būti SUNKIAI SUŽEISTAS.**

Šias instrukcijas jums primena ženklai prietaisų skydelyje ir žymos ***A*** kiekvienoje keleivio pusėje esančio skydelio nuo saulės ***3*** pusėje (kaip viršuje pateiktame pavyzdyje).

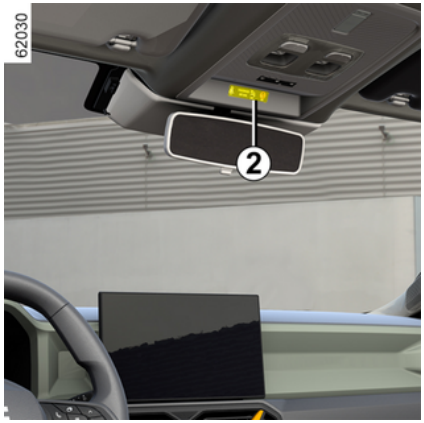
Priekyje sėdinčio keleivio airbag įjungimas

Nuėmę nuo priekinio keleivio sėdynės vaikišką saugos kėdutę, vėl įjunkite saugos oro pagalvę airbag, kad, įvykus susidūrimui, būtų apsaugotas priekinis keleivis.

Jei norite vėl įjungti airbag: transporto priemonei stovint ir degimui esant išjungtam, paspauskite ir pasukite spyną ***1*** į padėtį **ON**.

Įjungę degimą, **būtinai patikrinkite**, ar ekrane ***2*** išjungta įspėjamoji lemputė .

Veikimo sutrikimai



Sugedus priekinio keleivio airbag įjungimo / išsijungimo sistemai, prietaisų skydelyje rodomos įspėjamosios lemputės ir . Išjunkite degimą ir patikrinkite užrakto ***1*** padėtį.

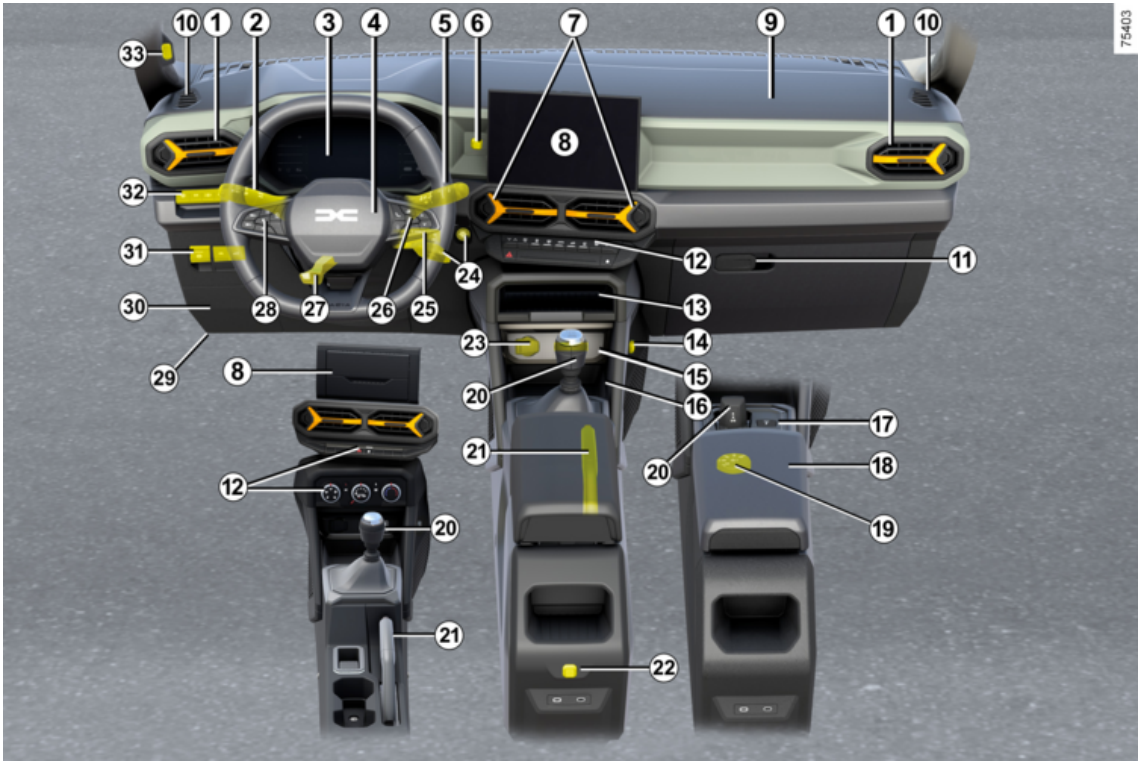
Vėl įjunkite degimą: įspėjamosios lemputės užgęsta.

Jei problema išlieka, tai rodo sistemos gedimą. Tokiu atveju draudžiama į galą atsuktą vaiko kėdutę pritvirtinti prie priekinės keleivio sėdynės arba bet kuriam kitam keleiviui užimti sėdynę.

Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą;

2

Vairuotojo vieta, jei vairas kairėje



VAIRUOTOJO VIETA

Aprašyta įranga PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILIO VERSIJOS IR ŠALIES.

1. Šoniniai ortakiai.

2. Rankenėlė:

– posūkių žibintų;
– išorinių apšvietimo prietaisų;
– galinių rūko žibintų.

3. Prietaisų skydelis.

4. Vairuotojo airbag vieta, garso signalas.

5. Priekinio ir galinio stiklo valytuvo / plautuvo svirtelė ant vairo.

6. Telefono laikiklio vieta.

7. Centriniai ortakiai

8. Multimedijos ekranas arba, priklausomai nuo transporto priemonės, saugykla.

9. Keleivio airbag vieta.

10. Aprasojimo šalinimo oro anga.

11. Daiktinė

12. Valdiklis:

– šildymas arba oro kondicionavimas;
– priekinių šildomų sėdynių;
– avarinės šviesos;
– centrinis durų užraktas;
– ...

13. Prietaisų skydelio apatinė dėtuvė.

14. Kelių priedų laikiklis YouClip.

15. USB–C lizdai.

16. Įkrovimo zona / telefono laikymo skyrius

17. Stovėjimo padėties mygtukas ant automatinės pavarų dėžės.

18. Centrinis porankis / dėtuvė.

19. 4x4 (4WD) režimų selektorius;

– greičio kontrolės važiuojant nuokalne funkcijos įjungimas / išjungimas.

20. Pavarų perjungimo svirtis (mechaninė pavarų dėžė, priklausomai nuo automobilio).

21. Rankinis stabdys.

22. Kelių priedų laikiklis YouClip.

23. Papildomos įrangos lizdas.

24. Variklio paleidimo/sustabdymo mygtukas arba, priklausomai nuo transporto priemonės, uždegimo jungiklis.

25. Palydovinio radijo jungikliai.

26. Valdiklis:

– kelionės kompiuterio informacijos peržiūrėjimo ir automobilio nustatymų tinkinimo meniu;
– radijo, navigacijos sistemos nuotolinio valdymo.

27. Vairaračio aukščio ir atstumo reguliavimo rankenėlė.

28. Greičio palaikymo sistemos, greičio ribotuvo ir, priklausomai nuo automobilio versijos, Stop and Go adaptyviosios greičio palaikymo sistemos pagrindinis jungiklis ir valdikliai.

29. Variklio dangčio atidarymo rankenėlė.

30. Fiksuota dėtuvė ir saugiklių blokas.

31. Valdiklis:

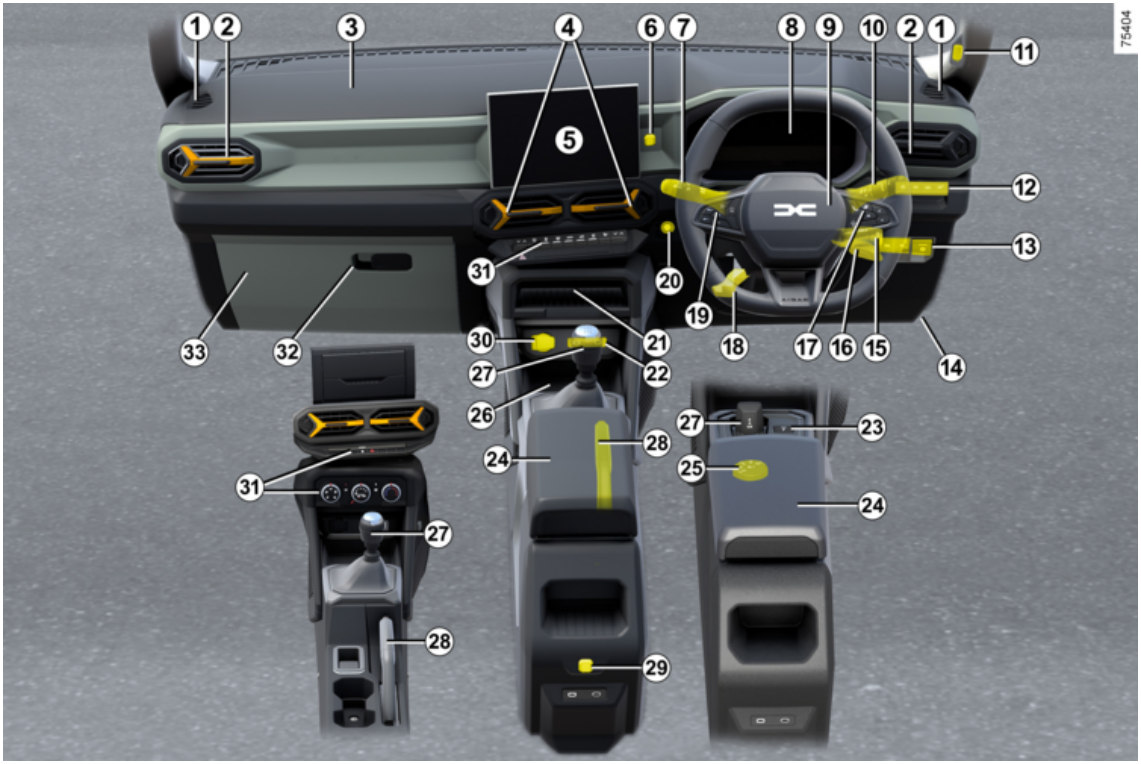
– elektroninio stovėjimo stabdžio įjungimas / išjungimas;
– Suskystintų gamtinių dujų valdiklis;
– ...

32. Valdiklis:

– My Safety įjungimas / išjungimas;
– elektrinis priekinių žibintų aukščio reguliavimas;
– ECO režimo įjungimas / išjungimas;
– traukos kontrolės įjungimo / išjungimo kontrolė;
– funkcijos Stop and Start įjungimas ir išjungimas.

33. Vidaus kamera.

Vairuotojo vieta, jei vairas dešinėje



VAIRUOTOJO VIETA

Aprašyta įranga PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILIO VERSIJOS IR ŠALIES.

1. Aprasojimo šalinimo oro anga.

2. Šoniniai ortakiai.

3. Keleivio airbag vieta.

4. Centriniai ortakiai

5. Multimedijos ekranas arba, priklausomai nuo transporto priemonės, saugykla.

6. Telefono laikiklio vieta.

7. Rankenėlė:

– posūkių žibintų;
– išorinių apšvietimo prietaisų;
– galinių rūko žibintų.

8. Prietaisų skydelis.

9. Vairuotojo airbag vieta, garso signalas.

10. Priekinio ir galinio stiklo valytuvo / plautuvo svirtelė ant vairo.

11. Vidaus kamera.

12. Valdiklis:

– My Safety įjungimas / išjungimas;
– elektrinis priekinių žibintų aukščio reguliavimas;
– ECO režimo įjungimas / išjungimas;
– traukos kontrolės įjungimo / išjungimo kontrolė;
– funkcijos Stop and Start įjungimas ir išjungimas.

13. Valdiklis:

– elektroninio stovėjimo stabdžio įjungimas / išjungimas;
– Suskystintų gamtinių dujų valdiklis;
– ...

14. Variklio dangčio atidarymo rankenėlė.

15. Palydovinio radijo jungikliai.

16. Užvedimo spyna

17. Valdiklis:

– kelionės kompiuterio informacijos peržiūrėjimo ir automobilio nustatymų tinkinimo meniu;
– radijo, navigacijos sistemos nuotolinio valdymo.

18. Vairaračio aukščio ir atstumo reguliavimo rankenėlė.

19. Greičio palaikymo sistemos, greičio ribotuvo ir, priklausomai nuo automobilio versijos, Stop and Go adaptyviosios greičio palaikymo sistemos pagrindinis jungiklis ir valdikliai.

20. Variklio užvedimo / išjungimo mygtukas.

21. Prietaisų skydelio apatinė dėtuvė.

22. USB–C lizdai.

23. Stovėjimo padėties mygtukas ant automatinės pavarų dėžės.

24. Centrinis porankis / dėtuvė.

25. 4x4 (4WD) režimų selektorius;

– greičio kontrolės važiuojant nuokalne funkcijos įjungimas / išjungimas.

26. Įkrovimo zona / telefono laikymo skyrius

27. Pavarų perjungimo svirtis (mechaninė pavarų dėžė, priklausomai nuo automobilio).

28. Rankinis stabdys.

29. Kelių priedų laikiklis YouClip.

30. Papildomos įrangos lizdas.

31. Valdiklis:

– šildymas arba oro kondicionavimas;
– priekinių šildomų sėdynių;
– avarinės šviesos;
– centrinis durų užraktas;
– ...

32. Daiktinė

33. Fiksuota dėtuvė ir saugiklių blokas.

Bendroji informacija

2

Automobilio kompiuteris *A* arba *B*

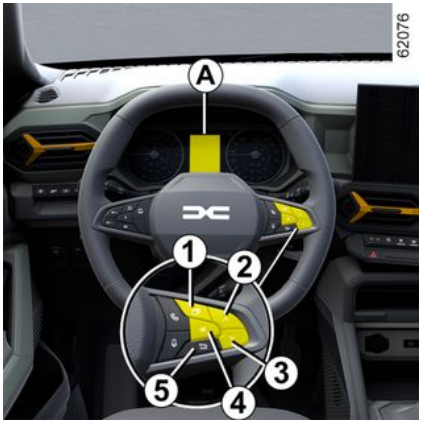
Priklausomai nuo automobilio modelio jis apima šias funkcijas:

– rida;
– kelionės nuostatos;
– informaciniai pranešimai;
– pranešimai apie veikimo sutrikimus

(susiję su įspėjamąja lempute);
– įspėjamieji pranešimai (susiję su

įspėjamąja lempute);
– automobilio nustatymų tinkinimo meniu ➔ **115**.

Automobilyje su įrengtu kelionės kompiuteriu *A*



– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***1*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;
– paspauskite jungiklį ***4*** „**OK**“;

Pasirinkite funkciją pakartotinai paspausdami jungiklį ***2*** arba ***3*** ir paspauskite jungiklį ***4*** „**OK**“, kad patvirtintumėte.

Paspauskite ***5*** jungiklį, kad grįžtumėte į ankstesnį meniu (ekranas priklauso nuo transporto priemonės įrangos ir šalies):

f) Kelionės registras, kuriame fiksuojami informaciniai pranešimai bei veikimo sutrikimai;

b) kelionės nustatymai:

– vidutinis kuro sunaudojimas;
– tuo metu esamas sunaudojimas;
– numatomas atstumas su likusiais degalais;
– rida;
– vidutinis greitis;
– vidutinės suskystintųjų dujų sąnaudos;
– numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu suskystintųjų dujų kiekiu;
– su suskystintomis dujomis nuvažiuotas atstumas;

c) bendros ridos ir kelionės ridos rašytuvas ir vidutinis greitis;

d) padangų slėgio nustatymas iš naujo;

e) laiko nustatymas;

f) rida iki priežiūros:

– likusi rida iki techninio aptarnavimo:
– rida iki alyvos keitimo.

g) numatoma rida iki kito reagento papildymo.

Automobiliai su įrengtu kelionės kompiuteriu *B*

Priklausomai nuo automobilio, srityje ***6*** gali būti rodomos toliau nurodytos funkcijos. Pasirinkite funkcijas pakartotinai paspausdami jungiklį ***2*** arba ***3***:

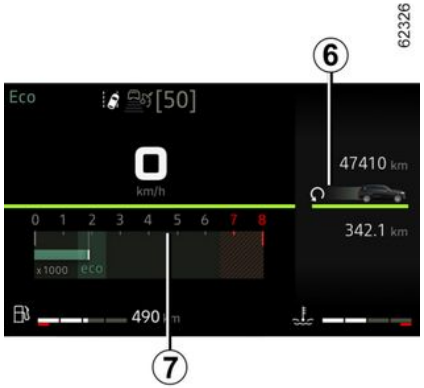
– rida;
– kelionės nuostatos;
– informaciniai pranešimai;
– pranešimai apie veikimo sutrikimus

(susiję su įspėjamąja lemputė);
– įspėjamieji pranešimai (susiję su

STOP įspėjamąja lemputė);
– ECO stebėjimo ekranas;
– priklausomai nuo automobilio, energijos srautas;
– automobilio pasvirimo kampai ir kompasas;
– nuorodos.

Sritį ***7*** galima pritaikyti naudojant jungiklį ***1***, joje rodomos toliau nurodytos funkcijos:

– tachometras arba, priklausomai nuo automobilio, įkrovos matuoklis;
– vairavimo pagalba.



Ekrano rodmenų pasirinkimas srityje *6*

(ekrano rodmenys priklauso nuo automobilio įrangos ir šalies):

f) Kelionės registras, kuriame fiksuojami informaciniai pranešimai bei veikimo sutrikimai;

b) kelionės nustatymai:

– vidutinis kuro sunaudojimas;
– tuo metu esamas sunaudojimas;
– numatomas atstumas su likusiais degalais;
– rida;
– vidutinis greitis;
– vidutinės suskystintųjų dujų sąnaudos;
– numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu suskystintųjų dujų kiekiu;
– su suskystintomis dujomis nuvažiuotas atstumas;

c) kelionės ridos skaitiklis ir vidutinis greitis;

d) padangų slėgio nustatymas iš naujo;

e) likęs atstumas iki techninės apžiūros:

– likusi rida iki techninio aptarnavimo:
– rida iki alyvos keitimo.

f) numatoma rida iki kito reagento papildymo;

g) ECO stebėjimo ekranas;

h) priklausomai nuo automobilio, energijos srautas;

i) automobilio pasvirimo kampai ir kompasas;

j) nuorodos;

k) aušinimo skysčio temperatūros indikatorius (Hybrid automobilis).

Kelionės ridos skaitiklio ir parametrų nustatymas iš naujo (nustatymo iš naujo mygtukas)

Pasirinkę vieno iš kelionės nustatymų rodymą, palaikykite nuspaudę jungiklį ***2*** arba ***3***, kol vėl bus nustatytos nulinės rodmenų vertės.

Kai kurių ženklų, pasirodžiusių po perkrovimo mygtuko paspaudimo, paaiškinimas

Vidutinių degalų sąnaudų, galimo nuva- žiuoti atstumo bei vidutinio greičio rodmenys, matomi ekrane, bus tuo tikslesni, kuo didesnį atstumą Jūs nuvažiuosite po paskutinio perkrovimo mygtuko nuspaudimo.

Nuvažiavus keletą kilometrų, kai ridos parametrai buvo nustatyti iš naujo, galite pastebėti, kad važiuojant rida didėja.

Taip yra todėl, kad sistema atsižvelgia į vidutinį degalų sunaudojimą nuo paskutinio perkrovimo mygtuko paspaudimo.

Tačiau vidutinės degalų sąnaudos gali sumažėti, kai:

– nebedidinamas važiavimo greitis;
– variklis įkaito iki optimalios temperatūros (paspaudus perkrovimo mygtuką: variklis buvo šaltas);
– jūs išvažiavote iš miesto į atvirą plentą.

Automatinis kelionės parametrų nustatymas ties nuliu

Ekranas persikraus automatiškai, viršijus atminties talpą.

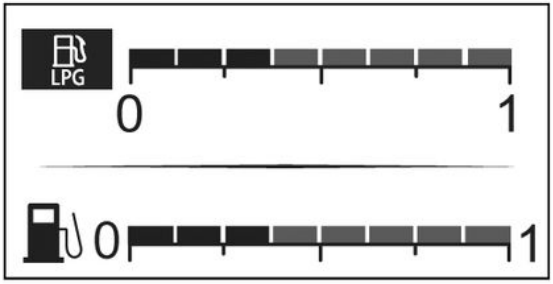
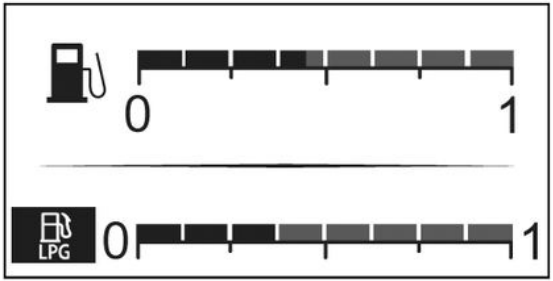
Kelionės nustatymai

Toliau aprašytas informacinių pranešimų rodymas PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILYJE ĮDIEGTOS ĮRANGOS IR ŠALIES.

Parinkčių pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
Pranešimo neįrašyta	**a) Kelionės žurnalas.** Užrašai, einantys vienas po kito: – informaciniai pranešimai (keleivio airbag OFF ir pan.); – pranešimai apie veikimo triktis („Tikrinti įpurškimą“ ir pan.).
Esamas 7.4 L/100	**b) Kelionės parametrai** **Esamas sunaudojimas.** Šie duomenys rodomi pasiekus apie 30 km/h greitį.
Vidutinis 5.8 L/100	**Vidutinės degalų sąnaudos** po paskutinio perkrovimo mygtuko paspaudimo. Reikšmė rodoma nuvažiavus 400 metrų atstumą nuo paskutinio perkrovos mygtuko paspaudimo.
Diapazonas 112.4 km	**Numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu degalų kiekiu.** Duomenys pateikiami nuvažiavus 400 m.
Atstumas 112.4 km	**Nuvažiuotas kelias** pastarąjį kartą paspaudus važiavimo pradžios mygtuką.
Vidutinis 123.4 km/h	**Vidutinis greitis** pastarąjį kartą paspaudus važiavimo pradžios mygtuką. Duomenys pateikiami nuvažiavus 400 m.
Vidutinis LPG	**Vidutinės SND degalų sąnaudos.**

AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

Parinkčių pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
--.- L/100	**Numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu SND degalų kiekiu.** **Atstumas, nuvažiuotas naudojant SGD nuo paskutinio nustatymo iš naujo**. **c) Kelionės ridos rašytuvas** **Nuvažiuotas atstumas.** nuo paskutinio nustatymo iš naujo. **Vidutinis greitis** pastarąjį kartą paspaudus važiavimo pradžios mygtuką. Duomenys pateikiami nuvažiavus 400 m. **d) Padangų slėgio nustatymas iš naujo.** **➔ 182** **e) Laiko nustatymas.** **➔ 118**
Diapazonas LPG 112.4 km	
Atstumas LPG 112.4 km	
AtstumasAtstumas 112.4 km	
Vidutinis 123.4 km/h	
Pad. slėgis atst spausti ilgiau	
16:30	

Parinkčių pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
	**Benzininis režimas.**
	**Suskystintų naftos dujų (LPG) režimas.**

<table>
<tr><th>Parinkčių pavyzdžiai
Automobilio kompiuteris su pranešimu apie iki techninės priežiūros likusį atstumą</th><th>Pasirinkto užrašo paaiškinimas</th></tr>
<tr><td>Techninė priežiūra po
30 000 Km/12 mėnesių</td><td rowspan="3">f) Rida iki priežiūros.
Įjungę degimą ir varikliui veikiant, pasiekite informaciją apie iki techninės priežiūros likusį atstumą. Kai rida ar laikas priartėja prie termino, galimi keli atvejai:
– likęs atstumas mažesnis nei 1 500 km arba vienas mėnuo: pasirodo pranešimas „Techninė priežiūra po“ su artimiausiu limitu (atstumo arba laiko);
– jei likęs nuvažiuoti atstumas lygus 0 km arba pasiekta techninės priežiūros data: rodomas pranešimas „Reikalingas servisas“ ir įsižiebia įspėjamoji lemputė .
Tokiu atveju automobilį kiek galima greičiau reikia pristatyti į apžiūrą.</td></tr>
<tr><td>Techninė priežiūra po
300 Km/24 dienų</td></tr>
<tr><td>Reikalingas servisas</td></tr>
<tr><td colspan="2">Nustatyti iš naujo: norėdami iš naujo nustatyti iki kitos techninės priežiūros galimą nuvažiuoti atstumą, paspauskite ir palaikykite maždaug 10 sekundžių mygtuką „OK“, kol ekrane bus rodomas nemirksintis iki kitos techninės priežiūros galimas nuvažiuoti atstumas.
Pastaba: jei paslauga atliekama nekeičiant variklio alyvos, reikia iš naujo nustatyti tik atstumą iki kitos techninės priežiūros. Jei keičiama varikio alyva, reikia perkrauti ir ridos iki techninio aptarnavimo, ir ridos iki alyvos keitimo rodmenis.</td></tr>
</table>

Parinkčių pavyzdžiai **Automobilio kompiuteris su pranešimu apie iki techninės priežiūros likusį atstumą**	**Pasirinkto užrašo paaiškinimas**
Alyvos keitimas po 30 000 km/24 mėn.	**Atstumas iki alyvos keitimo** **Įjungę degimą, tačiau neužvedę variklio**, įjunkite ridos informaciją, kad peržiūrėtumėte iki kito alyvos keitimo likusį atstumą.
priklausomai nuo automobilio, funkcija „rida iki alyvos keitimo“ prisitaiko prie vairavimo būdo (dažnai važiuojama mažu greičiu, ilgai riedama, kai variklis veikia tuščia eiga, velkama priekaba ir pan.). Taigi, iki artimiausio alyvos keitimo likęs atstumas tam tikrais atvejais gali sutrumpėti greičiau, nei Jūsų iš tiesų nuvažiuotas atstumas. **Nustatyti iš naujo**: norėdami iš naujo nustatyti iki kitos techninės priežiūros galimą nuvažiuoti atstumą, paspauskite ir palaikykite maždaug 10 sekundžių mygtuką „**OK**“, kol ekrane bus rodomas nemirksintis iki kito alyvos keitimo galimas nuvažiuoti atstumas. **Pastaba**: jei paslauga atliekama nekeičiant variklio alyvos, reikia iš naujo nustatyti tik atstumą iki kitos techninės priežiūros. Jei keičiama varikio alyva, reikia perkrauti ir ridos iki techninio aptarnavimo, ir ridos iki alyvos keitimo rodmenis.	
Pildyti AdBlue prieš 2400 km	**g) numatoma rida iki kito reagento papildymo.**

Informaciniai pranešimai

Jie gali padėti vairuojant automobilį arba informuoti apie vairavimo būdo pasirinkimą.

Toliau pateikiami informacinių užrašų pavyzdžiai.

Pranešimų pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
« Stovėjimo stabd. įjungtas »	Nurodo, kad stovėjimo stabdys užspaustas.
« Tikrinti kontr. funkcijas »	Pranešimas rodomas įjungus degimą tada, kai automobilis pats patikrina sistemas.
« Pasukti vairą + START »	Švelniai pasukite vairą spausdami automobilio paleidimo mygtuką, kad atblokuotumėte vairo kolonėlę.

Užrašai apie veikimo gedimus

Jie pasirodo kartu su įspėjimo lempute; tokiu atveju labai atsargiai vairuojant būtina kuo greičiau susisiekti su automobilio gamintojo atstovu. Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.

Jie išnyksta paspaudus informacijos pasirinkimo mygtuką arba po kelių sekundžių. Šie pranešimai įrašomi į kompiuterio atmintį. Indikatorius neužgęsta. Apačioje paminėti sistemos sutrikimų pranešimų pavyzdžiai.

Pranešimų pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
« Išvalyti dyzelino filtrą »	Tai reiškia, kad dyzelinio kuro filtre yra vandens. Kuo greičiau pasitarkite su markės gamintojo atstovu.
« Tikrinti mašiną »	Nurodo pedalų jutiklių, akumuliatoriaus valdymo prietaisų ar variklio lygio daviklio gedimą.
« Tikrinti oro pagalvę »	Nurodo gedimą saugos sistemose, kurios papildo saugos diržus. Avarijos metu jie gali neįsijungti.
« Tikrinti taršos mažinimo sistemą »	– Nurodo gedimą automobilio išmetamųjų dujų neutralizavimo sistemoje. – Kartu įsižiebus ➔ **144** įspėjimo lemputei, rodo išmetamųjų dujų redukcijos sistemos gedimą.
« Tikrinti SOS signalą »	Rodo triktį skubios pagalbos skambučio sistemoje.

Įspėjantys pranešimai

Jie pasirodo kartu su įspėjamąja STOP lempute ir rodo, kad dėl savo saugumo turite sustabdyti transporto priemonę, kai tik leidžia eismo sąlygos. Sustabdykite variklį ir jo neužveskite. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Toliau pateikiami pavojaus pranešimų pavyzdžiai. **Įspėjimas:** pranešimai ekrane gali atsirasti pavieniui arba vienas paskui kitą (jei yra keli pavojaus pranešimai), jie gali pasirodyti kartu su signaline lempute ir (arba) garso signalu.

Pranešimų pavyzdžiai	Pasirinkto užrašo paaiškinimas
« Variklio gedimo pavojus »	Nurodo įpurškimo sistemos gedimą, automobilio variklio perkaitimą, arba sunkų variklio gedimą.
« Vairo stiprint. gedimas »	Nurodo sutrikimą vairo sistemoje.
« Stabd. Sist. gedimas »	Nurodo, jog aptiktas stabdžių sistemos gedimas. Rankiniu būdu užspauskite stovėjimo stabdį ir užremkite automobilį, kad nejudėtų.
« Pradurta »	Rodo, kad mažiausiai viena padanga yra pradurta arba joje labai trūksta oro.
« Elektros gedimas »	Įspėja apie gedimą automobilio akumuliatoriaus įkrovos grandinėje (generatoriuje ir pan.).
« Gali sugesti pavarų dėžė »	Rodo automatinės pavarų dėžės gedimą.

Ekranai ir indikatoriai

Prietaisų skydelis *A*

Tekstas ekranuose ir indikatoriuose bei šių įtaisų veikimas PRIKLAUSO NUO ĮRANGOS IR ŠALIES.

Jis įsižiebia atidarius vairuotojo duris. Įsižiebus kai kuriems indikatoriams, pasirodo pranešimas.

Apsisukimų skaitiklis *1* (aps./min. x 1000)

Spidometrai *2* ir, priklausomai nuo automobilio, *3*

(km arba myliomis per valandą)

Valdykite greitį pagal greičio indikatorių ***2*** arba ***3***. Jei spidometrų rodmenys skiriasi, žiūrėkite patvirtintą spidometrą ***2*** ir pasitarkite su gamintojo atstovu.

***4* Degalų indikatorius**

Užsidegusių padalų skaičius rodo degalų lygį. Kai jis minimalus, padalos užgęsta ir mirksi ar, priklausomai nuo automobilio, įsižiebia įspėjamasis minimalaus degalų lygio indikatorius.

Prietaisų skydelis *B*

AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

Jis įsižiebia atidarius vairuotojo duris. Įsižiebus kai kuriems indikatoriams, pasirodo pranešimas.

Rodinių pasirinkimas

Priklausomai nuo automobilio modelio, prietaisų skydelyje gali būti galimi keli rodiniai. Norėdami pasirinkti rodinį, paspauskite valdiklį ***5*** tiek kartų, kiek reikia, kad slinktumėte per skirtingus rodinius prietaisų skydelyje ***B***, kol pasieksite norimą rodinį.

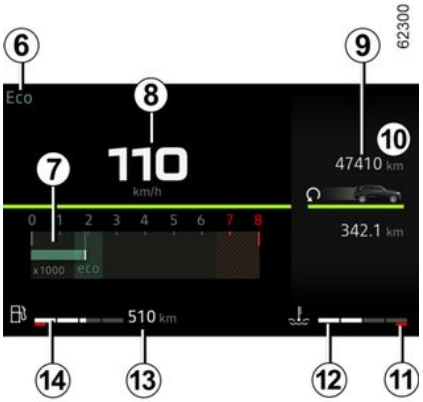
Prietaisų skydelyje visuose galimuose rodiniuose rodoma ši esminė informacija:

– greičio indikatorius;
– informacija apie įjungtas pagalbines vairavimo priemones;
– informacijos sritis.

Prietaisų skydelio **minimaliame rodinyje** rodoma tik esminė informacija.

Prietaisų skydelio **klasikiniame rodinyje** rodoma esminė informacija, tachometras ir galios matuoklis (priklausomai nuo automobilio).

Prietaisų skydelio **vairavimo pagalbinių priemonių rodinyje** rodoma išsami tikralaikė informacija, susijusi su įjungtomis vairavimo pagalbinėmis priemonėmis. Pavyzdžiui, atstumas iki baltos linijos arba važiavimas per arti priekyje važiuojančios transporto priemonės.



Informacijos ekranas

Per didelio greičio garsinis pavojaus signalas

Priklausomai nuo automobilio ir šalies, rodoma įspėjamoji lemputė ir girdimas garsinis signalas. Šis garsinis signalas pasigirsta, kai automobilis viršija 120 km/h greitį. Įspėjamoji lemputė lieka šviesti, kol automobilis važiuoja didesniu kaip 120 km/h greičiu.

Pasirinktas važiavimo režimas *6* ➔ 176

Tachometras *7*

(skalė x 1 000)

Jis rodomas įvairiais būdais, priklausomai nuo prietaisų skydelyje pasirinktų nustatymų. Priklausomai nuo pasirinkto stiliaus, jis gali būti nerodomas.

Spidometras *8*

Priklausomai nuo pasirinkto stiliaus, rodinys gali skirtis.

Bendrosios ridos skaitiklis *9* ➔ 103

Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius *12*

Naudojant įprastai, indikatorius ***12*** turi būti nukreiptas prieš raudoną zoną ***11***.

Ji gali prie jo priartėti vairuojant sunkiomis sąlygomis.

Pavojus atsiranda tik tuomet, jei užsidega indikatorius STOP, pasirodo užrašas prietaisų skydelyje ir pasigirsta garso signalas.

Numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu degalų kiekiu *13*

Reikšmė parodoma nuvažiavus 400 metrų ➔ 103.

Degalų lygio indikatorius *14*

Jei lygis minimalus, įsižiebia indikatoriuje integruota oranžinės spalvos įspėjamoji lemputė ir pasigirsta garso signalas.

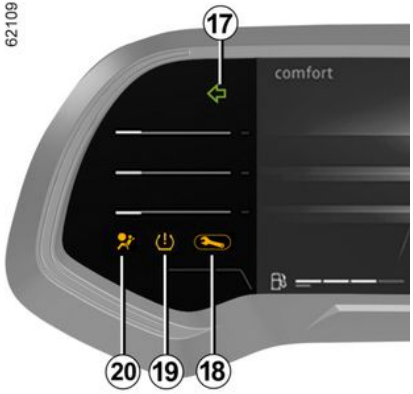
Pripildykite baką ne mažiau kaip 8 litrais degalų.

Informacijos sritis *10* ➔ 100

AUTOMOBILIO KOMPIUTERIS

Priklausomai nuo automobilio, galite naršyti naudodami valdiklį ***15*** arba ***16***, kad pasirinktumėte įvairius valdiklius prietaisų skydelyje:

– kelionės kompiuterio informacija (ridos skaitiklis, įspėjamieji pranešimai ir kt.);
– multimedijos informacija (kompasas, šiuo metu leidžiamo garso šaltinis ir pan.);
– ...

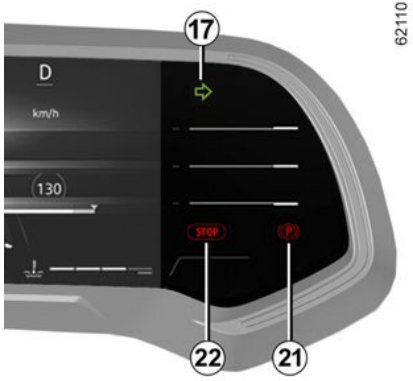


Krypties keitimo rodikliai *17*

Įspėjamoji lemputė *18* ➔ 119

Per mažo slėgio padangose įspėjamoji lempute *19* ➔ 182

Įspėjamoji lemputė **airbag *20* ➔ 68**

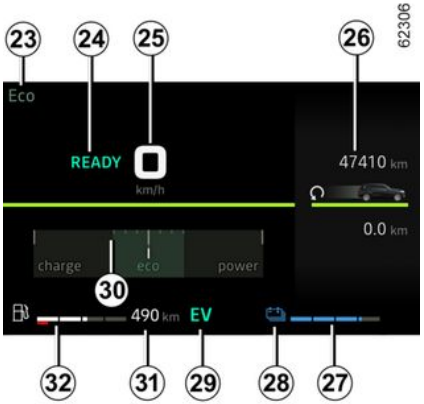


Stovėjimo stabdžio arba elektroninio stovėjimo stabdžio įspėjamoji lemputė *21* ➔ 164

Skubaus stabdymo įspėjamoji lemputė *22* ➔ 119

Hybrid versija

Jis įsižiebia atidarius vairuotojo duris. Įsižiebus kai kuriems indikatoriams, pasirodo pranešimas.



Pasirinktas važiavimo režimas *23*

Pranešimas, rodantis, kad automobilis paruoštas važiuoti *24*

Pranešimas READY rodomas, kai įjungiamas degimas, ir išnyksta, kai automobilio greitis viršija maždaug 5 km/h km/h.

Spidometras *25*

Priklausomai nuo pasirinkto stiliaus, rodinys gali skirtis.

Likęs 230 V traukos baterijos įkrovos lygis *27*

Žemas traukos akumuliatoriaus įkrovos lygis

Ilgai važiuojant nedideliu greičiu, traukos baterijos įkrovos lygis gali labai sumažėti.

Geltonai įsižiebia įspėjamoji lemputė ***28***, kad apie tai įspėtų.

Elektrinio variklio veikimas bus ribotas, siekiant užtikrinti tinkamą Hybrid sistemos veikimą, kol bus pakankamas baterijos įkrovos lygis.

Stenkitės vairuoti tolygiau arba, jeigu įmanoma, sustabdykite automobilį, bet neišjunkite degimo, ir palaukite, kol įspėjamoji lemputė ***28*** vėl pradės šviesti mėlynai.

Neišvengiamo sustojimo slenkstis

Jei automobilis daug ir ilgai naudojamas (pvz., velkamas ar važiuoja sudėtingomis bekelės sąlygomis) mažesniu nei 10 km/h greičiu km/h, įkrovos lygis gali pasiekti ribinę neišvengiamo sustojimo vertę.

Girdisi pypsėjimas ir įspėjamoji lemputė rodoma raudonai.

Jeigu įkrovos lygis ir toliau mažėja, elektra galimas nuvažiuoti atstumas daugiau nebus rodomas.

Jeigu galima, kai tik leis eismo sąlygos, sustabdykite automobilį.

Palikite vidaus degimo variklį veikti, kol išnyks įspėjamoji lemputė.

Tai reikalinga traukos baterijai pakartotinai įkrauti.

Elektrinio veikimo režimo įspėjamoji lemputė *25*

Ji rodoma, kai transporto priemonė yra varoma tik traukos baterija.

Energijos srauto indikatorius *29* ➔ 26

Įkrovos matuoklis *30* ➔ 176

Numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu degalų kiekiu *31*

Reikšmė parodoma nuvažiavus 400 metrų ➔ 103.

Degalų lygio indikatorius *32*

Jei lygis minimalus, oranžine spalva įsižiebia indikatoriuje integruota lemputė ir pasigirsta pyptelėjimas.

Kad ir koks būtų likęs akumuliatoriaus lygis, į baką įpilkite bent 8 litrus degalų.

Jei degalų bakas visiškai tuščias, pripilkite į baką ne mažiau kaip 8 litrus degalų.

Kitaip automobilio nebus galima naudoti Hybrid režimu.

Informacijos sritis *26* ➔ 100

Priklausomai nuo automobilio, galite naršyti naudodami valdiklį ***15*** arba ***16***, kad pasirinktumėte įvairius valdiklius prietaisų skydelyje:

– kelionės kompiuterio informacija (ridos skaitiklis, įspėjamieji pranešimai ir kt.);
– multimedijos informacija (kompasas, šiuo metu leidžiamo garso šaltinis ir kt.);
– energijos srauto indikatorius;
– aušinimo skysčio temperatūros indikatorius;
– ...

Pranešimas apie minimalų variklio alyvos lygį

Užvedus variklį, prietaisų skydo ekranas praneša apie pasiektą minimalų alyvos lygį➔ 320.

Po pirmojo įspėjimo jį galite išjungti paspaudę jungiklį „**OK**“.

Tolesni pranešimai automatiškai išnyks maždaug po 30 sekundžių.

Prietaisų skydelis myliomis

(galimybė pereiti prie)

Automobiliai be multimedijos ekrano

– Kai degimas išjungtas, tiek kartų, kiek reikia, paspauskite jungiklį ***33***, kad pasiektumėte sritį „Nustatymai“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***34*** arba ***35***, kol pasieksite „Automobilio nustatymai“, tada paspauskite jungiklį ***36*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***34*** arba ***35***, kol pasieksite „PRIETAISŲ SKYDAS“, tada paspauskite jungiklį ***36*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***34*** arba ***35***, kad pasiektumėte „Blokas: km/h“ (arba „Blokas: mph“), tada paspauskite ***36*** „**OK**“;

Automobiliai su multimedijos ekranu.

Daugiau informacijos apie vienetų pasirinkimą rasite multimedijos instrukcijose.

Pastaba: (abiem atvejais) atsijungus akumuliatoriui, borto kompiuteris automatiškai sugrąžins pradinį matavimo vienetą.

Norėdami sugrąžinti buvusį režimą, atlikite tokį patį veiksmą.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Automobilio nustatymų tinkinimo meniu

Šia funkcija, priklausomai nuo automobilio įrangos, galima įjungti arba išjungti bei nustatyti kai kurias automobilio funkcijas.

Automobiliai su multimedijos ekranu *1*

Prieiga prie nustatymų meniu

Informaciją apie prieigą prie parametrų žr. įvairiose multimedijos instrukcijose.

Nustatymų pasirinkimas

Pasirinkite meniu ir keistiną funkciją (rodinys priklauso nuo automobilio įrangos ir šalies):

a) „VAIRAV.PAGALBA“:

– Indikatoriaus garsumas.

b) „PRIEIGA“:

– Vairuotojo durų atfiksavimas;
– Užrakinti duris važiuojant;
– Atidarymas / uždarymas laisvų rankų režimu;
– Nuotolinis užrakinimas / atrakinimas priartėjus;
– Nuotolinio užrakinimo garsas;
– Begarsis režimas;
– Automatinis užrakinimas;

c) „VALYMAS ir APSVIETIMAS“:

– Palydinčios šviesos;
– Valymas važiuojant atbuline eiga;
– Automatinis valymas važiuojant į priekį;
– Valymas po plovimo;

d) „Sveikiname“:

– Pasisveikinimas automobilio išorėje;
– automatinis šoninių galinio vaizdo veidrodėlių atlenkimas;
– Pasisveikinimas automobilio viduje;
– Automatinis lubų lemputės režimas

Priklausomai nuo funkcijos pasirinkite:

– „ON“ arba „OFF“, kad įjungtumėte arba išjungtumėte,

arba

– laiko, po kurio įjungiamas apšvietimas, nustatymas (pvz., funkcijos „Palydėjimo šviesos“).

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Automobiliai be multimedijos ekrano

Prieiga prie nustatymų meniu ekrane *2*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***3*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– priklausomai nuo transporto priemonės paspauskite ***3*** jungiklį ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kad įeitumėte į skirtuką.
– paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“.

Nustatymų pasirinkimas

Naršykite valdikliu ***4*** arba ***5*** ir pasirinkite keistiną funkciją, tada paspauskite valdiklį ***6*** „**OK**“, kad patvirtintumėte (rodinys gali skirtis priklausomai nuo įrangos ir šalies):

a) „PRIETAISŲ SKYDAS“:

– Kalba;
– Matavimo vienetai;

b) „AUTOMOBILIS“:

– Galinio lango valymas įjungus atbulinę eigą;
– Automatinis priekinio stiklo valymas;
– Lašų valymo funkcija priekyje / gale;
– Pasisveikinimas automobilio išorėje;

c) „PASTAT. PAGALBA“:

– Pypsėjimo garsumas;

d) „VAIRAV.PAGALBA“:

– Įspėjimo apie nukrypimą nuo kelio garsumas;
– Įspėjimo apie nukrypimą nuo kelio jautrumas;
– Įspėjimo apie nukrypimą nuo kelio vibracija;
– Juostos laikymosi pagalbos jautrumas;
– Nematomoji zona;
– Aktyvusis stabdymas;
– Įspėjimas dėl greičio;
– Atstumo įspėjimas;
– ...

e) „APSVIETIMAS“:

– Automatinis lubų lemputės režimas;
– Automatinės palydinčios šviesos;
– Palydinčios šviesos: XX sekundžių.

f) „PRIEIGA“:

– Užrakinti duris važiuojant;
– Atidarymas / uždarymas laisvų rankų režimu;
– Atrakinti tik vairuotojo duris;
– Automatinis pakartotinis užrakinimas;
– Tylus užrakinimas;
– Automatinis atidarymas / uždarymas;
– Automatinis šoninių veidrodėlių atlenkimas;

g) „ATSTATYTI“.

funkcija įjungiama

funkcija išjungiama

Kai tik pasirinkote eismo juostą, spauskite jungiklį ***6*** „**OK**“, kad pakeistumėte funkciją.

Jei pasirinksite „PASTAT. PAGALBA“, tada – „GARSUMAS“ arba „PRIETAISŲ SKYDAS“, tada – „KALBA“, turėsite dar vieną parinktį (automobilio statymo pagalbos garsumo lygį arba prietaisų skydelio kalbą). Tuomet pasirinkite ir pasirinkimą patvirtinkite paspausdami jungiklį ***6*** „**OK**“, pasirinkta vertė prieš jos eilutę bus pažymėta .

Norėdami išeiti iš meniu, paspauskite ***4*** arba ***5*** ir įjunkite „GRĮŽTI“, tada patvirtinkite paspausdami ***6*** „**OK**“. Šį veiksmą gali prireikti pakartoti kelis kartus.

> Automobilio nustatymų tinkinimo meniu negalima naudotis važiuojant. Viršijus 20 km/h greitį prietaisų skydelis automatiškai persijungia į automobilio kompiuterio ir įspėjamosios sistemos režimą.

Laikas, lauko temperatūra

Automobiliai su multimedijos ekranu.

Laikas ir lauko temperatūra rodomi multimedijos ekrane ***1***.

Žr. multimedijos instrukcijas.

Automobiliai be multimedijos ekrano

Paspauskite jungiklį ***2*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „Transporto priemonė“.

Kelis kartus spauskite valdiklį ***3*** arba ***4*** ir nustatykite laikrodį.

Nuspauskite ir laikykite jungiklį ***5*** „**OK**“, kol pradės mirksėti laiko rodinys.

Nustatykite valandas, naudodami ***3*** arba ***4*** valdiklį, tada palaukite maždaug tris sekundes – mirksės minutės.

Nustatykite minutes, naudodami ***3*** arba ***4*** valdiklį, tada palaukite tris sekundes – mirksėjimas baigsis ir laikas bus nustatytas.

Lauko temperatūros indikatorius

Ypatingas atvejis:

Kai lauko temperatūra yra tarp –3 °C ir +3 °C, skaičiai **°C** mirksi, perspėdami apie galimą plikledį kelyje.

Lauko temperatūros indikatorius

Plikledžio susidarymas priklauso nuo vietovės klimato, oro drėgnumo ir temperatūros, todėl vien temperatūros duomenų nuspėti plikledžiui nepakanka.

Nutrūkus elektros srovei (atjungus akumuliatorių, nutrūkus maitinimo laidui ir pan.), reikia laikrodį nustatyti iš naujo.

Patariame to nedaryti važiuojant.

Indikatorių įtaisymas ir veikimas PRIKLAUSO NUO ĮRANGOS IR ŠALIES.

Prietaisų skydelyje *A* arba *B*

Jei nepastebite garsinės ar vaizdinės reakcijos, tai reiškia, jog prietaisų skydelyje įvyko gedimas. Todėl labai svarbu nedelsiant sustoti (kai tik leis eismo sąlygos). Įsitikinkite, kad sustabdytas automobilis nepajudės, ir kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Įsižiebus įspėjamajai lemputei turėtumėte **kuo greičiau labai atsargiai važiuoti pas gamintojo atstovą**. Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.

Įsižiebus įspėjamajai lemputei STOP saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jo nebeuž- veskite. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Pavojaus lemputė

Šviečia raudonai važiuojant ir kartu rodoma indikatoriaus lemputė STOP – saugumo sumetimais turite sustoti, vos tik leis eismo sąlygos. Sustabdykite variklį ir jo nebeuž- veskite. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą. Jei važiuojant šviečia geltonai ir kartu rodoma įspėjamoji lemputė , kuo greičiau apsilankykite pas prekybos at-

stovą. **Vairuokite atsargiai**.
Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.

Priekinės gabaritinės šviesos

Artimųjų šviesų indikatorius

Tolimųjų šviesų indikatoriaus lemputė

Automatiškai įjungiamų tolimųjų šviesų indikatorius ➔ 129

Priekinių rūko šviesų indikatorius

Galinių rūko žibintų indikatorius

Kairiojo posūkio žibinto indikatorius

Dešiniojo posūkio rodiklio indikatorius

Priekinių žibintų reguliavimo įspėjamoji lemputė

Atidarytų durelių įspėjamoji lemputė ➔ 53

Įjungto stovėjimo stabdžio ir įjungto elektroninio stovėjimo stabdžio įspėjamoji lemputė ➔ 164

Variklio budėjimo režimo įspėjamoji lemputė ➔ 155.

Neprieinamo variklio budėjimo režimo įspėjamoji lemputė ➔ 155

SGD indikatoriaus lemputė ➔ 34

Įspėjimas apie minimalų degalų kiekį

Įsižiebia oranžine spalva įjungus degimą arba paleidus variklį ir, priklausomai nuo automobilio, užgęsta po trijų sekundžių arba šviečia balta spalva. Jei važiuojant įsižiebia oranžine spalva ir pasigirsta pyptelėjimas, į baką įpilkite bent 8 litrus degalų. Degalų liko maždaug 50 km atstumui.

Įspėjimas apie mažą SGD kiekį ➔ 34

Posūkių žibintas, skirtasAirbag

Jis įsižiebia įjungus degimą ir po kelių sekundžių užgęsta. Jei jis neįsižiebia įjungus degimą arba įsižiebia veikiant varikliui, arba mirksi, tai reiškia sistemos gedimą.

Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

Tepalo slėgio indikatorius

Ji įsižiebia įjungus degimą ar užvedus variklį ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei važiuojant jis įsižiebia kartu su indikatoriumi STOP ir pasigirsta garso signalas, būtinai nedelsdami sustokite ir išjunkite degimą.

Patikrinkite alyvos lygį ➔ 320.

Jei lygis tinkamas, lemputė užsidegė dėl kitos priežasties: nedelsdami kreipkitės į gamintojo atstovą.

Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius

Jis įsižiebia mėlynai, įjungus degimą ar paleidus variklį.

Jei jis ima degti raudonai, sustokite ir leiskite varikliui veikti tuščia eiga vieną ar dvi minutes.

Temperatūra turi nukristi, o įspėjamoji lemputė turi užgesti arba vėl imti degti mėlynai. Jei ne, sustabdykite variklį. Leiskite jam ataušti, o paskui patikrinkite aušinimo skystį.

Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Elektrotechninės sistemos indikatorius

Įsižiebia kartu su įspėjamąja lempute

STOP ir pyptelėjimu, kai elektros mazgo temperatūra yra per aukšta. Sustabdykite automobilį ir išjunkite degimą. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Jei įsižiebia kartu su STOP įspėjamąja lempute, pyptelėjimu ir pranešimu „EVAKUOKITES SAUGIAI“, išjunkite degimą ir neužveskite variklio iš naujo. Palikite automobilį ir pasitarkite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.

Pranešime „EVAKUOKITES SAUGIAI“, kuris pateikiamas kartu su įsižiebusia įspėjamąja lempute STOP ir pyptelėjimu, nurodoma, kad saugumo sumetimais nedelsdami sustabdytumėte automobilį, atsižvelgdami į eismo sąlygas. Išjunkite degimą. Palikite jį išjungtą. Išlipkite iš transporto priemonės, išveskite visus keleivius iš transporto priemonės ir laikykite juos atokiau nuo transporto priemonės ir eismo.
Gaisro pavojai.

Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį, naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.

Elektrotechninės sistemos trikties indikatorius

Kai jis užsidega, tai reiškia, kad įvyko elektrotechninis gedimas, susijęs su elektros mazgu (traukos akumuliatorius ir elektros variklis).

Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

Elektros variklio gedimo indikatorius

Kai jis užsidega, tai reiškia, kad įvyko elektrotechninės sistemos gedimas, susijęs su elektros varikliu. Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

Variklio baterijos matuoklio įspėjimo lemputė

Šviečia geltonai, kai traukos akumuliatoriaus įkrovimo lygis pasiekia rezervo lygį ➔ 111.

Traukos akumuliatoriaus gedimo indikatorius

Jeigu jis užsidega kartu su indikatoriumi , tai rodo gedimą, susijusį su traukos akumuliatoriaus veikimu. Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

12 V baterijos įkrovos įspėjimo lemputė

Ji įsižiebia įjungus degimą ar užvedus variklį ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei važiuojant jis įsižiebia drauge su indikatoriumi STOP bei pasigirsta garso signalas, tai reiškia, kad elektros grandinėje yra perkrova arba iškrova.

Sustabdykite automobilį ir kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

EV Elektrinio veikimo režimo indikatoriaus lemputė

Rodoma, kai transporto priemonę varo tik elektros variklis ir traukos akumuliatorius ➔ 26.

ECO režimo indikatorius ECO

Nušvinta, kai įjungiamas ECO režimas ➔ 176.

Ratų antiblokavimo sistemos signalinė lemputė

Jis įsižiebia įjungus degimą ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei ji neužgęsta įjungus degimą arba įsižiebia važiuojant, tai reiškia gedimą ratų antiblokavimo sistemoje. Tokiu atveju stabdžiai veiks kaip automobilyje, kuriame ABS sistema neįrengta. Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

Elektroninės stabilumo kontrolės (ESC) ir sukibimo kontrolės sistemos įspėjamoji lemputė

Jis įsižiebia įjungus degimą ir po kelių sekundžių užgęsta.

Įspėjamoji lemputė ➔ 188 gali būti rodoma dėl kelių priežasčių.

Įspėjamoji lemputė ESC OFF ➔ 188

Nepakankamo padangų slėgio įspėjamoji lemputė

Nušvinta įjungus degimą arba užvedus variklį, tada po kelių sekundžių užgęsta ➔ 182.

Pavarų perjungimo indikatorius

Jos įsižiebia, kai sistema rekomenduoja įjungti aukštesnę (rodyklė į viršų) arba žemesnę (rodyklė į apačią) pavarą.

Vairo stiprintuvo indikatorius

Ji įsižiebia įjungus degimą ar užvedus variklį ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei važiuojant jis įsižiebia kartu indikatoriumi STOP, tai reiškia sistemos gedimą.

Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Gedimo stabdžių grandinėje indikatorius

Ji įsižiebia įjungus degimą ar užvedus variklį ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei stabdant jis užsidega drauge su signaline lempute STOP ir pasigirsta garso signalas, tai reiškia, kad sumažėjo lygis srovės gran- dinėje arba įvyko gedimas stabdžių siste- moje. Sustabdykite automobilį ir kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

Kojos ant stabdžių pedalo indikatorius

Nušvinta, kai reikia nuspausti stabdžių pedalą ➔ 159.

Taršos mažinimo sistemos indikatorius

Automobiliuose su šia funkcija lemputė nušvinta paleidžiant variklį, o kai kuriuose automobiliuose – kai degimas išjungiamas, jei variklis veikia budėjimo režimu ➔ 155, ir po to užgęsta.

– Jei šviečia nuolat, kuo greičiau kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą;
– Jei jis mirkčioja, sumažinkite variklio režimą, kol mirkčiojimas liausis. Kuo

greičiau kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą ➔ 175.

Kaitinimo žvakių indikatorius (dyzeliniams varikliams)

Jis turi įsižiebti įjungus degimą. Indikatorius parodo, kad veikia kaitinimo žvakės.

Jis užgęsta įkaitus. Variklis gali pradėti veikti.

Kontrolės važiuojant nuokalne indikatorius ➔ 188.

Įspėjamoji lemputė, skirta pranešti apie triktį arba apie tai, kad negalima įjungti aktyviojo avarinio stabdymo funkcijos ➔ 218

Aktyviojo avarinio stabdymo funkcijos įspėjamoji lemputė ➔ 218

Nukrypimo nuo eismo juostos prevencijos sistemos įspėjamoji lemputė ➔ 201

Greičio viršijimo įspėjamoji lemputė

Kai automobilis viršija 120 km/h greitį, pasigirsta garso signalas ir įsižiebia indikatorius.

Greičio ribotuvo indikatorius ➔ 240

Greičio reguliatoriaus įspėjamosios lemputės ➔ 243

Adaptyviosios greičio palaikymo sistemos įspėjamoji lemputė Stop and Go ➔ 246

Atsižvelgiant į automobilį, gedimo įspėjamoji lemputė „Įspėjimas dėl vairuotojo budrumo“ ➔ 226, „Įspėjimas apie vairuotojo dėmesį“ ➔ 228 arba „Įspėjimas apie vairuotojo nuovargį“ ➔ 231

Reagento lygio įspėjamoji lemputė ir sutrikimai išmetamųjų dujų redukcijos sistemoje ➔ 144

Kietųjų dalelių filtro sistemos įspėjamoji lemputė ➔ 169, ➔ 171.

4 varomų ratų režimo indikatoriaus lemputė ➔ 194

2 varomų ratų režimo indikatoriaus lemputė ➔ 194

Būtino sustojimo signalinis indikatorius

Jis įsižiebia įjungus degimą ar užvedus variklį ir užgęsta, kai variklis ima veikti. Jis gali užsidegti kartu su kuriuo nors kitu indikatoriumi ir (arba) pranešimu ir yra palydimas garso signalo.

Jam įsižiebus saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jo nebeuž- veskite.

Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Pavojaus lemputė

Jis įsižiebia įjungus degimą ar užvedus variklį ir užgęsta, kai variklis ima veikti. Ji gali įsižiebti tuo pat metu kaip ir kiti indikatoriai ir (arba) pranešimai prietaisų skydelyje. Būtina kuo greičiau vykti pas patvirtintą gamintojo atstovą, **vairuojant ypač atsargiai**.

Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.

Jei nepastebite garsinės ar vaizdinės reakcijos, tai reiškia, jog prietaisų skydelyje įvyko gedimas. Todėl labai svarbu nedelsiant sustoti (kai tik leis eismo sąlygos). Įsitikinkite, kad sustabdytas automobilis nepajudės, ir kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Ekrane *C*

Airbag keleivio ON ➔ 94

Airbag keleivio OFF ➔ 94

Priminimo apie saugos diržą įspėjamoji lemputė ➔ 64

Vairas

Vairo reguliavimas

Priklausomai nuo automobilio galima reguliuoti vairo aukštį ir gylį.

Stumkite svirtį ***1*** žemyn ir nustatykite vairą į norimą padėtį, tada pakelkite svirtį, kad užrakintumėte vairą.

Patikrinkite, ar vairas gerai užsifiksavo.

> Dėl savo saugumo vairą reguliuokite tik automobiliui stovint.

Vairo šildymas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Ši funkcija šildo vairą ***2***.

Veikimo principas

Pasiekus temperatūrą, funkcija valdo šildomų zonų temperatūrą maždaug 30 minučių, tada ji išsijungia automatiškai.

Įjungti funkciją

Priklausomai nuo automobilio, įjungus degimą, galima įjungti šildomą vairą naudojant multimedijos ekraną ***3***:

Funkcijos išjungimas

- Automatiškai:

funkcija išjungiama automatiškai po maždaug 30 minučių reguliavimo etapo.

- Rankomis:

Priklausomai nuo automobilio, įjungus degimą, galima išjungti šildomą vairą naudojant multimedijos ekraną ***3***:

Vairo stiprintuvas

Niekuomet nevairuokite automobilio, jei 12 V akumuliatorius netinkamai įkrautas.

Ypatingas atvejis

Kai kuriuose automobiliuose įvykus akumuliatoriaus trikčiai (akumuliatoriui atsijungus, išsikrovus ir pan.), vairo stiprintuvo kampą reikia nustatyti iš naujo. Norėdami tai atlikti:

– automobilis stovi ant lygaus paviršiaus;
– kai vairuotojas yra vienas automobilyje, užveskite variklį: įsižiebia įspėjamoji lemputė ir (arba), priklausomai nuo automobilio, rodomas pranešimas „Pasukti vairą max dešinė-kairė“ prietaisų skydelyje;
– pasukite vairą iki galo į kairę ir laikykite jį, maždaug vieną sekundę paspausdami judesio pabaigoje (tada galite pajusti, kaip vairas juda priešinga kryptimi);

– pakartokite tą patį veiksmą, pasukdami vairą iki galo į dešinę;
– pasukite vairą atgal į kairę, kad ištiesintumėte ratus.

Nelaikykite vairo visiškai išsukto iki galo.

Stop and Start ypatybė

Perjungus variklį į budėjimo režimą, vairo stiprintuvas neveikia. Jis vėl ima veikti paleidus variklį arba automobiliui pasiekus didesnį nei 1 km/h greitį (važiuojant į kalną, leidžiantis į nuokalnę ir pan.).

Niekada neišjunkite degimo važiuodami pakalnėn ir venkite tai daryti kitais atvejais (neveiks vairo stiprintuvas).

Sustojus varikliui arba įvykus sistemos gedimui visuomet įmanoma pasukti vairą. Pasipriešinimas bus didesnis.

Šoniniai užpakalinio vaizdo veidrodėliai

Reguliavimas

Kai durelių veidrodėlį pasirenkate jungikliu ***2***, įsižiebia jungiklyje integruota įspėjamoji lemputė. Tada mygtuku ***1*** nustatykite jo pageidaujamą padėtį.

Šildomi išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai

Apledėjimo šalinimas atliekamas kartu su galinio stiklo apledėjimo šalinimu ➔ 281 ➔ 285.

Elektriniai užlenkiami veidrodėliai

Atrakinus automobilį durelių veidrodėliai atsilenkia automatiškai. Užrakinus automobilį šoniniai galinio vaizdo veidrodėliai užsidaro automatiškai.

Pastaba: galite įjungti / išjungti durų veidrodėlio užlenkimo mechanizmą ➔ 115.

Galite įjungti užlenkimą paspaudę jungiklį ***3***. Šioje situacijoje durų veidrodėliai liks užlenkti, kol mygtukas ***3*** bus paspaustas vėl, nepriklausomai nuo automatinio užlenkimo funkcijos.

Ypatingas atvejis

Kai šoninis galinio vaizdo veidrodėlis buvo atlenktas ar užlenktas rankomis, galima jį grąžinti į naudojimo padėtį.

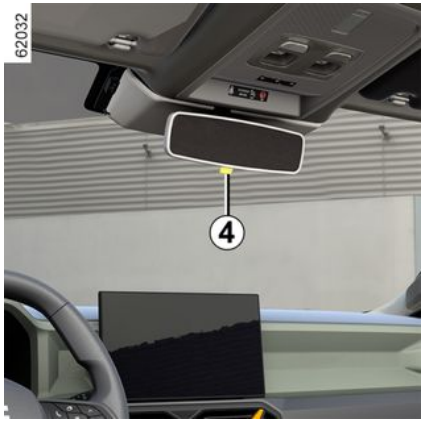
Tai atliksite paspausdami jungiklį ***3***. Išgirsite mechaninį galinio vaizdo veidrodžio spragtelėjimą.

Jei spragtelėjimo nesigirdi, dar kartą spauskite jungiklį ***3***, kol iš durų veidrodėlio pasigirs spragtelėjimo garsas.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Iš tiesų galinio vaizdo veidrodėlyje matomi objektai yra arčiau nei atrodo. Dėl savo saugumo, kad tinkamai įvertintumėte atstumą prieš bet kurį manevrą, į tai atsižvelkite.

Salono užpakalinio vaizdo veidrodėlis



Ji yra reguliuojama.

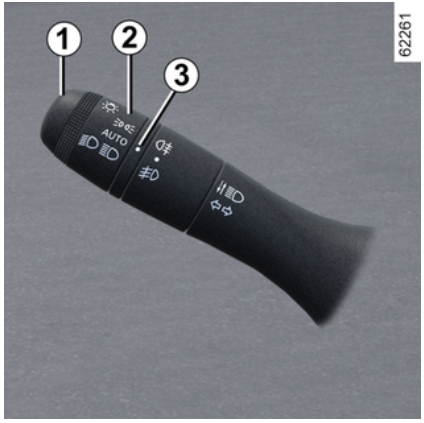
Kad vairuojant naktį Jūsų neapakintų iš paskos važiuojančio automobilio žibintai, pastumkite svirtelę ***4***, esančią už užpakalinio vaizdo veidrodėlio.

GALINIO VAIZDO VEIDRODĖLIAI

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Iš tiesų galinio vaizdo veidrodėlyje matomi objektai yra arčiau nei atrodo. Dėl savo saugumo, kad tinkamai įvertintumėte atstumą prieš bet kurį manevrą, į tai atsižvelkite.

Išorės apšvietimas ir signalinės šviesos



šoninės šviesos

Sukite žiedą ***2***, kol simbolis atsidurs priešais žymę ***3***.

Šis indikatorius užsidega prietaisų skydelyje.

Pastaba: atsižvelgiant į automobilį, šoninius žibintus rankiniu būdu galima įjungti tik įjungus stovėjimo stabdį arba, atsižvelgiant į automobilį, kai pavarų perjungimo svirtis yra **P** padėtyje.

Priešingu atveju prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Negalimos pozic. švies.“, informuojantis, kad neįmanoma įjungti šoninių žibintų.

Dienos šviesų įjungimo funkcija

(tik priekinių žibintų)

Jeigu įrengtos automobilyje, dienos šviesos paleidus variklį įsijungia automatiškai, neatliekant papildomų veiksmų svirtele ***1***, ir išsijungia variklį išjungus.

Ypatingas atvejis:

Dienos šviesų žibintai veikiant indikatoriui išsijungia automatiškai.

> Prieš važiuodami tamsiu paros metu patikrinkite, ar elektros įranga gerai veikia, ir sureguliuokite žibintus (jei automobilis yra pakrautas ypač gausiai). Patikrinkite, ar šviesos neuždengtos (nešvarumais, purvu, sniegu, gabenamais daiktais ir pan.).

Artimosios šviesos žibintai

Sukite ***2***, kol simbolis atsidurs priešais žymę ***3***.

Šis indikatorius užsidega prietaisų skydelyje.

> Visada patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra purvo, dumblo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

Tolimųjų šviesų žibintai

Varikliui veikiant, esant įjungtoms artimosioms šviesoms, pastumkite svirtelę ***1***. Šis indikatorius užsidega prietaisų skydelyje.

Jei vėl norite įjungti artimąsias šviesas, dar kartą patraukite rankenėlę ***1*** į save.

Automatiškai įjungiami tolimųjų šviesų žibintai

Priklausomai nuo automobilio, ši sistema automatiškai įjungia ir išjungia tolimąsias šviesas.

Ji naudoja už vidinio galinio vaizdo veidrodėlio pritvirtintą vaizdo kamerą, aptinkančią ta pačia ir priešinga kryptimi važiuojančius automobilius.

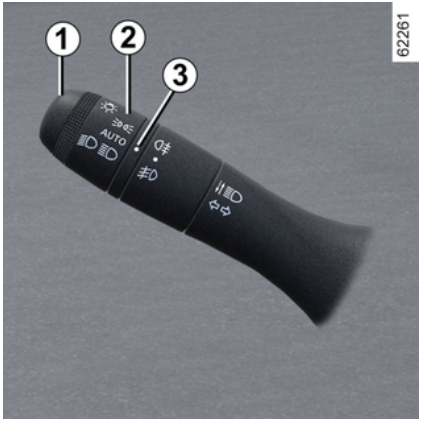
Pastaba. Naktį gyvenvietėse su gatvių apšvietimu automatiniai tolimųjų šviesų priekiniai žibintai automatiškai išjungiami.

Tolimųjų šviesų žibintai įjungiami automatiškai jei:

– aplinkos apšvietimo lygis per žemas;
– neaptiktas joks kitas automobilis ar šviesos šaltinis;
– automobilis važiuoja didesniu, nei maždaug 40 km/h greičiu.

Jei netenkinama viena iš anksčiau išdėstytų sąlygų, sistema perjungia žibintus į artimąsias šviesas.

Pastaba: patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra purvo, dumblo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).



Norėdami suaktyvinti automatinius tolimųjų šviesų žibintus:

Sukite žiedą ***2***, kol simbolis **AUTO** bus sulygiuotas su žyme ***3***, ir pastumkite svirtelę ***1***.

Indikatoriaus lemputė prietaisų skydelyje nušvinta, jei artimosios priekinių žibintų šviesos įjungtos.

Norėdami išjungti automatinius tolimųjų šviesų žibintus:

– sukite žiedą ***2*** į bet kurią kitą padėtį, išskyrus **AUTO**;
– patraukite svirtelę ***1***.

Prietaisų skydelyje užges indikatorius .

Pastaba. Išjungus automatinę tolimųjų šviesų žibintų funkciją, bus aktyvinti tolimųjų šviesų žibintai.

Tam tikromis sąlygomis sistemos veikimas gali sutrikti:

– atšiaurios oro sąlygos (lietus, sniegas, rūkas...);
– nešvarus priekinis stiklas ar vaizdo kameros objektyvas;
– kai ta pačia ar priešinga kryptimi važiuojančio automobilio žibintai prastai šviečia ar yra paslėpti;
– netinkamai sureguliuoti priekiniai žibintai;
– atspindinčios sistemos;
– ...

Veikimo sutrikimai

Prietaisų skydelyje pasirodęs pranešimas „Tikrinti aut. apšv.“ informuoja, kad sistema yra išjungta.

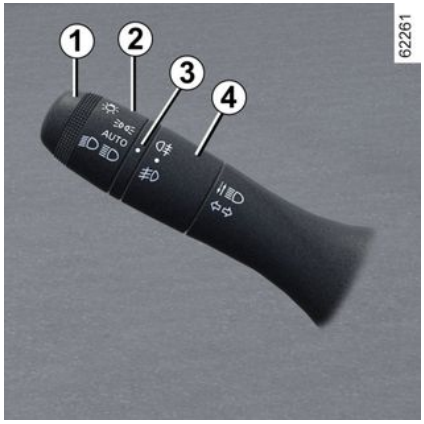
Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

APŠVIETIMAS IR SIGNALAI

Artimųjų šviesų išjungimas

Yra dvi galimybės:

– rankiniu būdu perkelkite žiedą ***2*** į padėtį arba, priklausomai nuo automobilio, į **0** padėtį;
– šviesos automatiškai užgęsta išjungus variklį, atidarius vairuotojo dureles arba užrakinus automobilį. Tokiu atveju, paleidus variklį, šviesos vėl įsižiebs, priklausomai nuo aplinkos apšvietimo, esant nustatytai žiedo ***2*** padėčiai, nenaudojant svirtelės ***1***.



Priekiniai rūko žibintai

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Varikliui veikiant sukite svirtelės ***1*** centrinį žiedą ***4*** tol, kol simbolis atsiras priešais ženklą ***3***, tuomet atleiskite.

Priklausomai nuo automobilio, svirtelė grįžta į pradinę padėtį, ar lieka vietoje.

Rūko žibintų veikimas priklauso nuo tuo metu įjungtų išorės šviesų; prietaisų skydelyje turi įsižiebti indikatorius.

Galinis rūko žibintas

Varikliui veikiant sukite svirtelės centrinį žiedą ***4*** tol, kol simbolis atsiras priešais ženklą ***3***, tuomet atleiskite.

Priklausomai nuo automobilio, svirtelė grįžta į pradinę padėtį, ar lieka vietoje.

Rūko žibintų veikimas priklauso nuo tuo metu įjungtų išorės šviesų; prietaisų skydelyje turi įsižiebti indikatorius.

Nepamirškite išjungti rūko žibinto, jei jo nebereikia, kad nesudarytumėte nepatogumų kitiems eismo dalyviams.

Esant rūkui, sningant ar vežant pro stogą išsikišusį daiktą, šviesos ne visada įsijungia automatiškai.
Rūko žibintus kontroliuoja vairuotojas: indikatoriai prietaisų skydelyje informuoja, ar jie įjungti (indikatorius šviečia), ar išjungti (indikatorius nešviečia).

Rūko žibintų išjungimas

Yra dvi galimybės:

– rankiniu būdu, priklausomai nuo automobilio, dar kartą pasukite vidurinį žiedą ***4***, kad ženklas ***3*** atsirastų prieš norimo išjungti rūko žibinto simbolį. Prietaisų skydelyje įsižiebs atitinkamas indikatorius;
– automatiniu būdu, šviesos užgęsta išjungus variklį, užrakinus automobilį, o užpakaliniai rūko žibintai – atidarius vairuotojo dureles.

Išjungus išorines šviesas, kartu išsijungia ir galinis bei priekiniai rūko žibintai.

Pasisveikinimo ir atsisveikinimo funkcija

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Kai funkcija įjungta, aptikus kortelę ar atrakinus automobilį, dienos bei gali-

niai gabaritiniai žibintai automatiškai įsijungia ir pasigirsta garso signalas.

Jie išsijungia automatiškai:

– po įsijungimo praėjus maždaug minutei;
– užvedus variklį, priklausomai nuo žibintų valdymo svirtelės padėties;

arba

– užrakinus automobilį.

Funkcijos įjungimas / išjungimas

Jei norite įjungti arba išjungti „pasisveikinimo“ funkciją, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite „**ON**“ arba „**OFF**“.

Priminimo įjungti šviesas garsinis įspėjimo signalas

Atidarius vairuotojo duris įspėjamasis pyptelėjimas praneš, kad žibintų neišjungėte.

Prieš važiuodami tamsiu paros metu patikrinkite, ar elektros įranga gerai veikia, ir sureguliuokite žibintus (jei automobilis yra pakrautas ypač gausiai). Patikrinkite, ar šviesos neuždengtos (nešvarumais, purvu, sniegu, gabenamais daiktais ir pan.).

Žibintų aukščio reguliavimas

Jungikliu ***A*** galima reguliuoti žibintų šviesos pluošto aukštį priklausomai nuo automobilio pakrovimo.

Šviečiant artimųjų šviesų žibintams paspauskite arba pakelkite jungiklį ***A*** tiek kartų, kiek reikia, kad būtų parinkta reikiama padėtis prietaisų skydelyje.

Pasirinkta padėtis yra rodoma prietaisų skydelyje maždaug 30 sekundžių.

Pastaba: priklausomai nuo automobilio, kaskart įjungus degimą pasirinkta padėtis rodoma prietaisų skydelyje maždaug 30 sekundžių ir maždaug 5 sekundes kaskart paspaudus jungiklį ***A***.

Reguliavimo padėties pavyzdžių lentelė

	Rankenėlės *A* padėties pavyzdžiai atsižvelgiant į apkrovą			
	4x4 versijos su vidaus degimo varikliu	**4x2 versijos su vidaus degimo varikliu**	**Hybrid4x4 versijos**	**Hybrid4x2 versijos**
Vienas vairuotojas arba su sėdinčiu priekyje keleiviu	0	0	0	0
Vairuotojas su trim keleiviais priekyje ir gale	1	1	1	1
Vairuotojas su vienu keleiviu priekyje, trimis keleiviais gale ir bagažu (arba kroviniu), pasiekiančiu didžiausią leistiną svorį	2	2	2	2
Tik vairuotojas su pilna bagažine	3	3	3	3
Toliau pateiktoje lentelėje rasite keletą pavyzdžių. Visais atvejais rankenėlę ***A*** reguliuokite atsižvelgdami į automobilio apkrovą, kad galėtumėte matyti kelią, o kiti vairuotojai nebūtų akinami.				

GARSO IR ŠVIESOS SIGNALAI

Garso signalas

Paspauskite vieną kurią nors vietą ***1***.

Šviesos signalas

Patraukite svirtelę ***2*** savęs link, tada ją atleiskite, kad priekiniai žibintai sumirksėtų.

Posūkių rodikliai

Kai variklis veikia arba uždegimas įjungtas, perkelkite svirtelę ***2*** lygiagrečiai vairui ir ta kryptimi, kuria ketinate jį pasukti.

Impulsinis režimas

Trumpai pastumkite svirtelę ***2*** į viršų arba apačią, kol pajusite pasipriešinimą, tada ją atleiskite: svirtelė sugrįš į pradinę padėtį, o atitinkama posūkio signalo lemputė sumirksės tris kartus.

Avarinės šviesos

Paspauskite jungiklį ***3***.

Jis iškart įjungia visas keturias signalines šviesas ir šoninius posūkių rodiklius.

Jį naudoti reikia tik tuomet, kai būtina įspėti kitus vairuotojus, jog jūs priverstas sustoti neleistinoje arba neįprastoje vietoje ar esant nenormalioms vairavimo arba eismo sąlygoms.

Stiklo valytuvai, stiklo plautuvai

Automobiliai su stiklo valytuvais, veikiančiais su pertrūkiais

A **valymas vieną kartą**

Trumpai stumtelėjus svirtelę valytuvai sušvytuoja vieną kartą.

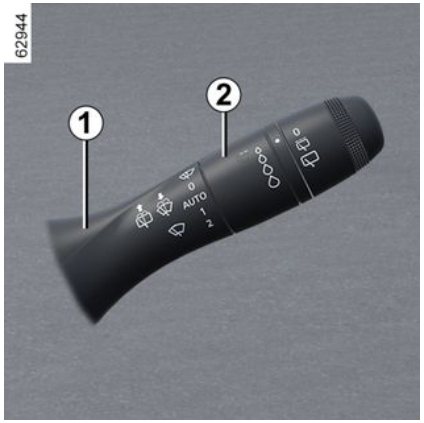
B **išjungti**

C **valymas su pertrūkiais**

Valytuvai kelioms sekundėms stabteli tarp mostų.

D **pastovus lėtas valymas**

E **pastovus greitas valymas**



Ypatumas

Automobiliui stabtelėjus, sumažėja valymo greitis. Nuo pastovaus greito valymo pereinama prie pastovaus lėto valymo. Kai automobilis rieda, valymas grįžta prie pasirinkto pirminio greičio.

Bet koks veiksmas su svirtele ***1*** nepaiso ir panaikina automatinę funkciją.

Pastaba: jei automobilis plaunamas plovykloje, pasukite žiedą ***2*** ant svirtelės ***1*** į išjungimo padėtį, kad išjungtumėte langų valymą.

Pastaba: baigę naudoti, nepamirškite pasukti žiedo ***2*** ant svirtelės ***1*** į išjungimo padėtį, kad kitą kartą naudojant valymas nebūtų įjungtas automatiškai.

Automobiliai su stiklo valytuvais su lietaus jutikliu

Lietaus jutiklis yra įtaisytas ant priekinio stiklo, priešais salono užpakalinio vaizdo veidrodį.

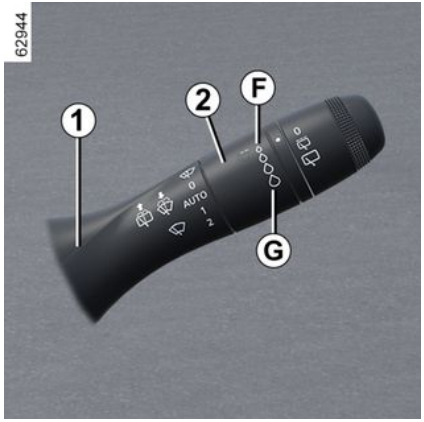
A **valymas vieną kartą**

Trumpai stumtelėjus svirtelę valytuvai sušvytuoja vieną kartą.

B **išjungti**

C **automatinė valytuvo funkcija** (priklausomai nuo automobilio)

Įjungus šią padėtį, sistema aptinka vandenį ant priekinio stiklo ir įjungia tinkamą valytuvų greitį.



LANGŲ VALYTUVAI

Įmanoma pakeisti įjungimo slenkstį ir laiko tarpą tarp mostų pasukant žiedą ***2***:

– ***F***: minimalus jautrumas;
– ***G***: maksimalus jautrumas.

Kuo jautrumas didesnis, tuo greičiau reaguoja valytuvai ir didėja valymo dažnumas.

Įjungus automatinį valymą ar padidinus jautrumą, valytuvai sušvytuoja vieną kartą.

Ypatumai:

– lietaus jutiklis tėra pagalbinė priemonė. Jei matomumas prastas, vairuotojas turi pats įjungti valytuvus. Esant rūkui arba sningant automatinis valymas nevyksta sistemingai, jį turite valdyti patys;
– temperatūrai esant žemiau nulio, užvedus automobilį automatinis stiklų valymas neįsijungia. Jis automatiškai įsijungia, kai automobilis viršija tam tikrą greičio ribą (maždaug 8 km/h).
– nejunkite automatinio valymo, kai sausa;
– prieš įjungdami automatinį valymą, visiškai atitirpinkite priekinį stiklą;
– kai automobilis plaunamas automatinėje plovykloje, grąžinkite svirtelę ***1*** į padėtį ***B***, kad išjungtumėte automatinį langų valymą.

Jei automobilyje yra automobilio nustatymų pritaikymo meniu, funkciją ➔ **115** galite įjungti arba išjungti.

Jei automobilyje nustatymų tinkinimo meniu nėra, dėl funkcijos išjungimo kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

Veikimo sutrikimai

Jei automatinio valymo funkcija sutrinka, valytuvai veikia valymo su pertrūkiais režimu. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Lietaus jutiklio veikimą gali sutrikdyti:

– apgadinti priekinio stiklo valytuvai: vandens plėvelė jutiklio aptikimo zonoje ar valytuvo palikti ruožai joje gali pailginti automatinio valytuvo reagavimo laiką arba gali būti dažniau valoma;
– priekinis stiklas įdaužtas ar įskilęs netoli jutiklio arba priekinis stiklas apdulkėjęs, nešvarus, užterštas vabzdžiais, apšerkšnijęs, jam valyti buvo naudojamas vaškas ir vandenį atstumiantys valikliai. Šiuo atveju priekinio stiklo valytuvas bus mažiau jautrus arba gali net visai nereaguoti.

D **pastovus lėtas valymas**

E **pastovus greitas valymas**

Ypatumas

Automobiliui stabtelėjus, sumažėja valymo greitis. Nuo pastovaus greito valymo pereinama prie pastovaus lėto valymo. Kai automobilis rieda, valymas grįžta prie pasirinkto pirminio greičio.

Bet koks veiksmas su svirtele ***1*** nepaiso ir panaikina automatinę funkciją.

Atsargumo priemonės

– Šąlant, prieš įjungdami patikrinkite, ar valytuvai neprišalę prie stiklo. Jei įjungsite valytuvus kai šluostikliai prišalę, galite sugadinti ir šluostiklius, ir valytuvų varikliuką.

– Nenaudokite valytuvų, kai stiklas yra sausas. Šluostikliai nusidėvės anksčiau laiko ar bus sugadinti.

Ypatinga priekinių valytuvų padėtis (aptarnavimo padėtis)

Ši padėtis leidžia pakelti valytuvus, kad būtų galima atitraukti juos nuo stiklo.

Gali būti naudinga:

– norint nuvalyti šluostiklius;
– norint pakelti šluostiklius nuo priekinio stiklo žiemą;
– pakeiskite šluoteles ➔ 369.

Kai degimas įjungtas arba variklis užvestas, dukart pakelkite svirtelę ***1*** į padėtį ***A*** (vienas mostas). Šluostikliai sustoja kiek pakilę nuo variklio dangčio.

Norėdami grąžinti šluostiklius į nuleistą padėtį, kai degimas įjungtas, įsitikinkite, kad valytuvai buvo nulenkti ant priekinio stiklo, tada pastumkite svirtelę ***1*** į padėtį ***A*** (vienu mostelėjimu).

Prieš įjungdami degimą, valytuvus nuleiskite ant priekinio stiklo. Antraip kyla pavojus sugadinti gaubtą arba valytuvus, kai jie bus įjungti.

Prieš atlikdami bet kokį veiksmą su priekiniu stiklu (plaudami automobilį, šalindami apledėjimą, valydami priekinį stiklą ir kt.), svirtį ***1*** vėl nustatykite ties padėtimi ***B*** (išjungimas).
Galite susižeisti / patirti žalos.

Jei ant priekinio stiklo yra kliūčių (purvo, sniego, ledo ir pan.), prieš įjungdami langų valytuvus (gali perkaisti varikliukas) nuvalykite priekinį stiklą (taip pat ir vidurinį plotą, esantį už salono užpakalinio vaizdo veidrodžio).
Jei kliūtis trukdo šluostikliui judėti, pastarasis gali sustoti. Pašalinkite kliūtį ir įjunkite valytuvą valytuvų valdymo svirtimi.

Stiklo plautuvas

LANGŲ VALYTUVAI

2

Įjungę degimą patraukite rankenėlę ***1***, tada ją atleiskite.

Ilgai palaikius suveikia langų plautuvas ir du kartus iš eilės bei po kelių sekundžių trečią kartą mosteli šluostikliai.

Pastaba: kai temperatūra yra žemiau nulio, langų ploviklis gali užšalti ant priekinio stiklo ir taip sumažinti matomumą. Pašildykite priekinį stiklą paspaudę aprasojimo šalinimo mygtuką ir tik po to jį valykite.

Atlikdami darbus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė nustatyta į padėtį **B** (sustabdymas).
Gali kilti sužeidimų pavojus

Stiklo valytuvo šluostiklio efektyvumas

Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jūsų:

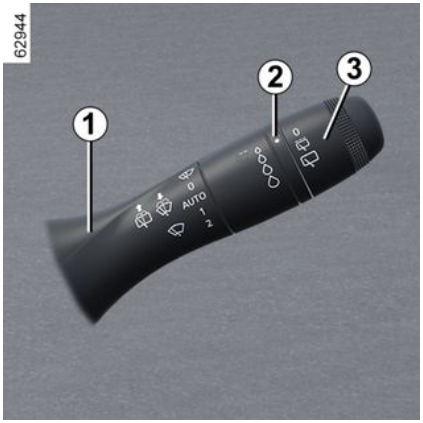
– jis turi būti švarus: nuolat plaukite šluostiklį ir galinį stiklą muiluotu vandeniu;
– nenaudokite jo, kai stiklas yra sausas;
– atplėškite jį nuo stiklo, kai jis ilgai nebuvo naudotas.

Bet kuriuo atveju pakeiskite jį, kai veiksmingumas pradeda mažėti, t. y. maždaug kartą per metus
➔ 369.

Atsargumo priemonė naudojant valytuvus

– Šąlant arba sningant nuvalykite stiklą, prieš įjungdami valytuvus (kitaip galite perkaitinti varikliuką);
– įsitikinkite, kad joks daiktas netrukdo šluostikliui judėti.

Užpakalinio stiklo valytuvai ir plautuvai



Galinio stiklo valytuvas

Esant įjungtam degimui, sukite žiedą ***3*** ant svirtelės ***1***, kol simbolis bus priešingoje žymos ***2*** pusėje.

– **išjungti**
– **valymas su pertrūkiais**

Valytuvai kelioms sekundėms stabteli tarp mostų. Valymo dažnis priklauso nuo transporto priemonės greičio;

– **pastovus lėtas valymas**

Norėdami sustabdyti operaciją, dar kartą pasukite žiedą ***3***.

Ypatumai:

LANGŲ VALYTUVAI

Jei automobilis plaunamas automatinėje plovykloje, pasukę žiedą ***3*** ant svirtelės ***1*** į sustabdymo padėtį ir išjunkite langų valymą.

Ypatumai:

Baigę naudoti, nepamirškite pasukti žiedo ***3*** ant svirtelės ***1*** į išjungimo padėtį, kad kitą kartą naudojant valymas nebūtų įjungtas netyčia.

Nesinaudokite langų valytuvo kojele, norėdami atidaryti arba uždaryti bagažinės dureles.

Prieš atlikdami bet kokį veiksmą su užpakaliniu stiklu (plaudami automobilį, valydami apledėjimą ir pan.), rankenėlę ***1*** nustatykite ties išjungimo padėtimi.
Galite susižeisti / patirti žalos.

Stiklo valytuvo šluostiklio efektyvumas

Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jūsų:

– jis turi būti švarus: nuolat plaukite šluostiklį ir galinį stiklą muiluotu vandeniu;
– nenaudokite jo, kai stiklas yra sausas;
– atplėškite jį nuo stiklo, kai jis ilgai nebuvo naudotas.

Bet kuriuo atveju pakeiskite jį, kai veiksmingumas pradeda mažėti, t. y. maždaug kartą per metus ➔ 369.

Atsargumo priemonė naudojant valytuvus

– Šąlant arba sningant nuvalykite stiklą, prieš įjungdami valytuvus (kitaip galite perkaitinti varikliuką);
– įsitikinkite, kad joks daiktas netrukdo šluostikliui judėti.

Galinio langų valytuvo įjungimas ir išjungimas

Įjungus atbulinę eigą, įjungiamas užpakalinio lango valymas su pertrūkiais (jei veikia priekinio stiklo valytuvai). Jei automobilyje yra automobilio nustatymų pritaikymo meniu, funkciją ➔ 115 galite įjungti arba išjungti.

Jei automobilyje nustatymų tinkinimo meniu nėra, dėl funkcijos išjungimo kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

Jei ant galinio stiklo yra kliūčių (purvo, sniego ir pan.), valytuvas bandys tas kliūtis nuvalyti. Jei kliūtis sutrukdys valytuvui judėti, jis gali sustoti. Nuimkite kliūtį, palaukite maždaug 30 sekundžių ir vėl įjunkite valytuvą valdymo svirtele.

Atsargumo priemonės

– Šąlant, prieš įjungdami patikrinkite, ar valytuvai neprišalę prie stiklo. Jei įjungsite valytuvą kai šluostiklis prišalęs, galite sugadinti ir šluostiklį, ir valytuvo varikliuką.
– Nenaudokite valytuvų, kai stiklas yra sausas. Šluostikliai nusidėvės anksčiau laiko ar bus sugadinti.

LANGŲ VALYTUVAI

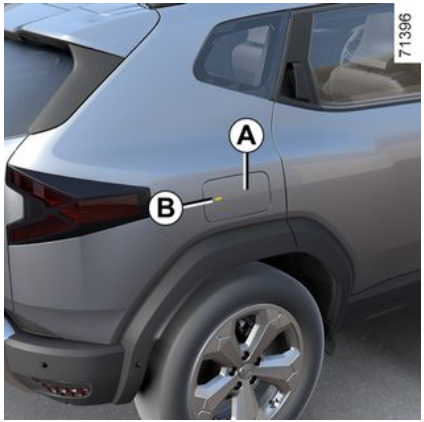
Galinio lango valytuvas / plautuvas

Įjungę degimą palaikykite pastūmę svirtelę ***1***, paskui paleiskite.

Ilgiau palaikius svirtelę suveikia langų plautuvas ir du kartus iš eilės bei po kelių sekundžių trečią kartą mosteli šluostikliai (lašų nuvalymo funkcija).

Kai atleidžiate svirtį, ji sugrįžta į užpakalinių valytuvų padėtį.

Benzino ir dyzelino varikliai



Naudingoji bako talpa:

– Maždaug **50 litrų** 2WD (4x2) modeliuose.
– Maždaug **55 litrai** arba, priklausomai nuo automobilio, **50 litrų** 4WD (4x4) modeliuose.

Kai automobilis atrakintas, norėdami atidaryti degalų pildymo angos dangtelį ***A***, paspauskite sritį ***B***, tada atleiskite. Atidarykite jas, paskui atsukite degalų bako kamštį ***1***.

Ant degalų bako dangtelio yra laikiklis ***2*** bako kamščiui pakabinti pilant degalus.

Norėdami jį uždaryti, paspauskite degalų bako angos dangtelį ***A*** ranka iki galo. Priklausomai nuo transporto priemonės, kamštis ***1*** yra sujungtas su transporto priemone plastikine jungtimi. Daugiau informacijos apie degalų pildymą rasite skiltyje „Degalų įpylimas“.

Bako kamštis yra specifinis. Jei prireikė jį pakeisti, įsitikinkite, kad jis identiškas originaliam kamščiui. Pasitarkite su markės gamintojo atstovu.
Saugokite kamštį nuo liepsnos ar karščio.
Neplaukite degalų bako zonos aukšto slėgio plovikliais.

Degalų kokybė

Visada naudokite geros kokybės degalus, atitinkančius kiekvienoje šalyje galiojančius teisės aktus. Jie turi atitikti duomenis, nurodytus lipduke ant degalų pildymo angos durelių ➔ **384**.

Benzininiai varikliai

Naudokite tik bešvinį benziną. Oktaninis skaičius (RON) turi atitikti duomenis, nurodytus lipduke vidinėje degalų pildymo angos durelių pusėje ➔ **384**.

Dyzeliniai varikliai

Naudokite tik dyzeliną, atitinkantį duomenis, nurodytus lipduke ant degalų pildymo angos durelių ➔ **384**.

DEGALŲ BAKAS

Europinius standartus atitinkantys degalai, kuriuos galima naudoti Europoje parduodamų automobilių varikliams ➔ **384**.

Norėdami papildyti degalų, būtinai išjunkite variklį (nepalikite jo veikti budėjimo režimu, jei automobilyje yra funkcija Stop and Start): būtina išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.
Gali kilti gaisras.

Net nedidelėmis proporcijomis nemaišykite benzino (bešvinio arba E85) su dyzeliniu kuru.
Nenaudokite etanolio pagrindu pagamintų degalų, jei Jūsų automobilis jiems nepritaikytas.
Nepilkite reagento į degalus, nes taip galite pakenkti varikliui ➔ **144**. Jei norite papildyti degalus priedais, naudokite tik mūsų techninės priežiūros skyriaus patvirtintus produktus.
Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Griežtai draudžiama taisyti ar modifikuoti degalų tiekimo sistemą (elektros blokus, laidus, degalų srovę, purkštuvą, apsauginius gaubtus ir pan.), nes tai gali būti pavojinga (tai gali atlikti tik kvalifikuoti markės tinklo darbuotojai).

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
Gali kilti sužeidimų pavojus

Degalų įpylimas

Išjungę degimą, įkiškite antgalį, kad užpildytumėte degalų baką (venkite purslų pavojaus).

Laikykite jį tokioje pozicijoje visą laiką, kol pildote baką. Kai degalinėje pistoletas automatiškai nutraukia benzino pylimą, galite nuspausti jo gaiduką ne daugiau kaip du kartu, nes konstruktoriai yra specialiai palikę tuščios erdvės degalams išsiplėsti.

Pildydami stebėkite, kad į vidų nepatektų vandens.

Užpildę uždarykite dangtelį ***1*** ir pildymo atvartą ***A***, kad į sistemą nepatektų vandens ar šiukšlių.

Visada įsitikinkite, kad dangtelis ***1***, atvartas ***A*** ir jo perimetras išlieka švarūs, ant jų nėra dulkių, purvo, nešvarumų ir pan.

DEGALŲ BAKAS

Ypatingas atvejis

Kai automobilis buvo pastatytas maždaug trims mėnesiams, **turite įpilti degalų, kad nebūtų sugadintas degalų siurblys**.

Norėdami tai atlikti, išjungę degimą, pripildykite baką ar įpilkite bent maždaug **10 litrų** degalų, tada užveskite variklį, kad siurblys imtų veikti ir atnaujintų degalų tiekimą sistemoje.

Jei dėl degalų lygio bake nėra įmanoma įpilti bent 5 litrų degalų, važiuokite automobiliu, kol bake atsiras vietos.

Benzininiai varikliai

Naudodami benziną su švinu, galite sugadinti katalizatorių ir prarasti gamintojo suteikiamas garantijas.

Kad į baką nepatektų benzino su švinu, automobilyje yra įrengtas specialus apsauginis vožtuvas, kuris leidžia į baką **įkišti tik pistoletą, skirtą bešviniam benzinui** (degalinėje).

Pastovus degalų kvapas

Atsiradus nuolatiniam degalų kvapui, atlikite šiuos veiksmus:

– kai tik leis eismo sąlygos, sustabdykite automobilį ir išjunkite degimą;
– įjunkite avarinius žibintus, paprašykite keleivius išlipti iš automobilio ir pasišalinti į šalikelę;
– Jei jis normalus, vadinasi, priežastis kita, todėl kreipkitės pagalbos į markės gamintojo atstovą.

REAGENTO BAKAS

2

Įsitikinkite, kad laikotės šalies, kurioje esate, įstatymų.

Reikia pabrėžti, kad automobilio savininkui nesilaikant galiojančių taršos ribojimo standartų gali būti imtasi teisinių veiksmų.

Veikimo principas

Reagentas skirtas dyzeliniams varikliams su SCR (selektyviosios katalizinės redukcijos) sistema.

Naudojant reagentą sumažėja išmetamosiose dujose esančių azoto oksidų kiekis.

Reagento sąnaudos realiomis sąlygomis priklauso nuo automobilio naudojimo sąlygų, sumontuotos įrangos ir vairavimo stiliaus.

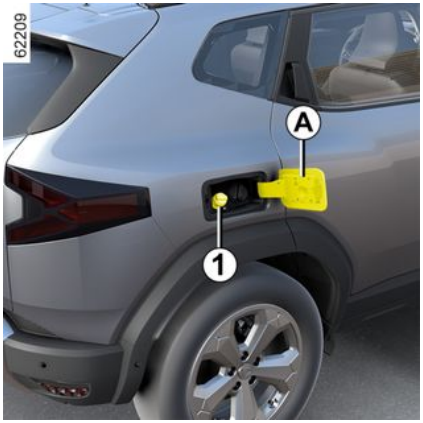
Reagento kokybė

Naudokite **tik reagentus, atitinkančius** ISO 22241 standartą ir pagal žymą ant degalų bako pildymo angos dangtelio.

Norėdami papildyti reagento, būtinai išjunkite variklį (nepalikite jo veikti budėjimo režimu, jeigu automobilyje yra Stop and Start funkcija). Privalote išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.

Jei parodomas pranešimas ir „XXX km IKI UŽBLOKAVIMO, PAPILDYKITE „ADBLUE“, papildykite reagento baką ir vadovaukitės pildymo instrukcijomis. **Priešingu atveju automobilis gali pajudėti.**

Įpylimas



Naudingoji bako talpa:

maždaug **14 litrų**.

Išjungę degimą, atidarykite atvartą ***A***, tada atsukite dangtelį ***1***.

Pastaba: kai bako temperatūra aukšta, per dangtelio angą gali išeiti amonio hidroksido.

Baką galima užpildyti degalinėje. Išjungę degimą, įkiškite pistoletą ir, prieš pradėdami pilti į baką degalus, įstumkite jį **kol įsirems** (gali ištikšti degalų).

Laikykite jį tokioje pozicijoje visą laiką, kol pildote baką.

Kai degalinėje pistoletas automatiškai nutraukia benzino pylimą, galite nuspausti jo gaiduką ne daugiau kaip du

kartu, nes konstruktoriai yra specialiai palikę tuščios erdvės degalams išsiplėsti.

Kitais atvejais svarbu perskaityti ant reagento talpyklos (pvz., skardinės arba butelio) nurodytą informaciją.

Bako kamštis yra specifinis.
Jei prireikė jį pakeisti, įsitikinkite, kad jis identiškas originaliam kamščiui. Pasitarkite su markės gamintojo atstovu. Neplaukite degalų bako zonos aukšto slėgio plovimo prietaisais.

Atsargumo priemonės naudojant

Pildydami:

– **atsargiai elkitės su reagentu. Jie gali sugadinti drabužius, batus, kėbulo dalis ir pan.**
– stebėkite, kad į degalų baką nepatektų vandens.

Jei reagentas pratekėtų arba patektų ant kėbulo, dideliu kiekiu šalto vandens ir minkšta šluoste nedelsdami nuvalykite tą vietą.

Pastaba: jei reagento skystis kristalizuojasi, naudokite minkštą kempinę.

Saugokite, kad reagento nepatektų į akis ar ant odos. Jei tai atsitiktų, nuplaukite pažeistą vietą dideliu kiekiu šalto vandens. Jei reikia, kreipkitės į gydytoją.

Atšiauriomis oro sąlygomis

Šaltu oru reagento baką visada papildykite, kai tik prietaisų skydelyje pamatysite įspėjamąją lemputę ir pranešimą „Pildyti AdBlue prieš 1200 km“.

Ypatingos aplinkybės

Reagentų skystis užšąla esant žemesnei nei maždaug –10 °C temperatūrai.

Esant toms sąlygoms, nemėginkite pildyti, kai skystis yra užšalęs. Jei reikia papildyti arba užpildyti baką reagentu (įsijungia), jei įmanoma, pastatykite automobilį šiltesnėje vietoje, kad reagentas vėl taptų skystos formos. Kitu atveju kreipkitės į kvalifikuotą specialistą, kad papildytų arba užpildytų reagento baką.

Papildę reagento baką patikrinkite, ar uždarytas dangtelis ir atvartas, paleiskite variklį ir **PALAUKITE 10 sekundžių (automobiliui nejudant, o varikliui veikiant)**, prieš perjungdami dar kartą.
Jei šios procedūros neatliksite, į bako papildymą nebus atsižvelgta automatiškai, kol automobiliu nenuvažiuosite keleto dešimčių minučių.
Pranešimas „---Užpildyti Adblue“ ir (arba) įspėjamosios lemputės ir toliau švies, kol sistema atsižvelgs į papildymo būseną.

Draudžiama dirbti su bet kuria sistemos dalimi. Su sistema gali dirbti tik kvalifikuoti mūsų tinklo darbuotojai, tai padės išvengti sugadinimo.

Techninė priežiūra / periodas

Prietaisų skydelyje gali būti rodoma informacija ir gali girdėtis pyptelėjimas.

Signalai	Pranešimas	Ką daryti?
-	« Pildyti AdBlue prieš 2400 km »	Įjungus uždegimą ir parodžius pranešimą, galima nuvažiuoti **mažiau kaip 2 400 km.** Įpilkite arba kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą, **kad įpiltų reagento ar papildytų** reagento baką.
Įsižiebia .	« Pildyti AdBlue prieš 1200 km »	Įjungus uždegimą ir parodžius pranešimą, galima nuvažiuoti **1 200–800 km atstumą.** Įpilkite arba kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą, **kad įpiltų reagento ar papildytų** reagento baką.
Įsižiebia .	« XX km gedimas pildyti AdBlue »	Įjungus uždegimą parodomas pranešimas, kuris pakartojamas: – maždaug kas 100 km, galite nuvažiuoti **apie 800–200 km atstumą**; – maždaug kas 50 km, galite nuvažiuoti **mažesnį kaip 200 km atstumą**. Bet kokiu atveju, kai tik galėsite, įpilkite arba kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą, kad **įpiltų reagento arba papildytų reagento baką**.
Įsižiebia .	« 0 km gedimas pildyti AdBlue »	**Variklis neužsiveda.** Norėdami variklį paleisti iš naujo, turite patys įpilti reagento.

Sistemos gedimai

Prietaisų skydelyje gali būti rodoma informacija ir gali girdėtis pyptelėjimas.

Signalai	Pranešimas	Rodmenys
Šviečia ir .	« Tikrinti taršos mažinimo sistemą » « Tikrinti AdBlue kokybę » « Tikrinti AdBlue įpuršk. »	Rodo sistemos gedimą. Kuo greičiau kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.
Šviečia ir .	„xxxKm to išmetamųjų teršalų kontrolės užraktas“	Rodo sistemos gedimą ir tai, kad **po mažiau nei 800 km nepavyks paleisti automobilio variklio iš naujo**. Tie įspėjimai kartojami: – kas 100 km, kol liks **nuo 800 km iki 200 km**, po kurių nebus galima paleisti automobilio variklio; – kas 50 km, kai liko **mažiau kaip 200 km**, po kurių nebus galima paleisti automobilio variklio. Kuo greičiau kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.
Šviečia ir .	« 0 km gedimas taršos mažinimas »	Rodo, kad išjungus degimą **automobilio variklis pakartotinai neužsives**. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

PIRMIEJI KILOMETRAI

Benzininiai varikliai

Važiuodami pirmuosius **1000 km** neviršykite 130 km/h greičio įjungę aukščiausią pavarą arba variklio apsisukimai turi būti 3000–3500 aps./min.

Tik nuvažiavus pirmuosius **3 000 km** automobilio variklis veiks visu pajėgumu.

Priežiūros periodiškumas: žr. automobilio techninės priežiūros dokumentą.

Dyzeliniai varikliai

Važiuodami pirmuosius **1 500 km,** neviršykite 130 km/h greičio įjungę aukščiausią pavarą arba variklio apsisukimai turi būti ne didesni kaip 2 500 aps./min. Paskui galite važiuoti greičiau, tačiau automobilis optimaliai veiks tik nuvažiavęs apie 6 000 km.

Įvažinėdami automobilį staigiai negreitinkite, varikliui neįkaitus, ir nedidinkite apsisukimų, įjungę pirmąsias pavaras.

Patikrų periodiškumas: žr. automobilio techninės priežiūros dokumentą.

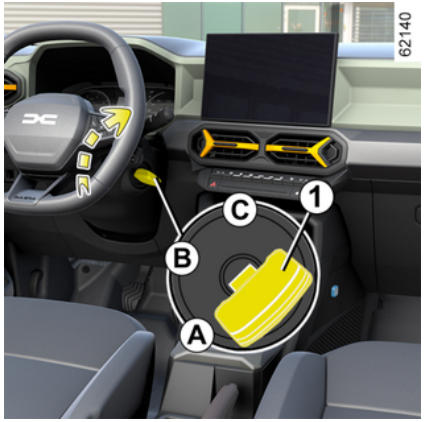
Pastaba: naujam automobiliui įvažinėjimo metu, aušalo lygis gali būti aukštesnis nei žyma „**MAXI**“ ant bakelio, vėliau nukristi iki tarpinio lygio tarp lygio žymų „**MINI**“ ir „**MAXI**“.

Tai nekelia rizikos.

VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS

Degimo-starterio jungiklis automobilyje su rakteliu.

Padėtis „Sustabdymas ir vairo užrakinimas“ *A*



Norėdami užrakinti: ištraukite raktą ***1*** ir sukite vairą, kol vairo kolonėlė užsirakins.

Norėdami atrakinti, lengvai pasukite raktą ir vairą.

„Įjungta“, *B* padėtis

Degimas įjungtas.

– **benzininė versija:** galite užvesti variklį.
– **Dyzelinis variklis:** variklis šyla.

„Užvedimas“, *C* padėtis

Jei variklis neužsiveda, pasukite raktą atgal ir iš naujo įjungti starterį.

atleiskite raktą, kai variklis užsives

Automobilių su automatine pavarų dėže ypatybė

➔ 159.

Variklio užvedimas

Jei įjungta pavara, norint paleisti variklį, būtina nuspausti sankabos pedalą arba įjungti neutralią pavarą (tai priklauso nuo automobilio). Borto kompiuteryje apie tai jus informuoja pranešimas „Neutrali +Start“.

Labai šaltomis sąlygomis (žemesnėje nei –20 °C temperatūroje): kad būtų lengviau užvesti variklį, **prieš** užvesdami variklį kelioms sekundėms įjunkite degimą.

Kai variklį paleidžiate esant labai žemai lauko temperatūrai (žemesnei kaip –10 °C): laikykite sankabos arba stabdžio pedalą nuspaustą, kol variklis pradės veikti.

Niekuomet neužveskite automobilio įkalnėje ar nuokalnėje, kai įjungta laisvoji eiga. Gali išsijungti vairo stiprintuvas.
Kyla avarijos pavojus.

Benzininiai varikliai

– **Nespausdami greičio pedalo raktą pasukite iki padėties „Užvedimas“**.
– atleiskite raktą, kai variklis užsives

Dyzeliniai varikliai

– Pasukite uždegimo raktą iki padėties „Įjungta“ ***B*** ir palaikykite, kol užges variklio parengiamojo kaitinimo indikatorius.
– Sukite raktą į užvedimo padėtį ***C***, **nespausdami akceleratoriaus pedalo**.
– atleiskite raktą, kai variklis užsives

VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS

Kai sistema atnaujinama per multimedijos sistemą, neįmanoma paleisti automobilio.
Prieš užvesdami automobilio variklį, palaukite, kol naujinimas bus baigtas.
Daugiau informacijos apie sistemos naujinius rasite multimedijos instrukcijose.

automobiliai su automatine pavarų dėže

Prieš paleisdami nustatykite svirtį į padėtį **P** arba **N** ir nuspauskite stabdžių pedalą ➔ 159.

Variklio sustabdymas

Varikliui sulėtėjus, pasukite raktą į padėtį „Stop“ ***A***.

Ypatumas

Atsižvelgiant į automobilį, įranga (radijas ir pan.) išsijungia arba išjungus variklį, arba atidarius vairuotojo duris, arba užrakinus duris.

Niekuomet neužveskite automobilio įkalnėje ar nuokalnėje, kai įjungta laisvoji eiga. Gali išsijungti vairo stiprintuvas.
Kyla avarijos pavojus.

LPG versija

Variklis visuomet užvedamas naudojant benziną.

Kai degalų bakas yra tuščias, automobilis neužsiveda arba gali važiuoti tik suskystintų dujų (SND) režimu.
Norint naudoti dviejų rūšių degalus (SND ir benziną), reikia, kad bake būtų benzino (kad būtų galima užvesti, sparčiai greitėti, važiuoti esant žemai temperatūrai ir kt.).
Jei prietaisų skydelyje įsižiebia oranžinė įspėjamoji lemputė ir pasigirsta garso signalas, kuo greičiau pripildykite degalų baką.

Daugiau informacijos apie automobilius su suskystintų naftos dujų (SND) įranga:
➔ 34.

Niekada neišjunkite uždegimo, kol transporto priemonė stovi. Varikliui sustojus, nebeveiks stabdžiai, vairo stiprintuvas ir pan., taip pat nebeveiks pasyviosios saugos įrenginiai, pvz., airbags ir įtempikliai.

Nestatykite automobilio ir neužvedinėkite variklio tose vietose, kur degios medžiagos arba žolė ar lapai gali prisiliesti prie įkaitusios dujų išmetimo sistemos.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį

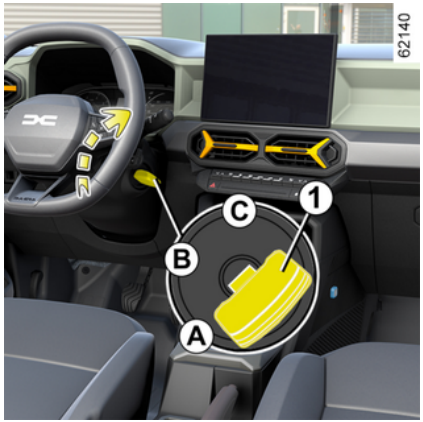
Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Hybrid versija



Norėdami įjungti degimą:

– perjunkite pavarų svirtį į padėtį **P** ;
– nuspauskite stabdžių pedalą;
– sukite raktą į užvedimo padėtį ***C***, **nespausdami akceleratoriaus pedalo**;
– raktą atleiskite, kai tik prietaisų skydelyje pasirodys pranešimas READY ir pasigirs pyptelėjimas.

Pranešimas išnyksta, kai automobilio greitis pasidaro didesnis kaip maždaug 5 km/h km/h.

Hybrid sistemos sustabdymas

Automobiliui stovint pasukite raktą į sustabdymo padėtį ***A***. Degimas išjungiamas, o pranešimas READY pranyksta iš prietaisų skydelio.

Prieš išlipdami iš automobilio patikrinkite, ar išjungtas degimas.

Degimo-starterio jungiklis automobilyje su kortele

Variklio užvedimas

Kortelė turi būti aptikimo zonoje ***2***.

VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS

Norint užvesti variklį:

– automobilyje su automatine pavarų dėže nustatykite svirtį į padėtį **P** arba **N**, nuspauskite stabdžių pedalą ir paspauskite mygtuką ***1***. Hybrid transporto priemonėse pranešimas READY rodomas prietaisų skydelyje ir įjungiamas garso signalas. Pranešimas išnyksta, kai automobilio greitis pasidaro didesnis kaip maždaug 5 km/h km/h;
– automobilyje su mechanine pavarų dėže nuspauskite stabdžių ar sankabos pedalą ir paspauskite mygtuką ***1***. Jei įjungta pavara, variklį užvesite tik paspaudę sankabos pedalą.

Ypatumai

– jei bent viena iš paleidimo sąlygų netenkinama, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Nuspausti stabdį + START“ arba „Nuspausti sank. +Start“, arba „Pasirinkti pav. dėžės P padėtį“;
– kai kuriais atvejais reikės pasukti vairą, tuo pat metu spaudžiant užvedimo mygtuką ***1***, kad atsiblokuotų vairo kolonėlė: šiuo atveju apie tai įspėja pranešimas „Pasukti vairą + START“.

Ypatumai:

– automobiliuose su mechanine pavarų dėže, varikliui staiga sustojus, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Nusp.sankabą“. Visiškai nuspauskite sankabos pedalą, kad būtų paleistas variklis;
– Hybrid automobiliai: variklis bus išjungtas automatiškai po maždaug 15 minučių, jei automobilis stovės ir vairuotojo saugos diržas nebus užsegtas. Jei reikia, galite vėl užvesti variklį, vieną kartą paspausdami mygtuką ***1***.

Kai sistema atnaujinama per multimedijos sistemą, neįmanoma paleisti automobilio.
Prieš užvesdami automobilio variklį, palaukite, kol naujinimas bus baigtas.
Daugiau informacijos apie sistemos naujinius rasite multimedijos instrukcijose.

LPG versija

Variklis visuomet užvedamas naudojant benziną.

Kai degalų bakas yra tuščias, automobilis neužsiveda arba gali važiuoti tik suskystintų dujų (SND) režimu.
Norint naudoti dviejų rūšių degalus (SND ir benziną), reikia, kad bake būtų benzino (kad būtų galima užvesti, sparčiai greitėti, važiuoti esant žemai temperatūrai ir kt.).
Jei prietaisų skydelyje įsižiebia oranžinė įspėjamoji lemputė ir pasigirsta garso signalas, kuo greičiau pripildykite degalų baką.

Daugiau informacijos apie automobilius su suskystintų naftos dujų (SND) įranga: ➔ 34.

Užvedimas laisvų rankų režimu su atidaryta bagažine

Tokiu atveju kortelė neturi būti bagažinėje, kad jos nepamestumėte.

Vairuotojo atsakomybė statant ar sustabdant automobilį
Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.
Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.
Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.
MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.

Papildomos įrangos veikimas

(Degimo įjungimas)

Įsėdę į automobilį galite naudotis kai kuriomis jo funkcijomis (radiju, navigacine sistema, langų valytuvais ir pan.).

Kad galėtumėte naudotis kitomis funkcijomis, kortelei esant salone, paspauskite mygtuką ***1*** nespausdami pedalų.

VARIKLIO UŽVEDIMAS IR IŠJUNGIMAS

Veikimo sutrikimai

Pasitaiko atvejų, kai laisvųjų rankų kortelė neveikia:

– nusilpo kortelės baterija, išsikrovė variklio baterija ir pan.
– kortelė yra šalia įrenginių, veikiančių tuo pačiu dažniu (monitoriaus, mobiliojo telefono, vaizdo žaidimų įrenginio ir pan.);
– automobilis yra stipraus elektromagnetinio spinduliavimo zonoje.

Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Padėti kortelę ant zonos +START“.

Nuspauskite stabdžio arba sankabos pedalą, tuomet padėkite kortelę ***3*** ant simbolio ***4***. Paspauskite mygtuką ***1***, kad paleistumėte automobilį. Pranešimas užges.

Hybrid automobilių specialūs atvejai

Automobiliui stovint ir važiuojant elektriniu veikimo režimu, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Variklis aktyvus Isjungti“ ir pasigirsta pyptelėjimas, jei:

– neužsegtas vairuotojo diržas;
– variklio gaubtas atidarytas;
– atidarytos vairuotojo durys.

Variklio išjungimo sąlygos

Automobilis turi būti sustojęs, o svirtis nustatyta ties padėtimi **P** automobiliuose su automatine pavarų dėže. Hybrid transporto priemonėse READY pranešimas rodomas prietaisų skydelyje.

Kortelei esant automobilyje, paspaudę mygtuką ***1***: išjungiamas variklis. Hybrid transporto priemonėse READY pranešimas neberodomas prietaisų skydelyje.

Vairo kolonėlė užsirakina atidarius vairuotojo duris arba užrakinus automobilį.

Jei kortelės nebėra salone arba jos baterija išseko, kai automobilis stovi ir bandote išjungti variklį, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Nėra

rakto kort. spau./laik START“: spauskite mygtuką ***1*** bent tris sekundes. Jei kortelės salone nebėra, prieš paspausdami ir laikydami mygtuką įsitikinkite, kad galite ją surasti. Neturėdami kortelės, negalėsite iš naujo užvesti automobilio.

Sustabdžius variklį, papildoma įranga (radijo imtuvas ir pan.) veiks maždaug dar 10 minučių.

Atidarius vairuotojo dureles, ši įranga nustos veikusi.

Niekada neišjunkite uždegimo, kol transporto priemonė stovi. Varikliui sustojus, nebeveiks stabdžiai, vairo stiprintuvas ir pan., taip pat nebeveiks pasyviosios saugos įrenginiai, pvz., airbags ir įtempikliai.

Nestatykite automobilio ir neužvedinėkite variklio tose vietose, kur degios medžiagos arba žolė ar lapai gali prisiliesti prie įkaitusios dujų išmetimo sistemos.

Išlipdami iš automobilio, ypač jei su savimi turite kortelę, įsitikinkite, kad variklis išjungtas.

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą.

Funkcija Stop and Start

Ši sistema įgalina sumažinti kuro sąnaudas ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisiją.

Automobiliui pajudėjus, sistema automatiškai paleidžiama.

Važiuojant sistema sustabdo variklį (budėjimo režimas), kai transporto priemonė stovi.

Įspėjamoji lemputė Ⓐ šviečia prietaisų skydelyje.

Sąlygos, kai įjungiamas variklio budėjimo režimas

Automobilis nuo paskutiniojo sustojimo riedėjo.

Automobiliuose su automatine pavarų dėže:

– pavarų dėžės svirtis nustatyta į **D** arba **N** padėtį;

ir

– stabdžių pedalas nuspaustas (pakankamai stipriai);

Kai kuriuose automobiliuose, jei mirksi įspėjamoji lemputė Ⓐ ir prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Spauskite stabdžio pedalą“, tai rodo, kad stabdžių pedalas nėra pakankamai nuspaustas;

ir

– nenuspaustas akceleratoriaus pedalas;

ir

– greitis nulinis.

Variklio budėjimo režimas palaikomas, jei pavarų svirtis yra padėtyje **P** arba jei ji padėtyje **N** ir įjungtas stovėjimo stabdys, o stabdžio pedalas nenuspaustas.

Automobiliuose su rankine pavarų dėže:

– Pavarų dėžės svirtis neutralioje padėtyje (laisvų sūkių);

ir

– sankabos pedalas atleistas;

Jei įspėjamoji lemputė mirksi, tai reiškia, kad sankabos pedalą būtina visiškai atleisti.

Visiems automobiliams:

Prietaisų skydelyje deganti įspėjamoji lemputė įspėja, kad variklis perjungtas į budėjimo režimą. Automobilio įranga varikliui sustojus neišsijungia.

Kai variklis persijungia į budėjimo režimą, vairo stiprintuvas gali nebeveikti.

Šiuo atveju jis vėl ima veikti, kai variklis nebeveikia budėjimo režimu arba kai automobilio greitis yra didesnis nei maždaug 1 km/h (važiuojant nuokalne, įkalne ir pan.).

Varikliui pradėjus veikti budėjimo režimu, stovėjimo stabdys (priklausomai nuo automobilio) automatiškai neįsijungs.

Neleiskite automobiliui riedėti, kai variklis perjungtas į budėjimo režimą (prietaisų skydelyje įsižiebęs indikatorius).

Prieš išlipant iš automobilio būtina išjungti variklį (budėjimo režimas netinka) ➔ **149**, ➔ **151**.

Kaip neleisti perjungti variklį į budėjimo režimą

Tam tikrais atvejais kai, pavyzdžiui, reikia įvažiuoti į sankryžą, jei sistema įjungta, variklis gali likti užvestas, kad būtų galima greitai pajudėti.

Automobiliuose su automatine pavarų dėže:

Lengvai spausdami stabdžių pedalą prilaikykite automobilį, kad šis nejudėtų.

Automobiliuose su rankine pavarų dėže:

Laikykite nuspaustą sankabos pedalą.

Norėdami papildyti degalų, būtinai išjunkite variklį (nepalikite jo veikti budėjimo režimu, jei automobilyje yra Stop and Start funkcija): būtina išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.
Gali kilti gaisras.

Variklio paleidimas iš budėjimo režimo

Automobiliuose su automatine pavarų dėže:

– kai atidaromos vairuotojo durys;

arba

– kai neužsegtas vairuotojo saugos diržas;

arba

– kai stabdžių pedalas atleistas ir pavarų svirtis nustatyta į padėtį **D**;

arba

– kai stabdžių pedalas atleistas, pavarų svirtis ties padėtimi **N** ir stovėjimo stabdys išjungtas;

arba

– kai stabdžių pedalas vėl nuspaustas, pavarų svirtis ties padėtimi **P** arba **N**, o stovėjimo stabdys įjungtas ➔ **159**;

arba

– akceleratoriaus pedalas nuspaustas;

arba

– kai pasirinkta padėtis **R**;

arba

– kai, priklausomai nuo automobilio, rankiniu režimu aktyvinamos pavarų perjungimo svirtelės (**M**).

Automobiliuose su rankine pavarų dėže:

– atidarant vairuotojo duris, kai neįjungta jokio pavara ir atleistas sankabos pedalas;

arba

– atsisegant vairuotojo saugos diržą, kai neįjungta jokio pavara ir atleistas sankabos pedalas;

arba

– pavarų svirtis neutralioje padėtyje ir sankabos pedalas šiek tiek nuspaustas;

arba

– įjungta pavara ir sankabos pedalas stipriai nuspaustas.

Speciali pastaba: kai kuriuose automobiliuose išjungus degimą varikliui veikiant budėjimo režimu, prietaisų skydelyje kelias sekundes šviečia įspėjamoji lemputė .

Automobiliuose su mechanine pavarų dėže: paleidimas iš naujo gali būti sustabdytas sankabos pedalą atleidus pernelyg greitai ir esant įjungtai pavarai.

Sąlygos, kai variklio budėjimo režimas neįjungiamas

Tam tikros sąlygos trukdo įjungti variklio budėjimo režimą, ypač kai:

– neuždarytos vairuotojo durelės;
– neužsegtas vairuotojo saugos diržas;
– buvo įjungta atbulinė eiga;
– neužrakintas variklio kapotas;
– per maža arba per didelė lauko temperatūra;
– automobilio akumuliatorius nėra pakankamai įkrautas;
– per didelis automobilio salono ir automatinio oro kondicionavimo sistemos temperatūros statos skirtumas;
– veikia parkavimo pagalbos funkcija;
– per didelis aukštis;
– per status šlaitas automobiliams su automatine pavarų dėže;
– įjungta funkcija „Aiškus matymas“ ➔ **285**;
– nepakankama variklio temperatūra;
– regeneruojama taršos mažinimo sistema;
– ...

Prietaisų skydelyje įsižiebęs indikatorius „ “ įspėja, kad variklio budėjimo režimo įjungti negalima.

Prieš atliekant kokius nors veiksmus variklio skyriuje, būtina išjungti variklį (o ne įjungti budėjimo režimą).
Privalote išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.

Automatinio variklio paleidimo iš naujo ypatybė

Tam tikromis sąlygomis, siekiant jūsų saugumo ir patogumo, variklis gali būti iš naujo paleistas be jūsų įsikišimo.

Tai gali atsitikti, kai:

– per maža arba per didelė lauko temperatūra;
– įjungta funkcija „Aiškus matymas“ ➔ **285**;
– automobilio akumuliatorius nėra pakankamai įkrautas;
– automobilio greitis didesnis nei 5 km/h (važiuojant nuokalne ir pan.);

– stabdžių pedalas paspaudžiamas kelis kartus arba yra stabdžių sistemos reikalavimas;
– ...

Prietaisų skydelyje įsižiebusi įspėjamoji lemputė įspėja, kad variklis paleidžiamas iš naujo automatiškai.

Prieš išlipant iš automobilio būtina išjungti variklį (budėjimo režimas netinka) ➔ **149**, ➔ **151**.

Funkcijos išjungimas ir įjungimas

Norėdami išjungti funkciją, paspauskite jungiklį ***1***. Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Stop & Start išjungtas“ ir užsidega jungiklio ***1*** indikatoriaus lemputė.

Dar kartą paspaudus – sistema vėl įsijungia. Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Stop & Start įjungtas“ ir išsijungia jungiklio ***1*** indikatoriaus lemputė.

Sistema automatiškai įsijungia kiekvieną kartą, kai automobilio variklis užvedamas užvedimo mygtuku ➔ **151**.

Veikimo sutrikimai

Jei prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Tikrinti Stop & Start“ su šviečiančia jungiklio ***1*** indikatoriaus lempute, vadinasi, sistema išjungta.

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Speciali pastaba: kai variklis veikia budėjimo režimu, vieną kartą paspaudus jungiklį ***1*** variklis bus automatiškai užvestas iš naujo.

Pavarų svirtis.

Atbulinės pavaros įjungimas

(automobiliui sustojus)

Automobilyje su mechanine pavarų dėže: perjunkite pavarų svirtį į neutralią, tada į atbulinės eigos padėtį.

Vadovaukitės ant rankenos ***1*** esančia schema ir pakelkite žiedą ***2*** prie rankenos, kad galėtumėte įjungti atbulinės eigos pavarą.

Automobiliai su automatine pavarų dėže: ➔ 159.

Įjungus atbulinę pavarą, jei įjungtas degimas, užsidegs atbulinės eigos šviesos.

Automatinė pavarų dėžė, elektroninė svirtis

Pavaros svirtis *1*

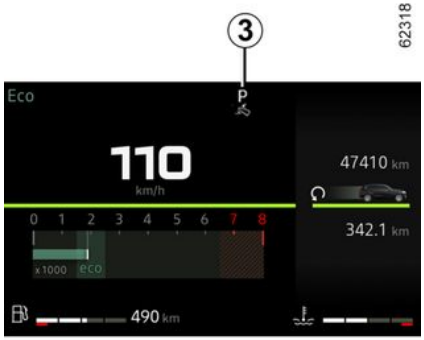
R: atbulinės eigos pavara

N: neutrali padėtis

D: priekinės eigos pavara

B: priekinės eigos pavara su sustiprinta regeneracine stabdžių sistema (kai kuriuose automobiliuose)

P: stovėjimas, ***2*** mygtukas



Prietaisų skydelio ekrane ***3*** rodoma pasirinkta pavarų perjungimo svirties padėtis ***1***.

Prieš išlipdami iš automobilio, patikrinkite, ar prietaisų skydelyje įsižiebia indikatoriaus lemputė **P** ir mygtuke ***2*** įmontuota raudona indikatoriaus lemputė.
Automobilis gali pajudėti.

Veiksmai

Užveskite automobilį jam stovint ir pavarų svirčiai ***1*** esant įjungtai į padėtį **P**.

PAVAROS VALDIKLIS

Hybrid modelyje prietaisų skydelyje rodomas pranešimas READY.

Pėdą uždėję ant stabdžių pedalo (***4*** įspėjamoji lemputė ekrane užgęsta), išjunkite **P** padėtį ir įjunkite **D** padėtį.

Svirtis turi būti nustatyta į D, B arba R tik transporto priemonei stovint, padėjus pėdą ant stabdžių pedalo ir atleidus akceleratoriaus pedalą.

ⓘ Prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė READY parodo, kad Hybrid sistema veikia ir galima važiuoti ➔ 149, ➔ 151.

Veiksmai

Perjunkite pavarų svirtį ***1*** per vieną ar dvi įrantas pirmyn arba atgal, kad būtų įjungta pageidaujama padėtis (**R**, **N**, **D** arba **B**), tada paleiskite svirtį ir ji grįš į stabilią padėtį.

Prietaisų skydelyje taip pat nušvinta įjungta padėtis.

Jei tam tikros sąlygos neleidžia perjungti iš vienos padėties į kitą, užklausiama padėtis mirksi prietaisų skydelyje.

Norint įjungti padėtį P

Automobiliui stovint, įjungus variklį arba įjungus uždegimą, paspauskite ***2*** mygtuką, kad nustatytumėte **P** padėtį. Kai įjungiama pavarų dėžės stovėjimo padėtis **P**, įsižiebia mygtuko ***2*** įspėjamoji lemputė.

Padėties išjungimas P

Automobiliui stovint ir veikiant varikliui, paspauskite stabdžių pedalą ir pastumkite ***1*** selektoriaus svirtį pirmyn arba atgal, priklausomai nuo pageidaujamos padėties. Mygtuko įspėjimo lemputė ***2*** išjungiama.

Jei stabdžių pedalas nenuspaustas iki galo, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Spauskite stabdžio pedalą“ ir įspėjamoji lemputė .

Ypatumai:

– Jei vairuotojas atidaro duris, kad išliptų iš automobilio, o padėtis P neįjungta, pasigirsta garso signalas ir prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „P not engaged“ (padėtis P neįjungta).

– įspėjamoji lemputė įsižiebia kiekvieną kartą, kai būtina paspausti stabdžių pedalą tam, kad automatinės pavarų dėžės svirtį galėtumėte perjungti į kitą padėtį.

Neutralios padėties (N) įjungimas

Automobiliui stovint ir varikliui veikiant, norėdami įjungti **N** padėtį, pastumkite pasirinkimo svirtį ***1*** pirmyn arba atgal priklausomai nuo pageidaujamos įjungti pavaros.

Priekinės eigos pavaros (padėties D) įjungimas

Automobiliui stovint ir varikliui veikiant, perjunkite pavarų svirtį ***1*** dviem įrantomis žemyn, kad įjungtumėte **D** padėtį.

Jei kuri nors sąlyga neišpildyta, **D** mirksi maždaug penkias sekundes ir prietaisų skydelyje maždaug 15 sekundžių rodomas pranešimas „Spauskite stabdžio pedalą“.

Daugeliu važiavimo sąlygų nebereikės naudoti pavarų perjungimo svirties: pavaros bus perjungiamos automatiškai tinkamu metu į tinkamiausius variklio sūkius, nes automatinė sistema atsižvelgia į automobilio apkrovimą, kelio tipą ir pasirinktą vairavimo stilių.

Pastaba: varikliui veikiant, automobiliui važiuojant nuo 0 iki 8 km/h greičiu ir esant įjungtai **N** arba **R** padėčiai, būtina spausti stabdžių pedalą, norint įjungti **D** padėtį. Tai ypač naudinga, kai statant automobilį reikia atlikti ne vieną judesį pirmyn ir atgal.

Kaip važiuoti kuo taupiau

Važiuodami pavarų svirtį laikykite padėtyje **D**, akceleratoriaus pedalą stenkitės spausti lengvai, kad būtų automatiškai pasirenkamas žemesnis variklio režimas.

Greitinimas ir lenkimas

Stipriai ir greitai paspauskite akceleratoriaus pedalą (peršokdami pasipriešinimo tašką).

Priklausomai nuo variklio galimybių tai leis optimaliai judėti atgal.

Važiavimas B režimu

Šis režimas suteikia galimybę važiuoti didesniu regeneraciniu variklio stabdymo režimu.

Atleidus akceleratoriaus pedalą, automobilis lėtinimui naudoja regeneracinį stabdymą.

Taip elektrinis variklis generuoja didesnę elektros srovę, o tai suteikia galimybę įkrauti variklio bateriją.

B režimu regeneracinio stabdymo veiksmingumas bus sumažintas, jei baterija šalta arba visiškai įkrauta.

Variklio ribotuvas jokiomis aplinkybėmis neturi būti naudojamas vietoj stabdžių pedalo.

Atbulinės eigos pavaros (R padėtis) įjungimas

Automobiliui stovint ir varikliui veikiant, perjunkite pavarų svirtį ***1*** dviem įrantomis aukštyn, kad įjungtumėte **R** padėtį.

Jei stabdžių pedalas nenuspaustas, pasigirsta garso signalas, prietaisų skydelyje rodoma **R** padėtis mirksi maždaug penkias sekundes ir maždaug penkias sekundes rodomas pranešimas „Spauskite stabdžio pedalą“.

Pastaba: varikliui veikiant, automobiliui judant maždaug nuo 0 iki 8 km/h greičiu ir esant įjungtai **N** arba **D** padėčiai, nebūtina spausti stabdžių pedalo, norint įjungti **R** padėtį. Tai ypač naudinga, kai statant automobilį reikia atlikti ne vieną judesį pirmyn ir atgal.

PAVAROS VALDIKLIS

3

Pavarų perjungimo svirtelės *4* ir *5*

Priklausomai nuo automobilio, galite naudoti svirteles ***4*** ir ***5***, norėdami perjungti pavarą, kai pavarų perjungimo svirtis yra nustatyta į padėtį ***D***.

4: įjungti žemesnę pavarą.

5: įjungti aukštesnę pavarą.

P, **N** ir **R** padėčių prieiga naudojant svirteles negalima.

Perėjimas prie mechaninio režimo

Jei važiuojama pasirinkus padėtį **D**, galima pereiti prie mechaninio vairavimo režimo naudojant ant vairo esančias svirteles ***4*** ir ***5***. Priklausomai nuo automobilio, galite pasirinkti iš dviejų mechaninio vairavimo režimų:

– **laikinas rankinis režimas** gali būti naudojamas, norint priverstinai perjungti pavaras, trumpai spustelėjus vieną iš dviejų svirtelių. Vairavimo režimas **D** ir įjungta pavara rodomi prietaisų skydelyje.

Pastaba: pavarų dėžė automatiškai grįžta į automatinį režimą **D**, jei įjungta pavara nebėra optimali automobilio veiksmingumui arba nebuvo imtasi veiksmų naudojant svirtelę per tam tikrą laikotarpį.

– **pastovus rankinis režimas įjungiamas** palaikius nuspaustą bet kurią iš svirtelių. Vairavimo režimas **M** ir įjungta pavara rodomi prietaisų skydelyje.

Pastaba. Priklausomai nuo automobilio grįžimas į automatinį režimą atliekamas nuspaudžiant ir laikant dešiniąją svirtelę arba pastumiant vienu palietimu valdomą svirtį ***1*** per vieną arba dvi įrantas atgal.

Visais atvejais:

– norėdami įjungti žemesnę pavarą, paspauskite kairiąją svirtelę;
– norėdami įjungti aukštesnę pavarą, paspauskite dešiniąją svirtelę.

Pastaba: kai kuriuose ekranuose indikatoriai „**+“ ir „-**“ arba ir nurodys perjungti aukštesnę arba žemesnę pavarą.

Ypatingos aplinkybės

Tam tikromis važiavimo sąlygomis (pvz., dėl variklio apsaugos, elektroninės stabilumo kontrolės sistemos (ESC) suveikimo ir t. t.) automatinė sistema gali automatiškai perjungti pavarą.

Lygiai taip pat, norint išvengti netinkamų veiksmų, automatinė sistema gali atmesti pavaros pakeitimą: šiuo atveju pavaros laipsnio numeris perspėdamas mirksi kelias sekundes.

Ypatingi atvejai

– **Jei kelias arba oro sąlygos** (stati įkalnė arba nuokalnė, gilus sniegas, smėlis ar purvas) netinka automatiniam režimui naudoti, priklausomai nuo automobilio, rekomenduojama pereiti į rankinį režimą naudojant svirteles. Tai apsaugos automatinę pavarų dėžę nuo dažno pavarų keitimo važiuojant į įkalnę ir leis stabdyti variklį važiuojant ilga nuokalne.
– **Norėdami išvengti staigaus variklio sustojimo esant labai šaltam orui**, prieš išjungdami padėtį **P** arba **N** ir pavarų svirtį įjungdami į padėtį **D/B** arba **R**, kelias sekundes palaukite.

Automobilio sustabdymas

Automobiliuose, kuriuose yra *1* tipo svirtis, **P** padėtis įjungiama automatiš-

kai, taip pat ir elektroninis stovėjimo stabdis (jei yra), kai:

– variklis sustabdytas;
– vairuotojo saugos diržas atsegamas ir automobilis sustabdomas;
– vairuotojo durys atidarytos ir automobilis sustabdytas.

P rodomas prietaisų skydelyje ir įsižiebia mygtukas **P**

Nors padėtis **P** yra **automatiškai įjungiama** sustabdžius variklį, kai kuriose situacijose (pvz., naudojantis kai kuriomis automobilių plovyklomis) gali prireikti įjungti padėtį **N**:

– kai variklis veikia, paspauskite mygtuką **P**, perjunkite pavarų svirtį ***1*** per vieną įrantą aukštyn arba žemyn, tada išjunkite variklį;
– varikliui esant išjungtam ir degimui įjungtam perjunkite pavarų svirtį ***1*** per vieną įrantą pirmyn arba atgal, tada išjunkite variklį.

Kitą kartą užvedus variklį, padėtis **P** įjungiama automatiškai anksčiau aprašytais atvejais.

Pavarų svirtį į padėtį **P** galima įjungti tik transporto priemonei stovint.

Įkalnėje, kad automobilis nejudėtų, nukelkite koją nuo akceleratoriaus.
Gali perkaisti automatinė pavarų dėžė.

Saugumo sumetimais niekada neišjunkite degimo, kol automobilis dar nevisiškai sustojęs.

Techninės priežiūros laikotarpis

Žr. automobilio priežiūros vadovą arba kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą, kad patikrintumėte, ar automatinei pavarų dėžei reikalingi planinės techninės priežiūros darbai.

Jeigu jie nereikalingi, papildyti alyvos nereikia.

Veikimo sutrikimai

– **Jei važiuojant** prietaisų skydelyje įsižiebia pranešimas „Tikrinti aut. pav. d.“, tai rodo gedimą.

Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą;

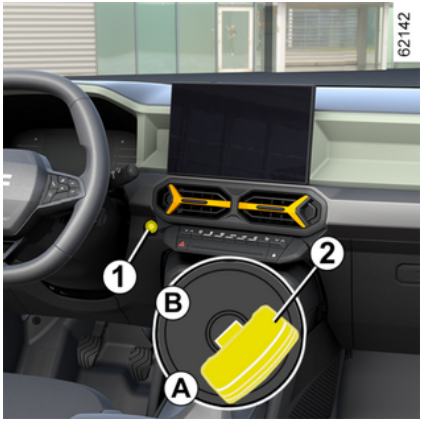
– **jei važiuojant,** prietaisų skydelyje įsižiebia pranešimas „Pavarų dėžė perkaitusi“, kai tik bus įmanoma sustokite, kad pavarų dėžė atvėstų, ir palaukite kol pranešimas užges;

Variklio arba elektronikos gedimo atveju (sugedus baterijai), kai paveikiamas automatinės pavarų dėžės veikimas, užtikrinkite, kad automobilis būtų tinkamai imobilizuotas.

Jei manevruojant automobilio dugnas patiria smūgį (pvz., susidūrus su stulpeliu, aukštu šaligatvio bortu ar kokiu kitu objektu), automobilis gali būti apgadintas (pvz., gali būti deformuota ašis ir pan.), taip pat galite apgadinti elektros grandinę ar varantjį akumuliatorių.
Nelieskite grandinės elementų ar bet kokių terpių ar skysčių.
Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas markės gamintojo atstovą.
Sunkaus sužalojimo arba elektros šoko ir mirties pavojus.

Elektroninis stovėjimo stabdys

Automatinis naudojimas



Stovėjimo stabdžio įjungimas

Kai automobilis stovi, galima naudoti elektroninį stovėjimo stabdį, kad automobilis nejudėtų:

– **paspaudžiant variklio paleidimo / sustabdymo mygtuką *1* arba pasukant užvedimo raktelį *2* (į padėtį „sustabdymas ir vairaračio užrakinimas“ *A*);**

arba

– kai **neužsegtas vairuotojo saugos diržas;**

arba

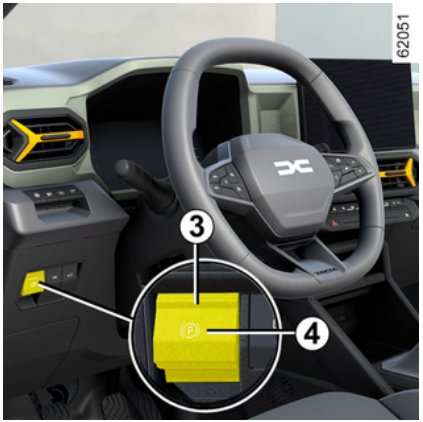
– kai **atidaromos vairuotojo durys;**

arba

– automobiliuose su automatine pavarų dėže nustačius **pavarų dėžės P padėtį.**

Visais kitais atvejais, pavyzdžiui, kai **variklis užgęsta arba dėl šios funkcijos** Stop and Start ➔ **155** veikia budėjimo režimu, elektroninis stovėjimo stabdys automatiškai neįjungiamas. Tokiu atveju reikia jį įjungti mechaniškai.

Modeliuose kai kurioms šalims automatinio stabdžių įjungimo funkcija išjungta. Žr. informaciją „Rankinis naudojimas“.



Įjungus elektroninį stovėjimo stabdį, prietaisų skydelyje pasirodo tai patvirtinantis pranešimas „Stovėjimo stabd. įjungtas“ bei įspėjamoji lemputė Ⓟ ir įsižiebia jungiklio ***4*** indikatoriaus lemputė ***3***.

Išjungus variklį, indikatoriaus lemputė ***3*** užgęsta praėjus kelioms minutėms, kai įjungiamas stovėjimo stabdys, o įspėjamoji lemputė Ⓟ užgęsta užrakinus automobilį.

> Prieš išlipdami iš automobilio įsitikinkite, kad stovėjimo stabdys gerai veikia. Kol durys užrakintos, apie veikiantį stovėjimo stabdį praneša įjungta įspėjimo lemputė ***3*** jungiklyje ***4*** ir įspėjamoji lemputė Ⓟ prietaisų skydelyje.

Pastaba: tam tikrose situacijose (elektroninio stovėjimo stabdžio gedimas, rankinio stovėjimo stabdžio atleidimas ir pan.) nurodyti, kad elektroninis stovėjimo stabdys buvo atleistas, skamba pyptelėjimas ir prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Įjungti stovėjimo stabdį“:

– veikiant varikliui: atidarius vairuotojo duris;

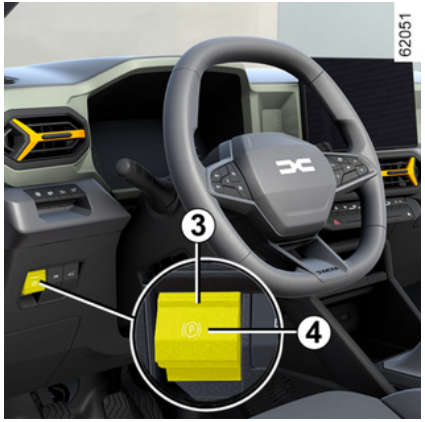
– variklį išjungus (pvz., varikliui užgesus): atidarius kurias nors priekines duris.

Tokiu atveju patraukite ir atleiskite jungiklį ***4***, kad įjungtumėte elektroninį stovėjimo stabdį.

Automatinis stovėjimo stabdžio atleidimas

Atleidimas vyksta tada, kai tik transporto priemonė užvedama greitėjant, arba, transporto priemonėse su automatine pavarų dėže, kai įjungiamas degimas ir pavarų dėžės padėtis pakeičiama iš **P padėties į R, N arba D padėtį.**

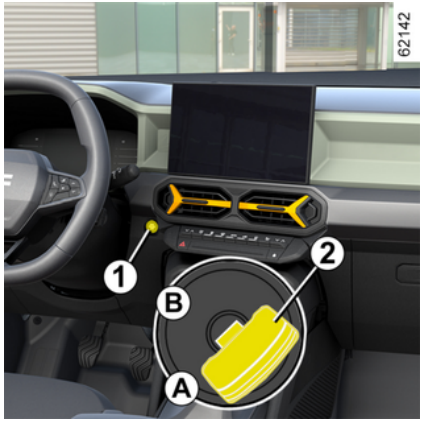
Mechaninis reguliavimas



Elektroninį stovėjimo stabdį galite įjungti rankomis.

Elektroninio stovėjimo stabdžio įjungimas rankiniu būdu

Patraukite jungiklį ***4***. Prietaisų skydelyje įsižiebia įspėjamoji lemputė ***3*** ir įspėjamoji lemputė (Ⓟ).

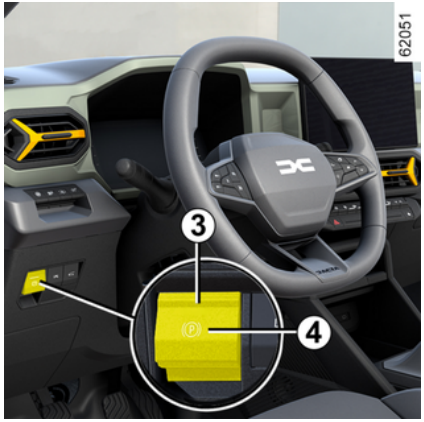


Elektroninio stovėjimo stabdžio atleidimas rankiniu būdu

Norėdami atleisti stovėjimo stabdį, paspauskite ***1*** jungiklį, nemindami pedalų ir nesukdami raktelio ***2*** į „On“ padėtį ***B***, kad užvestumėte variklį. Paspauskite stabdžių pedalą, tada paspauskite jungiklį ***4***: užges jungiklyje esanti indikatoriaus lemputė ***3*** ir prietaisų skydelyje rodoma indikatoriaus lemputė (Ⓟ).

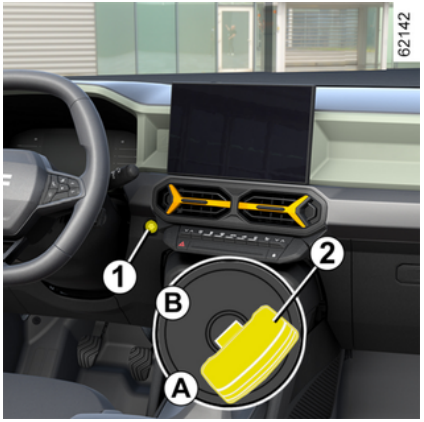
> Prieš išlipdami iš automobilio įsitikinkite, kad stovėjimo stabdys gerai veikia. Kol durys užrakintos, apie veikiantį stovėjimo stabdį praneša įjungta įspėjimo lemputė ***3*** jungiklyje ***4*** ir įspėjamoji lemputė (Ⓟ) prietaisų skydelyje.

Tikslus sustojimas



STOVĖJIMO STABDYS

Norėdami rankomis įjungti elektroninį stovėjimo stabdį (stovint prie raudonos šviesos, stovint, kai veikia variklis, ir pan.): patraukite ir atleiskite jungiklį ***4***. Stabdys išsijungs automatiškai, kai vėl užvesite automobilį.



Ypatingos aplinkybės

Statymas ant šlaito

Norėdami pastatyti automobilį ant šlaito arba, pavyzdžiui, vilkdami priekabą, patraukite jungiklį ***4*** ir palaikykite kelias sekundes, kad stabdymas būtų maksimalus.

Statymas atleidus elektroninį stovėjimo stabdį

> Prieš išjungdami stovėjimo stabdį, įsitikinkite, kad automobilis yra stabilus.

Norint pastatyti automobilį atleidus elektroninį stovėjimo stabdį, stovėjimo stabdį reikia išjungti.

Norėdami tai atlikti:

– įjunkite bet kurią pavarą arba padėtį **P**: pavaros velenas mechaniškai užblokuos varančiuosius ratus;
– išjunkite variklį paspaudę variklio paleidimo / sustabdymo mygtuką ***1*** arba pasukę uždegimo raktelį ***2***;
– atsekite vairuotojo saugos diržą;
– atidarykite vairuotojo duris;
– rankomis atleiskite elektroninį stovėjimo stabdį (žr. skyrių „Elektroninio stovėjimo stabdžio atleidimas rankiniu būdu“). Įsitikinkite, kad automobilis yra stabilus;
– uždarykite vairuotojo duris. Jei reikia, užrakinkite automobilį.

Versijos su automatine pavarų dėže

Esant atidarytoms vairuotojo durims ir veikiant varikliui saugumo sumetimais automatinis stabdžio atsiblokavimas neveikia (siekiant išvengti, kad automobilis imtų judėti be vairuotojo). Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Atleiskite Rankinis stabdys“, kai vairuotojas paspaudžia akceleratoriaus pedalą.

> Niekada nepalikite automobilio pavarų perjungimo padėties nenustatę į padėtį **P** ir neišjungę variklio. Automobiliui stovint, jei įjungta kuri nors pavara įjungta, greitinant automobilis gali imti judėti.
> **Avarijos pavojus.**

STOVĖJIMO STABDYS

Jei rodomas pranešimas „Elektros gedimas“, arba „Patikrinkite akumuliatorių“, arba „Stabd. Sist. gedimas“, turite sustabdyti automobilį įjungdami pirmą pavarą (automobiliuose su mechanine pavarų dėže) arba padėtį **P** (automobiliuose su automatine pavarų dėže) arba maždaug 10 sekundžių traukdami jungiklį ***4***.
Jei dėl sąlygų ir šlaito reikia, užblokuokite automobilio ratus.
Priešingu atveju automobilis gali pajudėti.
Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Veikimo sutrikimai

– Sutrikus veikimui, prietaisų skydelyje įsižiebia įspėjamoji lemputė ir pasirodo pranešimas „Tikrinti stovėjimo stabdį“; kai kuriais atvejais įsižiebia ir įspėjamoji lemputė .
Nedelsdami pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

– Sugedus elektroniniam stovėjimo stabdžiui, įsižiebia įspėjamoji lemputė STOP ir pasirodo pranešimas „Stovėjimo stabdžio gedimas“, pasigirsta pyptelėjimas, o kai kuriais atvejais įsižiebia įspėjamoji lemputė .
Tokiu atveju būtina tuoj pat sustoti netruk- dant eismui.

Jei nepastebite garsinės ar vaizdinės reakcijos, tai reiškia, jog prietaisų skydelyje įvyko gedimas.
Kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, turite sustoti. Įsitikinkite, kad sustabdytas automobilis nepajudės, ir kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

stovėjimo stabdys

Įjungimas

Lengvai pakelkite svirtį ***2*** į viršų, paspauskite mygtuką ***1*** ir nuleiskite svirtį ant grindų.

Prietaisų skydelyje užges indikatorius .

Jei netinkamai išjungsite stovėjimo stabdį, automobiliui važiuojant, prietaisų skydelyje bus rodoma raudona įspėjamoji lemputė bei bus girdimas garso signalas (jei automobilio greitis didesnis nei 10 km/h).

STOVĖJIMO STABDYS

Smūgio ar apatinės automobilio dalies sąlyčio su žeme metu (pvz., liečiant kelkraštį, paaukštintą šaligatvį ar bet kokį kitą objektą mieste) gali sugesti automobilis (pvz., gali deformuotis ašis ir pan.).
Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas markės gamintojo atstovą.

Įjungimas:

Pakelkite svirtį ***2*** ir įsitikinkite, kad automobilis nepajudės.

Prietaisų skydelyje įsižiebs indikatorius .

Vairuodami stebėkite, kad rankinis stabdys būtų visiškai nuleistas (užgeses raudonas indikatorius), kitaip gali perkaisti, sugesti automobilis.

Automobiliui stovint, priklausomai nuo įkalnės ir (arba) automobilio pakrovimo, gali prireikti stovėjimo stabdį patraukti per dvi papildomas įrantas ir įjungti pavarą (1^{ąją} arba atbulinės eigos) automobilyje su mechanine pavarų dėže, o automobilyje su automatine pavarų dėže – padėtį **P**.

DYZELINIŲ VARIKLIŲ YPATUMAI

Dyzelinio variklio režimas

Važiuodami, kad nepažeistumėte variklio, niekada neleiskite, kad variklio sūkiai viršytų 4 500 aps./min., nepriklausomai nuo to, kuri pavara įjungta.

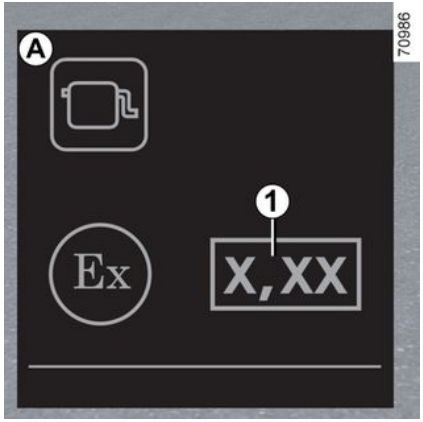
Jei pasirodo pranešimas „Tikrinti taršos mažinimo sistemą“ kartu su įspėjamosiomis lemputėmis ir , nedelsdami kreipkitės į gamintojo atstovą.

Važiuojant priklausomai nuo naudojamų degalų kokybės kartais gali pasirodyti balti dūmai.

Taip automatiškai apsivalo dalelių filtras be jokių pasekmių automobiliui.

Degalų trūkumas

Pripylus degalų, kai jie buvo **visiškai išeikvoti**, būtina iš naujo paleisti degalų cirkuliavimo sistemą ➔ **141**, prieš užvedant variklį.



Variklio dūmų neskaidrumo etiketė

Informaciją ***1*** rasite etiketėje ***A***, priklijuotoje variklio skyriuje.

1 Dyzelinių variklių išmetamieji teršalai.

Atsargumo priemonės žiemą

Žiemą nesklandumų išvengsite, jei:

– automobilio akumuliatorius bus gerai įkrautas;
– dyzelinio kuro bakas bus palyginti pilnas, nes pustuščiame bake gali susidaryti vandens kondensatas, susirenkantis ant bako dugno.

Nestatykite automobilio ir neužvedinėkite variklio tose vietose, kur degios medžiagos arba žolė ar lapai gali prisiliesti prie įkaitusios dujų išmetimo sistemos.

Kietųjų dalelių filtras

Kietųjų dalelių filtras yra naudojamas dyzelinių variklių išmetamosioms dujoms apdoroti.

Priklausomai nuo transporto priemonės, prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė , kai filtras užsikemša ir jį reikia išvalyti.

Norėdami tai padaryti, kai įspėjimo lemputė rodoma, tęskite važiavimą pagal eismo sąlygas ir laikykitės greičio apribojimo, kol įspėjimo lemputė užgęsta. Jeigu įmanoma, neleiskite variklio apsukoms nukristi žemiau 2000 aps./min.

Praėjus maždaug 10–20 minučių, įspėjamoji lemputė turėtų užgesti.

Padidėjus variklio greičiui ir įsijungus aušinimo sistemai kietųjų dalelių filtrui valyti prietaisų skydelyje rodoma .

DYZELINIŲ VARIKLIŲ YPATUMAI

Pastaba. Įspėjimo lemputė gali vėl nušvisti, jeigu važiavimo sąlygos yra netinkamos kietųjų dalelių filtrui valyti. Jei sustabdysite automobilį arba jei variklio apsukos sumažėja iki mažiau nei 2 000 aps./min. nespėjus užgesti įspėjamajai lemputei, operaciją gali prireikti kartoti.

Norint palengvinti kietųjų dalelių filtro regeneraciją, kas 200 km atlikite ilgą važiavimą (bent 20 minučių) pagrindiniais keliais.

Jeigu filtras prisigeria, prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė

ir kai kuriuose automobiliuose įsižiebia įspėjamoji lemputė kartu su pranešimu „Tikrinti įpurškimą“. Šiuo atveju kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

Jeigu rodoma įspėjamoji lemputė

ir kai kuriuose automobiliuose įsižiebia įspėjamoji lemputė kartu su pranešimu „Variklio gedimo pavojus“, sustabdykite automobilį ir kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

Įsižiebus įspėjamajai lemputei saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jo nebeuž- veskite. Skambinkite patvirtintam platintojui.

BENZININIŲ VARIKLIŲ YPATUMAI

Žemiau nurodyti automobilio eksploatavimo ypatumai:

– ilgesnis važiavimas, įsižiebus minimalaus degalų lygio įspėjamajai lemputei;
– benzino su švinu naudojimas;
– gamintojo nepatvirtintų priedų alyvai ar degalams naudojimas.

Taip pat tokie eksploatavimo sutrikimai kaip:

– sugedusios degimo sistemos, pasibaigusių degalų arba atjungtų žvakių, kai variklis užsikerta arba trūkčioja;
– galios praradimas,

gali perkaitinti katalizatorių, taip sumažinti jo efektyvumą **ar net jį sugadinti ir sukelti gaisrą automobilyje.**

Esant vienam iš aukščiau minėtų atvejų kuo greičiau kreipkitės į savo markės gamintojo atstovą, kad pašalintų gedimus.

Tokių atvejų galite išvengti, jei Jūsų automobilį reguliariai prižiūrės markės gamintojo specialistai, kaip numatyta Jūsų automobilio priežiūros dokumente.

Variklio užvedimo problemos

Nesistenkite paleisti nepasileidžiančio variklio (paleidimo mygtuku arba stumdami ar traukdami automobilį), **jei nenustatėte ir nepataisėte variklio užvedimo gedimo**, nes taip galite sugadinti katalizatorių arba starterį ir akumuliatorius gali susidėvėti pernelyg greitai.

Jei nenustatėte gedimo priežasties, daugiau nebandykite užvesti variklio. Kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

> Nestatykite automobilio ir neužvedinėkite variklio tose vietose, kur degios medžiagos arba žolė ar lapai gali prisiliesti prie įkaitusios dujų išmetimo sistemos.

Kietųjų dalelių filtras

Kietųjų dalelių filtras yra naudojamas benzininių variklių išmetamosioms dujoms apdoroti.

Priklausomai nuo transporto priemonės, prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė , kai filtras užsikemša ir jį reikia išvalyti. Norėdami jį išvalyti, kai rodoma įspėjamoji lemputė , kiek leidžia eismo sąlygos ir greičio ribojimai važiuokite maždaug 50–110 km/h greičiu, kol lemputė užges.

Praėjus maždaug 5–20 minučių, įspėjamoji lemputė turėtų užgesti.

Pastaba: kai važiavimo sąlygos nėra visiškai tinkamos filtrui išvalyti, įspėjamoji lemputė gali užgesti po 20 minučių.

Jei sustabdysite automobilį nespėjus užgesti indikatoriui, operaciją turėsite kartoti.

Jeigu filtras prisigeria, prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė ir kai kuriuose automobiliuose įsižiebia įspėjamoji lemputė kartu su pranešimu „Tikrinti įpurškimą“. Šiuo atveju kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

Jeigu rodoma įspėjamoji lemputė ir kai kuriuose automobiliuose įsižiebia įspėjamoji lemputė kartu su pranešimu „Variklio gedimo pavojus“, sustabdykite automobilį ir kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

BENZININIŲ VARIKLIŲ YPATUMAI

Įsižiebus įspėjamajai lemputei STOP saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jo nebeuž- veskite. Skambinkite patvirtintam platintojui.

APLINKA

Jūsų automobilis sukurtas taip, kad **aplinka** būtų saugoma nuo pradžių iki galo: jį gaminant ir naudojant tol, kol bus galima važiuoti.

Gamyba

Jūsų automobilis pagamintas įmonėje, taikančioje šiuolaikiškus sprendimus, padedančius riboti poveikį aplinkai, gyventojams ir gamtai (mažinant vandens ir energijos suvartojimą, vaizdinį ir garsinį triukšmą, atmosferos ir vandens taršą, rūšiuojant ir perdirbant atliekas).

Dujų išmetimas

Automobilis suprojektuotas taip, kad jį naudojant būtų išmetama kuo mažiau šiltnamio efektą sukeliančių dujų (CO_2), todėl sumažėja ir degalų sąnaudos (pvz., 100 g/km atitinka 4,2 l 100 km benzinu varomai transporto priemonei arba 140 g/km atitinka 5,3 l 100 km dyzelinu varomai transporto priemonei).

Be to, automobiliuose įrengtos taršos mažinimo sistemos, tokios kaip katalizatorius, lambda zondas ir benzino garų filtras (pastarasis neleidžia išmesti į orą iš degalų bako kylančių benzino garų) ir pan.

Kai kuriuose automobiliuose su dyzeliniu varikliu šią sistemą papildo dalelių filtras, kuris sumažina suodžių dalelių išmetimą.

Ir Jūs tausokite aplinką

– Dalių ir automobilių negalima išmesti pasibaigus naudojimo laikui. Būtina perduoti juridiniam asmeniui, atitinkančiam aplinkosaugos standartus.
– Automobilio techninės priežiūros metu pakeistos susidėvėjusios dalys ir komponentai, tokie kaip padangos ar alyva (tušti arba pripildyti bakai), turi būti šalinami pasinaudojant skirtaisiais surinkimo taškais.
– Pakeistų susidėvėjusių **elektrinių** ir **elektroninių** komponentų (tokių kaip baterijos) negalima išmesti kaip šiukšlių. Nuneškite jas įgaliotajam gamintojo atstovui arba teiraukitės vietos valdžios institucijos informacijos apie tinkamo perdirbimo vietas.

61496

– Kad optimizuotumėte savo automobilio perdirbimą pasibaigus jo naudojimo laikotarpiui, galite susisiekti su įgaliotuoju atstovu arba apsilankyti gamintojo žiniatinklio svetainėje, kad būtumėte nukreipti į surinkimo punktus, kurie garantuoja, kad laikomasi aplinkosaugos nuostatų, atitinkančių vietos įstatymus.

Perdirbimas

Jūsų transporto priemonė yra bent 85 % perdirbama ir bent 95 % atkuriama.

Kad būtų pasiekti šie tikslai, daugelis automobilio dalių suprojektuotos taip, kad jas būtų galima perdirbti. Medžiagos ir struktūros buvo atidžiai sukonstruotos, kad:

APLINKA

– būtų lengva šiuos komponentus išmontuoti ir perdirbti specialioms įmonėms;
– būtų skatinama ciklinė ekonomija (pakartotinis naudojimas, perdirbimas, atkūrimas ir pan.)

Tai ypač taikoma elektrifikuotų automobilių baterijoms.

Siekiant saugoti žaliavų išteklius, jūsų automobilyje taip pat yra daug dalių, pagamintų iš perdirbtų plastikų arba atnaujinamų medžiagų.

PRIEŽIŪROS IR TARŠOS MAŽINIMO PATARIMAI

Jūsų automobilis pagamintas laikantis automobilių perdirbimo ir pakartotinio žaliavų panaudojimo kriterijų, kurie įsigaliojo 2015 m.

Kai kurios Jūsų automobilio dalys sukurtos taip, kad vėliau jas būtų galima perdirbti.

Šias detales lengva išimti, kad vėliau jas būtų galima surinkti ir perdirbti antrinių žaliavų perdirbimo įmonėse.

Be to, savo konstrukcija, gamyklos nustatymais, mažu degalų naudojimu automobilis atitinka galiojančius apsaugos nuo taršos teisės aktus. Jis aktyviai dalyvauja programose, kurių tikslas – mažinti teršiančių aplinką automobilių išmetamųjų dujų kiekį ir taupyti energiją. Tačiau degalų sąnaudos bei išmetamųjų dujų taršos lygis priklauso ir nuo Jūsų. Tinkamai prižiūrėkite ir naudokite.

Techninė priežiūra

Reikia pabrėžti, kad taršos ribojimo standartų nesilaikymas gali turėti juridinių pasekmių automobilio savininkui.

Be to, pakeitus variklio, degalų tiekimo ar dujų išmetimo sistemų detales neoriginaliomis, Jūsų automobilis gali nebeatitikti taršos ribojimo standartų.

Kreipkitės į gamintojo atstovą, kad suderintumėte automobilio nustatymus ir valdiklius laikydamiesi instrukcijų, nurodytų techninės priežiūros programoje: priežiūros programoje pateikta visa reikiama informacija, kaip užtikrinti pradinius automobilio nustatymus.

Variklio reguliavimas

– **Žvakės:** turi būti griežtai laikomasi optimalių degalų taupymo, naudojimo efektyvumo ir eksploatacinių savybių sąlygų, kurias nustatė mūsų Konstruktorių biuras.

Jei keičiate žvakes, naudokite tokių markių ir tipų, kurie pritaikyti Jūsų automobiliui. Kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

– **Oro filtras, degalų filtras:** apsinešęs filtravimo elementas mažina našumą. Reikia jį pakeisti.
– **Uždegimas ir tuščiosios eigos greitis:** jokių reguliavimo veiksmų atlikti nereikia.

Išmetamųjų dujų tikrinimas

Išmetamųjų dujų tikrinimo sistema pastebės bet kuriuos automobilio išmetamųjų dujų neutralizavimo sistemos sutrikimus.

Jei ši sistema blogai veikia, nuodingos medžiagos patenka į atmosferą arba gali būti padaryta mechaninė žala.

Šis indikatorius prietaisų skydelyje įspėja apie galimus sistemos sutrikimus:

Jis įsižiebia įjungus degimą ir užgęsta užvedus variklį.

– Jei šviečia nuolat, kuo greičiau kreipkitės į patvirtintą platintoją;
– Jei jis mirkčioja, sumažinkite variklio režimą, kol mirkčiojimas liausis. Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą;

➔ 144.

VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS

3

Hybrid modelio degalų ir energijos sąnaudos patvirtinamos taikant standartines bei reglamentuotas procedūras.

Visi gamintojai naudoją tuos pačius metodus ir jie suteikia galimybę palyginti automobilius.

Degalų sąnaudos realiomis sąlygomis priklauso nuo automobilio naudojimo sąlygų, jo įrangos ir vairavimo stiliaus.

Optimizuoti degalų sunaudojimą gali padėti toliau išdėstyti patarimai.

Skirtinguose automobiliuose galite naudotis įvairiomis funkcijomis, galinčiomis padėti sumažinti degalų arba energijos sąnaudas:

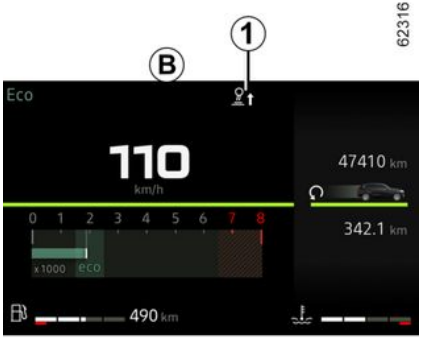
– tachometru;
– pavarų perjungimo indikatorius;
– važiavimo stiliaus indikatorius;
– maršruto suvestinė ir „eko“ vairavimo patarimai daugiafunkciame ekrane;
– greitėjimo indikatorius Eco;
– režimas ECO;
– Stop and Start ➔ **155** funkcija.

Hybrid modelyje taip pat įrengtas įkrovos matuoklis.

Jei automobilyje yra navigacijos sistema, ji papildo šią informaciją.

Prietaisų skydelyje *A* arba *B*

Priklausomai nuo automobilio, informacijos rodymas gali būti tvarkomas ir tinkinamas pagal daugiafunkciame ekrane pasirinktą prietaisų skydelio tinkinimo stilių.



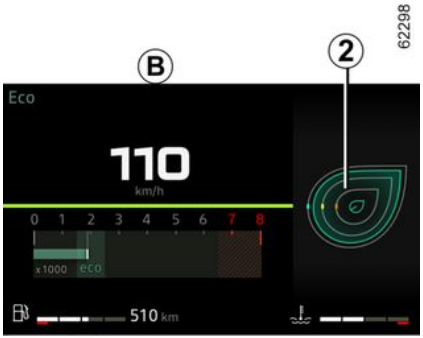
Pavarų perjungimo indikatorius *1*

Siekiant optimizuoti degalų sunaudojimą indikatorius prietaisų skydelyje, priklausomai nuo automobilio, nurodo tinkamiausią laiką įjungti aukštesnę arba žemesnę pavarą:

įjunkite aukštesnę pavarą;

įjunkite žemesnę pavarą;

Jei reguliariai stebėsite šį indikatorių, automobilio degalų sąnaudos sumažės.



Važiavimo stiliaus indikatorius *2*

Po aktyvinimo būsite informuoti apie naudojamą vairavimo stilių realiuoju laiku. Jus įspėja indikatorius ***2***.

VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS

Kuo daugiau indikatoriuje ***2*** lapelių, tuo jūs važiuojate lanksčiau ir taupiau.

Jei reguliariai stebėsite šį indikatorių, automobilio degalų sąnaudos sumažės.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Greitėjimo indikatorius Eco *3*

Priklausomai nuo transporto priemonės, realiuoju laiku pranešama, ar greitėjate pamažu, ar smarkiai.

Jus įspėja indikatorius ***3***:

– žalios spalvos: greitėjama pamažu ir tinkamai;
– baltos spalvos: greitėjama per smarkiai;
– pilkos spalvos: greitėjama smarkiai.

Pastaba: vienu metu negali būti rodomas vairavimo stiliaus indikatorius ***2*** ir greitėjimo indikatorius Eco ***3***.

Multimedijos ekrane

Maršruto suvestinė

Išjungus variklį, multimedijos ekrane ***4*** rodoma „Maršruto suvestinė“, kuri suteikia informacijos apie paskutinę kelionę.

Jis parodo:

– bendrąjį rezultatą;
– rezultatų pokytis;
– nenaudojant degalų nuvažiuotas atstumas.

Parodomas bendras įvertinimas nuo 0 iki 100, kad galėtumėte įvertinti savo eco vairavimo efektyvumą.

Kuo įvertinimas aukštesnis, tuo mažesnės degalų sąnaudos.

Jums pateikiami eco vairavimo patarimai, kad galėtumėte pasiekti geresnių rezultatų.

Išsaugoję savo pamėgtus maršrutus galėsite palyginti savo vairavimo efektyvumą važiuojant šiais maršrutais, taip pat ir su kitų automobilį naudojusių vairuotojų rezultatais.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Režimas ECO

Režimas ECO yra degalų sąnaudų optimizavimo funkcija.

Tai turi poveikio tam tikriems vairuojant atliekamiems veiksmams (greitėjimui, pavarų perjungimui, greičio palaikymui, greičio mažinimui ir pan.).

Akceleracijos ribojimas suteikia galimybę mieste ir priemiestyje važiuoti suvartojant mažai degalų.

Įjungti funkciją

Atsižvelgiant į automobilį, sėdynės masažo funkcija įjungiama:

– paspausdami jungiklį ***5*** 4x2 versijai;
– pasukdami selektorių ***6*** į padėtį ECO ***7*** 4x4 versijoje;
– multimedijos sistemos ekrane (žr. multimedijos sistemos naudojimo instrukciją).

Prietaisų skydelyje pasirodęs indikatorius Eco patvirtina, kad funkcija įjungta.

Važiuojant galima laikinai išeiti iš ECO režimo, kad vėl galėtumėte naudotis visa variklio galia.

Tereikia stipriai ir iki galo paspausti akceleratoriaus pedalą.

Režimas ECO vėl įsijungia, kai atleidžiate akceleratoriaus pedalą.

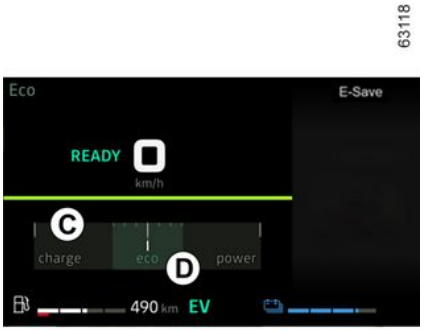
Funkcijos išjungimas

Atsižvelgiant į automobilį, sėdynės masažo funkcija išjungiama:

– paspausdami jungiklį ***5*** 4x2 versijai;
– Pasukdami selektorių ***6*** į kitą vietą 4x4 versijai;

Indikatorius Eco prietaisų skydelyje užges patvirtindamas, kad funkcija išjungta.

Įkrovos matuoklis



(prietaisų skydelyje)

Įkrovos matuoklis pateikia vairuotojui tikralaikio automobilio energijos sunaudojimo rodinį.

Mėlyna „Energijos atkūrimo“ *C* naudojimo zona

Kai vairuodami atleidžiate akceleratoriaus pedalą arba paspaudžiate stabdžių pedalą, elektrinis variklis lėtindamas greitį ima gaminti elektros srovę, kuri naudojama automobiliui sulėtinti ir traukos baterijai įkrauti.

„Energijos sąnaudų“ *D* naudojimo sritis

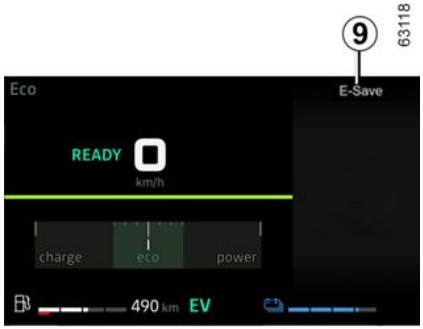
Įkrovos matuoklio spalva skiriasi:

– **žalia:** tik elektrinis režimas, traukos akumuliatorius tiekia elektros energiją, kurios reikia, kad elektrinis variklis varytų automobilį;
– **balta:** Hybrid traukos režimas, traukos baterija ir (arba) vidaus degimo variklis tiekia energiją, kurios reikia automobiliui varyti.

Šios informacijos buvimas ir rodymas priklauso nuo pasirinktos aplinkos nuostatos tipo.

Traukos akumuliatoriaus įkrovos lygio palaikymas: „E-Save“

Paspauskite jungiklį ***8***, kad įjungtumėte funkciją.



Prietaisų skydelyje pasirodęs indikatorius ***9*** patvirtina, kad funkcija įjungta.

Naudodami šį režimą galite išlaikyti pakankamą traukos baterijos įkrovos lygį, kai numatomas kelnių kelias ar ilga nuokalnė važiuojant greitkeliu.

Norėdami išjungti funkciją, paspauskite jungiklį ***8***. Indikatorius ***9*** prietaisų skydelyje užges patvirtindamas, kad funkcija išjungta.

Vairavimo patarimai ir Eco vairavimas

Elgesys

– Važiuokite ramiai, kol variklis įkais iki normalios veikimo temperatūros, užuot leidę jam įšilti automobiliui stovint.

Automobiliai su 4x4 **pavarų dėže (** 4WD **)**
Ant horizontalaus paviršiaus iškrovus automobilį rekomenduojama užvesti antra pavara.

VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS

3

– Didelis greitis turi didelę įtaką transporto priemonės degalų sunaudojimui.

  Pavyzdžiai (esant pastoviam greičiui):

  – sumažinus greitį nuo 130 km/h iki 110 km/h sutaupoma maždaug 20 % degalų;
  – sumažinus greitį nuo 90 km/h iki 80 km/h sutaupoma maždaug 10 % degalų.

– Sportiškas vairavimas su staigiais ir dažnais pagreitėjimais ir stabdymais jums atsieis brangiau, skaičiuojant sunaudotus degalus, nei laimėsite laiko.
– Nespauskite variklio režimo ties tarpiniais perdavimo skaičiais. Todėl visuomet junkite kaip įmanoma aukštesnę pavarą.
– Venkite staigiai didinti greitį.
– Stabdykite kuo mažiau. Pakankamai gerai iš anksto įvertinus kliūtį ar posūkį, užtenka tik pakelti koją.
– Važiuodami įkalnėn, nesistenkite važiuoti tuo pačiu greičiu kaip ir važiuodami lygiu keliu. koją ant akceleratoriaus pedalo laikykite toje pačioje padėtyje.
– Dvigubo sankabos išjungimo ir akceleratoriaus nuspaudimo prieš sustabdant variklį nebereikia moderniuose automobiliuose.
– Blogi orai, užlieti keliai:

Nevažiuokite, jei vandens lygis siekia apatinį ratlankio kraštą.

Vairavimo trukdžiai
Vairuotojo vietos pusėje būtinai naudokite tik konkrečiam automobiliui pritaikytus kilimėlius, tvirtinamus gamykloje įrengtais tvirtinimo elementais ir nuolat tikrinkite, ar jie gerai pritvirtinti. Negalima dėti keleto kilimėlių vieno ant kito.
Gali užstrigti pedalai.

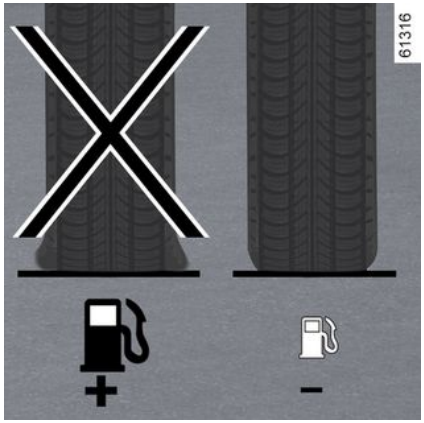
Šiluminis komfortas

Normalu, kad automobilio degalų sąnaudos padidėja naudojant šildymo funkciją (ypač kai lauko temperatūra nesiekia nulio) arba oro kondicionierių.

Automobilyje žyma ***E*** rodo, kad jūsų automobilio prošvaisa yra didesnė nei paprastų keleivinių transporto priemonių. Dėl to svorio centras atsiduria aukščiau, todėl padidėja tikimybė apvirsti atliekant staigius ar plačius manevrus ir posūkius važiuojant dideliu greičiu.
Būkite atidesnis, kai automobilis pakrautas (ypač ant stogo).
Įsitikinkite, kad visi keleiviai automobilyje užsisegę diržus.

VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS

4x2 (2WD) versijos
Draudžiama automobilį naudoti bekelės režimu.



Padangos

– Nepakankamas slėgis padangose padidina degalų sunaudojimą.
– Norėdami optimizuoti degalų sąnaudas rinkitės didžiausiam greičiui tinkamą ar rekomenduojamą padangų slėgį, nurodytą ant vairuotojo durų briaunos ➔ 339.
– Naudojant netinkamas padangas taip pat gali padidėti degalų sąnaudos.

Patarimai, kaip naudoti

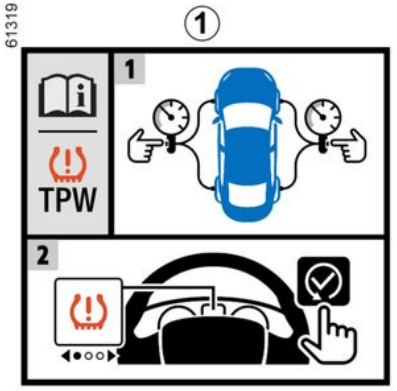
– Dažniau rinkitės ECO režimą.
– Deganti elektra naudoja degalus, todėl išjunkite visus elektros prietaisus, kai jie nėra būtini. **Tačiau** (dėl savo saugumo) kai yra blogas matomumas, visada įjunkite šviesas (matykite ir būkite matomi).
– Verčiau naudokite ventiliatorius. Važiuojant atidarytais langais 100 km/h: +4 % greičiu, degalų sąnaudos išaugs 4%.
– Venkite pripildyti baką iki kraštų – taip išvengsite išsiliejimo.
– **Jei automobilyje veikia neautomatinis oro kondicionierius**, išjunkite oro kondicionavimą, kai jo nereikia.

Patarimai, kaip sumažinti degalų naudojimą ir apsaugoti aplinką:

Jei automobilis buvo paliktas aukštos temperatūros aplinkoje arba saulės kaitroje, keletą minučių prieš užvesdami pravėdinkite jį, kad neliktų viduje karšto oro.

– Nelaikykite tuščios stogo bagažinės.
– Dideliems daiktams pervežti verčiau naudokite priekabą.
– Keliaudami su priekaba, naudokite oficialiai patvirtintą deflektorių ir nepamirškite jo sureguliuoti.
– Nevažiuokite nuo durų iki durų (t. y. trumpus atstumus ilgam sustodami), nes tokiomis sąlygomis nebus pasiekta optimali variklio veikimo temperatūra.

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA



Kai automobilyje yra tokia sistema, ji įspėja vairuotoją, jei vienoje ar keliose padangose sumažėja slėgis.

Automobilyje sistemą galima nustatyti pagal žymą ***1***.

Veikimo principas

Ši sistema aptinka sumažėjusį slėgį padangose automobiliui važiuojant matuodama ratų greitį.

Įspėjamoji lemputė ***2*** nušvinta prietaisų skydelyje įspėdama vairuotoją nepakankamo slėgio atveju (padanga tuščia, pradurta ir pan.).

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Funkcija nevykdoma vietoj vairuotojo. Ji jokiu būdu negali sumažinti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės.
Bent kartą per mėnesį tikrinkite slėgį padangose, nepamiršdami ir atsarginio rato.

Veikimo sąlygos

Kad būtų galima pateikti patikimą įspėjimą sumažėjus slėgiui, sistema turi būti atstatyta taip, kad pripūtimo slėgis

būtų lygus vienam iš nurodytųjų padangų pripūtimo slėgio etiketėje (referencinės vertės). ➔ 339

Nauja reikšmė visuomet turi būti nustatoma pamatavus slėgį visose keturiose šaltose padangose.

Šiais atvejais sistemos informacija gali būti pavėluota ar ji gali veikti netinkamai:

– pripūtus padangas ar atlikus kitokius veiksmu su ratais sistema nebuvo nustatyta iš naujo;
– sistema netinkamai nustatyta iš naujo: slėgis padangose skiriasi nuo rekomenduojamo slėgio;

> Prieš pradedant atstatymo procesą padangų slėgis turi būti patikrintas.
> Sistema nepateiks įspėjimo, jei slėgis neatitiks rekomenduojamo slėgio.

– automobilis sunkiai pakrautas ar krovinys sukrautas tik viename automobilio šone;
– važiuojant sportiškai, stipriai didinat greitį;
– važiuojant apsnigtu ar slidžiu keliu;
– važiuojant su ratų grandinėmis;
– sumontavus tik vieną naują padangą;
– naudojant gamintojo neaprobuotas padangas.

> Jei padangoje slėgis nukrinta staiga (padangai sprogus ar pan.), jutiklis to gali neaptikti.

Standartinio padangų slėgio reikšmės nustatymo iš naujo procedūra

Tai turi būti atliekama:

– kiekvienąkart pripūtus kurią nors padangą ar nustačius naują jos slėgio reikšmę;
– pakeitus ratą;
– sukeitus ratus vietomis (tačiau to daryti nerekomenduojame);

Slėgis padangose turi atitikti dabartines automobilio naudojimo sąlygas (automobilio be krovinio, pakrauto automobilio, važiavimą automagistrale ir pan.). Laikykitės nurodyto padangų slėgio (taip pat ir atsarginio rato). Patikrinkite juos bent kartą per mėnesį ir prieš kiekvieną didesnę kelionę (žr. lipduke ant vairuotojo durų krašto ➔ 339).

Automobilis be multimedijos ekrano

Degimas įjungtas, **automobilis stovi:**

– automobiliuose, kuriuose įrengtas ***A*** arba ***B*** ➔ 100 tipo prietaisų skydelis, paspauskite jungiklį ***3*** kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „Transporto priemonė“;
– trumpai paspauskite jungiklį ***4*** arba ***5***, kad pasiektumėte puslapį „Pad. slėgis atst spausti ilgiau“;
– palaikykite paspaudę jungiklį ***6*** „**OK**“, kad paleistumėte nustatymo iš naujo funkciją.

Laikykite jungiklį ***6*** paspaustą, kol pasirodys pranešimas „Veiksmas atliktas“. Dabar galite važiuoti.

Automobiliai su multimedijos ekranu

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA

Nustatymo iš naujo procedūrą reikia atlikti, kai **automobilis stovi** arba įjungtas degimas.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Galimi pranešimai

Toliau esančioje lentelėje rasite galimus su padangų nustatymo iš naujo procedūra susijusius įspėjimus.

Veiksmai	Pranešimai	Rodmenys
-	Padangų slėgis atstat. sustojus	Pranešimas rodomas važiuojant. Jei norite nustatyti visų keturių padangų naują reikšmę, sustabdykite automobilį.
1	Pad. slėgis atst spausti ilgiau	Norėdami nustatyti visų keturių padangų slėgį iš naujo, kai automobilis stovi, palaikykite paspaudę jungiklį ***6*** „**OK**“, kad paleistumėte nustatymo iš naujo procedūrą, kol pasirodys pranešimas „Jei slėgis geras [palaikyt nusp.]|“.
2	Jei slėgis geras [palaikyt nusp.]	Mirksintis pranešimas nurodo, kad sistema užregistravo nustatymo iš naujo procedūrą. Jei visų keturių padangų slėgis buvo tinkamai nustatytas į padangų slėgio lipduke rekomenduojamas reikšmes➔ **339**, paspaudę palaikykite jungiklį ***6*** „**OK**“, kol pasirodys pranešimas „Veiksmas atliktas“.
3	Veiksmas atliktas	Nustatymo iš naujo procedūra atlikta sėkmingai. Dabar galite važiuoti.

Padangų slėgio reguliavimas

Visų keturių padangų slėgiai turi būti nustatomi, kai padangos šaltos (žr. lipduką, esantį ant vairuotojo durų šono).

Jei slėgis negalėjo būti patikrintas **šaltose** padangose, reikia padidinti rekomenduojamą slėgį nuo **0,2** iki **0,3** baro (**3** PSI).

Negalima išleisti oro iš karštų padangų.

Kiekvienąkart pripūtę padangas ar sureguliavę jų slėgį, įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

Ratų ir padangų keitimas

Naudokite tik gamintojo patvirtintą įrangą.

Kitu atveju sistema vėlai gali suveikti arba veikti netinkamai ➔ **336**.

Kiekvienąkart pakeitus ratą / padangą, sureguliuokite padangų slėgį ir įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

atsarginis ratas

Kai ši ypatybė automobilyje yra, sureguliuokite padangų slėgį ir įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

Padangų taisymo aerozoliai ir pūtimo reikmenys

Naudokite tik gamintojo patvirtintą įrangą.

Kitu atveju sistema vėlai gali suveikti arba veikti netinkamai ➔ **341**.

Panaudoję padangų pripūtimo komplektą, sureguliuokite padangų slėgį ir įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA

Padangų slėgio triktys

Lentelėje žemiau rasite įspėjamuosius pranešimus, rodomus prietaisų skydelyje, kai sistema nustato padangų slėgio triktį.

Prietaisų skydelyje pateikta informacija jums pranešama apie galimus padangų sutrikimus (pvz., padangoje trūksta oro arba pradurtas ratas).

Signalai	Pranešimai	Rodmenys
Įsižiebia (nemirksi) .	Pripūst padangas ir atstatyti	Nurodoma, kad padangoje trūksta oro arba buvo pradurtas ratas. Patikrinkite ir sureguliuokite visų keturių šaltų padangų slėgį ir nustatykite sistemą iš naujo.
Įsižiebia ir lieka degti .	Tikr. pad. slėgį ir atstatyti	Tai nurodo, kad nustatymas iš naujo pavyko. Patikrinkite ir iš naujo sureguliuokite padangų slėgį, prieš vėl pradėdami nustatymo iš naujo procedūrą.
įsižiebia ir lieka degti kartu su įspėjamąja lempute.	Patikrinti TPW	Tai rodo triktį sistemoje. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
Įsižiebia ir lieka degti .	TPW neprieinamas	Tai rodo, kad automobilyje buvo sumontuotas kito dydžio nei visi kiti keturi ratai atsarginis ratas. Sistema lieka nepasiekiama, kol nebus sumontuotas kitiems ratams tapatus ratas ir kol nebus atlikta nustatymo iš naujo procedūra.

Priklausomai nuo automobilio tai gali būti:

– **ABS (stabdžių antiblokavimo sistema);**
– **avarinio stabdymo pagalba;**
– **elektroninė stabilumo programa-ESC su nepakankamo pasukamumo kontrole ir sukibimo kontrolės sistema;**
– **pagalbos pajudant įkalnėje funkcija;**
– **lėtinimo greičio kontrolė;**
– **stabdymas pakartotinio susidūrimo atveju.**

Šios funkcijos yra papildoma pagalba iškilus kritiniam pavojui vairuojant, ja automobilis prisitaiko prie vairavimo ypatumų. Funkcijos nevykdomos vietoj vairuotojo. **Jos nepadidina automobilio galimybių ir neturi skatinti važiuoti greičiau.** Todėl jos jokiomis aplinkybėmis negali sumažinti vairuotojo budrumo ir atsakomybės manevruojant automobiliu (vairuotojas visą laiką turi būti pasirengęs netikėtumams).

ABS (stabdžių antiblokavimo sistema)

Stipriai stabdant ABS neleidžia ratams neužsiblokuoti, tad jai padedant galima kontroliuoti stabdymo kelią ir išlaikyti automobilio kontrolę.

Tokiomis sąlygomis aplenkti kliūtį stabdant tampa įmanoma. Be to, ši sistema suteikia galimybę optimizuoti stabdymo atstumą slidžiu paviršiumi (drėgna kelio danga ir pan.).

Kai sistema įsijungia, Jūs pėda pajusite tam tikrą stabdžių pedalo pulsavimą. ABS jokiu būdu nepagerina fizinių padangų ir kelio dangos sukibimo savybių. Vis tiek **būtina** laikytis saugaus vairavimo taisyklių (pavyzdžiui, išlaikyti saugų atstumą nuo priekyje važiuojančio automobilio ir pan.).

Automobilių su 4 varomais ratais ypatybė

In „4WD LOCK“ režimu sistema gali trumpai leisti užblokuoti ratus, kad optimizuotų stabdymo atstumą ant labai šlapio paviršiaus (sniego, purvo, smėlio ir pan.).

Kritiniu atveju rekomenduojame **stipriai nuspausti pedalą ir jį laikyti**. Nereikia pedalo minti daug kartų (pumpuoti). ABS spaudimo jėgą pritaikys stabdymo sistemai.

Veikimo sutrikimai:

– ir šviečia prietaisų skydelyje ir rodomi pranešimai „Tikrinti ABS“, „Tikrinti stabdžių sistemą“ ir „Tikrinti ESC“: tai rodo, kad ABS, ESC ir avarinio stabdymo pagalbos sistema yra išjungta. **Stabdymas vis dar vykdomas**;

– Prietaisų skydelyje šviečia , , ir bei rodomas pranešimas „Stabd. Sist. gedimas“: **tai reiškia, kad stabdžių sistemoje aptiktas gedimas.**

Abiem atvejais kreipkitės į gamintojo atstovą.

Įsižiebus įspėjamajai lemputei STOP saugumo sumetimais būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir jo nebeuž- veskite. Skambinkite patvirtintam platintojui.

Avarinio stabdymo pagalba su elektroniniu stabdžių skirstytuvu

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Tai ABS papildanti sistema, kuri padeda su- mažinti automobilio stabdymo nuotolį.

Veikimo principas

Ši sistema padeda aptikti staigaus stabdymo situaciją. Staigaus stabdymo pagalbos sistema iškart pradeda veikti maksimaliu galingumu ir gali įjungti ABS.

ABS stabdymas išlieka, kol neatleidžiate stabdžio pedalo.

Jūsų stabdymas iš dalies užtikrintas. **Itin pavojinga stabdyti staigiai**, todėl reikia nedelsiant sustoti, kai tik leis eismo sąlygos. Skambinkite patvirtintam platintojui.

Elektroninė stabilumo programa ESC su nepakankamo pasukamumo kontrole ir sukibimo kontrolės sistema

Elektroninė stabilumo kontrolė ESC

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Ši sistema padeda išsaugoti automobilio kontrolę kritinėmis vairavimo sąlygomis (kliūties išvengimas, sukibimo netekimas posūkio metu ir pan.).

Slydimo kontrolės sistema

Stipriai slystant (prarandamas priekinės ašies sukibimas su kelio danga) ši sistema optimizuoja ESC sistemos veikimą.

Sukibimo kontrolė

Ši sistema padeda apriboti ratų slydimą kelyje ir valdyti automobilį, pajudant iš vietos, didinant ar mažinant greitį.

ESC funkcijos išjungimas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Kai kuriose situacijose (važiuojant labai šlapia žeme: sniegu, purvu, smėliu ir kt. arba važiuojant su pritvirtintomis sniego grandinėmis) sistema gali sumažinti variklio galią, kad būtų apribotas ratų slydimas. Jei sistema nebūtina, galima ją išjungti paspaudžiant ir laikant jungiklį ***1***.

Prietaisų skydelyje apie tai praneša indikatorius . **Jei išjungsite šią sistemą, sukibimo kontrolės sistema ASR irgi bus išjungta**.

Elektroninė stabilumo programa ESC su nepakankamo vairavimo kontrole ir sukibimo kontrole suteikia papildomo

saugumo, todėl nepatariama vairuoti ją išjungus. Kuo greičiau ištaisykite padėtį paspausdami jungiklį ***1***.

Pastaba: funkcija vėl automatiškai įjungiama įjungus degimą arba viršijus maždaug 50 km/h greitį.

Veikimo principas

Jutiklis, esantis vairaratyje, seka trasą, kurią pasirenka vairuotojas.

Kiti jutikliai automobilyje matuoja trasą, kuria važiuojama.

Sistema palygina vairuotojo veiksmus ir faktinę automobilio trajektoriją, o prireikus ją koreguoja, kontroliuodama tam tikrų ratų stabdymą ir (arba) veikdama variklio galią. Jei sistema įjungta, prietaisų skydelyje sumirksi indikatoriaus lemputė .

Veikimo sutrikimai

Sistemai aptikus veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje įsižiebia įspėjamosios lemputės ir , ir, priklausomai nuo automobilio, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Tikrinti ESC“. Tokiu atveju elektroninė stabilumo programa ESC su nepakankamo pasukamumo kontrole ir sukibimo kontrolės sistema yra išjungiamos.

Jei šios automobilio kompiuterio lemputės nenustoja degti atjungus ir vėl pajungus srovę, kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Sukibimo kontrolės funkcijos išjungimas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Išjungimas mygtuku *1*

Kai kuriose situacijose (važiuojant labai šlapia žeme: sniegu, purvu, smėliu ir kt. arba važiuojant su pritvirtintomis sniego grandinėmis) sistema gali sumažinti variklio galią, kad būtų apribotas ratų slydimas. Jei sistema nebūtina, galima ją išjungti paspaudžiant ir laikant jungiklį ***1***.

Šiuo atveju prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė kartu su pranešimu „Traukos reg. išjungtas“.

Sukibimo kontrolės sistema užtikrina papildomą saugą. Nerekomenduojama važiuoti, kai ši funkcija yra išjungta. Kuo greičiau ištaisykite padėtį paspausdami jungiklį ***1***.

Pastaba: funkcija vėl automatiškai įjungiama įjungus degimą arba viršijus maždaug 50 km/h greitį.

Išjungimas multimedijos ekrane *2*

Priklausomai nuo automobilio, įjungus degimą, galima išjungti sistemą naudojant multimedijos ekraną ***2***.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Variklio užvedimo pagalba važiuojant šlaitu

Atsižvelgiant į nuožulnumos statumą, ši sistema padeda vairuotojui pajudėti įkalnėje ar nuokalnėje. Jis neleidžia automobiliui važiuoti atbulai automatiškai blokuodamas stabdžius, kai vairuotojas atleidžia stabdžių pedalą, kad įjungtų akceleratorių.

Sistemos veikimas

Ji veikia tik tada, kai pavarų svirties padėtis yra ne neutrali (ne **N** arba **P** automobiliuose su automatine pavarų dėže) ir kai automobilis visiškai nejuda (nuspaustas stabdžių pedalas).

Sistema automobilį sulaiko maždaug **2 sekundes**. Po to stabdžiai atsiblokuoja (automobilis juda priklausomai nuo nuožulnumos).

Sistemai aptikus veikimo sutrikimą, įsižiebia įspėjamoji lemputė ir, priklausomai nuo automobilio, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Tikrinti starto įkalnėje sistemą“. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Variklio užvedimo pagalbos sistema važiuojant šlaitu negali visiškai sulaikyti automobilio (kai nuožulnuma labai stati ir pan.).
Vairuotojas gali nuspausti stabdžių pedalą ir neleisti automobiliui važiuoti atbulam.
Pagalbos pradedant važiuoti šlaituose funkcija negali būti naudojama ilgai: naudokitės stabdžių pedalu.
Ši funkcija netinka automobiliui sulaikyti ilgam.
Jei įmanoma, naudokite stabdžių pedalą automobiliui stabdyti.
Vairuotojas turi ypač būti atidus, vairuodamas slidžiu ar nekibiu paviršiumi.
Galimi rimti sužalojimai.

Kontrolė važiuojant nuokalne

Šiuo prietaisu galima apriboti automobilio greitį nespaudžiant stabdžių pedalo (kai važiuojate pernelyg stačia nuokalne).

Kontrolė važiuojant nuokalne veikia judant 5–30 km/h greičiu.

Pastaba: jei automobilio greitis didesnis nei 60 km/h, sistema išjungiama, o įspėjamoji lemputė neberodoma.

Aktyvinimas / išjungimas multimedijos ekrane *2*

Priklausomai nuo automobilio, įjungus degimą, galima išjungti / išjungti sistemą naudojant multimedijos ekraną ***2***.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas naudojant mygtuką *3*

– **aktyvinimas:** paspauskite mygtuką *3*. Įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje pasirodo baltai.
– **Išjungimas:** dar kartą paspauskite mygtuką *3* . Įspėjamoji lemputė užgęsta.

Ši sistema neveikia, jei pavarų perjungimo svirtis nustatyta į padėtį **P** automobiliuose su automatine pavarų dėže arba automobiliui judant lygiu kelio paviršiumi.

Veiksmai

Kai automobilis važiuoja nuokalnėn mažesniu kaip 30 km/h greičiu, įjungus priekinės ar atbulinės eigos pavarą (padėtis **D** arba **R** automobiliuose su automatine pavarų dėže).

Kai tik aptinkamas kelio nuolaidumas, prietaisų skydelyje žalai spalva įsižiebia indikatorius .

Kai kontrolės važiuojant nuokalne sistema įjungta, kontroliuojamą greitį galima padidinti akceleratoriaus pedalu, o sumažinti stabdžių pedalu.

Jei kilo automobilio kontrolės važiuojant nuokalne sistemos gedimas, automobiliui sustabdyti nuspauskite stabdžių pedalą. Vairuotojas turi ypač būti atidus, vairuodamas slidžiu ar nekibiu paviršiumi.
Galimi rimti sužalojimai.

Apsaugos nuo pakartotinio susidūrimo stabdymo sistema

Apsaugos nuo pakartotinio susidūrimo stabdymo sistema sumažina papildomo susidūrimo po avarijos tikimybę, nes automobilis laikinai sustabdomas.

Veikimo principas

Kai airbag sistema aptinka susidūrimą, suveikia įtempikliai arba airbags ➔ 68, o apsaugos nuo pakartotinio susidūrimo stabdymo funkcija įjungia elektroninę stabilumo programą (ESC), kad automobilis būtų sustabdytas.

Apsaugos nuo pakartotinio susidūrimo stabdymo sistema veikimo metu išjungiama, jei:

– vairuotojas tvirtai paspaudžia akceleratoriaus pedalą;

ir (arba)

– stabdymo jėga, kurią išvysto vairuotojas paspaudęs stabdžių pedalą, yra didesnė už automatinio stabdymo, įjungto dėl šios funkcijos, jėgą.

Pastaba: apsaugos nuo pakartotinio susidūrimo stabdymo sistemai reikia, kad automobilio stabdžių sistema veiktų tinkamai.

Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Patikrinkite Po susidūrimo“ ir įsižiebia įspėjamoji lemputė .

Tokiu atveju funkcija išjungiama. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Įsidėmėkite, kad visureigio automobilio vairavimas ir automobilio vairavimas kelyje visiškai skiriasi. Norėdami išnaudoti visureigio automobilio galimybes, rekomenduojama išeiti 4x4 automobilio vairavimo mokymus.
Jūsų ir Jūsų keleivių saugumas priklauso nuo Jūsų, Jūsų kompetencijos ir dėmesio vairuojant visureigį automobilį.

Jei važiuojate sniegu, smėliu ir (arba) purvu, nuplaukite automobilį, ypač ratų arkas ir kėbulo apačią (galinio variklio apatinę dalį).
Tai būtina, kad nesikauptų smėlis, purvas ir pan.

Važiavimo režimo parinkiklis

Priklausomai nuo važiuojamų kelių ar trasų tipo ir išorinių sąlygų, galite pasirinkti iš penkių važiavimo režimų:

– **„ECO“ režimas;**
– **„AUTO“ režimas** (režimas kiekvieną kartą paleidus transporto priemonę);
– **„SNOW“ režimas;**
– **„MUD-SAND“ režimas;**
– Režimas **„OFF-ROAD“.**

Visi režimai yra iš anksto nustatyti. Kiekvienam iš šių režimų būdingi specifiniai nustatymai:

– vairavimo jėga;
– elektroninė stabilumo programa (**ESC** ir sukibimo kontrolės sistema);
– akceleratoriaus pedalo jautrumas ir variklio reagavimas;
– variklio sukimo momentas, paskirstytas tarp priekinės ir galinės ašių.

Pasukite ***2*** selektorių, kad pasirinktumėte režimą, kuris geriausiai atitinka vairavimo ir kelio sąlygas.

Pasirinktas režimas rodomas prietaisų skydelyje ***1***.

Ypatingos aplinkybės
Priklausomai nuo pasirinkto režimo ir sukibimo sąlygų, **ESC** intervencija gali sumažinti variklio galią, kad būtų apribotas varančiųjų ratų slydimas.
Kai kuriose bekelės situacijose galima išjungti funkciją ESC, kad būtų galima valdyti ratų slydimą ir automobilio sukibimą.

„ECO“ režimas

Naudojant „**ECO**“ režimą optimizuojamos degalų sąnaudos.

Ji veikia tam tikras energiją naudojančias automobilio sistemas (oro kondicionavimo ir kt.) bei tam tikrą automobilio veikimą (greitėjimą, pastovaus greičio palaikymą, greičio mažinimą ir kt.)

Naudokite šį režimą asfaltuotuose keliuose.

Norėdami įjungti šį režimą, pasukite selektorių ***2*** į „**ECO**“ padėtį ***3***: nušvinta selektoriuje integruota lemputė ir prietaisų skydelyje pasirodo „ Eco “ įspėjamoji lemputė ***1***, patvirtinanti aktyvinimą.

Režimas „**ECO**“ automatiškai paskirsto variklio sukimo momentą priekinei ir galinei ašims, atsižvelgdamas į kelio sąlygas ir automobilio greitį.

Pastaba: važiuojant (pvz., lenkiant) galima laikinai atgauti optimalias variklio pagreičio galimybes. Tereikia stipriai ir iki galo paspausti akceleratoriaus pedalą. „**ECO**“ režimas vėl įsijungia, kai atleidžiate akceleratoriaus pedalą.

Norėdami pakeisti režimus, pasukite selektorių ***2*** į kitą padėtį. „ Eco “ indikatoriaus lemputė dingsta iš prietaisų skydelio ***1***, kad patvirtintų išjungimą, ir rodomas naujai įjungtasis.

„AUTO“ režimas

„**AUTO** “ režimas yra numatytasis režimas, naudojamas kelyje.

Tai universalus režimas, apimantis daugumą naudojimo būdų, skirtų įprastoms kelio sąlygoms.

Naudokite šį režimą asfaltuotuose keliuose arba vilkdami (priekabą, namelį ant ratų ir kt.).

Norėdami įjungti šį režimą, pasukite selektorių ***2*** į „**AUTO**“ padėtį ***4***: nušvinta selektoriuje integruota lemputė ir prietaisų skydelyje pasirodo „**AUTO**“ indikatoriaus lemputė ***1***, patvirtinanti aktyvinimą.

Režimas „**AUTO**“ automatiškai paskirsto variklio sukimo momentą priekinei ir galinei ašims, atsižvelgdamas į kelio sąlygas ir automobilio greitį.

Šis režimas optimizuoja laikymąsi ant kelio.

Norėdami pakeisti režimus, pasukite selektorių ***2*** į kitą padėtį. „**AUTO**“ ekranas dingsta iš prietaisų skydelio ***1***, kad patvirtintų išjungimą, ir rodomas naujai įjungtas režimas.

Režimas „SNOW“

Režimas „**SNOW**“ leidžia optimizuoti jūsų automobilio elektroninę stabilumo valdymo programą slidžiuose keliuose (sniege, ant ledo ir kt.).

Įjungiama elektroninės stabilumo **ESC** ir traukos kontrolės intervencijos, padidinama vairavimo jėga.

Naudokite šį režimą važiuodami grįstais ir slidžiais keliais.

Pastaba: režimo „**SNOW**“ naudojimas netinka tam tikrose vairavimo situacijose (ant minkštos žemės, gilaus sniego, purvo, smėlio ir kt.).

Norėdami įjungti šį režimą, pasukite selektorių ***2*** į padėtį „**SNOW**“ ***5***: nušvinta indikatoriaus lemputė ant selektoriaus.

Prietaisų skydelyje ***1*** užsidegusi įspėjamoji lemputė „**SNOW**“ patvirtina, kad funkcija įjungta.

Režimas „**SNOW**“ automatiškai paskirsto variklio sukimo momentą priekinei ir galinei ašims, atsižvelgdamas į kelio sąlygas ir automobilio greitį.

Norėdami pakeisti režimus, pasukite selektorių ***2*** į kitą padėtį. „**SNOW**“ ekranas dingsta iš prietaisų skydelio ***1***, kad patvirtintų išjungimą, ir rodomas naujai įjungtas režimas.

Režimas „MUD-SAND“

Režimas „**MUD-SAND**“ leidžia jums važiuoti ant minkšto grunto esant mažesniam sukibimui (smėlis, purvas, gilus sniegas ir kt.).

„Traukos kontrolės“ funkcija automatiškai išjungiama, kad būtų galima valdyti variklio sūkius ir padėti judėti transporto priemonei į priekį, zonduojant žemę, kad būtų galima rasti sukibimo vietas.

Naudokite šį režimą tik neasfaltuotuose keliuose ir ant minkšto grunto.

Norėdami įjungti šį režimą, pasukite selektorių ***2*** į padėtį „**MUD-SAND**“ ***6***: užsidega selektoriuje integruota indikatoriaus lemputė ir prietaisų skydelyje rodoma įspėjamoji lemputė „**MUD-SAND**“ ***1*** aktyvinimui patvirtinti.

Režimas „**MUD-SAND**“ paskirsto variklio sukimo momentą tarp priekinių ir galinių ratų visomis sukibimo sąlygomis, esant tam tikroms greičio sąlygoms.

Norėdami pakeisti režimus, pasukite selektorių ***2*** į kitą padėtį. „**MUD-SAND**“ ekranas dingsta iš prietaisų skydelio ***1***, kad patvirtintų išjungimą, ir rodomas naujai įjungtas režimas.

Režimas „OFF-ROAD“ (LOCK)

Režimas „**OFF-ROAD**“ maksimaliai padidina jūsų automobilio našumą bekelės situacijose (nelygiuose ar raižytuose keliuose, pelkėse, minkštame smėlyje, stačiose įkalnėse ir nuokalnėse ir kt.).

Naudokite šį režimą tik važiuodami prastais keliais ir sudėtingoje vietovėje.

Norėdami įjungti šį režimą, pasukite selektorių ***2*** į padėtį „**OFF-ROAD**“ ***7***: užsidega selektoriuje integruota indikatoriaus lemputė ir prietaisų skydelyje rodoma „**OFF-ROAD**“ ir įspėjamoji lemputė 4WD LOCK ***1*** aktyvinimui patvirtinti.

Režimas „**OFF-ROAD**“ paskirsto variklio sukimo momentą tarp priekinių ir galinių ratų visomis sukibimo sąlygomis, esant tam tikroms greičio sąlygoms.

Norėdami pakeisti režimus, pasukite selektorių ***2*** į kitą padėtį. Rodinys „**OFF-ROAD**“ ir įspėjamoji lemputė 4WD LOCK dingsta iš prietaisų skydelio ***1***, kad patvirtintų išjungimą, ir rodomas naujai įjungtas režimas.

4 varomų ratų pavarų dėžės ypatumai

Jei sistema aptinka priekinių ir galinių ratų dydžio skirtumą (pvz., nepakankamą pripūtimą, ryškų nusidėvėjimą ant ašies ir t. t.), „4 varančiųjų ratų pavaros“ sistema automatiškai persijungia į „2 varančiųjų ratų pavaros“ veikimą:

2WD įspėjamoji lemputė rodoma prietaisų skydelyje ***1*** kartu su pranešimu „Nėra 4 varomųjų ratų“ ir, atsižvelgiant į transporto priemonę, „Nėra 4 varomųjų ratų netinkamos padangos“.

Pastaba: problema gali būti išspręsta pakeitus padangas. Visada naudokite keturias identiškas ir panašiai susidėvėjusias padangas (tos pačios markės, tos pačios struktūros ir t. t.).

Esant per dideliam įtempimui, dėl kurio sistema neįprastai perkaista:

– Rodomas pranešimas „4WD perkaitusi (arba 4x4)“ kartu su 2WD įspėjamąja lempute ***1*** prietaisų skydelyje;
– jei ratai ir toliau slysta, sistema automatiškai persijungia į „2 varančiųjų ratų“ režimą siekiant apsaugoti mechaninius elementus.

Tokiu atveju kuo greičiau sustokite ir leiskite sistemai atvėsti. Šis aušinimas gali trukti kelias minutes.

Kai 4WD (arba 4x4) sistema vėl veiks, 2WD įspėjamoji lemputė išsijungs ir prietaisų skydelyje vėl pasirodys 4WD LOCK įspėjamoji lemputė.

Ratų antiblokavimas režimu „OFF-ROAD“

(automobiliai su ABS)

Kai aktyvus režimas „**OFF-ROAD**“, ABS automatiškai persijungia į bekelės nustatymą. Tokiu atveju ratai gali trumpam užsiblokuoti, kad pagerėtų sukibimas ir sumažėtų stabdymo atstumas ant minkšto paviršiaus.

Kai įjungiamas režimas „**OFF-ROAD**“:

– stabdant automobilis valdomas ribotai. Šis režimas nerekomenduojamas ant labai menkai kibaus paviršiaus (pvz., ledo);
– Gali būti šiek tiek triukšmo. Tai normalu ir nėra veikimo sutrikimas.

Elektroninė stabilumo kontrolė (ESC) ir traukos kontrolė važiuojant bekele

(automobiliai su ESC)

Važiuojant minkštu paviršiumi (smėliu, purvu, gausiu sniegu), rekomenduojama išjungti **ESC** funkciją paspaudžiant ir laikant mygtuką „**ESC**“. Tokiu atveju

lieka įjungta tik kiekvieno rato stabdymo funkcija.

Ši funkcija stabdys slystantį ratą ar ratus, kad būtų galima perduoti variklio sukimo momento į labiausiai sukimbančius ratus. Tai ypač naudinga važiuojant tiltu.

Visos **ESC** funkcijos bus iš naujo suaktyvintos automatiškai, automobiliui pasiekus maždaug 50 km/h greitį (arba 100 km/h greitį režimu „**OFF-ROAD**“), kai automobilio variklis yra iš naujo paleidžiamas arba kai mygtukas „**ESC**“ dar kartą paspaudžiamas ➔ 188.

Pastaba: traukos kontrolės sistema vėl įjungiama tik iš naujo paleidus variklį arba paspaudus mygtuką „**ESC**“.

Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka gedimą, sistema automatiškai persijungia į „2 ratų pavaros“ veikimą, prietaisų skydelyje rodomos įspėjamosios lemputės **2WD**,

ir pranešimas „Patikrinkite 4 varomus ratus“.

Vairuokite nedideliu greičiu ir kuo greičiau kreipkitės į markės atstovą.

TRANSMISIJA: 4 RATŲ PAVARA

Įspėjimai

4 varomų ratų sistema

– Nepriklausomai nuo pasirinkto režimo, nepaleiskite variklio, jei visi keturi ratai nėra ant žemės.
– Nesukite režimo selektoriaus darydami posūkį, važiuodami atbuline eiga ar kai ratai stipriai slysta.
– Režimai „**MUD-SAND**“ ir „**OFF-ROAD**“ yra išimtinai skirti naudoti važiuojant **bekele**. Šį režimą naudojant kitomis sąlygomis, tai gali pakenkti automobilio manevringumui ir pažeisti tam tikrus mechaninius komponentus.
– Visuomet montuokite identiškų parametrų padangas (markės, dydžio, struktūros, susidėvėjimo ir pan.). Naudojant skirtingų dydžių padangas priekiniams / galiniams, dešiniesiems / kairiesiems ratams, gali turėti didelių pasekmių padangoms ir **mechaniniams pavaros komponentams** (pavarų dėžei, skirstymo dėžei, **4WD (arba 4x4) movai**, užpakaliniam diferencialui ir pan.).

My Safety

Funkciją „My Safety“ galima naudoti norint vienu metu išjungti arba įjungti pagalbinių vairavimo funkcijų rinkinį.

Kai kuriuose automobiliuose multimedijos ekrane funkciją „My Safety“ galite sukonfigūruoti prietaisų skydelyje pasirinkdami pagalbines vairavimo funkcijas, kurios bus išjungtos kaip grupė.

Veiksmai

„ALL ON“ režimas

Priklausomai nuo automobilio modelio šis režimas apima šias vairavimo pagalbos funkcijas:

– garsinis įspėjimas apie greičio viršijimą➔ **234**;
– nukrypimo nuo eismo juostos prevencija➔ **201**;
– įspėjimas dėl vairuotojo budrumo ➔ **226**;
– įspėjimas apie ➔ **228** vairuotojo išsiblaškymą;
– įspėjimas apie vairuotojo nuovargį ➔ **231**;
– aklosios zonos įspėjimas ➔ **209**;

Įjungus režimą „ALL ON“: įsižiebia mygtuko ***1*** indikatoriaus lemputė ir prietaisų skydelyje rodomas tai patvirtinantis pranešimas „My Safety All ON pasirinktas“. Įjungiamos pagalbinės vairavimo priemonės, kurios pasiekiamos šiuo režimu.

„Perso“ režimas

Šį režimą galite naudoti norėdami **išjungti** arba **vėl įjungti** kai kurias pagalbines vairavimo funkcijas, kurios pasiekiamos režimu „ALL ON“, anksčiau sukonfigūruotu naudojant nuostatą „My Safety Perso“.

Įjungę degimą, du kartus iš eilės **paspauskite** mygtuką ***1***, kad įjungtumėte režimą „Perso“.

Pirmą kartą jį paspaudus, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Pasp. dar, kad My Safety Perso“. Paspaudus antrą kartą prietaisų skydelyje išsijungia mygtuko ***1*** indikatorius. Įjungiamas režimas „Perso“. Prietaisų skydelyje rodomas pranešimas My Safety Perso pasirinktas.

Norėdami vėl įjungti režimą „ALL ON“, **vieną kartą paspauskite** mygtuką ***1***. Įsižiebs mygtuko ***1*** indikatoriaus lemputė.

Kai kuriuose automobiliuose ir atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo nuo paskutinio variklio išjungimo, režimas „ALL ON“ vėl įjungiamas:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

– kai vėl užvedamas variklis.

Konfigūracija: My Safety Perso

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

„My Safety Perso“ nuostatos, išsaugos režimui „Perso“, saugomos paskutinį kartą sustabdžius variklį arba užrakinus duris.

Konfigūracijos reguliavimas multimedijos ekrane *2*

Daugiau informacijos apie prieigą prie nuostatų rasite multimedijos instrukcijose.

Konfigūravimas iš kelionės kompiuterio

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***3*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite valdiklį ***3*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „MY SAFETY PERSO“, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– pasirinkite pagalbines vairavimo priemones, kurias norite išjungti arba įjungti iš „Perso“ režimo pakartotinai paspausdami valdiklį ***4*** arba ***5***, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“, kad išjungtumėte arba įjungtumėte vairavimo pagalbines priemones.

Nukrypimo nuo eismo juostos prevencija

Naudodama informaciją iš vaizdo kameros ***1***, ši funkcija aktyvina ištaisomuosius automobilio vairavimo sistemos veiksmus, kai jis išvažiuoja už ištisinės ar brūkšninės kelio ženklinimo linijos arba artėja prie kelkraščio nesant įjungtiems posūkių žibintams.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Priklausomai nuo nustatymo, kertant brūkšninę liniją nejjungus posūkio rodiklio žibintų, funkcija:

– įspėja vairuotoją, kad nereikia imtis vairavimo sistemos taisomųjų veiksmų;

arba

– imasi vairavimo sistemos taisomųjų veiksmų.

Bet kuriuo metu galite imtis automobilio valdymo sukdami vairą.

Kameros vieta *1*

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvarumų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.

Įjungimas / išjungimas

Kai kuriuose automobiliuose atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, funkcija vėl įjungiama:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

– kai vėl užvedamas variklis.

Sistemos įjungimas, išjungimas multimedijos ekrane *2*

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Sistemos įjungimas ir išjungimas naudojant jungiklį *3* My Safety

Funkciją galima išjungti arba įjungti naudojant „My Safety“ funkcijos „Perso“ režimą ➔ 200. Jei funkcijos išjungimas anksčiau buvo sukonfigūruotas naudojant režimą „Perso“:

– **Norėdami išjungti funkciją**, jei ji buvo išjungta iš funkcijos „My Safety“ režimo „Perso“ ➔ 200, du kartus paspauskite jungiklį ***3***. Įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje rodoma geltonai arba, priklausomai nuo transporto priemonės, baltai arba įspėjamoji lemputė dingsta iš prietaisų skydelio.

– **Norėdami vėl įjungti funkciją**, vieną kartą paspauskite jungiklį ***3***. Prietaisų skydelyje įsižiebia indikatorius .

Sistemos aktyvinimas, išjungimas automobilyje įrengtame kelionės kompiuteryje

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***4*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite valdiklį ***4*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite skirtuką ;

– paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;

– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;

– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;

– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „Juostos laikymasis“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;

– paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“ dar kartą ir įjunkite arba išjunkite funkciją:

– funkcija įjungiama;

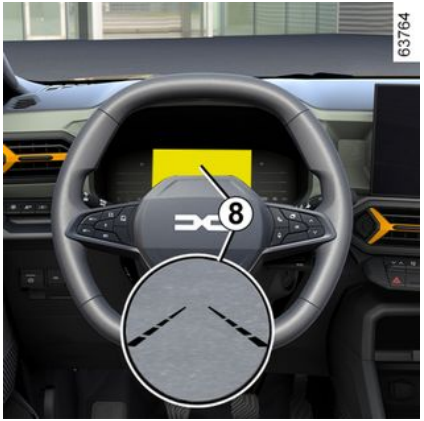
– funkcija išjungiama.

Kai funkcija išjungta, kai kuriose transporto priemonėse prietaisų skydelyje geltonai arba, priklausoma nuo transporto priemonės, baltai rodoma įspėjamoji lemputė arba įspėjamoji lemputė dingsta iš prietaisų skydelio.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

3

Veiksmai



Kai funkcija aktyvi, prietaisų skydelyje įspėjamoji lemputė ir kairiosios bei dešiniosios linijų indikatoriai ***8*** rodomi pilkai.

Funkcija nustatyta veikti, kai transporto priemonės greitis yra maždaug nuo 65 km/h iki 170 km/h, o kairės arba dešinės pusės linijos indikatoriai ***8*** prietaisų skydelyje rodomi baltai.

Veikia funkcija, jei transporto priemonė:

– artėja prie kelkraščio neįjungus posūkių rodiklių;
– kelio ženklinimo linija kertama neįjungus posūkio signalo;
– kertama brūkšninė linija neįjungiant posūkio signalų, jei pasirinktas nustatymas „Veikimas esant brūkšninei linijai“.

Tokiais atvejais:

– funkcija imasi automobilio vairavimo sistemos ištaisomųjų veiksmų, kad pakoreguotų važiavimo ir trajektoriją;

ir

– įspėjamoji lemputė mirksi baltai arba, priklausomai nuo transporto priemonės, įspėjamoji lemputė šviečia geltonai, o indikatorius ***8***, esantis brūkšninės linijos šone, prietaisų skydelyje rodomas geltonai.

Jei taisomųjų veiksmų, kurių imtasi su vairavimo sistema, nepakanka, įspėjamoji lemputė ir toliau mirksi baltai arba, priklausomai nuo transporto priemonės, įspėjamoji lemputė šviečia raudonai, o indikatorius ***8***, esantis brūkšninės linijos šone, prietaisų skydelyje pasikeičia į raudoną. Tai vyksta kartu su vairo vibracija.

Jei nepasirinkta nuostata „Brūkšninės linijos įsikišimas“, **funkcija įjungia garsinį pavojaus signalą**, jei automobilis kerta brūkšninę liniją neįjungus posūkio žibintų ir nėra kelkraščio pakankamai arti linijos.

Tokiu atveju funkcija įspėja vairuotoją:

– ima vibruoti vairas;

ir

– Įspėjamoji lemputė mirksi baltai arba, priklausomai nuo transporto priemonės, įspėjamoji lemputė rodoma raudonai, o indikatorius ***8***, esantis brūkšninės linijos pusėje, prietaisų skydelyje pasikeičia į raudoną.

Pastaba: kelio vingiuose funkcija suteikia galimybę „nukirsti“ šiek tiek posūkio.

Ypatingas atvejis

Įspėjimas „Kontroliuokite“

– Jei sistema veikia ir nebeaptinka jokios vairuotojo veiklos prie vairo, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Kontroliuokite“ kartu su pyptelėjimu ir, priklausomai nuo automobilio, raudona įspėjamoji lemputė , kol vairuotojas perims automobilio valdymą.
– Jei sistema veikia per ilgai, prietaisų skydelyje atsiranda žinutė „Kontroliuokite“ ir pasigirsta garsinis signalas, o tada, priklausomai nuo transporto priemonės, įspėjimo lemputė šviečia raudona spalva ir rodomas indikatorius ***8*** atitinkamos linijos šone, kol

vairuotojas neperima transporto priemonės valdymo.

> Bet kuriuo metu pasukdami vairą galite keisti pakoreguotą automobilio važiavimo trajektoriją.

Funkcija laikinai nepasiekiama / išjungta

Sistema laikinai nepasiekiama arba išjungiama, kai:

– itin staigus kelio ženklinimo linijos kirtimas;
– ilgas važiuojant ant kelio ženklinimo linijos;
– maždaug keturias sekundes po to, kai pervažiuojama į kitą juostą;
– keliai su staigiais posūkiais;
– esant prastam matomumui;
– įjungiamas vienas iš posūkio indikatorių;
– įjungiami avariniai žibintai;
– įjungiama atbulinė eiga;
– sparčiai didinant greitį;
– pasikeis juostos plotis;
– veikia stabdžių antiblokavimo sistema;
– veikia elektroninė stabilumo kontrolės sistema ESC;
– veikia stabdžių antiblokavimo sistema.

Kai ši funkcija neprieinama, įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje pasidaro pilka arba, atsižvelgiant į transporto priemonę, įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje nenušvinta, o kairiosios ir dešiniosios linijos indikatoriai ***8*** prietaisų skydelyje tampa pilki.

Automatinis išjungimas

Funkcija automatiškai išjungiama, jei:

– elektroninė stabilumo kontrolės sistema (ESC) yra išjungta arba veikia netinkamai;
– stabdžių antiblokavimo sistema veikia netinkamai;
– Vilkimo kablys yra elektriškai prijungtas prie priekabos prikabinimo lizdo;
– rodomas indikatorius STOP.

Kai funkcija išjungta, kai kuriose transporto priemonėse prietaisų skydelyje geltonai arba, priklausoma nuo transporto priemonės, baltai rodoma įspėjamoji lemputė OFF arba įspėjamoji lemputė dingsta iš prietaisų skydelio.

Nuostatos

Automobilis su multimedijos ekranu *2*

Norėdami gauti prieigą prie multimedijos ekrano funkcijų parametrų ***2***, žr. multimedijos instrukcijas:

– „Brūkšninės linijos įsikišimas“: naudokite šį nustatymą norėdami pasirinkti funkcijos atsaką, jei transporto priemonė kerta brūkšninę liniją nejjungiant posūkių rodiklių:

– pasirinktas nustatymas: funkcija gali imtis automobilio vairavimo sistemos ištaisomųjų veiksmų, kad pakoreguotų važiavimo ir trajektoriją;
– nustatymas nepasirinktas: ši funkcija gali įspėti vairuotoją naudodama vairo vibraciją, nekoreguojant transporto priemonės trajektorijos.

– „Vibravimo intensyv.“: nustatykite funkcijos „Juostų kirtimo prevencija“ vairo vibracijos intensyvumą;
– priklausomai nuo transporto priemonės, „Išvažiavimo iš eismo juostos numatymas“ arba „Įspėjimas“: sureguliuokite linijos aptikimo jautrumo lygį. Tam pasirinkite:
  – "Vėlyvas": linija aptinkama ją kirtus;
  – "Standartinis": linija aptinkama besiartinant prie jos;
  – "Ankstyvas": aptinkama netoliese esanti linija.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Automobilis be multimedijos ekrano

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***4*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite valdiklį ***4*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „Juostos laikymosi pagalbos jautrumas“, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kad pasirinktumėte nuostatą, tada paspauskite jungiklį ***7*** „**OK**“.

Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo triktį:

– įspėjamoji lemputė rodoma pilkai prietaisų skydelyje;

arba

– prietaisų skydelyje dingsta indikatorius.

Kai kuriais atvejais kartu rodomi:

– pranešimas „Negalimas vairavimo asist.“;

arba

– pranešimas „Patikrinti vairavimo asist.“ arba „Patikrinti priekinę kamerą“.

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Įspėjimai

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.

Darbai su sistema / sistemos taisymas

– Įvykus susidūrimui gali pakisti vaizdo kameros padėtis ir būti pakenkta jos veikimui. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
– Bet kokius darbus (remonto, keitimo, priekinio stiklo modifikavimo ir pan.) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą:

– priekinis stiklas nešvarus (yra purvo, ledo, sniego, jis aprasojęs ir pan.);
– tam tikra aplinka (tunelis ir pan.);
– prastos oro sąlygos (lietus, sniegas, kruša, plikledis ir pan.);
– nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
– Keli kelio ženklinimo elementai (kelio darbai ir kt.), ženklinimas sunkiai atskiriamas ar netaisyklingas (pvz., linijos iš dalies nublukusios, per toli viena nuo kitos nutolusios linijos, nelygi kelio danga ir kt.);
– laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
– kelias siauras, vingiuotas arba kalvotas (staigūs posūkiai ir pan.);
– važiuojama arti ta pačia kryptimi važiuojančio automobilio.

Tokiu atveju išvažiavimo iš eismo juostos prevencijos funkcija gali būti suaktyvinta netinkamai arba visai nebūti suaktyvinta.

Kyla nepageidaujamo, netinkamo trajektorijos ištaisymo pavojus arba pavojus, kad nebus imtasi jokių ištaisomųjų veiksmų.

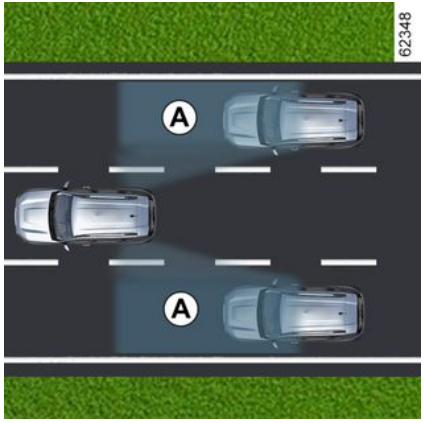
Funkcijos išjungimas

Funkciją turite išjungti šiais atvejais:

– vaizdo kameros zona yra pažeista (priekinio stiklo arba salono užpakalinio vaizdo veidrodėlio pusėje);
– kelias yra slidus (sniegas, lijundra, potvynis, žvyras ir pan.);

– priekinis stiklas įtrūkęs arba iškraipo vaizdą (netaisykite šios priekinio stiklo zonos; kreipkitės į patvirtintą gamintojo atstovą, kad stiklą pakeistų);
– automobilis velka priekabą arba priekabinį namelį.

Įspėjamasis nematomos zonos signalas



Ši sistema praneša vairuotojui kai kitas automobilis atsiduria aptikimo zonoje ***A***.

Sistema įjungiama, kai automobilio greitis nuo maždaug 30 km/h iki 140 km/h.

Ši funkcija naudoja priekinio ir užpakalinio buferių abiejose pusėse sumontuotus jutiklius ***1***.

Ypatumas

Patikrinkite, ar jutikliai nėra uždengti (nešvarumais, purvu, sniegu ir pan.).

Jei jutiklis nešvarus, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Akloji zona išvalyti jutiklį“. Nuvalykite jutiklius.

Ši funkcija yra papildoma pagalbinė priemonė, nurodanti, kad jūsų automobilio nematomoje zonoje yra kitas automobilis.
Todėl ji jokiomis aplinkybėmis negali sumažinti vairuotojo budrumo ir atsakomybės vairuojant.
Vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: jis turi įsitikinti, ar nėra manevruoti kliudančių judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių ir pan.) arba žemų ar smulkių kliūčių (akmenų arba stulpelių) nematomojoje zonoje.

Įjungimas / išjungimas

Funkcijos aktyvinimas ir išjungimas multimedijos ekrane *2*

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Jei norite įjungti arba išjungti funkciją, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite „ON“ arba „OFF“.

Funkcijos įjungimas ir išjungimas naudojant mygtuką *3* „My Safety“

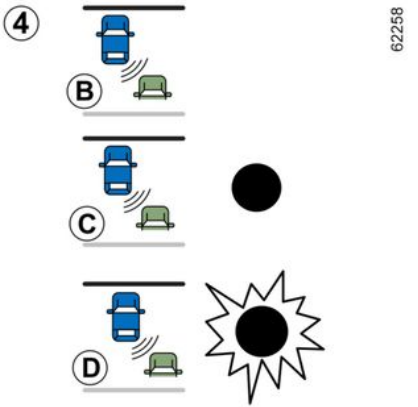
Funkciją galima išjungti arba įjungti naudojant funkcijos „My Safety“ ➔ **200** režimą „Perso“.

Jei funkcijos išjungimas anksčiau buvo sukonfigūruotas naudojant režimą „Perso“:

– **norėdami išjungti įspėjimus**, du kartus paspauskite mygtuką ***3***. Mygtuko indikatorius lemputė ***3*** užgęsta;
– **norėdami vėl įjungti įspėjimus**, vieną kartą paspauskite mygtuką ***3***. Įsižiebs mygtuko ***3*** indikatoriaus lemputė.

Sistemos aptikimo laukas pritaikytas standartinio pločio eismo juostoms. Jei važiuojate siauromis eismo juostomis, ji gali aptikti automobilius kitose juostose.

Įspėjamoji lemputė *4*



Indikatoriaus lemputė ***4*** įtaisyta ant kiekvieno galinio vaizdo veidrodėlio ***5***.

Pastaba: reguliariai valykite durų veidrodžius ***5***, kad įspėjamosios lemputės ***4*** liktų matomos.

Veiksmai

Ši funkcija pateikia įspėjimą:

– kai automobilio greitis yra tarp maždaug 30 km/h ir 140 km/h;
– kai kitas automobilis atsiduria nematomoje zonoje ir juda su jūsų automobiliu ta pačia kryptimi.

Jei jūsų automobilis lenkia kitą automobilį, indikatorius ***4*** įsijungs tik tuomet, kai lenkiamas automobilis nematomoje zonoje bus ilgiau nei sekundę.

Ekranas *B*

Funkcija yra įjungta ir neaptiko jokio automobilio.

Ekranas *C*

Pirmasis įspėjimas: įspėjamoji lemputė ***4*** signalizuoja, kad nematomoje zonoje aptikta transporto priemonė.

Ekranas *D*

Veikiant posūkių indikatoriui, įspėjamoji lemputė ***4*** mirksi, jei tos pusės, į kurią sukate vairą, nematomoje zonoje aptinkamas automobilis. Jei išjungsite posūkio indikatorių, funkcija grįš prie pirmojo įspėjimo (rodmenys ***C***).

Kadangi buferiuose yra įtaisyti jutikliai, bet kokius darbus su jais (remonto, keitimo, dažymo ir pan.) turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Sąlygos, kuriomis sistema neveikia

– Jei objektas nejuda;
– jei eismas yra intensyvus;
– jei kelias vingiuotas;
– jei priekiniai ir užpakaliniai jutikliai abu aptinka objektą vienu metu (pvz., važiuojant pro ilgą sunkvežimį);

Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka sutrikimą, prietaisų skydelyje įsižiebia pranešimas „Tikrinti uždang. zonos perspėj.“. Skambinkite patvirtintam platintojui.

Pastaba: paleidus variklį, įspėjamoji lemputė ***4*** ekrane ***B*** sumirksi keturis kartus. Tai normalu.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Įspėjimai

3

– Sistemos aptikimo laukas pritaikytas standartinio pločio eismo juostoms. Jei važiuojate plačiu keliu, sistema gali neaptikti nematomoje zonoje esančio automobilio.
– Esant labai blogoms oro sąlygoms (smarkus lietus, sniegas ir pan.), sistemos veikimas gali būti laikinai sutrikdytas. Važiuodami išlikite budrūs.

Avarijos pavojus.

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.
Vairuotojas savo važiavimo greitį visuomet turi rinktis priklausomai nuo eismo sąlygų, nepaisydamas to, ką rodo sistema.

Sistema jokiu būdu negali būti prilyginama kliūčių aptikimo jutikliui ar nuo susidūrimo saugančiai sistemai.

Darbai su sistema / sistemos taisymas

– Įvykus susidūrimui gali pakisti radaro padėtis ir jis gali nebeveikti tinkamai. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
– Bet kokius darbus (remonto, keitimo ir pan.) toje vietoje, kur įtaisyti radarai, turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą:

– sudėtinga aplinka (metaliniai tiltai, tuneliai, kliūtys kelkraščiuose ir pan.);
– prastos oro sąlygos (sniegas, šerkšnas, apšalas ir pan.).

Galimas netikro pavojaus signalas arba įspėjimų nebuvimas

Jei sistema veikia keistai, išjunkite ir kreipkitės į gamintojo atstovą.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Sistemos veikimo apribojimas

– Radaro zona visuomet privalo būti švari, jos jokiu būdu negalima keisti, kad sistema veiktų tinkamai.
– Sistema gali neatpažinti nedidelių objektų, judančių šalia automobilio (motociklų, dviračių, pėsčiųjų ir kt.).
– Įvažiuojant į posūkius ar vingius jutikliai kurį laiką gali nebeaptikti gretimomis juostomis važiuojančių automobilių.
– Sistema gali nesuveikti, kai greičio skirtumas, palyginti su kitais automobiliais, didesnis kaip 30 km/h.
– Jei automobilį lenkia ilga transporto priemonė (pvz., panašiu kaip ir jūsų greičiu jus lenkia vilkikas), sistema gali nutraukti įspėjimą manevrui nepasibaigus.
– Automobilis važiuoja vingiuotu keliu.

Funkcijos išjungimas

Funkciją turite išjungti, jei:

– vieta, kur įtaisytas radaras, yra pažeista (užpakalinis buferis);
– automobilis su vilkimo kabliu.

Saugaus atstumo įspėjamasis signalas

Naudodama iš vaizdo kameros ***1*** gautą informaciją, ši funkcija informuoja vairuotoją apie jį nuo priekyje važiuojančio automobilio skiriantį laiko intervalą, kad tarp automobilių būtų palaikomas saugus sustabdymo atstumas.

Funkcija įjungiama, kai automobilio greitis nuo maždaug 30 km/h iki 150 arba 160 km/h, priklausomai nuo automobilio.

Kameros vieta 1

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvarumų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

> Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.

Funkcijos įjungimas / išjungimas

Automobiliai su multimedijos ekranu *2*

„Transporto priemonė“ pasaulio multimedijos ekrane ***2*** paspauskite „Važiavimo pagalba“ meniu.

Įjunkite arba išjunkite „Sekantis atstumas“ funkciją.

Automobiliai be multimedijos ekrano

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***3*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

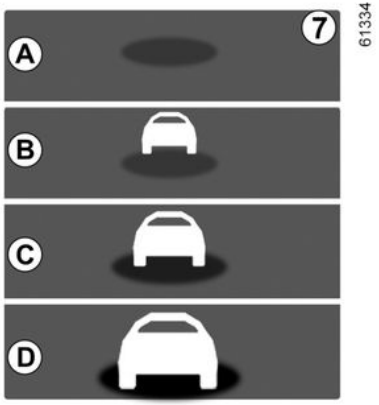
arba

– paspauskite valdiklį ***3*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;

– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***5*** arba ***6***, kol pasieksite meniu „Nuot.įspėjimas“, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“ dar kartą ir įjunkite arba išjunkite funkciją:
  – funkcija įjungiama;
  – funkcija išjungiama.

Kiekvienąkart užvedus variklį automobilis įjungia iki pastarojo sustojimo naudotą režimą.

Veiksmai



Kai ši funkcija įjungta, prietaisų skydelyje rodomas indikatorius ***7***, kuriuo vairuotojas informuojamas apie atstumą nuo jo automobilio iki priešais važiuojančios transporto priemonės.

– ***A*** (pilkos spalvos) funkcija neveikia;
– ***A*** (žalia): nėra aptiktų automobilių;
– ***B*** (žalios spalvos): laikotarpis didesnis ar lygus maždaug 2 sekundėms (atstumas tarp abiejų automobilių skaičiuojamas pagal jūsų automobilio greitį);
– ***C*** (geltonos spalvos): laikotarpis yra maždaug nuo vienos iki dviejų sekundžių (atstumas tarp automobilių nepakankamas);
– ***D*** (raudonos spalvos) laikotarpis yra mažesnis ar lygus maždaug 1 sekundei (atstumas visiškai nepakankamas).

Kai intervalas tarp abiejų automobilių yra mažesnis nei maždaug 0,5 sekundės, pranešimas ***7*** ekrane ***D*** liks raudonas prietaisų skydelyje.

Tam tikromis sąlygomis laiko tarpas negali būti parodytas:

– posūkyje;
– persirikiuojant į kitą eismo juostą;
– kai priekyje važiuojantis automobilis yra pakankamai toli ar nepatenka į kameros aptikimo zoną.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Įspėjimai

Matavimas rodomas informacijos tikslu: sistema neatlieka jokio veiksmo su automobiliu.
Sistema nėra skirta naudoti mieste ar sportiškai vairuojant (staigūs posūkiai, greitėjimas, staigus stabdymas ir pan.), o tinka naudoti važiuojant stabiliai.
Funkcija neveikia stabdžių sistemos.
kamera visuomet privalo būti švari, jos negalima kaip nors keisti, kad sistema veiktų tinkamai.
Bet kokius darbus (remonto, keitimo, priekinio stiklo modifikavimo ir pan.) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.

Darbai su sistema / sistemos taisymas

– Įvykus susidūrimui gali pakisti vaizdo kameros padėtis ir būti pakenkta jos veikimui. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
– Bet kokius darbus (remonto, keitimo, priekinio stiklo modifikavimo ir pan.) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

Sistemos veikimo sutrikimai

– priekinis stiklas nešvarus (yra purvo, ledo, sniego, jis aprasojęs ir pan.);
– tam tikra aplinka (metalinis tiltas, tunelis ir pan.);
– prastos oro sąlygos (sniegas, šerkšnas, lijundra ir pan.);
– nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
– prastas priekyje važiuojančio automobilio ir esamos aplinkos (pvz., baltas automobilis snieguotoje vietovėje) kontrastingumas;
– laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
– kelias siauras, vingiuotas ir kalvotas (staigūs posūkiai ir pan.).

Klaidingai teigiamų įspėjimo signalų rizika.

Aktyvioji avarinio stabdymo sistema

Naudodama kameros ***1*** informaciją, sistema nustato atstumą nuo jūsų automobilio:

– iki priekyje toje pačioje eismo juostoje važiuojančio automobilio;

arba

– nuo bet kurių priešais atvažiuojančių transporto priemonių, kai atliekamas manevras važiavimo krypčiai pakeisti;

arba

– nuo skersai važiuojančių transporto priemonių;

arba

– nuo stovinčių transporto priemonių;

arba

– aplink esančių pėsčiųjų ir dviratininkų.

Sistema informuoja vairuotoją, jei kilo priekinio susidūrimo pavojus, kad jis galėtų imtis atitinkamų skubių manevrų (nuspaustų stabdžių pedalą ir (arba) pasuktų vairą).

Priklausomai nuo vairuotojo reakcijos, sistema gali padėti stabdydama, kad sumažėtų žala arba būtų išvengta susidūrimo.

Kitaip sistema neveiks ir neįjungs įspėjimo.

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.

Jei reikia, sistema gali įjungti didžiausią stabdymo jėgą, kad automobilis visiškai sustotų.
Saugumo sumetimais važiuodami automobiliu visada būkite užsisegę saugos diržą, o bagažas sudėtas taip, kad stabdant jis nebūtų sviedžiamas į priekį ir nesužeistų keleivių.

Kameros vieta *1*

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvarumų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

Veiksmai

Kai važiuojant kyla susidūrimo pavojus, sistema:

– **įspėja apie susidūrimo pavojų:** prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Aptikta kliūtis“ ir pasigirsta pyptelėjimas.

Pastaba: jei vairuotojas paspaudžia stabdžių pedalą, o sistema vis dar aptinka susidūrimo pavojų, stabdymo jėga gali būti padidinama, jei jos nepakanka susidūrimui išvengti.

– **gali įjungti stabdymą:** jei vairuotojas nereaguoja į įspėjimą ir susidūri-

mas tampa neišvengiamas, prietaisų skydelyje kartu su garso signalu rodoma raudona įspėjamoji lemputė ir pranešimas „Stabdykite“.

Ypatumai:

– jei vairuotojas naudoja automobilio valdymo priemones (vairą, pedalus ir pan.), sistema gali reaguoti pavėluotai arba nebūti aktyvuota;
– jei automobilis sustojo dėl aktyvaus avarinio stabdymo, jis trumpą laiką nejuda iš vietos. Praėjus šiam laikotarpiui, kad automobilis būtų sustabdytas, vairuotojas turi laikyti pėdą ant stabdžių pedalo;
– sistemai įjungus stabdymą, rodomas pranešimas „Padidintas Saugu suveikė“.

Jei atliekamas skubus manevras, stabdymą galite bet kada nutraukti:

– spausdami akceleratoriaus pedalą;

arba

– pasukdami vairą, kad išvengtumėte susidūrimo.

Įspėjimų ypatybės
Priklausomai nuo greičio, įspėjimas ir stabdymas gali būti suaktyvinti tuo pat metu.

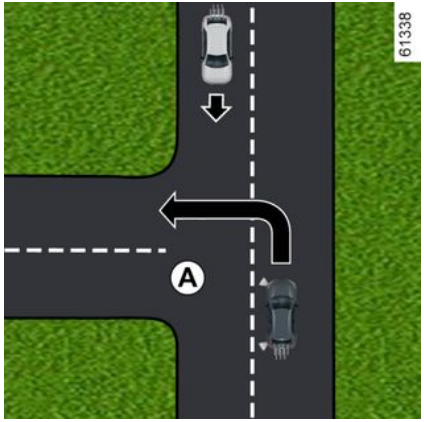
Automobilių aptikimas

Ta pačia eismo juosta važiuojančių transporto priemonių aptikimas

Sistema aptinka susidūrimo su toje pačioje eismo juostoje važiuojančia transporto priemone riziką, kai:

– jūsų automobilis važiuoja maždaug 8–180 km/h greičiu.

Priešais atvažiuojančių transporto priemonių, kai atliekamas manevras važiavimo krypčiai pakeisti, aptikimas



Kai norite pakeisti kryptį (pvz., ***A***), sistema aptinka artėjančias transporto priemones, kai:

– jūsų automobilis važiuoja maždaug 8–20 km/h greičiu;
– esate įjungę krypties indikatoriaus lemputę.

Transporto priemonių, kertančių eismo juostą įstrižai, aptikimas

Transporto priemones, kertančias eismo juostą skersai, sistema aptinka, kai:

– jūsų automobilis važiuoja maždaug 20–60 km/h greičiu.

Eismo juostoje sustojusių transporto priemonių aptikimas

Stovinčias transporto priemones sistema aptinka, kai:

– jūsų automobilis važiuoja maždaug 8–80 km/h greičiu.

Pėsčiųjų ir dviratininkų aptikimas

Pėsčiųjų ir dviratininkų aptikimas toje pačioje eismo juostoje

Sistema aptinka pėsčiuosius ir dviratininkus, kai:

– jūsų automobilis važiuoja maždaug 8–85 km/h greičiu.

Pėsčiųjų ir dviratininkų aptikimas keičiant kryptį

Sistema aptinka pėsčiuosius ir dviratininkus, kai:

– jūsų automobilis važiuoja maždaug 8–20 km/h greičiu;

Įjungimas / išjungimas

Kai kuriuose automobiliuose atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, funkcija vėl įjungiama:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

– kai vėl užvedamas variklis.

Sistemos įjungimas, išjungimas multimedijos ekrane *2*

Jei norite įjungti arba išjungti funkciją, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite **ON** arba **OFF**.

Sistemos aktyvinimas, išjungimas automobilyje įrengtame kelionės kompiuteryje

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***3*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite valdiklį ***3*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „Aktyvus stabdym.“, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“ dar kartą ir įjunkite arba išjunkite funkciją:

– funkcija įjungiama;
– funkcija išjungiama.

Išjungus sistemą, nušvinta įspėjamoji lemputė arba, priklausomai nuo automobilio, prietaisų skydelyje nušvinta geltona įspėjamoji lemputė.

Sistemą suaktyvinus, įspėjamoji lemputė užgęsta.

Nuostatos

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Nustatymų reguliavimas multimedijos ekrane *2*

Automobiliui stovint, norėdami pasiekti funkcijų nustatymus multimedijos ekrane ***2***, skaitykite multimedijos instrukcijas:

– „Įspėjimas“: nustatykite jautrumo lygį. Tam pasirinkite:
  – « Vėlyvas » ;
  – « Standartinis » ;
  – « Ankstyvas ».

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Automobilis be multimedijos ekrano

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***3*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite valdiklį ***3*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite skirtuką ;
– paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kol pasieksite meniu „Aktyviojo stabdymo sistemos jautrumas“, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***4*** arba ***5***, kad pasirinktumėte nuostatą, tada paspauskite jungiklį ***6*** „**OK**“.

Laikinai nepasiekiama

Sistemai aptikus laikiną triktį, šviečia įspėjamoji lemputė arba, priklausomai nuo automobilio, prietaisų skydelyje nušvinta geltona įspėjamoji lemputė.

Galimos priežastys:

– sistema laikinai apakinta (akinamų saulės spindulių, artimųjų šviesos žibintų, blogų oro sąlygų ir pan.). Kai matomumo sąlygos pagerės, sistema vėl ims veikti;
– sistema laikinai neveikia (pvz., priekinį stiklą dengia nešvarumai, purvas, sniegas, jis aprasojęs ir pan.). Tokiu atveju sustabdykite automobilį ir išjunkite variklį. Nuvalykite priekinį stiklą. Kitą kartą paleidus variklį, po penkių ar dešimties vairavimo minučių įspėjamoji lemputė ir pranešimas užgęsta. Jei taip nėra, problema kilo dėl kitos priežasties; susisiekite su patvirtintu prekybos atstovu.

Veikimo sutrikimai

Priklausomai nuo automobilio, kai funkcija aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje pasirodo įspėjamoji lemputė arba, priklausomai nuo transporto priemonės, geltona įspėjamoji lemputė .

Kreipkitės į gamintojo atstovą.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Įspėjimai

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.
Sistemos suaktyvinimas gali būti uždelstas arba ji gali būti visai nesuaktyvinama, jei sistema aptinka, kad vairuotojas akivaizdžiai valdo automobilį (sukamas vairas, spaudžiami pedalai ir pan.).

Sistemos negalima įjungti, kai:

– suveikė elektroninio stabilumo kontrolės sistema (ESC).

Darbai su sistema / sistemos taisymas

– Įvykus susidūrimui gali pakisti vaizdo kameros padėtis ir būti pakenkta jos veikimui. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
– Bet kokius darbus (remonto, keitimo, priekinio stiklo modifikavimo ir pan.) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą:

– prastos oro sąlygos (sniegas, lietus, kruša, plikledis ir pan.);
– nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
– prastas objektų (automobilio, pėsčiojo ir pan.) kontrastingumas esamoje aplinkoje (pvz., pėstysis balta apranga snieguotoje vietovėje);
– laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
– priekinis stiklas nešvarus (yra purvo, ledo, sniego, jis aprasojęs ir pan.);
– ...

Tais atvejais sistema gali nesureaguoti, neįspėti vairuotojo arba gali pradėti stabdyti netyčia.

Sistemos veikimo apribojimas

– Kaskart užvedus automobilį, sistema atlieka kalibravimą, atsižvelgdama į automobilio aplinką, ir vairuojant gali neveikti maždaug nuo dviejų iki penkių minučių.
– artėjantis automobilis nesuaktyvins jokio įspėjimo ar sistemos veiksmo, jeigu nebus tenkinamos skirsnyje „Artėjančių automobilių ypatybės keičiant kryptį“ nurodytos sąlygos;
– Kamera visuomet privalo būti švari, jos negalima kaip nors keisti, kad sistema veiktų tinkamai.
– į nedideles transporto priemones sistema gali reaguoti ne taip veiksmingai, kaip į kitas transporto priemones;
– sistema gali prastai veikti, jei kelio danga slidi (dėl lietaus, sniego, plikledžio ir pan.). ;
– siekiant užtikrinti tinkamą veikimą, sistema turi atskirti visą kliūtį. Sistema negali aptikti:
  – pėsčiųjų / dviratininkų tamsoje arba prastai apšviestoje aplinkoje;
  – tik iš dalies matomų pėsčiųjų / dviratininkų;
  – mažesnių nei maždaug 80 cm ūgio pėsčiųjų;
  – didelius daiktus nešančių pėsčiųjų;
  – ...

Tais atvejais sistema gali nesureaguoti, neįspėti vairuotojo arba gali pradėti stabdyti netyčia.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Funkcijos išjungimas
Funkciją turite išjungti, jei:

– vaizdo kameros zona yra pažeista (pvz., priekinio stiklo viduje arba išorėje);
– automobilis velkamas (techninė pagalba);
– priekinis stiklas įtrūkęs arba iškraipo vaizdą (netaisykite šios priekinio stiklo zonos; kreipkitės į patvirtintą gamintojo atstovą, kad stiklą pakeistų);
– važiuojate negrįstu keliu.

Jei sistema veikia keistai, išjunkite ir kreipkitės į gamintojo atstovą.

Funkcijos veikimo nutraukimas
Galite bet kuriuo metu nutraukti aktyvųjį stabdymą greitai nuspausdami akceleratoriaus pedalą ar staiga pasukdami vairą, kad išvengtumėte susidūrimo.

Įspėjimas dėl vairuotojo budrumo

Įspėjimas dėl vairuotojo budrumo yra funkcija, analizuojanti vairuotojo elgesį (vairavimo stilių, automobilio vairavimą ir pan.) ir įspėjanti, jei yra rizika užmigti.

Atsižvelgiama į tokius indikatorius, kaip:

– vairo judesiai;
– vairuotojo veiksmai su kitomis sistemomis (indikatoriais, stabdžių pedalas ir pan.).

Ši funkcija yra papildoma vairavimo pagalbos priemonė, kai kyla nuovargio pavojus. Ši funkcija nevaldo automobilio. Ši funkcija jokiomis aplinkybėmis negali pakeisti vairuotojo atsakomybės vairuojant.
Vairuotojas visada turi vairuodamas būti budrus, neatsižvelgiant į tai, ką nurodytų sistema.

Veiksmai

Funkcija pasiruošusi įspėti, kai:

– nuo paskutinio transporto priemonės sustabdymo praėjo kelios minutės;
– automobilis važiuoja didesniu nei 70 km/h greičiu.

Jei yra nuovargio arba suprastėjusio dėmesio pavojus, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Įsp. dėl budrumo Daryk pertrauką“ ir pasigirsta garso signalas.

Jei norite pašalinti įspėjimą, paspauskite jungiklį ***1*** „**OK**“. Patariama kuo greičiau sustoti ir padaryti pertraukėlę.

Panaikinus pranešimą, sistema tęsia budrumo stebėjimą ir prireikus pateikia naują įspėjimą.

Įspėjimo dėl vairuotojo budrumo funkcija nuolat stebi vairuotojo dėmesį ir kelionės metu gali pateikti kelis įspėjimus.
Paleidus variklį sistema kiekvieną kartą nustatoma iš naujo.

Įspėjimo įjungimas / išjungimas

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Kai kuriuose automobiliuose atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, įspėjimai vėl įjungiami:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

– kai vėl užvedamas variklis.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Išjungus įspėjimus, sistema ir toliau vertina vairuotojo nuovargio būseną.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas naudojant mygtuką *2* „My Safety“

Įspėjimus galima išjungti arba įjungti naudojant funkcijos „My Safety“ režimą „Perso“ ➔ **200**.

Jei įspėjimai anksčiau buvo išjungti naudojant režimą „Perso“:

– **norėdami išjungti įspėjimus**, du kartus paspauskite mygtuką ***2***. Mygtuko ***2*** indikatorius lemputė užgęsta;
– **norėdami vėl įjungti įspėjimus**, vieną kartą paspauskite mygtuką ***2***.

Įsižiebs mygtuko ***2*** indikatoriaus lemputė.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas multimedijos ekrane *3*

Jei norite įjungti arba išjungti įspėjimus, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite „**ON**“ arba „**OFF**“.

Įspėjimų aktyvinimas, išjungimas automobilyje įrengtame kelionės kompiuteryje *4*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***5*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite jungiklį ***5*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***6*** arba ***7***, kol pasieksite meniu ;
– paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***6*** arba ***7***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***6*** arba ***7***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“;

– kelis kartus paspauskite valdiklį ***6*** arba ***7***, kol pasieksite meniu „Budrumo perspėjimas“, tada paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“;
– paspauskite jungiklį ***8*** „**OK**“ dar kartą ir įjunkite arba išjunkite įspėjimus:

– įspėjimai įjungti;

– įspėjimai išjungti.

Sistemos veikimo apribojimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą, pavyzdžiui:

– tam tikri vairavimo būdai (neteisingas vairavimas);
– važiavimas prastos būklės keliu;
– stiprus šoninis vėjas;
– laikrodis neteisingai sukonfigūruotas (priklausomai nuo automobilio) ➔ **118**;
– vingiuoti keliai;
– priekabos trauka.

Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka gedimą, prietaisų skydelyje įsižiebia pranešimas „Budrumo stebėj. patikrinti“ ir įspėjamoji lemputė .

Sistemą turi patikrinti įgaliotasis platintojas.

Įspėjimas apie vairuotojo dėmesį

Įvadas

Ši funkcija yra papildoma pagalbinė vairavimo priemonė, kai kyla išsiblaškymo pavojus. Ši funkcija nevaldo automobilio. Ši funkcija jokiomis aplinkybėmis negali pakeisti vairuotojo atsakomybės vairuojant.
Vairuotojas visada turi vairuodamas būti budrus, neatsižvelgiant į tai, ką nurodytų sistema.

Sistema analizuoja vairuotojo veido elgseną naudodama vidinę kamerą ***1*** ir pateikia įspėjimą, jei aptinkamas bet koks išsiblaškymo požymis.

Išsiblaškymas aptinkamas tada, kai vairuotojas nežiūri į kelią maždaug tris sekundes arba pakartoja šį veiksmą kelis kartus iš eilės.

Pastaba: sistema neįrašo jokių vaizdų ir veikia realiuoju laiku.

Kameros vieta *1*

Pasirūpinkite, kad kamera nebūtų užtemdyta (nešvarumais, purvu ir pan.) arba uždengta.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Veiksmai

Sistema nuolat stebi vairuotojo dėmesingumą ir kelionės metu gali pateikti keletą įspėjimų.

Funkcija pasiruošusi jus įspėti, jei greitis yra apie 20 km/h.

Jei pastebimas išsiblaškymas, prietaisų skydelyje ***2*** parodomas pranešimas „Susitelkite į vairavimą“ ir pasigirsta garsinis signalas.

Patartina sutelkti dėmesį į kelią ir numatyti bet kokius incidentus.

Paspauskite jungiklį ***3*** **OK**, kad išvalytumėte prietaisų skydelyje rodomą įspėjimą. Panaikinus pranešimą, sistema toliau stebi, ar vairuotojas nesiblaško, ir prireikus pateikia naują įspėjimą.

Įjungimas / išjungimas

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Kai kuriuose automobiliuose, atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, įspėjimai vėl įjungiami:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

– kai užvedamas variklis.

Kai kuriuose automobiliuose gali būti neįmanoma išjungti įspėjimų.

Kai kuriuose automobiliuose įspėjimai gali būti įjungti arba išjungti naudojant:

– mygtuką „My Safety“;
– multimedijos ekranas;
– automobilio kompiuterį;

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas naudojant mygtuką *4* „My Safety“

Įspėjimus galima įjungti arba išjungti naudojant funkcijos „My Safety“ režimą „Perso“ ➔ **200**.

Jei įspėjimai anksčiau buvo išjungti naudojant režimą „Perso“:

– **norėdami išjungti** įspėjimus, du kartus iš eilės paspauskite mygtuką ***4***. Mygtuko ***4*** indikatorius lemputė užgęsta;

– **norėdami vėl įjungti įspėjimus**, vieną kartą paspauskite mygtuką ***4***. Įsižiebs mygtuko ***4*** indikatoriaus lemputė.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas multimedijos ekrane *5*

Jei norite įjungti arba išjungti įspėjimus, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite ON arba OFF.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas automobilio kompiuteryje *2*

– **Kai automobilis sustojęs,** paspauskite jungiklį ***6*** tiek kartų, kiek reikia,

kad įjungtumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite jungiklį ***6*** ir kelis kartus paspauskite jungiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite skirtuką ;
– kai kuriuose automobiliuose reikia paspausti jungiklį ***3*** **OK**;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu , tada paspauskite jungiklį ***3*** **OK**;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***3*** **OK**;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „Perspėjimas nesiblaškyti“, tada paspauskite jungiklį ***3*** **OK**;
– paspauskite jungiklį ***3*** **OK** dar kartą ir įjunkite arba išjunkite įspėjimus:

– įspėjimai įjungti;
– įspėjimai išjungti.

Sistemos veikimo apribojimai

Tam tikros sąlygos gali trikdyti sistemos veikimą, pvz.:

– dėvint tam tikrų tipų akinius;
– jei kamera užstojama, net iš dalies;
– jei dalis vairuotojo veido yra paslėpta (plaukais, kepure, medicinine kauke, šaliku ir pan.);
– netinkama vairavimo padėtis (pvz., sėdima per žemai, per daug pakrypus ir pan.), dėl kurios kamera gali nesugebėti tinkamai išanalizuoti veido;
– …

Esant tokioms sąlygoms, sistema gali arba nesuaktyvinti įspėjimo arba gali suaktyvinti įspėjimus ne laiku ar klaidingus įspėjimus.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Budrumo stebėj. patikrinti“ arba, priklausomai nuo automobilio, pranešimas „Dėmesio stebėjimas negalimas Veidas neaptiktas“ kartu su įspėjamąja lempute .

Patikrinkite, ar kamera yra švari, ir (arba) nuimkite visus veidą dengiančius priedus.

Įsitikinkite, kad sėdite tinkamai.

Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.

Įspėjimas apie vairuotojo nuovargį

Įvadas

Ši funkcija yra papildoma vairavimo pagalbos priemonė, kai kyla nuovargio pavojus. Ši funkcija nevaldo automobilio. Ši funkcija jokiomis aplinkybėmis negali pakeisti vairuotojo atsakomybės vairuojant.
Vairuotojas visada turi vairuodamas būti budrus, neatsižvelgiant į tai, ką nurodytų sistema.

Sistema analizuoja vairuotojo veido elgseną naudodama vidinę kamerą ***1*** ir pateikia įspėjimą, jei yra pavojus, kad vairuotojas užmigs.

Pastaba: sistema neįrašo jokių vaizdų ir veikia realiuoju laiku.

Kameros vieta *1*

Pasirūpinkite, kad kamera nebūtų užtemdyta (nešvarumais, purvu ir pan.) arba uždengta.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Veiksmai

ⓘ Sistema nuolat stebi vairuotojo dėmesingumą ir kelionės metu gali pateikti keletą įspėjimų.

ⓘ Kiekvieną kartą užvedus variklį arba keičiantis vairuotojams, sistemos nustatymai po kelių minučių nustatomi iš naujo.

Funkcija pasiruošusi įspėti, kai:

– nuo paskutinio transporto priemonės sustabdymo praėjo kelios minutės;
– automobilis važiuoja didesniu, nei maždaug 20 km/h greičiu.

Jei yra nuovargio pavojus, prietaisų skydelyje ***2*** parodomas pranešimas „Pagalvokite apie pertrauką“ ir pasigirsta garsinis signalas.

Jei vairuotojas užmiega, prietaisų skydelyje ***2*** rodomas pranešimas „Nuovargio persp. darykite pertr.“, kartu pasigirsta garsinis signalas.

Patariama kuo greičiau sustoti ir padaryti pertraukėlę.

Paspauskite jungiklį ***3*** **OK**, kad išvalytumėte prietaisų skydelyje rodomą įspėjimą. Panaikinus pranešimą, sistema toliau stebi, ar vairuotojas nėra pavargęs, ir prireikus pateikia naują įspėjimą.

Įjungimas / išjungimas

⚠ Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

ⓘ Kai kuriuose automobiliuose, atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, įspėjimai vėl įjungiami:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

– kai užvedamas variklis.

ⓘ Kai kuriuose automobiliuose gali būti neįmanoma išjungti įspėjimų.

Kai kuriuose automobiliuose įspėjimai gali būti įjungti arba išjungti naudojant:

– mygtuką „My Safety“;
– multimedijos ekranas;
– automobilio kompiuterį;

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas naudojant mygtuką *4* „My Safety“

Įspėjimus galima įjungti arba išjungti naudojant funkcijos „My Safety“ režimą „Perso“ ➔ **200**.

Jei įspėjimai anksčiau buvo išjungti naudojant režimą „Perso“:

– **norėdami išjungti** įspėjimus, du kartus iš eilės paspauskite mygtuką ***4***. Mygtuko ***4*** indikatorius lemputė užgęsta;
– **norėdami vėl įjungti įspėjimus**, vieną kartą paspauskite mygtuką ***4***. Įsižiebs mygtuko ***4*** indikatoriaus lemputė.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas multimedijos ekrane *5*

Jei norite įjungti arba išjungti įspėjimus, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite „ON“ arba „OFF“.

Įspėjimų įjungimas ir išjungimas automobilio kompiuteryje *2*

– **Kai automobilis sustojęs,** paspauskite jungiklį ***6*** tiek kartų, kiek reikia, kad įjungtumėte skirtuką „ “;
arba
– paspauskite jungiklį ***6*** ir kelis kartus paspauskite jungiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite skirtuką ;
– kai kuriuose automobiliuose reikia paspausti jungiklį ***3*** **OK**;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu , tada paspauskite jungiklį ***3*** **OK**;

– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***3*** **OK**;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „Nuovargio persp.“, tada paspauskite jungiklį ***3*** **OK**;
– paspauskite jungiklį ***3*** **OK** dar kartą ir įjunkite arba išjunkite įspėjimus:

– įspėjimai įjungti;

– įspėjimai išjungti.

Sistemos veikimo apribojimai

Tam tikros sąlygos gali trikdyti sistemos veikimą, pvz.:

– dėvint tam tikrų tipų akinius;
– jei kamera užstojama, net iš dalies;
– jei dalis vairuotojo veido yra paslėpta (plaukais, kepure, medicinine kauke, šaliku ir pan.);
– netinkama vairavimo padėtis (pvz., sėdima per žemai, per daug pakrypus ir pan.), dėl kurios kamera gali nesugebėti tinkamai išanalizuoti veido;
– …

Esant tokioms sąlygoms, sistema gali arba nesuaktyvinti įspėjimo arba gali suaktyvinti įspėjimus ne laiku ar klaidingus įspėjimus.

Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Budrumo stebėj. patikrinti“ arba, priklausomai nuo automobilio, pranešimas „Dėmesio stebėjimas negalimas Veidas neaptiktas“ kartu su įspėjamąja lempute . Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Patikrinkite, ar kamera yra švari, ir (arba) nuimkite visus veidą dengiančius priedus.

Įsitikinkite, kad sėdite tinkamai.

Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.

Kelio ženklų aptikimas

Sistema rodo greičio apribojimus prietaisų skydelyje pagal pakelėse aptiktus kelio ženklus.

Paprastai naudoja ant priekinio stiklo už salono užpakalinio vaizdo veidrodžio įtaisytos kameros ***1*** gaunamą informaciją.

Kai kuriose šalyse sistema, interpretuodama tam tikrus ženklus (įvažiavimo į miestą ir pan.), taip pat naudoja informaciją iš žemėlapio prenumeratos.

Prietaisų skydelyje rodomas ženklas pasikeičia, kai sistema aptinka kelio ženklą.

Įjungę greičio ribotuvą, pastovaus greičio palaikymo sistemą arba Stop and Go adaptyviąją pastovaus greičio palaikymo sistemą, ribotą greičio nuostatą galite pritaikyti prie greičio apribojimo, kurį sistema rodo prietaisų skydelyje (➔ 240 ➔ 243 ➔ 246).

Jei aptiktas greičio apribojimas viršijamas, prietaisų skydelyje rodomas kelio ženklas pakeičiamas, kad informuotų vairuotoją.

Kameros vieta *1*

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvarumų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

Ypatumai

Automobiliuose su žemėlapio prenumerata:

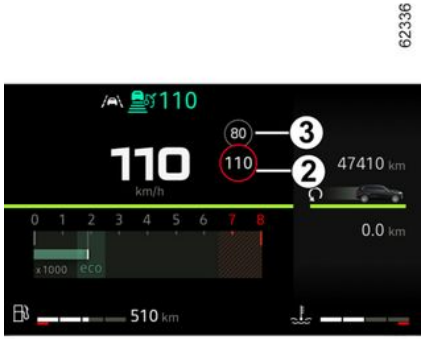
– jei automobiliu važinėjama šalyje, kurioje naudojami kiti nei automobilio greičio matavimo vienetai, sistema greičio ribojimo ženklus rodo šalies, kurioje esate, matavimo vienetais bei greičio atitikmenį automobilio naudojamais matavimo vienetais;
– Šalyse, kuriose lyjant lietui tam tikruose keliuose ribojamas greitis yra mažesnis, po kelių sekundžių nuo tada, kai įjungiami priekinio stiklo valytuvai, sistema gali pakeisti aptiktą greičio apribojimą.

Automobiliuose, kuriuose žemėlapio prenumeratos nėra: važiuojant šalyse, kuriose greičio matavimo vienetai skiriasi nuo naudojamų jūsų automobilyje, galite rankiniu būdu pasirinkti prietaisų skydelyje rodomus greičio matavimo vienetus (pvz., pakeisti vienetus iš mylių į kilometrus), kad būtų rodoma tiksli informacija ➔ 111.

Pastaba: sistema neatsižvelgia į ypatingus greičio apribojimus, kaip, pavyzdžiui, ypatingai didelio oro užterštumo dienomis.

Veiksmai

Signalai



Funkcija naudoja šias įspėjamąsias lemputes:

2. Greičio ribojimo ženklai ir papildomi greičio ribojimo ženklai (greitis ant išvažiavimo rampos su rodykle, greitis vilkstinėje, tam tikroje atkarpoje taikomas greičio ribojimas ir kt.)

3. Papildomi kelio ženklai (draudimo lenkti zonos pradžia ir pabaiga).

Jei viršijamas aptiktas greičio apribojimas, siekiant jus įspėti, ima mirksėti apskritimas aplink kelio ženklą (įspėjamoji lemputė ***2***), o kai kuriuose automobiliuose kartu kelias sekundes girdimas garso signalas. Ji šviečia prietaisų skydelyje toliau, kol automobilio greitis viršija aptiktą ribojamą greitį.

Žemėlapio prenumerata
Kelio ženklų aptikimas yra susietas su žemėlapio prenumerata.
Pastaba: jei nėra šalies žemėlapio, multimedijos ekrane pasirodys pranešimas, informuojantis ir siūlantis atsisiųsti žemėlapio informaciją, susijusią su šalimi.
Norėdami tvarkyti prenumeratą, žr. multimedijos instrukcijas.
Jei nėra prenumeratos, sistema bus apribota atsižvelgti į greičio ribojimo ženklus, kai juos aptinka kamera.
Sistema nebeatsižvelgs į informaciją, susijusią su žemėlapiais. Gali būti paveiktas greičio ribojimo prieinamumas.

Įjungimas / išjungimas

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Kai kuriuose automobiliuose atsižvelgiant į tai, kiek laiko praėjo po paskutinio variklio išjungimo, garsinis įspėjimas vėl įjungiamas:

– kai automobilis atrakinamas;

arba

– kai atidaromos durys;

arba

– kai vėl užvedamas variklis.

Garsinio įspėjimo apie greičio viršijimą įjungimas, išjungimas naudojant mygtuką *4* „My Safety“

Garsinius įspėjimus galima išjungti arba įjungti naudojant funkcijos „My Safety“ režimą „Perso“ ➔ 200.

Jei garsinis įspėjimas anksčiau buvo išjungtas naudojant režimą „Perso“:

– **norėdami išjungti garsinį įspėjimą**, du kartus paspauskite mygtuką ***4***. Mygtuko ***4*** indikatorius lemputė užgęsta;
– **norėdami vėl įjungti garsinį įspėjimą**, vieną kartą paspauskite mygtuką ***4***. Įsižiebs mygtuko ***4*** indikatoriaus lemputė.

Garsinio įspėjimo apie greičio viršijimą įjungimas, išjungimas multimedijos ekrane *5*

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Jei norite įjungti arba išjungti garsinį įspėjimą, žr. multimedijos sistemos instrukcijas.

Pasirinkite „**ON**“ arba „**OFF**“.

Įjungti, išjungti greičio viršijimo garso įspėjimą iš kelionės kompiuterio

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***6*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite jungiklį ***6*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu ;
– paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „Greičio įspėjima“, tada paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“;
– paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“ dar kartą ir įjunkite arba išjunkite garsinį įspėjimą:

– įspėjimas įjungtas;
– įspėjimas išjungtas.

Ribojamo greičio arba pastovaus greičio svyravimai

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Norėdami pritaikyti greičio ribotuvo, pastovaus greičio palaikymo sistemos arba adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos nuostatį Stop and Go prie aptiktų greičio apribojimų, trumpai spustelėkite jungiklį ***10***, kad nustatytumėte automobilio greitį pagal greičio apribojimą, nurodytą paskutiniame aptiktame greičio ribojimo ženkle;

Pastaba: automobiliuose su žemėlapio prenumerata galite automatiškai reguliuoti automobilio greitį pagal kiekvieną naują ribą, nurodytą aptiktuose greičio ribojimo ženkluose. Norėdami tai padaryti, palaikykite nuspaudę jungiklį ***10*** (maždaug dvi sekundes).

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Laikinas neveikimas

Jei sistema nepasiekiama dėl priežasčių, susijusių su vaizdo kameros ar žemėlapio duomenimis, prietaisų skydelyje rodomas simbolis arba kai kuriuose automobiliuose geltonas simbolis . Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į gamintojo atstovą.

Sistema gali neaptikti greičio apribojimų jei:

– priekinis stiklas yra nešvarus;
– kamerą akina saulė;
– nepakankamas matomumas (rūkas ir kt.);
– ženklais sunkiai įskaitomi (apsnigti ir pan.) ar apslėpti (kito automobilio ar medžių);
– žemėlapių informacija pasenusi.

Pastaba: jei priekinė kamera uždengta, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „Priekinė kamera nėra matomumo“. Nuvalykite priekinio stiklo plotą, esantį prieš vaizdo kamerą.

Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo triktį, prietaisų skydelyje pasirodo arba, kai kuriose transporto priemonėse, geltona spalva.

Kai kuriais atvejais kartu rodomas toks pranešimas:

– « Negalimas vairavimo asist. » ;

arba

– « Patikrinti priekinę kamerą » ;

arba

– « Patikrinti vairavimo asist. ». Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

PAPILDOMOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO FUNKCIJOS

Įspėjimai

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Ši funkcija jokiu būdu negali pakeisti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, vairuotojas nuolatos turi valdyti automobilį.
Vairuotojas visada važiavimo greitį turi rinktis atsižvelgdamas į eismo taisykles ir eismo sąlygas, o ne tai, ką nurodo sistema.
Sistema gali neaptikti visų greičio apribojimo ženklų arba gali interpretuoti juos netinkamai.
Vairuotojui negalima ignoruoti sistemos neaptiktų kelio ženklų ir jis turėtų pirmiausia laikytis faktinių kelio ženklų bei eismo taisyklių.
Jei matomumas blogas (rūkas, sniegas, šerkšnas ir pan), sistema gali vairuotojui nenurodyti atitinkamo apribojimo.

RIBOTUVAS

3

Greičio ribojimo funkcija kontroliuoja variklį, kad padėtų neviršyti jūsų pasirinkto važiavimo greičio, vadinamo **ribiniu greičiu**.

Greičio ribotuvo funkciją galima suaktyvinti nuo 0 iki 180 km/h.

Valdymas

1 Įjunkite norėdami aktyvinti greičio ribojimo funkciją ir padidinti ribojamą greitį (**SET/+**).

2 Priklausomai nuo automobilio, kelio ženklų aptikimo suaktyvinimo jungiklis ➔ **234**.

3 Pagalbinių vairavimo priemonių pasirinkimo / atšaukimo jungiklis, atsižvelgiant į transporto priemonę:

– greičio reguliatoriui;
– greičio ribotuvą;
– **OFF**.

4 Funkcijos įjungimas budėjimo režimu su įrašytu greičio apribojimu (**0**).

5 Įrašyto ribojamo greičio atšaukimas (**RES**).

6 Įjunkite norėdami aktyvinti greičio ribojimo funkciją ir sumažinti ribojamą greitį (**SET/-**).

> Kai **OFF** režimas pasirenkamas prieš išjungiant degimą, funkcija „Greičio ribotuvas“ pagal numatytąsias nuostatas bus įjungta kitą kartą užvedus variklį.

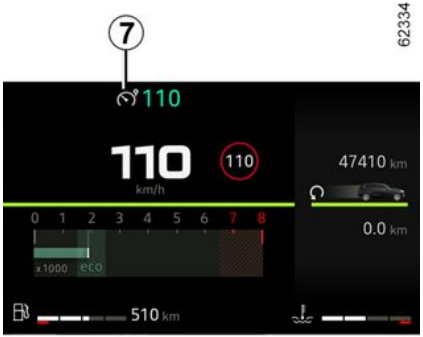
> Greičio ribotuvą galite susieti su kelio ženklų aptikimo funkcija ➔ **234**.

Vairavimas

Kai ribojamas greitis nustatomas ir automobilis neviršija šio greičio, vairavimo sąlygos yra tokios pačios kaip automobilyje, kuriame neįrengta greičio ribojimo funkcija.

Kai pasieksite užfiksuotą greitį, spausdami akceleratoriaus pedalą negalėsite jo viršyti, išskyrus tam tikrus atvejus (žr. skirsnį „Ribojamo greičio viršijimas“).

Įjungimas



Spauskite jungiklį ***3***, kol lemputė ***7*** nušvis pilkai prietaisų skydelyje. Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Greič. ribotuvas pasirinktas“ kartu su brūkšneliais, kurie nurodo, jog greičio ribotuvo funkcija yra įjungta ir laukia, kol bus išsaugotas ribojamas greitis.

Norėdami įrašyti esamą greitį paspauskite jungiklį ***1*** (**SET/+**) arba ***6*** (**SET/**

-): brūkšnius pakeičia pasirinkta greičio riba ir, priklausomai nuo automobilio, įspėjamoji lemputė ***7*** appears in white.

Mažiausias įrašytas greitis bus 20 km/h arba, priklausomai nuo automobilio, 30 km/h.

> Dėmesio: turite laikyti pėdas šalia pedalų, kad prireikus būtumėte pasirengę veikti.

Greičio ribos keitimas

Užfiksuota greičio riba gali būti pakeista spaudžiant (trumpai arba pastoviai):

– ***1*** jungiklį (**SET/+**), norint padidinti greitį;
– ***6*** jungiklį (**SET/-**), norint sumažinti greitį;

> Greičio ribotuvo funkcija neveikia stabdymo sistemoje.

Greičio ribos keitimas

Bet kuriuo metu galima viršyti greičio ribą. Tam reikia: **stipriai paspausti** akceleratoriaus pedalą už pasipriešinimo taško.

Kol ribojamas greitis viršijamas, jis mirkčioja prietaisų skydelyje.

Tuomet atleiskite akceleratoriaus pedalą – greičio ribotuvo funkcija vėl įsijungia, kai tik pasiekiate mažesnį greitį nei įsimintas.

Atvejai, kai sistema negali riboti greičio

Leidžiantis nuo stataus kalno sistema nebegali palaikyti ribojamo greičio: įrašytas greitis bus raudonos spalvos ir mirksės prietaisų skydelyje, taip pat reguliariai girdėsis garso pypsėjimas, kad jums tai primintų.

> Jei greičio ribotuvas neįsijungia (po kelių bandymų), kreipkitės į įgaliotąjį prekybos atstovą.

Funkcijos palaikymas

Greičio ribotuvo funkcija laikinai sustabdoma, kai spaudžiate jungiklį ***4*** (**O**). Greitis yra išsaugomas ir rodomas pilkai prietaisų skydelyje.

Grįžimas prie greičio ribojimo

Jei greitis buvo išsaugotas, galite jį pamatyti ekrane paspaudę jungiklį ***5***.

> Kai greičio ribotuvas pristabdomas, paspauskite jungiklį ***6*** (**SET/-**) arba ***1*** (**SET/+**) kad funkciją vėl įjungtumėte nepaisant įrašyto greičio: bus laikomasi to greičio, kuriuo važiuoja automobilis.

Funkcijos išjungimas

Greičio ribotuvo funkcija nutraukiama:

– kai paspaudžiate jungiklį ***3***, kol **OFF**, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Vairav. pagalba išjungta“. Šiuo atveju nebelieka išsaugoto greičio;

> ⓘ Tokiu atveju kitą kartą užvedus variklį bus įjungta funkcija „Greičio ribotuvas“ ir bus laukiama, kol bus įrašytas ribojamas greitis.

– spaudžiate jungiklį ***3***, kol ekrane pasirodo lemputė . Tokiu atveju pasirenkama pastovaus greičio reguliatoriaus funkcija ir nebelieka išsaugoto greičio.

GREIČIO PALAIKYMAS

Pastovaus greičio palaikymo funkcija kontroliuoja variklį, kad palaikytų jūsų pasirinktą važiavimo greitį, vadinamą **pastoviu greičiu**.

Pastovaus greičio palaikymo funkciją galima įjungti nuo 20 km/h arba, priklausomai nuo automobilio, nuo 30 km/h iki 180 km/h.

Greičio palaikymo funkcija neveikia stabdymo sistemoje.

Valdymas

1 Įjunkite, kad aktyvuotumėte pastovaus greičio palaikymo funkciją (**SET / +**).

2 Priklausomai nuo automobilio, kelio ženklų aptikimo suaktyvinimo jungiklis ➔ **234**.

3 Pagalbinių vairavimo priemonių pasirinkimo / atšaukimo jungiklis, atsižvelgiant į transporto priemonę:

– greičio reguliatoriui;
– greičio ribotuvą;
– **OFF**.

4 Įjungiamas funkcijos budėjimo režimas (ir įrašomas pastovus greitis) (**0**).

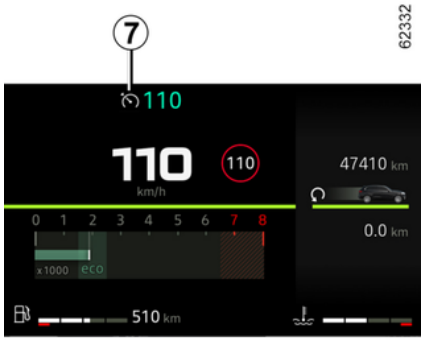
5 Atšaukiamas įrašytas pastovus greitis (**RES**).

6 Įjunkite, kad aktyvuotumėte pastovaus greičio palaikymo funkciją (**SET / -**).

Kai **OFF** režimas pasirenkamas prieš išjungiant degimą, funkcija „Greičio ribotuvas“ pagal numatytąsias nuostatas bus įjungta kitą kartą užvedus variklį.

Pastovaus greičio palaikymo funkciją galite susieti su kelio ženklų aptikimo funkcija ➔ **234**.

Įjungimas



Spauskite jungiklį ***3***, kol lemputė ***7*** nušvis pilkai prietaisų skydelyje.

Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Kruizo valdiklis pasirinktas“ kartu su brūkšneliais, kurie nurodo, kad pastovaus greičio palaikymo funkcija yra įjungta ir laukia, kol bus įrašytas palaikomas greitis.

GREIČIO PALAIKYMAS

3

Greičio palaikymo įjungimas

Kai automobilis juda, greitis pastovus (daugiau nei maždaug 20 km/h arba 30 km/h, priklausomai nuo automobilio), paspauskite jungiklį ***6*** (**SET/-**) arba jungiklį ***1*** (**SET/+**): funkcija įsijungs, ir bus atsižvelgta į dabartinį greitį.

palaikomasis greitis pakeičia brūkšnelius. Pastovaus greičio reguliatoriaus įjungimą patvirtina žaliai rodomas įsiminto greičio rodmuo ir įspėjamoji lemputė ***7***.

Jei mėginsite įjungti funkciją važiuodami mažesniu nei 20 km/h arba 30 km/h greičiu, priklausomai nuo automobilio, bus parodytas pranešimas „Blogas greitis“ ir funkcija liks neaktyvi.

Vairavimas

Kai palaikomasis greitis įsimintas ir pastovaus greičio reguliatorius įjungtas, galite nuimti koją nuo akceleratoriaus pedalo.

> Dėmesio: turite laikyti pėdas šalia pedalų, kad prireikus būtumėte pasirengę veikti.

Palaikomo greičio keitimas.

Galite pakeisti pastovų greitį spaudydami:

– ***6*** jungiklį (**SET/-**), norint sumažinti greitį;
– ***1*** jungiklį (**SET/+**), norint padidinti greitį.

Pastaba: norėdami pakeisti greitį nuosekliai didėjančiomis vertėmis, paspauskite ir palaikykite vieną iš šių jungiklių

Palaikomojo greičio ribos keitimas

Bet kuriuo metu įmanoma viršyti palaikomą greitį paspaudus akceleratoriaus pedalą.

Kol greitis viršijamas, jis mirkčioja prietaisų skydelyje.

Tuomet atleiskite akceleratoriaus pedalą; po kelių sekundžių automobilis automatiškai perima pradinį reguliuojamąjį greitį.

> Jei pastovaus greičio reguliatorius nebeįsijungia (po kelių bandymų), susisiekite su patvirtintu platintoju.

Funkcijos palaikymas

Įungiamas budėjimo rėžimas tuomet, kai jūs spaudžiate:

– jungiklį ***4*** (**O**);
– stabdžių pedalą;

GREIČIO PALAIKYMAS

– sankabos pedalą ilgą laiką arba ilgą laiką laikote įjungtą neutralią pavarą automobiliuose su mechanine pavarų dėže

– automobiliuose su automatine pavarų dėže perjungimas į neutralią padėtį.

Palaikomasis greitis yra išsaugomas ir rodomas pilkai prietaisų skydelyje.

Priminimas apie palaikymo greitį

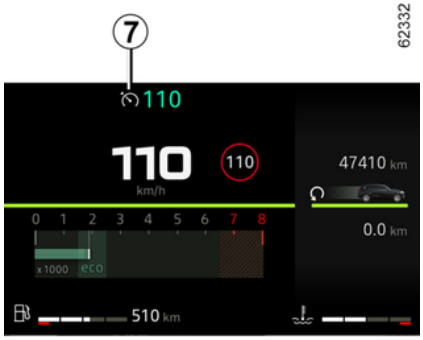
Jei greitis buvo užfiksuotas, galite jį vėl pamatyti, kad įsitikintumėte, jog eismo sąlygos tinkamos (transporto priemonių kiekis, kelio būklė, oro sąlygos ir pan.). Paspauskite jungiklį ***5*** (**RES**), jei automobilio greitis didesnis nei 20 km/h arba, priklausomai nuo automobilio, 30 km/h.

Įrašius greitį pastovaus greičio reguliatoriaus veikimą patvirtina žalias palaikomojo greičio rodmuo ir, priklausomai nuo transporto priemonės, rodoma įspėjamoji lemputė ***7***.

Pastaba: jei anksčiau užfiksuotas greitis yra kur kas didesnis nei esamas, automobilis stipriai pagreitės iki tos ribos.

Kai pastovaus greičio palaikymas veikia budėjimo režimu, paspaudus jungiklį ***6*** (**SET/-**) arba jungiklį ***1*** (**SET/+**), vėl įjungiama pastovaus greičio palaikymo funkcija, tačiau nepaisoma įsiminto greičio: laikomasi to greičio, kuriuo važiuoja automobilis.

Funkcijos išjungimas



Pastovaus greičio reguliatoriaus funkcija nutraukiama:

– jei paspaudžiate ***3*** jungiklį, kol prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Vairav. pagalba išjungta“. Šiuo atveju nelieka išsaugoto greičio;

> Tokiu atveju kitą kartą užvedus variklį bus įjungta funkcija „Greičio ribotuvas“ ir bus laukiama, kol bus įrašytas ribojamas greitis.

– spaudžiate jungiklį ***3***, kol ekrane pasirodo lemputė . Tokiu atveju pasirenkama greičio ribotuvo funkcija ir nebelieka išsaugoto greičio.

Prietaisų skydelyje neberodoma įspėjamoji lemputė ***7*** – taip patvirtinama, kad funkcija sustabdyta.

STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

3

Adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkcija Stop and Go, remiantis kameros informacija, suteikia galimybę išlaikyti pasirinktą greitį, vadinamą palaikomuoju greičiu, ir važiuoti saugiu atstumu nuo priekyje ta pačia kelio juosta važiuojančios transporto priemonės.

Kai kuriuose automobiliuose įjungus kelio ženklų aptikimo funkciją ➔ 234, sistema gali pritaikyti automobilio greitį pagal kameros atpažįstamus greičio ribojimo ženklus.

Jei priekyje važiuojanti transporto priemonė sustoja, adaptyvioji greičio palaikymo sistema „Stop and Go“ gali jūsų automobilį visiškai sustabdyti ir tik po to vėl užvesti.

Sistema, naudodama variklį ir stabdžių sistemą, valdo automobilio greitėjimą ir lėtėjimą.

Maksimalus sistemos diapazonas yra apie 140 metrų. Jis gali skirtis priklausomai nuo kelio sąlygų (žemės paviršiaus reljefo, oro sąlygų ir pan.).

Adaptyviąją greičio palaikymo funkciją „Stop and Go“ galima įjungti važiuojant 0–160 km/h greičiukm/hkm/h.

Šią funkciją rodo simbolis.

Ypatumai:

– vairuotojas privalo atsižvelgti į šalyje, kurioje tuo metu važiuoja, leidžiamą didžiausią greitį ir saugų atstumą;
– adaptyvioji greičio palaikymo sistema „Stop and Go“ gali pradėti stabdyti automobilį, naudodama iki trečdalio visos stabdymo galios. Priklausomai nuo aplinkybių, vairuotojui gali prireikti stabdyti stipriau.

ⓘ Adaptyviosios greičio palaikymo sistemos funkcija „Stop and Go“ avarinio stabdymo neįjungia, o jos stabdymo galimybės ribotos.

⚠ Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Todėl ji jokiais būdais negali pakeisti vairuotojo atsakomybės laikytis greičio ribojimų ir saugaus atstumo reikalavimų arba būtinybės išlikti budriam. Vairuotojas visada turi valdyti automobilį.
Vairuotojas visada važiavimo greitį turi rinktis atsižvelgdamas į aplinką ir eismo sąlygas.
Adaptyviąją greičio palaikymo sistemą naudokite ne gyvenvietėse, plačiuose keliuose su matomomis linijomis.
Pastovaus greičio kontrolė gali veikti ribotai vingiuotuose ar slidžiuose keliuose (lijundra, akvaplanavimas, žvyras) ar nepalankiomis oro sąlygomis (rūkas, lietus, šoninis vėjas ir pan.)
Avarijos pavojus.

STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

Kameros vieta *1*

Patikrinkite, ar pro priekinį stiklą gerai matosi (ant jo nėra nešvarumų, purvo, sniego, jis neaprasojęs ir pan.).

Valdymas

2 Įjunkite norėdami aktyvinti pastovaus greičio palaikymo funkciją ir sumažinti pastovų greitį (**SET/-**).

3 Įjunkite norėdami aktyvinti pastovaus greičio palaikymo funkciją ir padidinti pastovų greitį (**SET/+**).

4 Kai kuriuose automobiliuose jungiklis, skirtas įjungti greičio ribojimo aptikimo funkcijai ➔ **234**.

5 Įjungiamas funkcijos budėjimo režimas (ir įrašomas pastovus greitis) (**0**).

6 Pagalbinių vairavimo priemonių pasirinkimo / atšaukimo jungiklis, atsižvelgiant į transporto priemonę:

– Stop and Go adaptyvioji greičio palaikymo funkcija;
– greičio ribotuvą;
– **OFF**.

7 Sekimo atstumo reguliavimas.

8 Atšaukiamas įrašytas pastovus greitis (**RES**).

> ⓘ Kai **OFF** režimas pasirenkamas prieš išjungiant degimą, funkcija „Greičio ribotuvas“ pagal numatytąsias nuostatas bus įjungta kitą kartą užvedus variklį.

> ⓘ Kai kuriuose automobiliuose pastovaus greičio palaikymo funkciją galite susieti su kelio ženklų aptikimo funkcija ➔ **234**, paspausdami mygtuką ***4***.

STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

Informacija

9. Įspėjamoji greičio reguliatoriaus lemputė.

10. Išsaugotas pastovus greitis.

11. Išsaugotas saugus atstumas

12. Automobilis priešakyje.

Kamera visuomet privalo būti švari, jos negalima kaip nors keisti, kad sistema veiktų tinkamai.

Įjungimas

Paspauskite jungiklį ***6*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasirinktumėte adaptyvią pastovaus greičio palaikymo sistemą Stop and Go.

Parodoma pilkos spalvos įspėjamoji lemputė ***9*** ir prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Prisit. kruizo vald. pasirinktas“ kartu su brūkšniais, nurodančiais, kad funkcija įjungta ir laukiama, kol išsaugosite pastovų greitį.

Šios funkcijos nepavyks suaktyvinti, jei:

– įjungtas stovėjimo stabdys;
– jau suaktyvinta pagalbinė automobilio statymo sistema ➔ **268**.

Prietaisų skydelyje rodomas pranešimas Adapt. greičio reg. negalimas.

Greičio palaikymo įjungimas

Automobiliui stovint arba važiuojant pastoviu greičiu, paspauskite jungiklius ***3*** (**SET/+**) arba ***2*** (**SET/-**), kad suaktyvintumėte funkciją ir išsaugotumėte esamą greitį.

Mažiausias palaikomasis greitis – 30 km/h.

Vietoje brūkšnelių rodomas palaikomasis greitis ***10***, o greičio palaikymo funkcija patvirtinama prietaisų skydelyje pastovaus greičio indikacija žalia spalva ir įspėjamąja lempute ***9*** .

Jei funkciją bandysite įjungti važiuodami didesniu nei 160 km/h greičiu, bus rodomas pranešimas „km/hBlogas greitis“, o funkcija liks išjungta.

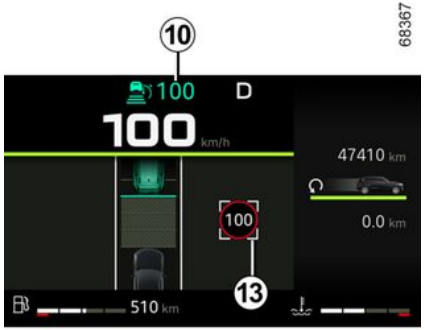
Kai palaikymo funkcija įjungta ir greitis įsimintas, galite nuimti koją nuo akceleratoriaus pedalo.

Pastaba: jei automobilio greitis yra mažesnis nei maždaug 30 km/h, funkcija naudoja numatytąjį maždaug 30 km/h palaikomąjį greitį. Automobilis greitės, kol pasieks įrašytą palaikomąjį greitį.

Svarbu. Visada pėdas reikėtų laikyti prie pedalų, kad būtumėte pasiruošę bet kokiems atvejams.

STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

Pastovaus greičio kontrolės su greičio ribojimo ženklų atpažinimu suaktyvinimas



Jei automobilyje yra kelio ženklų aptikimo funkcija ➔ **234**, paspauskite jungiklį ***4***, kad pritaikytumėte automobilio greitį prie kameros aptiktų greičio apribojimų ***13***.

Pravažiuojant ženklą, pastovus greitis ***10*** pakeičiamas į aptiktą greitį ***13***.

Vairuotojas visada turi likti budrus ir stebėti sistemos pritaikytą greitį, jis lieka atsakingas už automobilio greitį.

Saugaus atstumo palaikymo suaktyvinimas

Suaktyvinus pastovaus greičio palaikymo funkciją, prietaisų skydelyje žalia spalva rodomas numatytasis saugus atstumas ***11***.

Sistema įrašo šį atstumo nustatymą tarp kiekvieno adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos įjungimo ir kito transporto priemonės paleidimo ciklo.

Jei sistema kelio juostoje aptinka transporto priemonę, prietaisų skydelyje virš atstumo brūkšnių ***12*** parodomi transporto priemonės kontūrai ***11***.

Jūsų automobilis pakoreguoja greitį pagal priekyje važiuojančią transporto priemonę ir, jei reikia, sustabdo (užsižiebia stabdžių žibintai), kad išlaikytų prietaisų skydelyje rodomą atstumą.

Pastaba: kontūrų ***12*** dydis priklauso nuo jūsų automobilį ir priekyje važiuojančią transporto priemonę skiriančio atstumo. Kuo didesnis kontūras, tuo arčiau yra priekyje važiuojanti transporto priemonė.

Palaikomojo greičio nustatymas

Greitį galite keisti pakartotinai paspausdami (mažu žingsniu) arba paspausdami ir laikydami (dideliu žingsniu) jungiklį ***2*** arba ***3***:

– jungiklį (**SET/-**) ***2***, norint sumažinti greitį;
– jungiklį (**SET/+**) ***3***, norint padidinti greitį.

Iki kito automobilio palaikomo atstumo nustatymas

Bet kada galite pakeisti iki priekyje važiuojančios transporto priemonės palaikomą saugų atstumą spaudydami mygtuką ***7***.

Prietaisų skydelyje rodomi horizontalūs atstumo brūkšniai rodo galimus įvairius saugius atstumus:

– atstumo indikatorius ***A***: didelis atstumas (atitinkantis maždaug 2,4 sekundės);

– atstumo indikatorius ***B***: 2 vidutinis atstumas (atitinkantis maždaug dvi sekundes);
– atstumo indikatorius ***C***: 1 vidutinis atstumas (atitinkantis maždaug 1,6 sekundės);
– atstumo indikatorius ***D***: mažas atstumas (atitinkantis maždaug 1,2 sekundės).

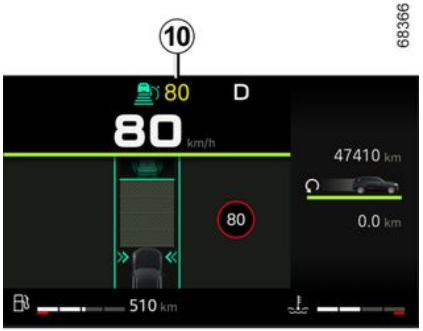
Pasirinkto atstumo brūkšnys prietaisų skydelyje rodomas žalia spalva.

Kiti brūkšniai lieka pilkos spalvos.

Pastaba. Atstumą reikia pasirinkti atsižvelgiant į eismo intensyvumą, vietos taisykles ir oro sąlygas.

ⓘ Sistema įrašo šį atstumo nustatymą tarp kiekvieno adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo sistemos įjungimo Stop and Go ir kito transporto priemonės paleidimo ciklo.

Palaikomojo greičio ribos keitimas



Bet kada, paspausdami akceleratoriaus pedalą, galite važiuoti greičiau nei palaikomasis greitis.

Važiuojant greičiau, palaikomasis greitis ***10*** rodomas raudona spalva.

Atstumo indikatorius ima mirksėti, jei atstumas tarp jūsų automobilio ir priekyje važiuojančios transporto priemonės yra mažesnis nei pasirinktas saugus atstumas: saugaus atstumo palaikymo funkcija nebeaktyvi.

Paskui atleiskite akceleratoriaus pedalą: pastovaus greičio ir saugaus atstumo palaikymo funkcijos automatiškai suaktyvins pirmiau pasirinkto greičio ir atstumo nustatymą.

Lenkimo manevras

Jei norite aplenkti priekyje važiuojančią transporto priemonę, įjungus posūkių rodiklį, laikinai išjungiama saugaus atstumo palaikymo funkcija ir leidžiama didinti greitį transporto priemonei aplenkti.

Automatinė variklio išjungimo ir paleidimo sistema

Jei priekyje važiuojanti transporto priemonė sulėtėja, sistema pakoreguoja automobilio greitį, kad jis visiškai sustotų (jei reikia, pvz., esant intensyviam eismui). Automobilis sustoja keletą metrų nuo priekyje esančios transporto priemonės. Naudojant funkciją Stop and Start gali būti įjungtas variklio budėjimo režimas ➔ **155**.

Priekyje esančiai transporto priemonei vėl pajudėjus:

– jei sustojimas neviršija maždaug trisdešimt sekundžių, automobilis pajuda automatiškai vairuotojui neatliekant jokių papildomų veiksmų;

Pastaba: vairuodamas vairuotojas visada turi būti pasiruošęs staigiems incidentams ir lieka atsakingas už automobilio kontroliavimą: jei sistema aptinka pėsčiąjį srityje apie automobilį,

automatinis paleidimas iš naujo bus slopinamas iki kito sustojimo;

– jei sustojimas viršija maždaug trisdešimt sekundžių, kad automobilis vėl pajudėtų, turite paspausti akceleratoriaus pedalą arba jungiklį ***8*** (**RES**). Prietaisų skydelyje tai patvirtina pranešimas „Perkraukite kruizo kontrolę paspausd. RES arba pagreitindami“.

Jei sustojimas viršija maždaug tris minutes, automatiškai įjungiamas elektroninis stovėjimo stabdys ir išjungiama adaptyvioji greičio palaikymo sistema „Stop and Go“.

Įspėjamoji lemputė ***9*** užgęsta, patvirtindama, kad funkcija išjungta.

Funkcijos palaikymas

Funkciją budėjimo režimu galite nustatyti:

– spaudžiate jungiklį ***5*** (**0**);
– paspausdami stabdžių pedalą automobiliui važiuojant.

Sistema funkciją išjungia jei:

– pavarų dėžė nustatyta į padėtį **P**, **R** arba **N** ;
– atsisegate vairuotojo saugos diržą;
– atidarote vieną iš atidaromų elementų;
– paspaudžiate variklio paleidimo / išjungimo mygtuką;
– nuokalnė yra per stati;
– automobilis važiuoja didesniu nei 106 km/h greičiukm/h;
– įsijungia tam tikros pagalbinės ir koregavimo sistemos (aktyvioji avarinio stabdymo sistema, ABS, ESC.)

Visais atvejais budėjimo režimas patvirtinamas prietaisų skydelyje į pilką spalvą perjungiant įspėjamąją lemputę ir parodant pranešimą „Išjungta adaptyvi kruizo kontrolė“.

Adaptyviąją greičio palaikymo sistemą „Stop and Go“ perjungus į budėjimo režimą arba visiškai išjungus, automobilio greitis staigiai nesumažėja: turite stabdyti paspausdami stabdžio pedalą, jeigu reikia.

Budėjimo režimo išjungimas

– Įjungtas stovėjimo stabdys.
– Funkcija „Aktyvioji avarinio stabdymo sistema“ įjungia stabdymą.
– Jutiklis yra užblokuotas (vaizdo kamera nerodo vaizdo).

Atsižvelgdami į įsimintą palaikomąjį greitį

Jei greitis buvo užfiksuotas, galite jį vėl pamatyti, kad įsitikintumėte, jog eismo sąlygos tinkamos (transporto priemonių kiekis, kelio būklė, oro sąlygos ir pan.).

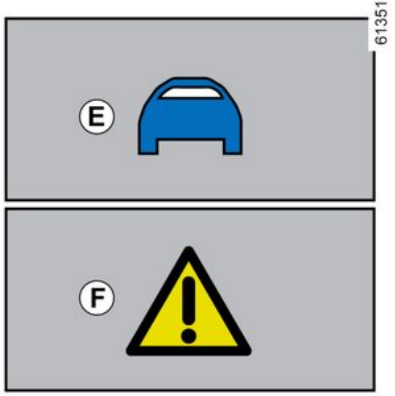
Paspauskite jungiklį ***8*** (**RES**) tinkamame greičio intervale. Grįžtant prie įsiminto greičio, greičio palaikymo funkcija patvirtinama užžiebiant žalią palaikomojo greičio spalvą.

Pastaba. Jei įsimintas greitis yra didesnis už esamą, automobilis greitės, kol pasieks tą greitį.

Atsižvelgdami į esamą greitį

Kai įjungtas pastovaus greičio palaikymo funkcijos budėjimo režimas, paspaudus jungiklį ***2*** (**SET/-**) arba ***3*** (**SET/+**) vėl įjungiama greičio palaikymo funkcija, tačiau nepaisoma išsaugoto greičio: išlaikomas tas greitis, kuriuo tą akimirką važiuoja automobilis.

Įspėjimai „Perimkite automobilio valdymą“



Tam tikromis situacijomis (pvz., priartėjus prie daug lėčiau važiuojančios transporto priemonės, priekyje važiuojančiai transporto priemonei greitai pakeistus kelio juostą ir pan.) sistema gali nespėti sureaguoti.

Priklausomai nuo situacijos, sistema įspėja garsiniu signalu, susijusiu su:

– oranžinės spalvos įspėjimu ***E***, jei situacija reikalauja vairuotojo dėmesio;

arba

– raudonos spalvos įspėjimu ***F*** ir kartu rodomu pranešimu „Stabdykite“, jei situacijoje reikia skubaus vairuotojo dėmesio.

Visose situacijose atitinkamai reaguokite ir atlikite reikiamus veiksmus.

Funkcijos išjungimas

Stop and Go adaptyvioji greičio palaikymo funkcija laikinai pertraukiama, kai paspaudžiate jungiklį ***6***. Šiuo atveju nebelieka į atmintį įrašyto greičio.

Prietaisų skydelyje neberodoma įspėjamoji lemputė ***9*** patvirtina, kad funkcija išjungta.

Tokiu atveju kitą kartą užvedus variklį bus įjungta funkcija „Greičio ribotuvas“ ir bus laukiama, kol bus įrašytas ribojamas greitis.

Laikinai nepasiekiama

Įspėjamoji pilkos spalvos lemputė ***9*** užgęsta, patvirtindama, kad funkcija automatiškai išjungta.

Įsitikinkite, kad vaizdo kameros sritis nebuvo užblokuota (nešvarumais, purvu, sniego ir kt.) ar paveikta smūgio.

Kai kuriose geografinėse vietovėse vyraujančios sąlygos funkciją gali neigiamai veikti, pvz.:

– sausringos zonos, tuneliai, ilgi tiltai arba retai naudojami keliai be skiriamųjų linijų, kelio ženklų ar šalia augančių medžių;
– karinė arba oro uosto zona.

Norėdami, kad funkcija veiktų, turite iš šių zonų išvažiuoti.

Bet kuriuo atveju, jei iš naujo paleidus variklį pranešimas vis dar rodomas, susisiekite su gamintojo atstovu.

Veikimo sutrikimai

Jei nustatoma Stop and Go adaptyviosios pastovaus greičio palaikymo funkcijos veikimo klaida, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „Patikrinkite Kruizo kontrolęStop and Go“ ir Stop and Go adaptyvioji pastovaus greičio palaikymo funkcija pertraukiama.

Jei veikimas sutriko dėl vieno ar kelių sistemos komponentų, Stop and Go adaptyviosios greičio palaikymo funkcijos naudojimas nutraukiamas.

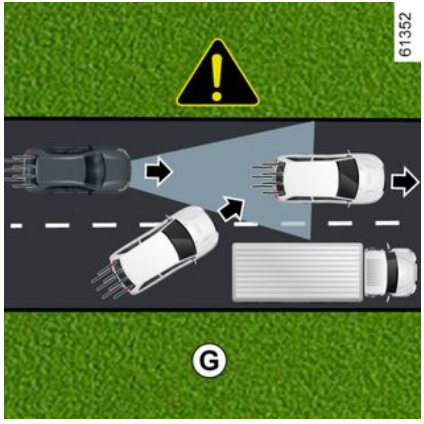
Atsižvelgiant į trikties rūšį, prietaisų skydelyje pasirodo toks pranešimas:

– Patikrinti priekinę kamerą ir kai kuriuose automobiliuose kartu nušvinta įspėjamoji lemputė ;
– Tikrinti mašiną ir kai kuriuose automobiliuose kartu nušvinta įspėjamoji lemputė ;

– Patikrinti kamerą/radarą.

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Sistemos veikimo apribojimai



Automobilių aptikimas

Sistema aptinka tik ta pačia kryptimi kaip ir jūsų automobilis važiuojančias transporto priemones (automobilius, sunkvežimius, motociklus).

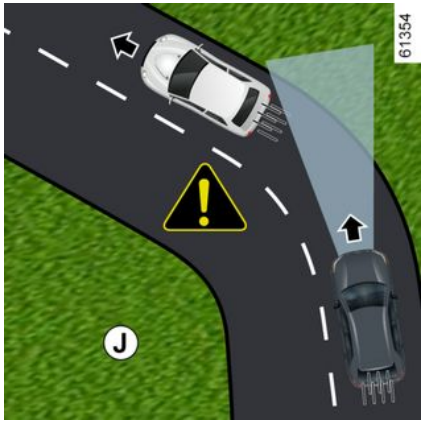
Į transporto priemonę, sukančią į tą pačią eismo juostą (pvz., ***G***), sistema atsižvelgs tik tada, kai ji visiškai pateks į vaizdo kameros aptikimo zonas.

Sistema gali suaktyvinti staigų arba pavėluotą stabdymą.

Sistema negali aptikti:

– transporto priemonės, atvažiuojančios į sankryžas: slidus kelias (pvz., ***H***);
– ne ta kelio juosta važiuojančių arba į jus apsisukančių transporto priemonių.

ⓘ Pastovaus greičio palaikymo funkciją galima naudoti tik važiuojant greitkeliu (arba kelių juostų keliu perskirtu barjero).



Aptikimas posūkyje

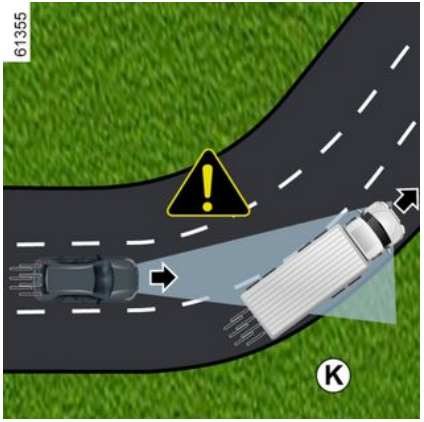
Įvažiuojant į posūkį arba kelio vingį, kamera kurį laiką gali nebeaptikti priekyje važiuojančios transporto priemonės (pvz., ***J***).

Sistema gali padidinti greitį.

Išvažiuojant iš posūkio, priekyje važiuojančios transporto priemonės sistema gali neaptikti arba aptikti vėliau.

Sistema gali suaktyvinti staigų arba pavėluotą stabdymą.

STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

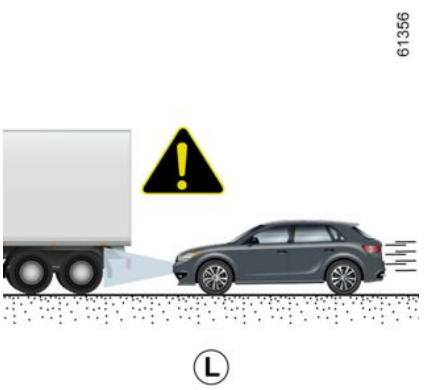


Transporto aptikimas gretimose kelio juostose

Sistema gretima kelio juosta važiuojančias transporto priemones aptikti gali:

– važiuojate į posūkį (***K*** pavyzdys);
– važiuojant keliu su siauromis kelio juostomis;
– gretimoje eismo juostoje važiuojanti transporto priemonė važiuoja lėčiau arba jei viena iš šių transporto priemonių važiuoja labai arti kitos kelio juostos.

Sistema gali klaidingai suaktyvinti automobilio lėtėjimą arba greitėjimą.

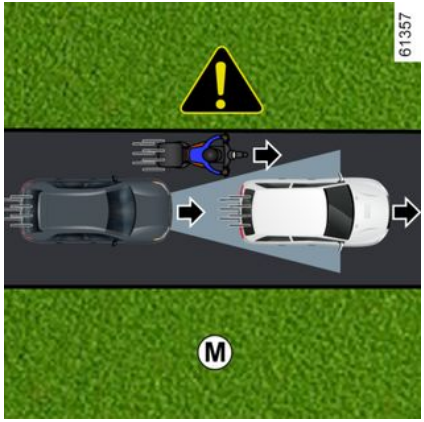


Dėl žemės reljefo nematomos transporto priemonės

Sistema neaptiks transporto priemonių, važiuojant įkalne arba nuokalne, jeigu jas slėps reljefo nelygumai arba jeigu jos nepateks į kameros aptikimo zonas.

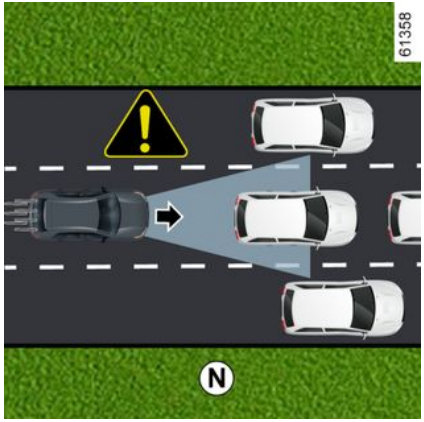
Transporto priemonės, esančios už kamerų aptikimo zonų ribų

Sistema reaguoja pavėluotai arba visiškai nereaguoja, jei aptiktos transporto priemonės nepatenka į kameros aptikimo zonas, ypač toliau nurodytais atvejais:



– transporto priemonės gabena ilgus už linijų išsikišančius daiktus;
– transporto priemonės nevažiuoja pačiu kelio juostos viduriu;
– siauros transporto priemonės važiuoja labai arti (pvz., ***M***).

STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS



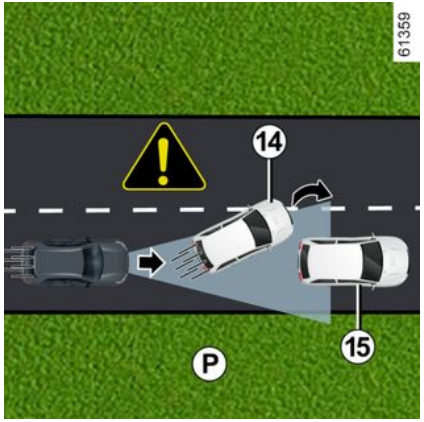
Sustoję ir lėtai važiuojančios transporto priemonės

Jei jūsų automobilis važiuoja didesniu nei maždaug 50 km/h greičiu, **sistema neaptinka**:

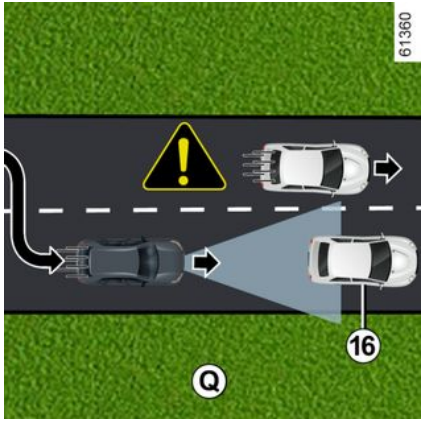
– stovinčios transporto priemonės (***N*** pavyzdys);
– labai lėtai važiuojančių transporto priemonių.

Jei važiuojate mažesniu nei maždaug 50 km/h greičiu, **sistema gali nereaguoti arba reaguoti pavėluotai** į:

– stovinčios transporto priemonės (***N*** pavyzdys);
– labai lėtai važiuojančias transporto priemones;

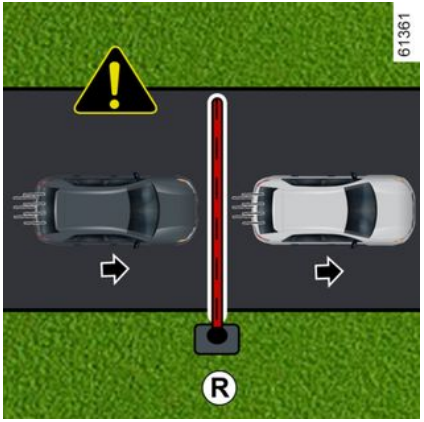


– pirmesnės transporto priemonės ***14***, kurios persirikiuoja į kitą eismo juostą arba aptikus lėtą ar stovinčią transporto priemonę ***15*** (***P*** pavyzdys);
– stovinčios arba lėtai judančios transporto priemonės ***16***, kai persirikiuojate į kitą eismo juostą (***Q*** pavyzdys).



Visada būkite pasirengę perimti automobilio valdymą priartėjus prie stovinčios arba labai lėtai važiuojančios transporto priemonės (pvz., ***N***).
Adaptyvioji greičio palaikymo sistema avarinio stabdymo nejjungia, o jos stabdymo galimybės ribotos.

STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS



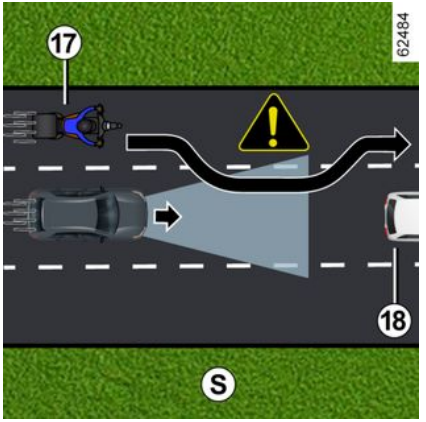
Neaptinkamos stacionarios kliūtys ir maži objektai

Sistema negali aptikti:

– pėsčiųjų, dviračių, paspirtukų, pirkinių vežimėlių, vežimėlių ir kt.;
– gyvūnai;
– stacionarių kliūčių (kelių rinkliavos užkardos, sienos ir pan.) (***R*** pavyzdys).

Į šiuos objektus sistema neatsižvelgia.

Jie nesuaktyvina jokių įspėjimų ar sistemos reakcijos.



Dideliu greičiu į juostą įvažiuojančių transporto priemonių aptikimas

Jei jūsų automobilį aplenkia kita transporto priemonė, važiuojanti dideliu greičiu ***17*** (motociklas, automobilis ar kt.) ir ta transporto priemonė laikinai yra tarp jūsų ir priekyje esančios transporto priemonės ***18***, **sistema gali pradėti smarkiai didinti ar mažinti greitį arba stabdyti.**

STOP AND GO ADAPTYVUSIS GREIČIO REGULIATORIUS

Atsargiai

Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Todėl ji jokiais būdais negali pakeisti vairuotojo atsakomybės laikytis greičio ribojimų ir saugaus atstumo reikalavimų arba būtinybės išlikti budriam.
Vairuotojas visada turi valdyti automobilį.
Vairuotojas visada važiavimo greitį turi rinktis atsižvelgdamas į aplinką ir vairavimo sąlygas, nepriklausomai nuo to, ką nurodytų sistema. Išskyrus eismo juostas žyminčias linijas, eismo ženklų (šviesoforų, ženklų, pėsčiųjų perėjų ir kt.) sistema neatpažįsta. Jie nesuaktyvina jokių įspėjimų ar sistemos reakcijos.
Sistema jokiu būdu negali būti prilyginama kliūčių aptikimo jutikliui ar nuo susidūrimo saugančiai sistemai.
Pastovaus greičio palaikymo funkciją galima naudoti tik važiuojant greitkeliu (arba kelių juostų keliu perskirtu barjero).
Darbai su sistema / sistemos taisymas

– Įvykus susidūrimui gali pakisti vaizdo kameros padėtis ir būti pakenkta jos veikimui. Išjunkite sistemą ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
– Bet kokius darbus (remonto, keitimo, priekinio stiklo modifikavimo ir pan.) vaizdo kameros sumontavimo vietoje turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.
Funkcijos išjungimas
Funkciją turite išjungti, jei:

– automobilis važiuoja vingiuotu keliu;
– automobilis velkamas (techninė pagalba);
– automobilis velka priekabą arba priekabinį namelį;
– automobilis privažiuoja kelių rinkliavos punktą, kelio darbų zoną arba siaurą kelio juostą;
– automobilis važiuoja į labai statų šlaitą arba nuo jo;
– prastas matomumas (spiginant saulei, esant rūkui ir pan.);
– automobilis važiuoja slidžia kelio danga (lyjant, sningant, žvyruotu keliu ir pan.);
– prastos oro sąlygos (lyja, sninga, pučia šoninis vėjas ir pan.);
– vaizdo kameros zona yra pažeista (pvz., priekinio stiklo viduje arba išorėje);
– priekinis stiklas suskilęs arba deformuotas.

Jei sistema veikia keistai, išjunkite ir kreipkitės į gamintojo atstovą.

Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą:

– priekinis stiklas nešvarus (yra purvo, ledo, sniego ir pan.);
– prastos oro sąlygos (sniegas, stiprus lietus, kruša, plikledis ir pan.);
– nepakankamas matomumas (naktis, rūkas ir pan.);
– prastas priekyje važiuojančio automobilio ir esamos aplinkos (pvz., baltas automobilis snieguotoje vietovėje) kontrastingumas;
– laikinai apakus (šviečiant ryškiai saulei, dėl priešpriešiais važiuojančio automobilio lempų ir pan.);
– siauras, vingiuotas arba kalvotas (su staigiais posūkiais ir pan.) kelias;
– daug lėtesniu greičiu važiuojanti kita transporto priemonė;
– naudojami automobiliui nepritaikyti kilimėliai. Vairuotojo vietos pusėje būtinai naudokite tik konkrečiam automobiliui pritaikytus kilimėlius, tvirtinamus gamykloje įrengtais tvirtinimo elementais ir nuolat tikrinkite, ar jie gerai pritvirtinti. Negalima dėti keleto kilimėlių vieno ant kito. **Gali užstrigti pedalai.**

Šiais atvejais sistema gali įsiterpti netinkamai.
Nepageidaujamo stabdymo ar greitėjimo rizika.

Sistemos veikimui įtakos gali turėti daug nenumatytų veiksnių. Sistema vaizdo kameros aptikimo zonoje atsiradusius tam tikrus objektus ar transporto priemones gali neteisingai interpretuoti ir galimai be reikalo padidinti greitį arba sustabdyti.
Visais atvejais turite būti atidūs ir pasiruošę reaguoti į netikėtus įvykius, su kuriais galite susidurti vairuodami. Visada kontroliuokite automobilį laikydami pėdas prie pedalų, kad būtumėte pasiruošę bet kada sureaguoti.

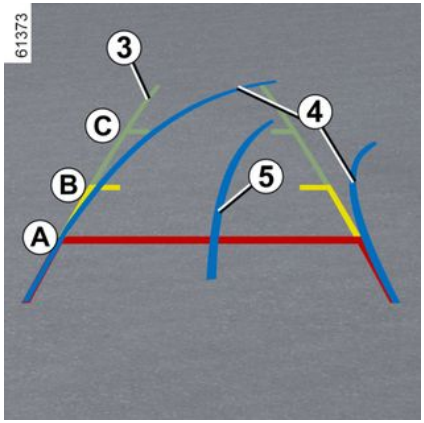
Atbulinės eigos kamera

Veiksmai

Įjungus atbulinės eigos pavarą, kamera ***1***, esanti automobilio gale, perduoda aplinkos už automobilio vaizdą multimedijos terpės ekrane ***2*** kartu su trimis kreipiančiosiomis linijomis ***3***, ***4*** arba ***5*** (fiksuota, judančia ir priekabos linijomis).

Sistema naudoja dviejų tipų orientacinius kontūrus (judantįjį – judėjimo trajektorijai, o fiksuotąjį – atstumui nustatyti). Kai pasiekiama raudona zona, naudokitės buferio atvaizdu, kad tiksliai sustotumėte.

Pastaba: stebėkite, kad atbulinės eigos kamera nebūtų uždengta (nešvarumais, purvu, sniegu, kondensacija ir pan.).



Stacionarios kreipiamosios linijos *3*

Fiksuoti kontūrai sudaryti iš spalvotų ***A*** ir ***B*** ir ***C*** žymių, nurodančių atstumą už automobilio:

– ***A*** (raudona) už maždaug 30 centimetrų nuo automobilio;
– ***B*** (geltona) už maždaug 70 centimetrų nuo automobilio;
– ***C*** (žalia) už maždaug 150 centimetrų nuo automobilio.

Šis kontūras yra fiksuotas ir nurodo automobilio trajektoriją, jei visi ratai sulygiuoti su automobiliu.

Judanti kreipiančioji linija *4*

Multimedijos ekrane vaizduojama mėlynai ***2***. Jis nurodo automobilio trajektoriją pagal vairo padėtį.

Priekabos kreipiančiosios linijos *5*

Multimedijos ekrane vaizduojama mėlynai ***2***. Nurodo priekabos kablio trajektoriją pagal vairo padėtį. Vairuotojas gali nustatyti priekabos kablio padėtį kuo arčiau priekabos vilkimo galvutės.

« Priekabos vaizdas »

Jei priekaba yra prijungta, esant įjungtai priekinei pavarai paspauskite „Kamera“ meniu pasaulyje „Transporto priemonė“ multimedijos ekrane ***2***, kad kamera ***1*** galėtų perduoti galinės aplinkos vaizdą maždaug 30 sekundžių.

Nuostatos

Kai įjungta atbulinės eigos pavara, multimedijos ekrane ***2*** paspauskite mygtuką „Nustatymai“ ir pridėkite arba pašalinkite kontūrines linijas bei reguliuokite kameros vaizdo parametrus (ryškumą, kontrastą ir kt.)

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Įsitikinkite, kad atbulinės eigos vaizdo kamera nėra uždengta (nešvarumais, purvu, sniegu, kondensacija ir pan.).

„Zoom auto“ funkcija

Jei aptinkama kliūtis už automobilio, funkcija „Zoom auto“ perjungia dabartinį rodinį į galo rodinį iš viršaus.

Jei norite įjungti arba išjungti „Zoom auto“ funkciją, žr. multimedijos sistemos naudotojo vadovą.

Ekrane rodomas atvirkščias atvaizdas, kaip užpakalinio vaizdo veidrodyje.

Rėmeliai yra atvaizdas, suprojektuotas ant plokščio paviršiaus. Į šią informaciją reikia nekreipti dėmesio, kai ji persidengia su vertikaliu objektu arba objektu ant žemės.

Daiktai, kurie pasirodo prietaisų skydelio ekrane, gali būti iškraipyti.

Esant per ryškiam apšvietimui (sniegas, ryški saulė ir pan.), vaizdo kameros vaizdas gali būti iškraipytas.

Jeigu atidaryta arba ne iki galo uždaryta bagažinė, pasirodo pranešimas „Bagažinė atvira“.

Sistemos išjungimas

Sistema gali būti išjungta:

– kai automobilis važiuoja didesniu nei 20 km/h greičiu;
– netrukus po to, kai buvo išjungta atbulinės eigos pavara.

Veikimo sutrikimai

Kai įjungta atbulinės eigos pavara, jei sistema aptinka veikimo triktį, multime-

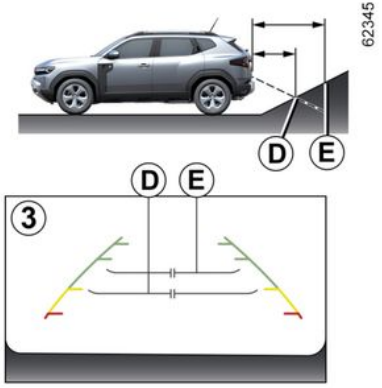
dijos ekrane ***2*** laikinai rodomas juodas ekranas.

Tą galėjo sukelti gedimas, turintis poveikio vaizdo kamerai arba ekranui (aiškumas, fiksuotas vaizdas, uždelstas ryšys ir pan.).

Jei juodas ekranas rodomas toliau, pasitarkite su patvirtintu prekybos atstovu.

Ši funkcija yra papildoma pagalba. Ji jokiu būdu negali sumažinti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės.
Vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: jis turi įsitikinti, kad nėra jokių manevruoti kliudančių nedidelių, siaurų judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių, akmenų, stulpelių ir pan.) nematomojoje zonoje.

Nustatyto atstumo ir faktinio atstumo skirtumas

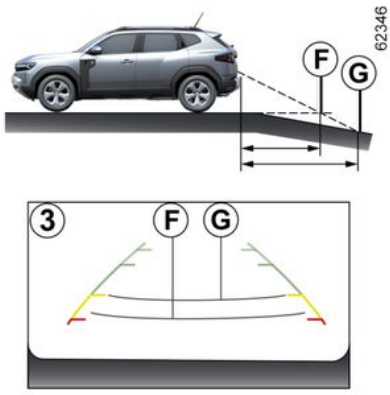


Važiavimas atbuline eiga stataus šlaito įkalnės link

Fiksuoti pagalbiniai kontūrai ***3*** rodo atstumus arčiau nei jie yra iš tiesų.

Ekrane matomi objektai iš tiesų šlaite yra toliau.

Pavyzdžiui, jei ekrane rodoma, kad objektas yra už ***D***, faktinis objekto atstumas yra ***E***.

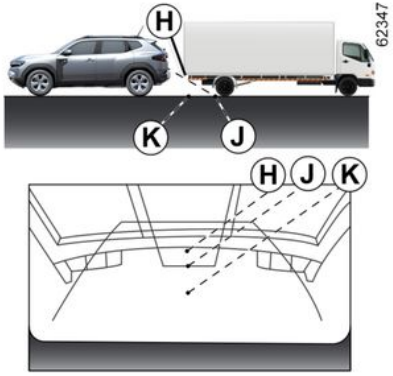


Važiavimas atbuline eiga stataus šlaito nuokalnės link

Fiksuoti pagalbiniai kontūrai ***3*** rodo atstumus toliau nei jie yra iš tiesų.

Todėl ekrane matomi objektai iš tiesų šlaite yra arčiau.

Pavyzdžiui, jei ekrane rodoma, kad objektas yra už ***G***, faktinis objekto atstumas yra ***F***.

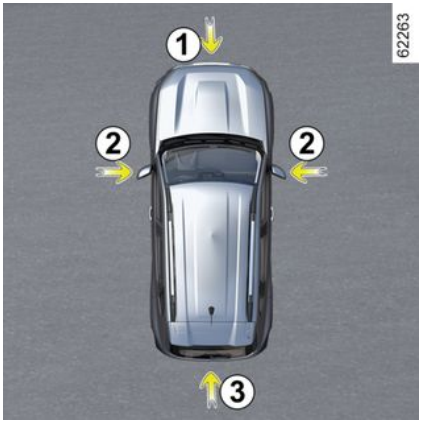


Važiavimas atbuline eiga kyšančio objekto link

Padėtis ***H*** atrodo esanti toliau nei padėtis ***J*** ekrane. Tačiau padėtis ***H*** yra tokiu pačiu atstumu kaip padėtis ***K***.

Fiksuotais ir judamais pagalbiniais kontūrais nurodyta trajektorija buvo nustatyta neatsižvelgiant į objekto aukštį. Todėl kyla pavojus, kad automobilis atsitrenks į objektą, kai atbuline eiga judės padėties ***K*** link.

Kelių vaizdų kamera



Jei automobilyje yra sumontuotos, keturios vaizdo kameros ***1***, ***2*** ir ***3***, esančios priekiniame buferyje, durų veidrodėliuose ir bagažinėje, padeda atlikti sudėtingus manevrus.

Kameros perduoda keturis atskirus vaizdus į ***4*** ekraną, todėl galima apžiūrėti plotą aplink transporto priemonę.

Pastaba: patikrinkite, ar vaizdo kameros nėra uždengtos (purvu, dumblu, sniegu, kondensacija ir pan.).

Ši funkcija yra papildoma pagalba. Ji jokiu būdu negali sumažinti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės.
Vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: jis turi įsitikinti, kad nėra jokių manevruoti kliudančių nedidelių, siaurų judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių, akmenų, stulpelių ir pan.) nematomojoje zonoje.

Sistemos įjungimas

Įjungus degimą, sistemą galima aktyvinti:

– automatiniu režimu, perjungiant į atbulinės eigos pavarą: sistema įjungiama ir kamera, esanti ant bagažinės dangčio, perduoda į ***4*** ekraną už transporto priemonės esančios srities vaizdą;
– rankiniu režimu, kai automobilis sustabdytas ir variklis veikia, pasaulyje „Transporto priemonė“ multimedijos ekrane ***4***, paspauskite meniu „360° kamera“ ir multimedijos ekrane bus parodytas priekio vaizdas.

Pastaba: priklausomai nuo transporto priemonės, tam tikrus nustatymus galima reguliuoti iš ekrano ***4***. Žr. multimedijos instrukcijas.

Automatinis režimas

Automatinis režimas įjungiamas, kai įjungta atbulinės eigos pavara, o ekrane ***4*** rodomas galinės kameros vaizdas. Kai greitai perjungiama iš atbulinės eigos pavaros į priekinės eigos pavarą, ***4*** ekrane rodomas vaizdas, perduodamas iš priekinės kameros.

Automatinis režimas išjungiamas:

– meniu pasirinkus kitą kameros vaizdą ***4*** ekrane;
– automatiškai, kai tik pasiekiate maždaug 12 km/h greitį;
– netrukus po to, kai buvo išjungta atbulinės eigos pavara.

Rankinis režimas

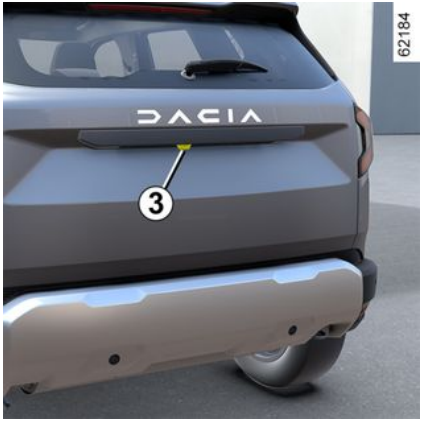
Norėdami ją įjungti, meniu pasirinkite pageidaujamos vaizdo kameros rodinį ***4*** ekrane.

4 ekrane maždaug penkias sekundes rodomas pranešimas, patvirtinantis, kad buvo suaktyvintas rankinis režimas.

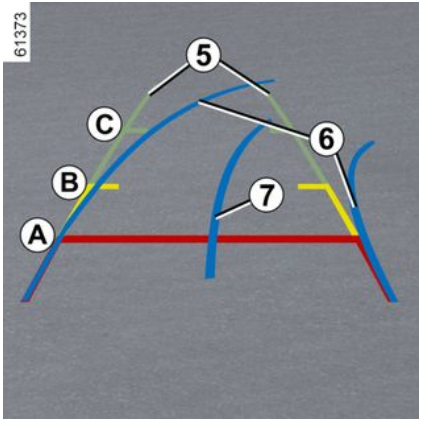
Rankinis režimas yra išjungtas:

– automatiškai, kai tik pasiekiate maždaug 12 km/h greitį;
– praėjus maždaug 3 minutėms po atbulinės eigos pavaros išjungimo, rankiniu režimu;
– paspaudus mygtuką „Atgal“ išjungus atbulinę eigą, rankiniu režimu.

Atbulinės eigos kamera *3*



Automatiškai ar rankiniu būdu įjungus galinio vaizdo kamerą, ***4*** ekrane rodomas vaizdas iš vaizdo kameros.



Stacionarios kreipiamosios linijos *5*

Fiksuoti kontūrai sudaryti iš spalvotų ***A*** ir ***B*** ir ***C*** žymių, nurodančių atstumą už automobilio:

– ***A*** (raudona) už maždaug 30 centimetrų nuo automobilio;
– ***B*** (geltona) už maždaug 70 centimetrų nuo automobilio;
– ***C*** (žalia) už maždaug 150 centimetrų nuo automobilio.

> ⓘ Multimedijos ekrane rodomas vaizdas gali atrodyti greitesnis nei tikrovėje.

Judanti kontūrinė linija *6*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Multimedijos ekrane vaizduojama mėlynai ***4***. Jis nurodo automobilio trajektoriją pagal vairo padėtį.

Priekabos kreipiančiosios linijos *7*

Multimedijos ekrane vaizduojama mėlynai ***4***. Nurodo priekabos kablio trajektoriją pagal vairo padėtį. Vairuotojas gali nustatyti priekabos kablio padėtį kuo arčiau priekabos vilkimo galvutės.

« Priekabos vaizdas »

Jei priekaba yra prijungta, esant įjungtai priekinei pavarai paspauskite „Kamera“ meniu pasaulyje „Transporto priemonė“ multimedijos ekrane ***4***, kad kamera ***3*** galėtų perduoti galinės aplinkos vaizdą maždaug 30 sekundžių.

„Zoom auto“ funkcija

Jei aptinkama kliūtis už automobilio, funkcija „Zoom auto“ perjungia dabartinį rodinį į galo rodinį iš viršaus.

Jei norite įjungti arba išjungti „Zoom auto“ funkciją, žr. multimedijos sistemos naudotojo vadovą.

Ekrane rodomas atvirkščias atvaizdas, kaip užpakalinio vaizdo veidrodyje.

Rėmeliai yra atvaizdas, suprojektuotas ant plokščio paviršiaus. Į šią informaciją reikia nekreipti dėmesio, kai ji persidengia su vertikaliu objektu arba objektu ant žemės.

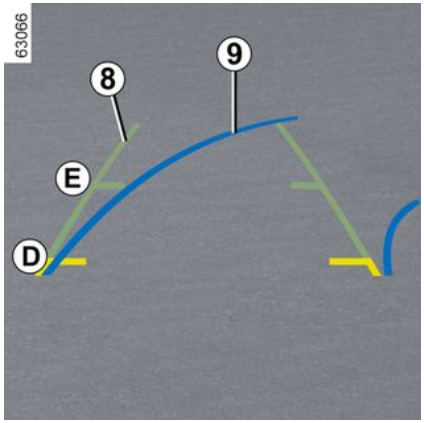
Daiktai, kurie pasirodo prietaisų skydelio ekrane, gali būti iškraipyti.

Esant per ryškiam apšvietimui (sniegas, ryški saulė ir pan.), vaizdo kameros vaizdas gali būti iškraipytas.

Jeigu atidaryta arba ne iki galo uždaryta bagažinė, pasirodo pranešimas „Bagažinės dangtis atidarytas“.

Priekinė kamera *1*

Automatiškai ar rankiniu būdu įjungus priekinio vaizdo kamerą, ***4*** ekrane rodomas vaizdas iš vaizdo kameros.



Stacionarios kreipiamosios linijos *8*

Fiksuota nukreipimo linija sudaryta iš spalvotų žymeklių ***D*** ir ***E***, nurodančių atstumą automobilio priekyje:

– ***D*** (geltona) maždaug 70 cm atstumu nuo transporto priemonės;
– ***E*** (žalia) maždaug 150 cm atstumu nuo transporto priemonės.

Multimedijos ekrane rodomas vaizdas gali atrodyti greitesnis nei tikrovėje.

Judanti kontūrinė linija *9*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Multimedijos ekrane vaizduojama mėlynai ***4***. Jis nurodo automobilio trajektoriją pagal vairo padėtį.

„Zoom auto“ funkcija

Jei aptinkama kliūtis automobilio priekyje, funkcija „Zoom auto“ perjungia dabartinį rodinį į priekio rodinį iš viršaus.

Jei norite įjungti arba išjungti funkciją „Zoom auto“, žr. multimedijos instrukcijas.

ⓘ Ekrane rodomas atvirkščias atvaizdas, kaip užpakalinio vaizdo veidrodyje.

Rėmeliai yra atvaizdas, suprojektuotas ant plokščio paviršiaus. Į šią informaciją reikia nekreipti dėmesio, kai ji persidengia su vertikaliu objektu arba objektu ant žemės.

Daiktai, kurie pasirodo prietaisų skydelio ekrane, gali būti iškraipyti.

Esant per ryškiam apšvietimui (sniegas, ryški saulė ir pan.), vaizdo kameros vaizdas gali būti iškraipytas.

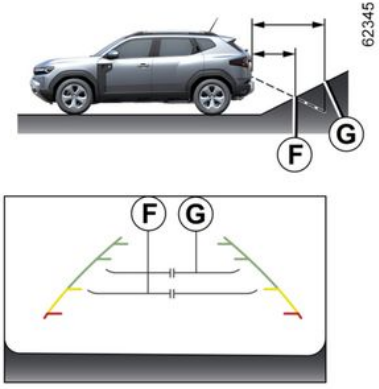
Jeigu atidaryta arba ne iki galo uždaryta bagažinė, pasirodo pranešimas „Bagažinės dangtis atidarytas“.

Šoninės kameros 2

Durų veidrodėliuose sumontuotos kameros ***2*** perduoda šoninius vaizdus į ekraną ***4***.

Norėdami įjungti pageidaujamos vaizdo kameros rodinį, jį pasirinkite ekrane ***4***. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. multimedijos įrangos instrukciją.

Nustatyto atstumo ir faktinio atstumo skirtumas

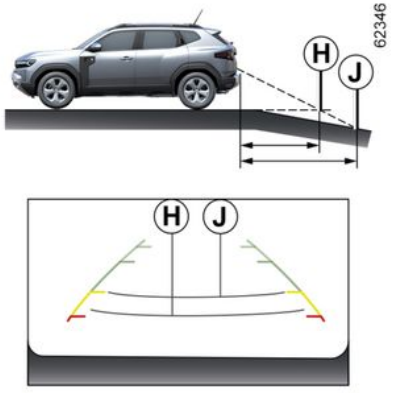


Važiavimas arba judėjimas atbuline eiga stataus šlaito įkalnės link

Fiksuoti pagalbiniai kontūrai ***5*** rodo atstumus arčiau nei jie yra iš tiesų.

Ekrane matomi objektai iš tiesų šlaite yra toliau.

Pavyzdžiui, jei ekrane rodoma, kad objektas yra už ***F***, faktinis objekto atstumas yra ***G***.

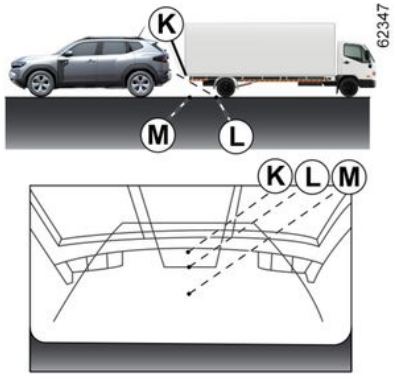


Važiavimas arba judėjimas atbuline eiga stataus šlaito nuokalnės link

Fiksuoti pagalbiniai kontūrai ***5*** rodo atstumus toliau nei jie yra iš tiesų.

Todėl ekrane matomi objektai iš tiesų šlaite yra arčiau.

Pavyzdžiui, jei ekrane rodoma, kad objektas yra už ***J***, faktinis objekto atstumas yra ***H***.



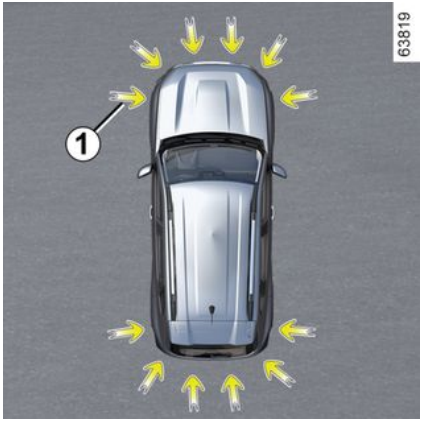
Važiavimas arba judėjimas atbuline eiga kyšančio objekto link

Padėtis ***K*** atrodo esanti toliau nei padėtis ***L*** ekrane. Tačiau padėtis ***K*** yra tokiu pačiu atstumu kaip padėtis ***M***.

Fiksuotais ir judamais pagalbiniais kontūrais nurodyta trajektorija buvo nustatyta neatsižvelgiant į objekto aukštį. Todėl kyla pavojus, kad automobilis atsitrenks į objektą, kai atbuline eiga judės padėties ***M*** link.

Automobilio statymo sistema

Įvadas



Ultragarso jutikliai, pažymėti rodyklėmis ***1***, įtaisyti buferiuose, kad aptiktų kliūtis šalia automobilio.

Ši funkcija įspėja vairuotoją garso signalais ir ekranu, kuriame rodoma vieta, kurioje buvo aptikta kliūtis.

Kai naudojama tam tikra įranga, sistema aptinka už automobilio, priešais jį ir šonuose esančias kliūtis.

Statymo pagalbos sistema įjungiama tik tuomet, kai automobilis važiuoja mažesniu nei maždaug 10 km/h greičiu.

Ši funkcija neatsižvelgia į vilkimo arba gabenimo sistemas, kurių sistema neatpažįsta.

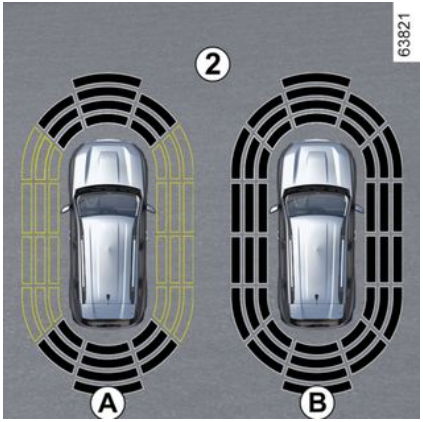
Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Jokiomis aplinkybėmis ji negali sumažinti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės, manevruojant atbuline eiga.
Vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: jis turi įsitikinti, kad nėra jokių manevruoti kliudančių nedidelių, siaurų judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių, akmenų, stulpelių ir pan.) nematomojoje zonoje.

Jei manevruojant sutrenkiamas automobilio pagrindas (pvz., susidūrus su stulpu, pakelto šaligatvio sienele ar kokiu kitu gatvės statiniu), automobilis gali būti apgadintas (pvz., gali įvykti ašies deformacija ir pan.).
Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas markės gamintojo atstovą.

Ultragarso jutiklių vieta *1*

Pasirūpinkite, kad sritis aplink ultragarso jutiklius, nurodytus rodyklėmis ***1***, nebūtų uždengta (nešvarumų, purvo, sniego, blogai sumontuoto / pritvirtinto valstybinio numerio ženklo ir pan.), nebūtų pažeista, pakeista (įskaitant dažymą) arba jos neuždengtų automobilio gale, o kai kuriuose modeliuose – priekyje ar šonuose, pritaisytas priedas.

Veiksmai



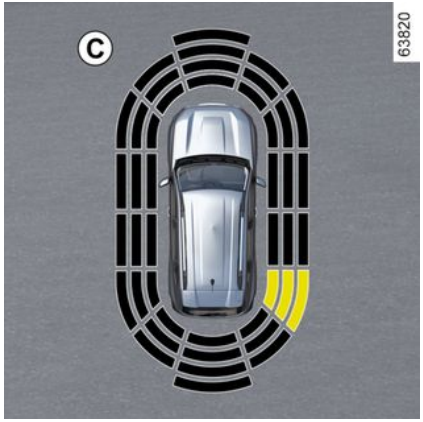
Ekrane ***2*** kartu su pyptelėjimais rodoma transporto priemonės aplinka.

Kai įtaisyta tam tikra įranga, gali tekti nuvažiuoti kelis metrus, kol įsijungs šoninis aptikimas.

Kai visų zonų fonas pilkas, stebima visa automobilio aplinka:

– ***A*** ekranas: vyksta automobilio aplinkos analizė;
– ***B*** ekranas: automobilio aplinkos analizė atlikta.

Kliūčių aptikimas



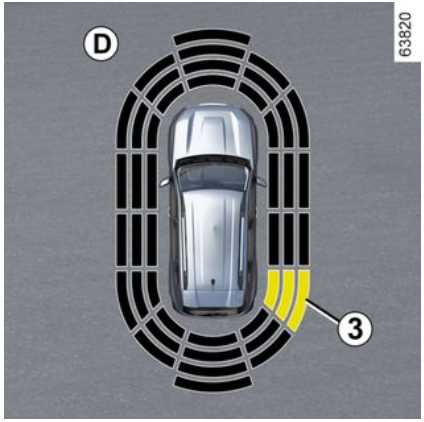
Sistema gali aptikti daugumą kliūčių, esančių netoli automobilio galo, o priklausomai nuo įrangos – šalia automobilio priekio ir šonų.

Garso signalo dažnis didėja automobiliui artėjant prie kliūties, kol jis tampa ištisiniu pypsėjimu, kai iki šonuose esančios kliūties lieka maždaug 20 cm ir maždaug 30 cm iki kliūties priekyje arba gale.

Rodoma vieta, kurioje aptikta kliūtis (***C*** ekranas). Kai kuriuose automobiliuose ši vieta būna žalia, oranžinė (arba geltona, atsižvelgiant į automobilį) arba raudona ir priklauso nuo aptiktos kliūties artumo.

ⓘ Jei manevruodami pakeisite trajektoriją, apie pavojų susidurti su kliūtimi gali būti pranešta per vėlai.

Ypatingas atvejis, kai kliūtys aptinkamos šone



Priklausomai nuo ratų pasukimo, sistema nustato automobilio trajektoriją ir praneša jums apie tai ar yra galimybė susidurti su šone esančia kliūtimi ***3***, ar ne.

Kai aptinkama šone esanti kliūtis:

– Jei yra pavojus susidurti, pasigirsta garso signalai, kurie artėjant prie kliū-

ties dažnėja. Rodoma vieta, kurioje aptikta kliūtis ***3*** (***D*** ekranas);
– Jei pavojaus susidurti nėra, artėjant prie kliūties garso signalas nepasigirsta. Kai kuriuose automobiliuose rodoma įsiterpianti vieta, kurioje buvo aptikta kliūtis ***3***.

> Jei manevruodami pakeisite trajektoriją, apie pavojų susidurti su kliūtimi gali būti pranešta per vėlai.

Įjungimas / išjungimas

Automobiliai su multimedijos ekranu *4*

„Transporto priemonė“ pasaulio multimedijos ekrane ***4*** paspauskite „Statymo pagalba“ meniu.

Įjunkite arba išjunkite ultragarso jutiklių apimamas sritis.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Pastaba: kai kuriuose automobiliuose galinės aptikimo zonos išjungti negalima.

Sistemos aktyvinimas, išjungimas automobilyje įrengtame kelionės kompiuteryje *5*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Automobiliui sustojus:

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***6*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite jungiklį ***6*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu ;
– paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „Parkavimas“, tada paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“;
– paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“ dar kartą ir įjunkite arba išjunkite funkciją:

– funkcija įjungiama;
– funkcija išjungiama.

Pastaba: kai kuriuose automobiliuose galinės aptikimo zonos išjungti negalima.

Automatinis statymo pagalbos išjungimas

Sistema išsijungia:

– kai automobilio greitis viršija maždaug 10 km/h;
– atsižvelgiant į automobilį, kai automobilis stovi ilgiau nei maždaug penkias sekundes ir tuomet aptinkama kliūtis (pvz., įstrigus spūstyje ir pan.);
– kai nustatyta į padėtį **N** arba **P**;
– kai aptinkama veikimo triktis.

Pastaba: kai kuriuose automobiliuose, jei prie automobilio pritvirtintas vilkimo kablys, kurį sistema atpažįsta, išjungiama tik galinė pagalbinė automobilio statymo funkcija.

Reguliavimas

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Kiekvienąkart užvedus variklį, naudojant šią funkciją grąžinama pastarąjį kartą išjungus variklį išsaugota suaktyvinimo būsena.

Nustatymų reguliavimas multimedijos ekrane *4*

Automobiliui stovint, multimedijos ekrane ***4*** esančiame pasaulyje „Transporto priemonė“ paspauskite meniu „Statymo pagalba“.

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Nustatymai iš kelionės kompiuterio *5*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– **kai automobilis stovi**, paspauskite jungiklį ***6*** tiek kartų, kiek reikia, kad pasiektumėte skirtuką „ “;

arba

– paspauskite jungiklį ***6*** ir kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu ;
– paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „ “, tada paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“;
– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „VAIRAV.PAGALBA“, tada paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“;

– kelis kartus paspauskite valdiklį ***7*** arba ***8***, kol pasieksite meniu „Parkavimas“, tada dar kartą paspauskite jungiklį ***9*** „**OK**“;

Sistemos garso išjungimas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Įjunkite arba išjunkite statymo pagalbos garsą.

Pastaba: jei nutildysite garsą, artėjant prie kliūties, būsite įspėti tik ekrane.

Statymo pagalbos garsumas

Sureguliuokite pagalbinės automobilio statymo sistemos garsumą naudodami garsumo juostą.

ⓘ Kiekvienąkart užvedus variklį, naudojant šią funkciją grąžinama pastarąjį kartą išjungus variklį išsaugota suaktyvinimo būsena.

Ypatingos aplinkybės

Galite rankiniu būdu išjungti garsinius perspėjimus arba kai kuriuose automobiliuose – atitinkamą aptikimo zoną, kai:

– vilkimo, pervežimo arba priekabos įranga, kurios sistema neatpažįsta, yra priešais ultragarso jutiklius;
– ultragarso jutikliai yra pažeisti.

Pastaba: jei garsas išjungtas, ekranuose ir toliau bus teikiami nereguliarūs perspėjimai.

Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo triktį:

– kaskart įjungus atbulinės eigos pavarą pasigirsta maždaug trijų sekundžių trukmės garso signalas, o prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Statymo jutikl. patikrinti“
– arba sistema neskleidžia jokio garso (nebent ji būtų sąmoningai išjungta) / ekrane nerodomas joks indikatorius įjungus atbulinės eigos pavarą.

Pasirūpinkite, kad ultragarso jutikliai būtų švarūs. Jei gedimas išlieka, pasitarkite su gamintojo atstovu.

ⓘ Kai automobilis važiuoja mažesniu nei maždaug 10 km/h greičiu, kai kurie triukšmo šaltiniai (motociklai, sunkvežimiai, pneumatiniai kūjai ir pan.) gali įjungti statymo pagalbos sistemos garso signalus.

Pagalbiniai kontūrai

Darbai su sistema / sistemos taisymas

– Įvykus susidūrimui, ultragarsinių jutiklių padėtis gali pasikeisti, todėl jie gali nebeveikti tinkamai. Išjunkite funkciją ir kreipkitės į gamintojo atstovą.

– Bet kokius darbus (remonto, keitimo ir pan.) toje vietoje, kur įtaisyti ultragarsiniai jutikliai, turi atlikti kvalifikuoti specialistai.

Tik gamintojo atstovas gali atlikti darbus su sistema.

Sistemos veikimo sutrikimai

Tam tikros sąlygos gali trukdyti sistemai veikti ar pabloginti jos veikimą, pavyzdžiui:

– prastos oro sąlygos (lietus, sniegas, kruša, plikledis ir pan.);
– kai kurio tipo triukšmas (motociklo, sunkvežimio, pneumatinio grąžto ir pan.);
– sumontavus nesuderinamą vilkimo rutulį arba kablį.

Galimas netikro pavojaus signalas arba įspėjimų nebuvimas

Jei sistema veikia keistai, pasitarkite su įgaliotuoju gamintojo atstovu.

Sistemos veikimo apribojimas

– Ultragarsinio aptikimo zonos visuomet privalo būti švarios, jų jokiu būdu negalima keisti, kad sistema veiktų tinkamai.
– Sistema gali neatpažinti nedidelių objektų, judančių šalia automobilio (motociklų, dviračių, pėsčiųjų ir kt.).
– Ši sistema gali neaptikti kliūčių, esančių per arti automobilio.
– Sistema gali neįspėti, kai kitos transporto priemonės arba kliūtys juda gerokai besiskiriančiu greičiu.
– Keičiant trajektoriją manevro metu sistemos pranešimas apie kliūtis gali būti uždelstas

SKUBIOS PAGALBOS SKAMBUTIS

3

Įvadas

Jei transporto priemonėje yra įrengta ši funkcija, skubios pagalbos skambutis leidžia automatiškai arba ranka skambinti (nemokamai) skubios pagalbos tarnyboms nelaimingo atsitikimo ar ligos atveju, siekiant sutrumpinti jų atvykimo į vietą laiką.

Pastaba: skubios pagalbos skambutis yra prieinamas:

– šalyse, kuriose naudojama telekomunikacijų infrastruktūra 2G ir 3G ir susijusios telematinės skubiosios pagalbos tarnybos, suderinamos su sistema;
– jei geografiniame regione, kuriame vairuojamas automobilis, veikia tinklo ryšys.

Jei naudojate skubios pagalbos skambučio funkciją, kad praneštumėte apie nelaimingą atsitikimą, kurį galite paliudyti, tai reiškia, kad turite sustoti toje vietoje, kur jums tai leidžia eismo sąlygos, kad skubios pagalbos tarnybos galėtų surasti jūsų automobilį ir nustatyti nelaimingo atsitikimo, apie kurį pranešėte, vietą.

Visais atvejais laikykitės šalies, kurioje vairuojate, įstatymų.

Naudokite skubios pagalbos skambutį tik nelaimingo atsitikimo, į kurį patekote arba kurio esate liudininkas, atveju arba jeigu susirgote.

1 Mikrofonas.

2 Įspėjamoji sistemos veikimo / trikties lemputė:

– raudona: veikimo triktis.

3 Įspėjamoji sistemos veikimo lemputė:

– žalia: veikia

(pvz., prieinamas tinklas);

– išjungta: neveikia

(pvz., tinklas nepasiekiamas);

– mirksinti žalia: vyksta pokalbis.

4 Jungiklis.

5 Garsiakalbis

Skambutis visada vyksta taip:

– skambinama skubios pagalbos tarnyboms;
– siunčiami su incidentu susiję duomenys (gamintojo plokštelė, skambučio laikas, paskutinės vietos, transporto priemonės kryptis ir kt.);
– užmezgamas balso ryšys su skubios pagalbos tarnybomis;
– jei reikia, iškviečiama skubi pagalba.

Yra du pagalbos skambučio režimai:

– automatinį režimą;
– rankinis režimas.

SKUBIOS PAGALBOS SKAMBUTIS

Automatinis režimas

Kai sistema veikia, įjungiamas automatinis režimas.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, kai prireikė suaktyvinti apsauginę įrangą (saugos diržo įtempiklius, airbag ir pan.), skubios pagalbos skambutis pradedamas automatiškai.

Nelaimingo atsitikimo atveju, jei leidžia vietovės ir eismo sąlygos, likite arti transporto priemonės, kad prireikus galėtumėte greitai atsiliepti į skambučių centro kvietimus.

Rankinis režimas

Norėdami skambinti rankiniu būdu:

– trumpai paspauskite atvartą ***4***;
– nukreipkite jį į apačią;
– paspauskite mygtuką ***6*** „SOS“.

Jei mygtukas buvo paspaustas per klaidą, skambutį galima atšaukti palaikant paspaudus mygtuką ***6*** maždaug dvi sekundes, kol skambinantysis bus sujungtas su skambučių centru.

Jei skambutis sujungtas, tik skambučių centras gali jį nutraukti.

Veikimo sutrikimai

Kartais skubios pagalbos skambučio funkcija neveikia (pvz., akumuliatorius išsekęs ir pan.).

Kai sistema aptinka veikimo gedimą, įspėjamoji lemputė ***2*** rodoma raudonai daugiau nei 30 minučių. Kuo greičiau kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

SKUBIOS PAGALBOS SKAMBUTIS

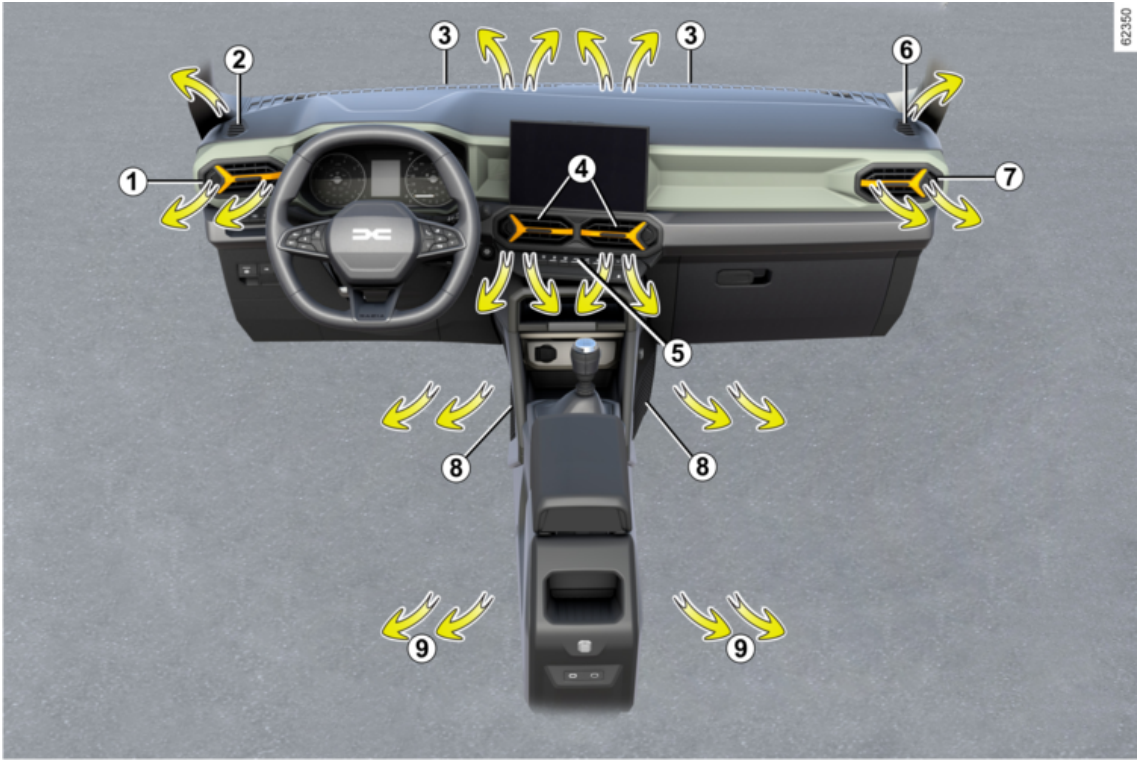
Sistema veikia naudodama jai skirtą akumuliatorių.
Akumuliatoriaus galiojimo laikas yra maždaug 4 metai (įspėjamoji lemputė ***2*** nušvinta raudonai, kad jus informuotų).
Kreipkitės į gamintojo atstovą.

Saugiam ir tinkamam sistemos veikimui užtikrinti bet kokius su akumuliatoriumi atliktinus veiksmus (išėmimą, atjungimą ir pan.) turi atlikti kvalifikuotas specialistas.
Kyla sunkių nudegimų ar elektros smūgio pavojus.
Turite laikytis priežiūros dokumente nurodytų keitimo intervalų (jų neviršyti).
Akumuliatorius yra specifinis. Pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas į to paties tipo.
Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Nesant avarinio skambučio funkcijos, sistema nėra sekama ir nebus nuolat stebima. Duomenys yra ištrinami automatiškai ir pastoviai, o sistemoje yra išsaugotos tik trys pastarosios automobilio buvimo vietos.
Duomenys yra siunčiami tik pasinaudojus avarinio skambučio funkcija. Į skambučių centrą siunčiami duomenys yra tvarkomi pagal asmens duomenų apsaugos įstatymus, taikomus jūsų buvimo vietos šalyje. Sistema saugoja veiklos istorinius duomenis tik 13 valandų.
Automobilio savininkas turi teisę peržiūrėti savo duomenis. Jis gali prašyti duomenis ištaisyti, panaikinti arba užblokuoti.

Ortakiai: oro angos

Oro angos



ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

1 Šoninis kairysis ortakis.
2 Šoninio kairiojo lango apipūtimo ortakis.
3 Priekinio stiklo apipūtimo ortakis.
4 Centriniai ortakiai
5 Valdymo skydelis
6 Šoninio dešiniojo lango apipūtimo ortakis.
7 Šoninis dešinysis ortakis.
8 Keleivių priekyje angos kojoms šildytuvas.
9 Gale sėdinčių keleivių kojų šildymo angos (atsižvelgiant į automobilio modelį).

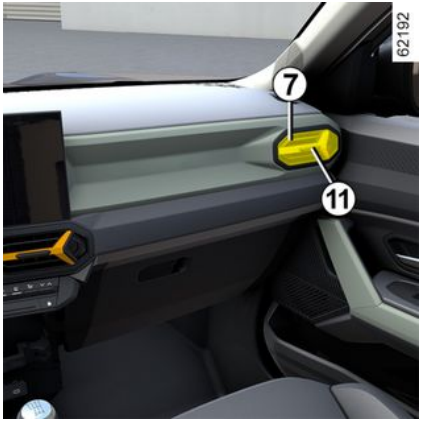
Centriniai *4* ir šoniniai *1* ir *7* ortakiai

Oro tiekimas

Ortakis *1*

Atidarymas: pastumkite valdiklį ***10*** link automobilio išorės.

Uždarymas: perkelkite valdiklį ***10*** link transporto priemonės vidaus tiek, kiek eis.



Ortakis *7*

Atidarymas: pastumkite valdiklį ***11*** link automobilio išorės.

Uždarymas: perkelkite valdiklį ***11*** link transporto priemonės vidaus tiek, kiek eis.

Ortakiai *4*

Atidarymas: pastumkite valdiklį ***12*** link automobilio išorės.

Uždarymas: perkelkite valdiklį ***12*** link transporto priemonės vidaus tiek, kiek eis.

Nieko nekiškite į automobilio ventiliacijos grandinę (pvz., pajutę blogą kvapą ir pan.).
Gali kilti gedimų arba gaisras.

Ant ortakių netvirtinkite jokių daiktų (pvz., telefono laikiklio).
Galimas apgadinimas.

Norėdami panaikinti blogą kvapą automobilyje, naudokite tik tam tikslui numatytas sistemas.
Kreipkitės į gamintojo atstovą.

Galinės vietos

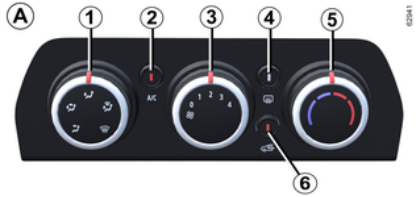
(priklausomai nuo automobilio versijos)

Keleivių kojų šildymo angos ***9***.

Nieko nekiškite į automobilio ventiliacijos grandinę (pvz., pajutę blogą kvapą ir pan.).
Gali kilti gedimų arba gaisras.

Šildymas, ventiliacija, oro kondicionavimas

A sistema



Valdymas

Tai, ar automobilyje yra vieni ar kiti valdikliai, priklauso nuo automobilio įrangos.

1. Oro paskirstymas.

2. Oro kondicionavimo įjungimas ar išjungimas.

3. Ventiliatoriaus greičio nustatymas.

4. Užpakalinio stiklo ir, priklausomai nuo automobilio, galinio vaizdo veidrodėlių apledėjimo / aprasojimo šalinimas.

5. Oro temperatūros nustatymas.

6. Salono izoliavimo / oro recirkuliacijos režimo įjungimas

Informacija ir naudojimo patarimai ➔ 288.

Oro temperatūros valdymas

Pasukite valdiklį ***5*** iki pageidaujamos temperatūros. Kuo labiau rodyklė pasislinkusi į raudoną pusę, tuo aukštesnė temperatūra.

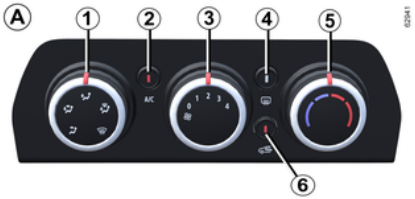
Ventiliatoriaus greičio nustatymas

Pastumkite valdiklį ***3*** iš 0 į 4. Kuo labiau rankenėlė pasukta į dešinę, tuo daugiau įpučiama oro. Jei norite, kad oras nepatektų į saloną, nustatykite ***3*** valdiklį ties „0“.

Sistema sustabdyta: oro ventiliacijos sistema salone visiškai išjungta (kai automobilis nejuda), tačiau galite pajusti šiokį tokį oro srautą automobiliui važiuojant.

Jei ši oro cirkuliacijos sistema, nustatyta ties 0, veiks ilgesnį laiką, šoniniai langai ir priekinis stiklas gali aprasoti, o neatnaujinamas oras taps tvankus.

Salono izoliavimo / oro cirkuliacijos valdymas



Mygtukas ***6*** gali būti naudojamas keleivių salono izoliacijai / oro recirkuliacijos funkcijai įjungti (įspėjamoji lemputė įjungta) arba išjungti (įspėjamoji lemputė išjungta).

Tuomet oras traukiamas iš salono, nenaudojant išorinio oro.

Jei ši oro cirkuliacijos sistema veiks ilgesnį laiką, šoniniai langai ir priekinis stiklas gali aprasoti, o neatnaujinamas oras taps tvankus.
Todėl kai oro recirkuliacija nereikalinga, patariama grįžti prie įprasto režimo (naudoti išorės orą) vėl paspaudžiant mygtuką ***6***.

Uždara oro apytaka leidžia:

– atsiriboti nuo išorės (pvz., važiavimas užterštose zonose);
– kuo efektyviau pasiekti pageidaujamos temperatūros salone.

Dgreitas aprasojimo šalinimas

Valdiklius ***1***, ***3*** ir ***6*** nustatykite ties padėtimis:

– aprasojimo šalinimas ;
– maksimalus vėdinimo greitis;
– išorės oras.

Kondicionierius padeda greičiau pašalinti aprasojimą.

Galinio stiklo šildymas

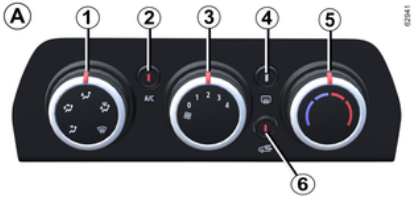
Veikiant varikliui paspauskite mygtuką ***4*** (nušvinta įspėjamasis indikatorius).

Ši funkcija užtikrina, kad bus pašalintas aprasojimas ir apledėjimas nuo užpakalinio stiklo ir, priklausomai nuo automobilio, nuo elektrinių užpakalinio vaizdo veidrodėlių.

Priklausomai nuo automobilio, prietaisas sustoja:

– po sistemos nustatyto laiko (indikatoriaus lemputė dingsta);
– paspaudus mygtuką ***4*** dar kartą (indikacinė lemputė užgęsta).

Oro srauto, nukreipto į saloną, paskirstymas



Pasukite valdiklį ***1***, kad pasirinktumėte paskirstymo būdą.

oro srovė yra nukreipta pro prietaisų skydelio ortakius.

Oro srovė nukreipta į prietaisų skydelio ortakius ir keleivių kojas.

Oro srautas daugiausia sklinda per ventiliacijos angas, esančias prie keleivių pėdų (po prietaisų skydeliu ir (arba) po priekinėmis sėdynėmis).

Oro srovė paskirstyta tarp priekinių šoninių langų apipūtimo ortakių, priekinio stiklo apipūtimo ortakių ir keleivių kojų.

Oro srautas tuomet nukreipiamas į priekinio stiklo apipūtimo ortakius ir priekinius šoninius stiklus.

Oro kondicionieriaus jungiklis

Oro kondicionavimas įjungiamas (nušvinta indikatorius) arba išjungiamas (indikatorius užgęsta) paspaudžiant mygtuką ***2***

Įjungti negalima, jei valdiklis ***3*** nustatytas ties padėtimi „0“.

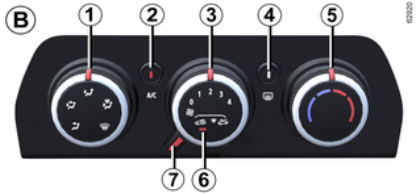
Oro kondicionierius naudojamas:

– oro temperatūrai salone sumažinti;
– greičiau pašalinti aprasojimą.

Oro kondicionierius neveikia, jei išorės temperatūra yra žema.

Naudojant oro kondicionierių padidėja degalų sąnaudos (išjunkite kondicionierių, kai jis nėra būtinas).

B sistema



Valdymas

Tai, ar automobilyje yra vieni ar kiti valdikliai, priklauso nuo automobilio įrangos.

1. Oro paskirstymas.

2. Oro kondicionavimo įjungimas ar išjungimas.

3. Ventiliatoriaus greičio nustatymas.

4. Užpakalinio stiklo ir, priklausomai nuo automobilio, galinio vaizdo veidrodėlių apledėjimo / aprasojimo šalinimas.

5. Oro temperatūros nustatymas.

6. Salono izoliavimo / oro recirkuliacijos režimo įjungimas

Informacija ir naudojimo patarimai ➔ **288**.

Oro temperatūros valdymas

Pasukite valdiklį ***5*** iki pageidaujamos temperatūros. Kuo labiau rodyklė pasislinkusi į raudoną pusę, tuo aukštesnė temperatūra.

Ventiliatoriaus greičio nustatymas

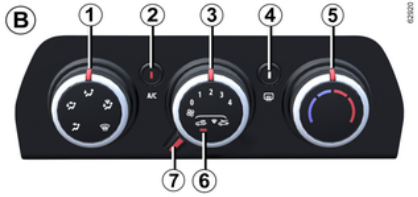
Pastumkite valdiklį ***3*** iš 0 į 4. Kuo labiau rankenėlė pasukta į dešinę, tuo daugiau įpučiama oro. Jei norite, kad oras nepatektų į saloną, nustatykite ***3*** valdiklį ties „0“.

Sistema sustabdyta: oro ventiliacijos sistema salone visiškai išjungta (kai automobilis nejuda), tačiau galite pajusti šiokį tokį oro srautą automobiliui važiuojant.

Jei ši oro cirkuliacijos sistema, nustatyta ties 0, veiks ilgesnį laiką, šoniniai langai ir priekinis stiklas gali aprasoti, o neatnaujinamas oras taps tvankus.

ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

Salono izoliavimo / oro cirkuliacijos valdymas



Svirtis ***7*** leidžia įjungti ir išjungti keleivių salono izoliaciją / oro recirkuliaciją.

Nušvinta įspėjamoji lemputė ***6***, patvirtinanti veikimą.

Tuomet oras traukiamas iš salono, nenaudojant išorinio oro.

> Jei ši oro cirkuliacijos sistema veiks ilgesnį laiką, šoniniai langai ir priekinis stiklas gali aprasoti, o neatnaujinamas oras taps tvankus.
> Todėl rekomenduojame grįžti prie įprasto oro kondicionavimo (oras iš lauko) režimo, kai tik uždaros oro apytakos nebereikia. Tai padarysite pasukdami valdiklį ***7*** dešinėn.

Uždara oro apytaka leidžia:

– atsiriboti nuo išorės (pvz., važiavimas užterštose zonose);
– kuo efektyviau pasiekti pageidaujamos temperatūros salone.

Dgreitas aprasojimo šalinimas

Valdiklius ***1***, ***3*** ir ***7*** nustatykite ties padėtimis:

– aprasojimo šalinimas ;
– maksimalus vėdinimo greitis;
– išorės oras.

Naudojant oro kondicionierių pagreitėja atitirpinimas.

Galinio stiklo šildymas

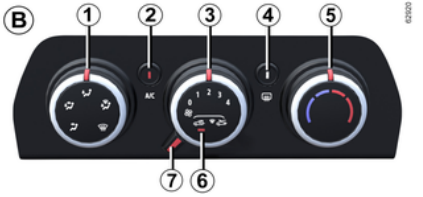
Veikiant varikliui paspauskite mygtuką ***4*** (nušvinta įspėjamasis indikatorius).

Priklausomai nuo automobilio, ši funkcija užtikrina, kad bus pašalintas aprasojimas ir apledėjimas nuo galinio vaizdo veidrodėlių.

Priklausomai nuo automobilio, prietaisas sustoja:

– po sistemos nustatyto laiko (indikatoriaus lemputė dingsta);
– paspaudus mygtuką ***4*** dar kartą (indikacinė lemputė užgęsta).

Oro srauto, nukreipto į saloną, paskirstymas



Pasukite valdiklį ***1***, kad pasirinktumėte paskirstymo būdą.

oro srovė yra nukreipta pro prietaisų skydelio ortakius.

Oro srovė nukreipta į prietaisų skydelio ortakius ir keleivių kojas.

Oro srautas daugiausia sklinda per ventiliacijos angas, esančias prie keleivių pėdų (po prietaisų skydeliu ir (arba) po priekinėmis sėdynėmis).

Oro srovė paskirstyta tarp priekinių šoninių langų apipūtimo ortakių, priekinio stiklo apipūtimo ortakių ir keleivių kojų.

Oro srautas tuomet nukreipiamas į priekinio stiklo apipūtimo ortakius ir priekinius šoninius stiklus.

ORO ANGOS, ŠILDYMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS

Oro kondicionieriaus jungiklis

Oro kondicionavimas įjungiamas (nušvinta indikatorius) arba išjungiamas (indikatorius užgęsta) paspaudžiant mygtuką ***2***

Įjungti negalima, jei valdiklis ***3*** nustatytas ties padėtimi „0“.

Oro kondicionierius naudojamas:

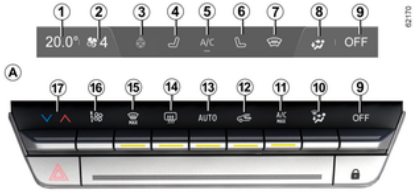
– oro temperatūrai salone sumažinti;
– greičiau pašalinti aprasojimą.

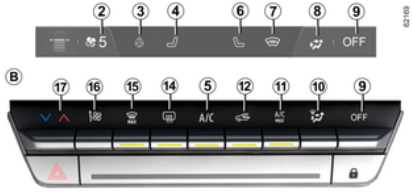
Oro kondicionierius neveikia, jei išorės temperatūra yra žema.

> ⓘ Naudojant oro kondicionierių padidėja degalų sąnaudos (išjunkite kondicionierių, kai jis nėra būtinas).

Automatinis oro kondicionavimas

Rankenėlės (priklausomai nuo automobilio)





1. Vairuotojo temperatūros nuostačio indikatorius (***A*** konfigūracija).

2. Ventiliatoriaus greičio indikatorius.

3. Vairo šildymo įjungimo valdiklis.

4. Vairuotojo šildomos sėdynės įjungimo valdiklis.

5. Oro kondicionieriaus įjungimo valdiklis.

6. Keleivio šildomos sėdynės įjungimo valdiklis.

7. Šildomo priekinio stiklo aktyvinimo valdiklis.

8. Salono oro paskirstymo indikatorius.

9. Sistemos sustabdymas.

10. Oro paskirstymo valdymas salone.

11. „A / C MAX“ funkcijos įjungimo valdiklis.

12. Oro recirkuliacija.

13. Oro kondicionavimo aktyvinimo valdymas režimu AUTO (***A*** konfigūracija).

14. Užpakalinio stiklo ir, priklausomai nuo automobilio, galinio vaizdo veidrodėlių apledėjimo / aprasojimo šalinimas.

15. Aiškaus matymo funkcija.

16. Ventiliatoriaus greičio nustatymas ir sistemos stabdymas.

17. Vairuotojo pusės oro temperatūros nustatymas.

Sistemos įjungimas

Paleidus variklį, sistema sugrįžta į paskutinę naudotą programą.

Sistema taip pat veikia pastačius automobilį.

Paspaudę mygtuką ***13*** (***A*** konfigūracija) įjunkite sistemą arba nustatykite valdiklį ***16***, kad pasirinktumėte norimą ventiliatoriaus greitį.

Diegimo sustabdymas

Paspauskite mygtuką ***9***:

– oro kondicionavimas arba šildymas sustabdomas automatiškai;
– oro kondicionieriaus greitis salone lygus nuliui;
– – vis dėlto, automobiliui važiuojant, jaučiama šiokia tokia oro srovė.

Tokios padėties paprastai reikėtų vengti.

Oro kondicionieriaus jungiklis

5 valdiklis leidžia suaktyvinti (įspėjimo lemputė įjungta) arba pasyvinti (įspėjimo lemputė išjungta) oro kondicionavimą.

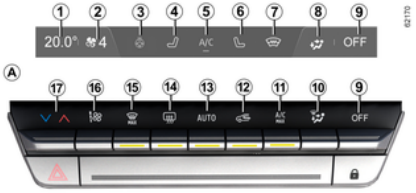
Sistemos įjungti negalima, jei ventiliavimo galia yra nulis.

Oro kondicionierius naudojamas:

– oro temperatūrai salone sumažinti;
– greičiau pašalinti aprasojimą.

Rekomendacija: norėdami optimizuoti galimą nuvažiuoti atstumą, išjunkite oro kondicionierių, kai lauko temperatūra yra komfortabili.

Automatinis režimas



Konfigūracija *A*

Automatinė oro kondicionavimo sistema užtikrina (išskyrus ypatingus atvejus) komfortišką aplinką salone ir palaiko gerą matomumą.

Sistema reguliuoja ventiliatoriaus greitį, oro paskirstymą, oro recirkuliaciją, oro kondicionavimo įjungimą ar išjungimą ir oro temperatūrą.

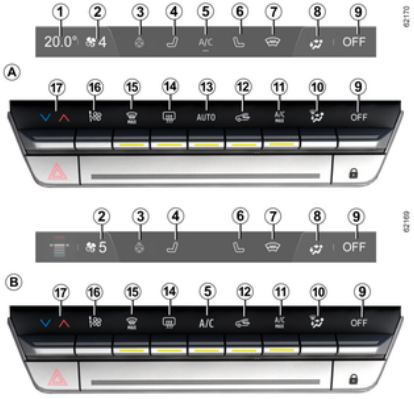
Šį režimą sudaro trys programos, kurias galima pasirinkti:

AUTO: optimizuoja pasirinktą komforto lygį pagal išorės sąlygas. Paspauskite ***13*** mygtuką.

SOFT: leidžia sklandžiau ir tyliau pasiekti norimą temperatūros lygį. Paspauskite mygtuką ***13***, tada dar kartą spauskite žemyn, kad įjungtumėte režimą **SOFT**.

FAST: padidina oro srautą salone. Šį režimą rekomenduojama nustatyti, norint optimizuoti galinių sėdynių zonos patogumą. Paspauskite mygtuką ***13***, tada dar kartą spauskite aukštyn, kad įjungtumėte režimą **FAST**.

Oro paskirstymo salone keitimas



Norėdami pasirinkti oro paskirstymą, vieną ar daugiau kartų paspauskite ***10***. Oro pasiskirstymas, pasirinktas ***8***, yra rodomas multimedijos ekrane. Padėtys yra šia tvarka:

Oro srautas tuomet nukreipiamas į priekinio stiklo apipūtimo ortakius ir priekinius šoninius stiklus.

Oro srovė paskirstyta tarp priekinių šoninių langų apipūtimo ortakių, priekinio stiklo apipūtimo ortakių ir keleivių kojų.

Oro srovė paskirstyta tarp priekinių langų, priekinio stiklo apipūtimo ortakių, prietaisų skydelio ortakių ir keleivių kojų.

Pagrindinė oro srovė yra nukreipta į prietaisų skydelio ortakius.

Oro srovė nukreipta į prietaisų skydelio ortakius ir keleivių kojas.

Oro srautas daugiausia sklinda per ventiliacijos angas, esančias prie keleivių pėdų (po prietaisų skydeliu ir (arba) po priekinėmis sėdynėmis).

Oro temperatūros valdymas

Paspauskite ***17*** mygtuką, tada pasinaudokite skirtuku multimedijos ekra-

ne, kad sureguliuotumėte oro temperatūrą. Kuo labiau rodyklė pasislinkusi į raudoną pusę, tuo aukštesnė temperatūra.

Ilgai naudojant įjungtą oro kondicionierių, gali atsirasti šalčio pojūtis. Norėdami padidinti temperatūrą, paspauskite ***17***, tada multimedijos ekrane pakelkite skirtuką aukštyn.

Ventiliatoriaus greičio nustatymas

Dirbdama automatiniu režimu, sistema naudoja tinkamiausią kiekį oro norimam patogumo lygiui pasiekti.

Ventiliatoriaus greitį bet kada galėsite nustatyti paspausdami ***16*** valdiklį, taip jį padidindami arba sumažindami.

Aiškaus matymo funkcija

Paspauskite mygtuką ***15*** ir nušvis įmontuota įspėjamoji lemputė.

Ši funkcija (priklausomai nuo automobilio) leidžia greitai pašildyti priekinį stiklą, galinį stiklą, priekinius šoninius stiklus ir šoninius galinio vaizdo veidrodėlius. Naudojant šią funkciją automatiškai įjungiamas oro kondicionierius ir galinio stiklo šildymas.

Pastaba: ji automatiškai išjungia oro recirkuliaciją.

Norėdami išeiti iš šios funkcijos, dar kartą paspauskite mygtuką ***15*** arba mygtuką ***13*** (***A*** konfigūracija).

Kai kuriuose mygtukuose yra veikimo lemputė, rodanti veikimo būklę.

Galinio stiklo apledėjimo ir aprasojimo šalinimas

Paspauskite mygtuką ***14*** ir nušvis įmontuota įspėjamoji lemputė. Ši funkcija leidžia greitai pašalinti aprasojimą nuo užpakalinio lango ir galinio vaizdo veidrodėlių (jei automobilyje ji yra).

Norėdami atsisakyti šios funkcijos, dar kartą paspauskite mygtuką ***14***. Nepavykus aprasojimo šalinimas sustoja automatiškai.

Funkcija „A/C MAX“

Naudojant funkciją „A/C MAX“ galima maksimaliai išnaudoti oro kondicionavimo sistemos potencialą. Ją galima įjungti retkarčiais, kad būtų greitai atvėsintas salonas.

Funkcija „A/C MAX“ leidžia naudotojui pajusti maksimalią oro kondicionavimo sistemos galią be jokių apribojimų ar kompromisų, susijusių su garsu ar per šaltu oru rankoms ir veidui.

Ši funkcija susijusi su automatiniai pakeitimais:

– temperatūros programavimu, kad būtų visiškai šalta;
– oro paskirstymu keleiviams;
– didžiausio galingumo oro srautu;
– oro kondicionavimo įjungimu;
– oro recirkuliacija.

Norėdami aktyvuoti šią funkciją, paspauskite mygtuką ***11***. Mygtuko ***11*** indikatoriaus lemputė įsižiebia. Norėdami išnaudoti visas šios funkcijos galimybes, išjunkite režimą ECO.

Norėdami išjungti funkciją, vėl paspauskite ***11***. Mygtuko ***11*** indikatorius lemputė užgęsta.

Oro cirkuliacijos valdymas (izoliuojant automobilio saloną)

Retkarčiais galite suaktyvinti recirkuliacijos funkciją, kad izoliuotumėte saloną nuo išorinio oro, pavyzdžiui, važiuodami per užterštą zoną.

Aprasojimo ir apledėjimo šalinimas visuomet yra svarbesnis nei oro recirkuliacija.

Rankinis naudojimas

Paspauskite mygtuką ***12*** ir nušvis įmontuota įspėjamoji lemputė.

Ilgiau naudojant šią sistemą, dėl oro neatsinaujinimo gali atsirasti blogas kvapas, o stiklai gali aprasoti.

Todėl patariama grįžti prie automatinio režimo vėl paspaudžiant mygtuką ***12***, kai oro recirkuliacija nebereikalinga (***A*** konfigūracija).

Pastaba: siekiant išvengti langų aprasojimo, sistema gali automatiškai išjungti funkciją. Mygtuke ***12*** integruotas indikatorius užgęsta.

Norėdami išjungti šią funkciją, dar kartą paspauskite ***12*** mygtuką.

Jei ši oro cirkuliacijos sistema veiks ilgesnį laiką, šoniniai langai ir priekinis stiklas gali aprasoti, o neatnaujinamas oras taps tvankus. Todėl patariama grįžti prie įprasto režimo (naudoti išorės orą) vėl paspaudžiant mygtuką ***12***, kai oro recirkuliacija nebereikalinga.

Oro kondicionierius: informacija ir naudojimo patarimai

Patarimai, kaip naudoti

Tam tikrais atvejais (sustojus oro kondicionavimui, esant įjungtai oro recirkuliacijai, nuliniam ar silpnam ventiliatoriaus greičiui ir pan.) galite pastebėti susikaupusių garų ant automobilio stiklų.

Jei yra kondensato, panaudokite **„aiškaus matymo“** funkciją, kad jį pašalintumėte, paskui panaudokite automatinį oro kondicionavimo režimą, kad jis vėl nesusiformuotų.

Automobiliai su režimu ECO

Kai režimas ECO įjungtas, gali būti sumažintas automatinio oro kondicionieriaus ➔ **176** efektyvumas.

Nieko nekiškite į automobilio ventiliacijos grandinę (pvz., pajutę blogą kvapą ir pan.).
Gali kilti gedimų arba gaisras.

Degalų sąnaudos

Įprasta, kad degalų sunaudojimas padidėja (ypač miesto centruose) naudojant oro kondicionavimo funkciją.

Automobiliuose, kuriuose nėra automatinės kondicionavimo funkcijos, rei-

kia šį režimą sustabdyti rankiniu būdu, kai jis nebereikalingas.

Patarimai, kaip sumažinti degalų naudojimą ir apsaugoti aplinką:

Vairuokite įjungtais ventiliatoriais ir uždarytais langais. Jei automobilis buvo paliktas aukštos temperatūros aplinkoje arba saulės kaitroje, keletą minučių prieš užvesdami pravėdinkite jį, kad neliktų viduje karšto oro.

Techninė priežiūra

Automobilio priežiūros knygelėje rasite tikrinimo periodiškumo nuorodas.

> Reguliariai naudokite oro kondicionavimo sistemą, netgi esant šaltam orui, paleisdami ją bent kartą per mėnesį maždaug 5 minutėms.

Veikimo sutrikimai

Bet kuriuo atveju pastebėję sistemos sutrikimus pasitarkite su markės gamintojo atstovu.

– **Stiklų šildymo, aprasojimo šalinimo ir oro kondicionavimo efektyvumo sumažėjimas.**

Tai gali nutikti dėl salono filtro kasetės užkimšimo.

– **Šaltas oras netiekiamas**.

Patikrinkite, ar rankenėlės gerai pasuktos, ar neperdegė saugikliai. Jei taip, nutraukite jo veikimą.

Hybrid modelių specialios funkcijos

Transporto priemonės oro kondicionavimo sistema taip pat naudojama traukos baterijai aušinti. Kad išsaugotumėte savo transporto priemonės traukos baterijos tarnavimo laiką.

Ilgalaikis oro kondicionavimo efektyvumo sumažėjimas gali sukelti ankstyvą traukos baterijos gedimą.

Vanduo po automobiliu

Ilgai naudojant oro kondicionavimo sistemą, vandens buvimas po automobiliu yra įprastas dalykas. Tai įvyksta dėl kondensacijos.

Šaldymo skystis

Šaltnešio sistemoje (kurioje kai kurie komponentai yra hermetiškai užsandarinti) gali būti fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų.

Priklausomai nuo automobilio, etiketėje ***A*** variklio skyriuje rasite tolesnę informaciją.

Ar tokia informacija yra ir kur jos vieta etiketėje ***A*** priklauso nuo automobilio.

Šaldymo skysčio tipas

(XXX) Alyvos tipas oro kondicionavimo sistemoje

Degus produktas

Žr. automobilio naudotojo vadovo priedą

Techninė priežiūra

x,xxx kg	**(1)** Aušalo kiekis, esantis automobilyje.
Visuotinio atšilimo potencialas (VAP) xxxxx	**(2)** Globalinio šiltėjimo potencialas (CO2 ekvivalentas).
CO2 ekvivalentas x,xxx t	**(3)** Kiekis, išreikštas svoriu ir CO2 ekvivalentu.

Papildoma informacija

Atsižvelgiant į žymą ir aušalo tipą:

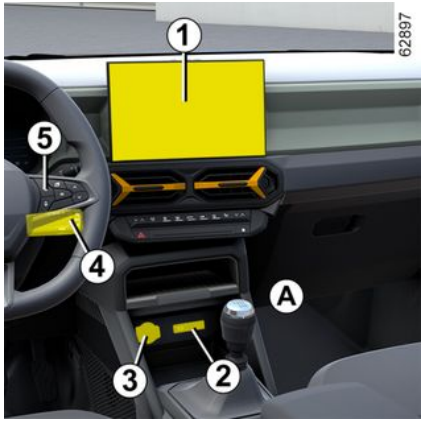
Šaldymo skystis R-1234yf

– **(1)** 0,475 kg
– **(2)** GWP 0.501
– **(3)** 0,0002 t

Neatidarinėkite šaltnešio sistemos. Ji pavojinga akims ir odai.

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ **149** ➔ **151**.

Multimedijos sistema



Tai, ar šie įrenginiai įrengti, ir jų vieta priklauso nuo automobilio daugialypės terpės įrangos.

1. Multimedijos ekranas.

2. USB–C multimedijos jungtys centriniame pulte ***A*** arba ***B***.

3. Priedų lizdas ➔ **302**.

4. Valdiklis po vairu.

5. Balso komanda.

6. Multimedijos lizdai USB–C keleiviams gale.

Telefono naudojimas
Taip pat dėl Jūsų pačių saugumo patariame visada atsi- žvelgti į eismo sąlygas ir nesinaudoti šia įranga vairuojant.

Junkite tik prietaisus, kurių maksimali galia yra 12 vatų.
Gali kilti gaisras.

Multimedijos prievadas

USB–C multimedijos prievadus ***2*** ir ***6*** galima naudoti papildomai įrangai, kurios galingumas vienam lizdui turi neviršyti 12 vatų (5 voltų įtampos), įkrauti.

Pastaba: multimedijos prievadus USB –C ***2*** taip pat galima naudoti duomenims perduoti.

Jei kabelį nuo priedo prijungiate prie USB prievado (pvz., išmaniojo telefono įkrovimo laido), būtinai atjunkite jį, kai jo nebereikia.
Trumpojo jungimo ir USB prievado apgadinimo rizika, jei laido galas liečiasi su metaliniu daiktu (pvz., cigarečių žiebtuvėliu ir kt.).

Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

LAISVŲ RANKŲ ĮRANGOS VALDYMAS

Naudokite mikrofoną ***7*** ir vairo kolonėlės valdiklį ***4***.

Telefono naudojimas
Taip pat dėl Jūsų pačių saugumo patariame visada atsi- žvelgti į eismo sąlygas ir nesinaudoti šia įranga vairuojant.

Indukcinio įkrovimo vieta *8*

➔ 303.

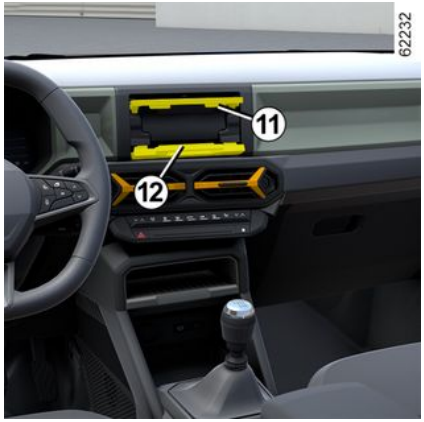
Važiuodami įsitikinkite, kad puodelio laikiklio laikomas indas yra tinkamai uždarytas, kad jis neapvirstų.
Skysčiui išsiliejus galima sugadinti aplinkinę elektros ir (arba) elektroninę įrangą.

Telefono laikiklis *C*

Automobiliuose su šia galimybe:

– atidarykite apatinį atvartą ***10***;
– pakelkite atvartą ***9***;
– padėkite telefoną ***13*** horizontaliai slankiklyje ***12***, tada
– nuleiskite atvartą ***9*** telefoną laikydami slankiklyje ***11***.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.



Prieš naudodami turite užtikrinti, kad telefonas gerai laikytųsi tarp ***11*** ir ***12*** stovų.

Patikrinkite, ar telefonas gerai laikosi telefono laikiklyje, kad staigiai sukant arba stabdant jis neišlėktų ant keleivių.

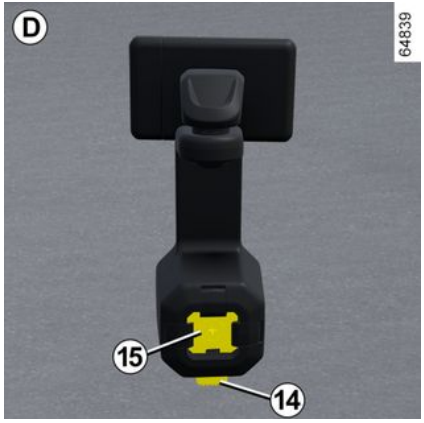
GARSO IR VAIZDO PRIETAISAI

Telefono naudojimas
Taip pat dėl Jūsų pačių saugumo patariame visada atsi- žvelgti į eismo sąlygas ir nesinaudoti šia įranga vairuojant.

4

Nuimamas telefono laikiklis *D*

Kad automobilyje su šia galimybe pritvirtintumėte nuimamą telefono laikiklį ***D***, vykdykite šias instrukcijas:



– paspauskite mygtuką ***14*** telefono laikiklyje***D***;

– telefono laikiklio pagrindą ***15*** pritvirtinkite prie kelių priedų laikiklio YouClip ***16***;
– patraukite gnybtą ***19*** dešinėn;

– įdėkite telefoną į telefono laikiklį ***18***, spausdami fiksuotąjį gnybtą ***17***, tada atleiskite gnybtą ***19***, kad telefonas gerai laikytųsi tarp gnybtų ***17*** ir ***19***.

Norėdami nuimti nuimamą telefono laikiklį ***D***, paspauskite mygtuką ***14***.

Pastaba: ranka galite pakreipti telefono laikiklį ***18*** į pageidaujamą padėtį.

Naudokite tik Techninio skyriaus patvirtintą telefono laikiklį.

GARSO IR VAIZDO PRIETAISAI

Patikrinkite, ar telefono laikiklio pagrindas gerai pritvirtintas ir ar telefonas gerai laikosi telefono laikiklyje, kad staigiai sukant arba stabdant jis neišlėktų ant keleivių.

Saugumo sumetimais viską sureguliuokite automobiliui stovint.

Telefono naudojimas
Taip pat dėl Jūsų pačių saugumo patariame visada atsi- žvelgti į eismo sąlygas ir nesinaudoti šia įranga vairuojant.

Elektra valdomas stiklo keltuvas

Šios sistemos veikia įjungus arba išjungus degimą, kol atidaromos kurios nors priekinės durys (yra 3 minučių riba).

Vairuotojo atsakomybė
Niekuomet (net ir labai trumpam) nepalikite kortelės ar automobilyje, jei jame liko vaikas, nesavarankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas.
Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams paleisdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakinti duris. Užstrigus kūno daliai, iškart įjunkite priešingą lango eigą spausdami atitinkamą jungiklį.
Įstrigus kūno daliai iškart pakeiskite lango eigą spausdami atitinkamą mygtuką.
Galimi rimti sužalojimai.

Impulsiniai langų kėlikliai

Trumpai nuspauskite arba iki galo patraukite lango jungiklį: langas visiškai užsidarys arba atsidarys. Bet koks jungiklio judesys sustabdys langą.

Pastaba: užpakaliniai stiklai nevisiškai nusileidžia.

Iš vairuotojo vietos paspauskite jungiklį:

1 vairuotojo pusėje;

2 priekyje sėdinčio keleivio pusėje;

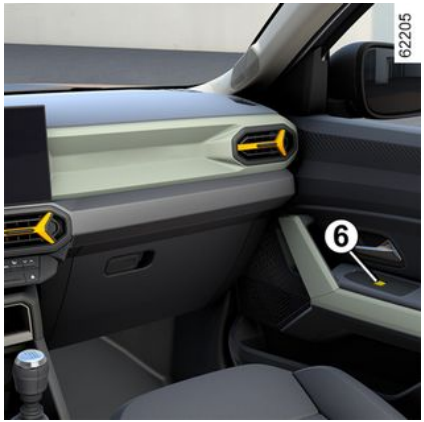
3 ir ***5*** keleiviams gale.

Keleivių saugumas

Vairuotojas gali išjungti galinių keleivių langų kėliklius paspaudęs jungiklį ***4***.

Prietaisų skydelyje rodomas patvirtinimo pranešimas arba, priklausomai nuo automobilio, nušvinta jungiklyje integruota indikatoriaus lemputė.

Priekinio keleivio vieta



Paspauskite jungiklį ***6***.

Pastaba: jei stiklas susiduria su kliūtimi, kai beveik visai uždarytas (pvz., medžio šaka ir pan.), jis sustoja ir kelis centimetrus atsitraukia.

Nelaikykite daiktų, atremtų ant praverto lango – gali sugesti langų kėliklis.

Galinės sėdynės

Paspauskite jungiklį ***7***.

> Uždarydami langus įsitikinkite, ar iš transporto priemonės nekyšo jokia kūno dalis (pvz., plaštaka, ranka ir pan.).
> **Galimi rimti sužalojimai.**

Negalima naudoti impulsinio elektrinio lango kėliklio

Vieno prisilietimo elektrinis langas turi šiluminį atjungimą: jei kelis kartus paspausite lango jungiklį (daug kartų per kelias minutes), jis persijungs į apsaugos režimą (užrakins langą uždaroje padėtyje).

Galite:

– elektrinio lango jungiklį naudokite trumpai ir maždaug 30 sekundžių intervalais;
– varikliui veikiant langas bus atrakintas maždaug po 20 minučių neliečiant elektrinio lango jungiklio.

Nuotolinis langų atidarymo / uždarymo valdymas

Jei iš išorės atrakindami duris **nuspausite ir palaikysite kortelės atrakinimo mygtuką**, automatiškai bus atidaryti visi langai, kuriuose yra elektriniai vienu palietimu valdomi langų kėlikliai.

Jei iš išorės užrakindami duris **nuspausite ir palaikysite kortelės užrakinimo mygtuką**, automatiškai bus uždaryti visi langai, kuriuose yra elektriniai vienu palietimu valdomi langų kėlikliai.

Rekomenduojama sistemą įjungti tik tuomet, kai asmuo gerai mato automobilį, o jo viduje nieko nėra.

> Uždarydami langus įsitikinkite, ar iš transporto priemonės nekyšo jokia kūno dalis (pvz., plaštaka, ranka ir pan.).
> **Galimi rimti sužalojimai.**

Veikimo sutrikimai

Jei langai neužsidaro, sistema pereina į įprastą režimą: atitinkamą jungiklį spauskite tiek kartų, kol visiškai uždarysite langą (langas kils palengva), tuomet palaikykite jungiklį vieną sekundę (uždarymo pusėje), visiškai nuleiskite ir pakelkite stiklus, kad sistema įsijungtų.

Jei reikia, kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Rankinis galinio stiklo pakėlimas

Pasukite rankeną ***8***, kad nuleistumėte arba pakeltumėte langą iki norimo aukščio.

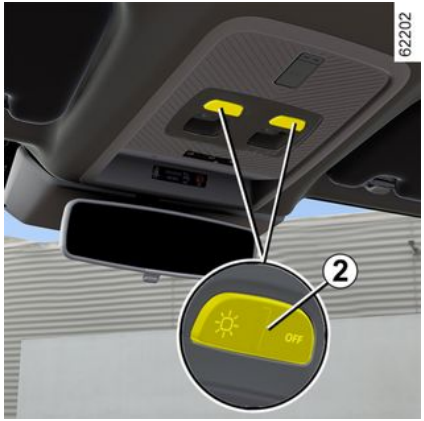
Vidaus apšvietimas

Vidaus apšvietimas

Paspauskite jungiklį ***1***, kad įjungtumėte:

– nuolatinį apšvietimą;
– apšvietimą, įsijungiantį atidarius kurias nors priekines ar, priklausomai nuo automobilio, kurias nors iš keturių durų. jis užgęsta tik tuomet, kai durys yra gerai uždarytos;
– lemputė neįsižiebs visai.

Skaitymo lemputės

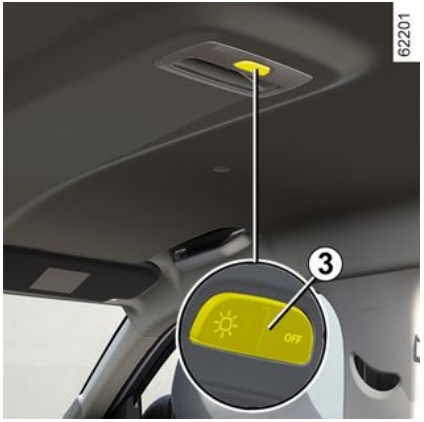


Priekiniai skaitymo taškiniai žibintai *2*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Paspaudus jungiklį ***2***:

– nuolatinį apšvietimą;
– apšvietimą, įsijungiantį atidarius kurias nors priekines ar, priklausomai nuo automobilio, kurias nors iš keturių durų. jis užgęsta tik tuomet, kai durys yra gerai uždarytos;
– lemputė neįsižiebs visai.



Galiniai žemėlapio skaitymo žibintai *3*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

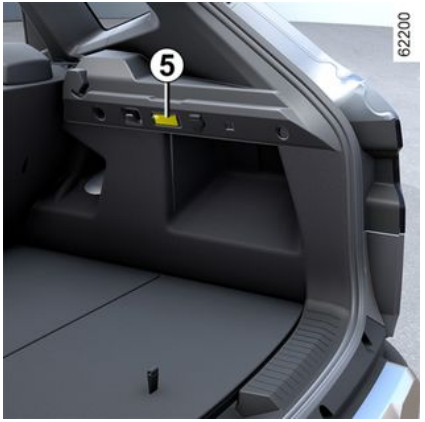
Paspaudus jungiklį ***3***:

– nuolatinį apšvietimą;
– apšvietimą, įsijungiantį atidarius kurias nors priekines ar, priklausomai nuo automobilio, kurias nors iš keturių durų. jis užgęsta tik tuomet, kai durys yra gerai uždarytos;
– lemputė neįsižiebs visai.

Priekinės dėklės lemputė *4*

Lemputė ***4*** užsidega atidarius dangtį.

Bagažinės žibintas *5*



Šviesa ***5***, užsidega atidarius bagažo skyrių.

Vidaus apšvietimo veikimo automatika
(priklausomai nuo automobilio versijos)

– jei durys atrakinamos naudojant nuotolinį valdiklį, šviesa viduje įjungiama maždaug 30 sekundžių.
– jei kurios nors durys atidarytos (ar blogai uždarytos), kuriam laikui (maždaug 5–10 minučių) lieka degti apšvietimas.
– jei visos durys uždarytos, įjungus degimą palaipsniui gęsta vidaus apšvietimas.

Skydelis nuo saulės, veidrodėlis, laikymosi rankena

Skydelis nuo saulės *1*

Nuleiskite skydelį nuo saulės ***1*** ant priekinio stiklo arba atkabinkite jį ir pasukite ant šoninio stiklo.

Kosmetiniai veidrodėliai *2*

Priklausomai nuo automobilio, skydeliuose nuo saulės įrengti kosmetiniai veidrodėliai.

Pakelkite dangtį ***3***.

Dėtuvė po skydeliu nuo saulės *4*

Čia galima laikyti greitkelių bilietus, žemėlapius ir pan.

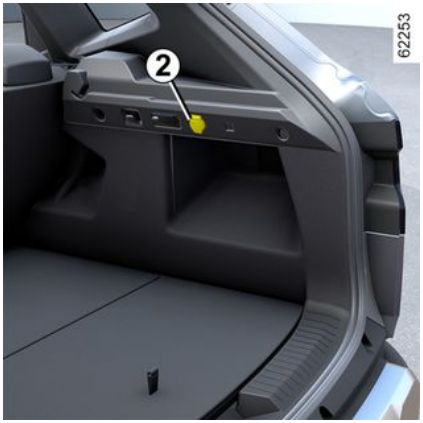
Priekinė *5* ir galinė *6* laikymosi rankenos

Naudojama įsikibti važiuojant.

Nesinaudokite ja įlipdami ar išlipdami iš automobilio.

Papildomos įrangos lizdas

Priedų lizdai *1* arba, priklausomai nuo transporto priemonės, *2*



Galite naudoti lizdą *1* arba, priklausomai nuo automobilio, lizdą *2*.

Jis skirtas įjungti priedams, kuriuos patvirtino mūsų techninis skyrius.

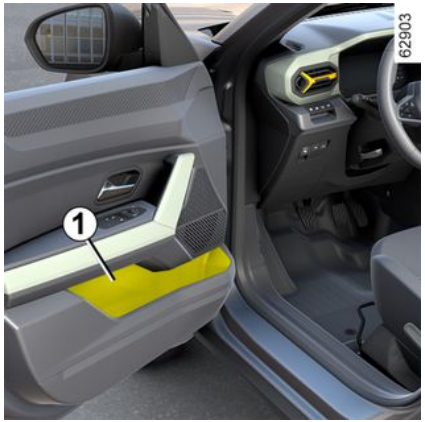
Junkite tik priedus, kurių maksimali galia yra 120 vatų (12 V).

Kai vienu metu naudojami keli priedų lizdai, bendroji prijungtų priedų galia turi būti ne daugiau 180 vatų.

Gali kilti gaisras.

DĖKLĖS IR SALONO VIETOS

Dėklės priekinėse duryse *1*



> Nieko negalima palikti ant grindų (vairuotojo vietoje), nes staigiai stabdant daiktai gali patekti po pedalais ir trukdyti jais naudotis.

Laikymo skyrius centrinėje konsolėje *2*

Centrinio pulto dėtuvė / indukcinio įkrovimo sritis *3*

Kai kuriuose automobiliuose išmaniajam telefonui įkrauti nenaudojant laido galite naudoti indukcinę įkrovimo srityje ***3***.

Kai kuriuose automobiliuose indikatoriaus lemputė ***4*** informuoja jus apie įkrovos būseną pagal spalvą:

– žalia, kai įkrovimas baigtas;
– geltona, kai vyksta įkrovimas;
– mirksi geltonai, kai indukcinio įkrovimo srityje aptinkamas metalinis daiktas.

Daugiau informacijos apie indukcinio įkrovimo zoną ieškokite multimedijos instrukcijose.

Važiuodami įsitikinkite, kad puodelio laikiklio laikomas indas yra tinkamai uždarytas, kad jis neapvirstų.
Skysčiui išsiliejus galima sugadinti aplinkinę elektros ir (arba) elektroninę įrangą.

Kai įkraunate telefoną, svarbu nepalikti jokių daiktų (paleidimo kortelės, USB įrenginio, SD kortelės, kredito kortelės, papuošalų, raktų, monetų ir kt.) indukcinio įkrovimo zonoje ***3***. Prieš padėdami telefoną indukcinio įkrovimo srityje ***3***, išimkite visas magnetines korteles ar kredito korteles iš telefono dėklo.

Indukcinio įkrovimo srityje ***3*** palikti daiktai gali perkaisti.
Rekomenduojama juos laikyti specialiai tam skirtose vietose (daiktadėžėse, skydeliuose nuo saulės ir pan.).

Žiūrėkite, kad „atidarytose“ dėklėse nebūtų paliktas kietas, sunkus ar smailas daiktas, nes darant posūkį, staigiai stabdant ar patyrus smūgį jis gali užkristi ant keleivių.

Centrinis laikymo skyrius *5*

Vieta puodeliui ar peleninei *6*

Sekite, kad atidarytose daiktadėžėse nebūtų palikta jokių kietų, sunkių ar smailų daiktų, nes darant staigų posūkį, staigiai stabdant ar patyrus smūgį jie gali užkristi ant keleivių.

Keleivio pusės dėklas

Norėdami atidaryti, patraukite rankeną ***7***.

Šioje dėtuvėje galima laikyti A4 formato dokumentus ir pan.

Dangčio viduje yra vieta, skirta rašikliams, žemėlapiams ir pan.

Nieko negalima palikti ant grindų (vairuotojo vietoje), nes staigiai stabdant daiktai gali patekti po pedalais ir trukdyti jais naudotis.

Laikymo skyrius centrinėje konsolėje *8*

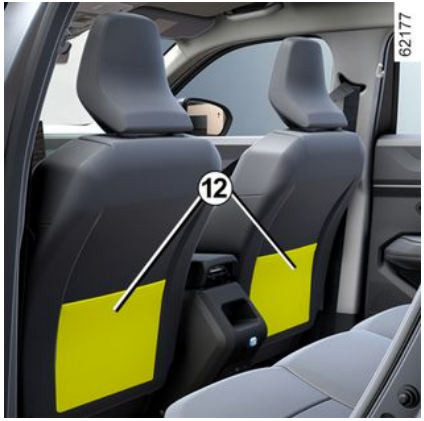
Pakelkite vidurinio ranktūrio dangtį ***9***.

Galinis laikymo skyrius *10*

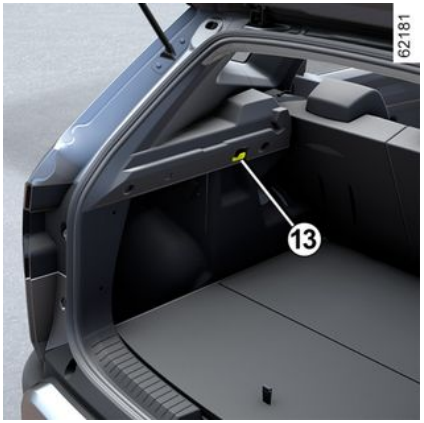
Galinių durų dėklė *11*

Sekite, kad atidarytose daiktadėžėse nebūtų palikta jokių kietų, sunkių ar smailų daiktų, nes darant staigų posūkį, staigiai stabdant ar patyrus smūgį jie gali užkristi ant keleivių.

Priekinių sėdynių laikymo skyriai *12*



Krepšių kabliai *13*



Maksimali masė vienam kabliukui: 5 kg.

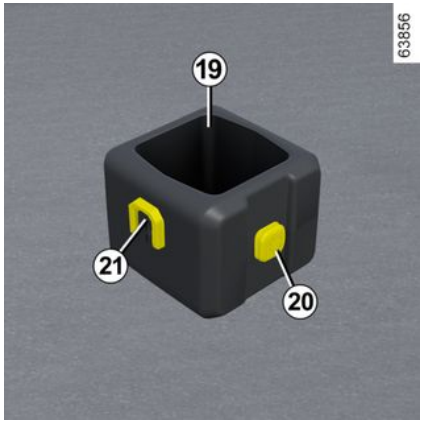
Kelių priedų laikiklis YouClip *14*, *15*, *16*, *17* ir *18*

Priklausomai nuo transporto priemonės, jie yra skirti pritvirtinti kubą ***19***, sferą ***22***, krepšio kablį ***24*** (bagažo skyriuje) arba techninio skyriaus patvirtintus priedus.

Dėl visų patarimų kreipkitės į patvirtintą pardavėją.

Užtikrinkite, kad priedai YouClip būtų tinkamai sumontuoti taip, kad nelėktų į keleivius staigaus posūkio, stabdymo ar avarijos atveju.

Kubas *19*



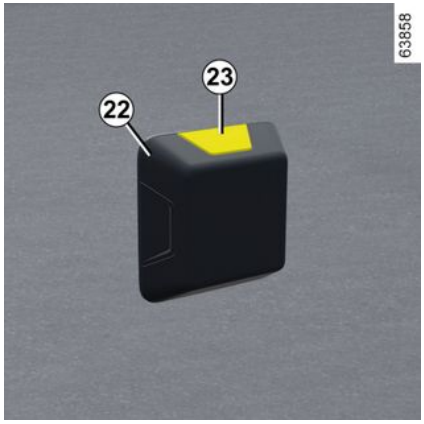
Norėdami sumontuoti pagrindą aprūpintose transporto priemonėse, stumkite kubo pagrindą ***21*** iš viršaus į apačią ant kelių priedų laikiklio ***14*** arba ***15***.

Kubą galite naudoti kaip puodelių laikiklį.

Norėdami išimti kubą, stumkite kubo pagrindą ***21*** iš apačios į viršų ant kelių priedų laikiklio.

Maksimalus svoris vienam kabliui: 0,5 kg.

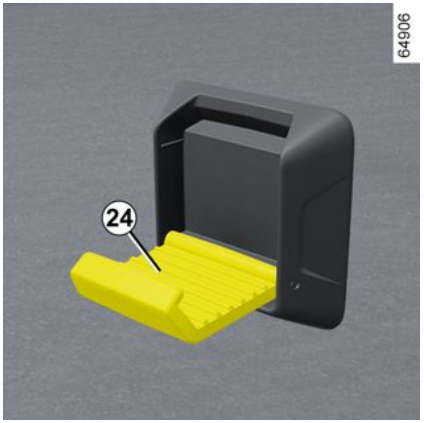
Lempa *22*



Lempą galite pritvirtinti prie kubo pagrindo ***20*** arba prie vieno iš kelių priedų laikiklių ***14***, ***15***, ***16***, ***17*** arba ***18***.

Paspauskite mygtuką ***23***, kad įjungtumėte lempą.

Krepšių kabliai *24*



Krepšių kablį galite pritvirtinti prie kubo pagrindo ***20*** arba prie vieno iš kelių priedų laikiklių ***14***, ***15***, ***16***, ***17*** arba ***18***.

Maksimalus svoris kabliui ant kubo pagrindo: 1 kg.

Maksimalus svoris kabliui ant pagrindo ***14***: 2 kg.

Maksimalus svoris kabliui ant pagrindo ***16*** arba ***17***: 5 kg.

Bagažinė

Galinė lentyna

Išėmimas

Atjunkite dvi virveles ***1*** nuo bagažo skyriaus durų.

Siuntų lentyną ***2*** sudaro dvi standžios sekcijos.

Pakelkite daiktų lentyną ***2*** iki pusės aukščio ir atsekite tvirtinimo elementus ***3*** , esančius kiekviename lentynos gale.

Šiek tiek pakelkite siuntų lentyną ***2*** ir patraukite link savęs, laikydami galus.

Norėdami įstatyti lentyną į vietą, šiuos veiksmus atlikite atvirkštine tvarka.

Nedėkite sunkių ar didelių daiktų ant lentynos. Jie gali kelti pavojų važiuojantiems, ypač staigiai stabdant arba automobiliui patekus į avariją.

DAIKTŲ GABENIMAS

Dėklės ir kita bagažinės įranga

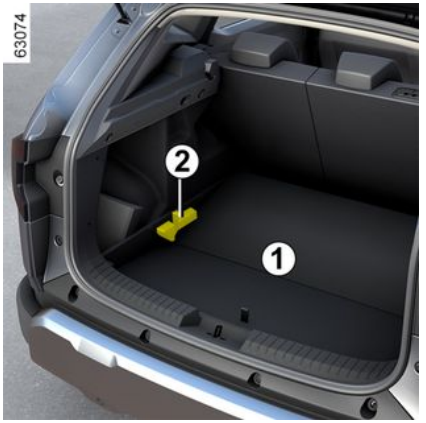
Mobiliosios grindys *1*

Pakelta padėtis

Nuleidus galinės ištisinės sėdynės atlošų nugarėlėje esantį dangtį, galima išlyginti grindis ir perskirti bagažinę į dvi dalis.

Išimamas kilimėlis yra įstatytas į pavažą ***2***.

Didžiausia apkrova, leidžiama ant judančių grindų pakeltoje padėtyje: 100 kg tolygiai paskirstyta.



Nuleista padėtis

Tai suteikia daugiau vietos daiktams laikyti bagažo skyriuje ir gabenti sunkius krovinius.

– Išimkite mobiliąsias grindis ***1***;
– įstatykite jį į bagažinę, stumdami po pavaža ***2***.

Atskiroji padėtis

Taip bagažo skyrių galite padalyti į dvi atskiras erdves.

DAIKTŲ GABENIMAS

Daiktų gabenimas bagažinėje

Gabenamus daiktus sudėkite taip, kad didžioji jų dalis remtųsi į:

galinės sėdynės atlošus įprastiems kroviniams (***A*** pavyzdys);

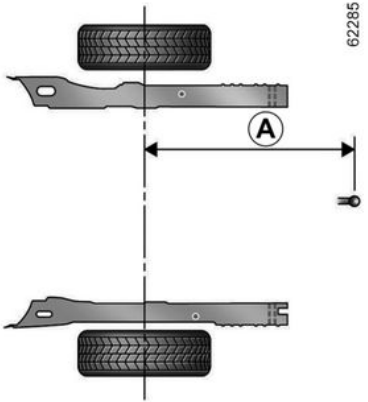
priekinių sėdynių atlošus, kai galinės sėdynės atlošai nulenkti ir gabenami maksimalaus dydžio kroviniai (pvz., ***B***).

Pasirūpinkite, kad vežami daiktai būtų vienodai paskirstyti per visą krovinių zoną.

Jei ruošiatės dėti daiktus ant nulenkto atlošo, svarbu prieš tai nuimti galvos atramas, nes tada galėsite žemiau nulenkti atlošą.

Sunkiausius daiktus visada dėkite tiesiai ant grindų žemoje padėtyje ➔ **310**/ Jei transporto priemonė aprūpinta, naudokite tvirtinimo taškus ***1*** , esančius ant bagažo skyriaus grindų. Bagažas turi būti taip sudėtas, kad, staigiai stabdant, nė vienas daiktas negalėtų pajudėti į priekį ir sužeisti keleivių. Pritvirtinkite galinius saugos diržus, net jei sėdynės neužimtos.

Sukabinimo įrenginys (kablys)



Maksimalus matmuo ***A*** **= 953 mm**.

Leistina vilkimo kablio apkrova velkant priekabą, didžiausias velkamos priekabos su stabdžiais ir be stabdžių svoris ➔ 388.

Vilkimo kablio pasirinkimas ir pritvirtinimas

Didžiausias vilkimo įrangos svoris:

– Vilkimo kablys (skersinis ir kablys), kuris iš pradžių nebuvo pritvirtintas prie transporto priemonės: visas vilkimo skersinio ir tvirtinimo elementų svoris neturi viršyti 23 kg.

Joks nenaudojamas vilkimo įtaisas negali užstoti apšvietimo dalių ar numerio lentelės.

Visada turite laikytis tos šalies, kurioje esate, įstatymų, susijusių su eismo saugumu.

Laikykitės įrangos instrukcijų, nurodančių montavimo bei naudojimo sąlygas.

Patariame saugoti šią instrukciją kartu su kitais automobilio dokumentais.

Važiuojant maksimaliai pakrautu (maksimalus leistinas bendras svoris) automobiliu ir velkant priekabą:

– Maksimalus greitis neturi viršyti **100 km/h, o padangų slėgis turi būti padidintas 0,2 baro ➔ 388.**

Padangos sprogimo tikimybė.

Laikymo įranga

Atsargumo priemonės

(naudojant bagažinės dangtį)

Prieš naudodami bagažinės dangtį, patikrinkite prie stogo strypų pritvirtintus daiktus ir (arba) įrangą (stovą dviračiams tvirtinti, stogo bagažinę ir pan.): daiktai ir įranga turi būti tinkamai pritaisyti, kad nepajudėtų ir nekliudytų veikti bagažinės dangčiui.

Pasirūpinkite, kad vežami daiktai būtų vienodai paskirstyti visoje įrangos laikymo zonoje.

DAIKTŲ GABENIMAS

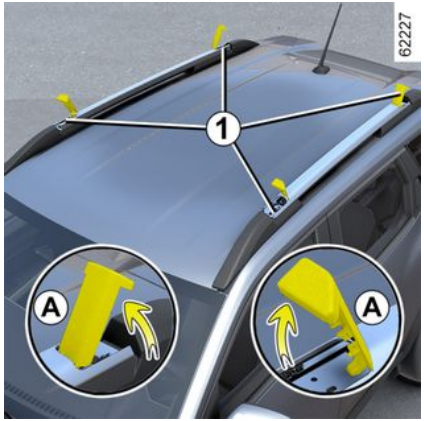
Draudžiama tvirtinti bet kokį gabenimo įtaisą (dviračių bagažinę, bagažo dėžę ir pan.) prie aptako arba galinių durų. Norėdami automobilyje pritvirtinti gabenimo įtaisą, susisiekite su gamintojo atstovu.

Gabenimo ant stogo įranga

Automobiliuose, kuriuose išilginiai stogo strypai nebuvo sumontuoti gamykloje, ant stogo draudžiama tvirtinti bet kokį gabenimo įtaisą.

Kad išsirinktumėte įrangą, pritaikytą jūsų automobiliui, rekomenduojame pasikonsultuoti su markės gamintojo atstovu Laikykitės gamintojo instrukcijų, nurodančių, kaip montuoti įrangą ir ja naudotis Laikykitės gamintojo instrukcijų, nurodančių, kaip montuoti įrangą ir ja naudotis.
Patariame saugoti šią instrukciją kartu su kitais automobilio dokumentais.

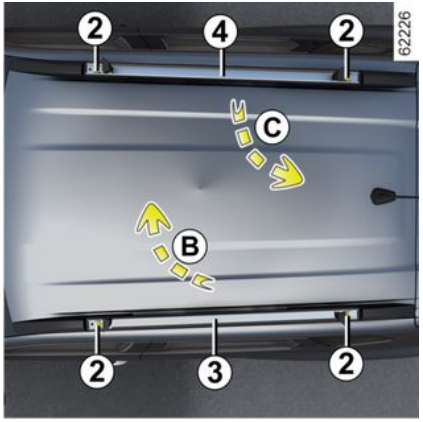
Automobiliai su moduliniais stogo skersiniais



Jei automobilis turi šį įtaisą, tuomet stogo strypus galima tvirtinti skersai (gabenimo padėtis) arba išilgai (standartinė padėtis).

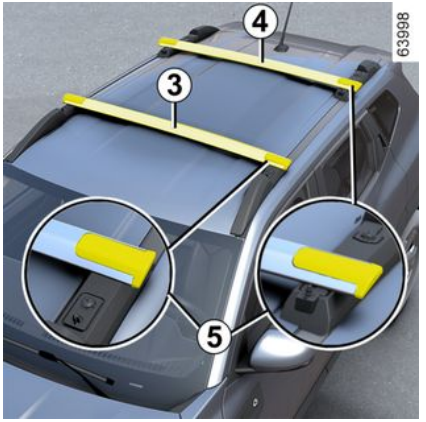
Leistinas svoris ant stogo strypų: 80 kg (kartu su laikymo įranga).

DAIKTŲ GABENIMAS



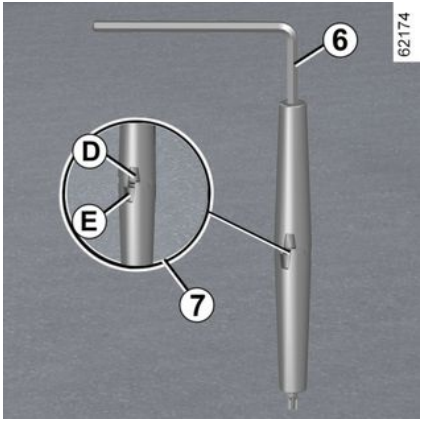
Jei reikia pakreipti skersinius įžambiai:

– atsekite sukamuosius gaubtus ***1*** ir nustatykite juos vertikaliai (***A*** veiksmas);
– atlaisvinkite varžtus ***2*** veržliarakčiu ***6***, esančiu dėtuvėje;

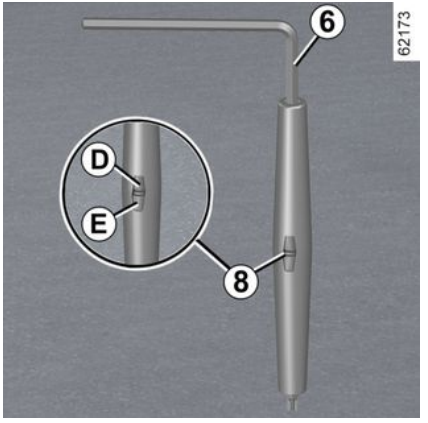


– pakelkite strypus ***3*** bei ***4*** ir uždėkite juos skersai ***5***. Tam strypą pirmiausia reikia dėti priekyje ***3*** (***B*** veiksmas), paskui – užpakalyje ***4*** (***C*** veiksmas).

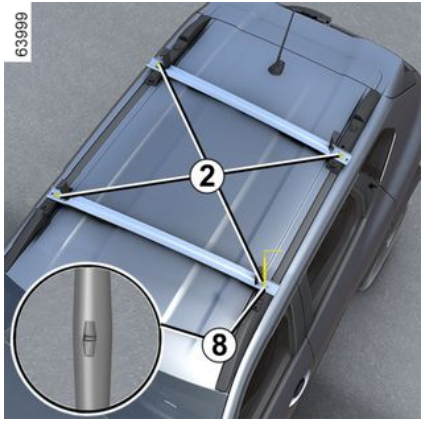
Pastaba: įsitikinkite, kad strypai ***3*** ir ***4*** uždėti tinkamai.



– naudokite įrankį ***6***, kad priveržtumėte varžtus ***2***: žymos ***D*** ir ***E***, esančios ant įrankio, yra pakreiptos (***7*** žyma);



DAIKTŲ GABENIMAS



– varžtus ***2*** kuo stipriau užveržkite įrankiu ***6***, kol žymos ***D*** ir ***E*** ant įrankio ***6*** susilygiuos (***8*** žyma);
– vėl uždėkite sukamuosius gaubtus ***1***.

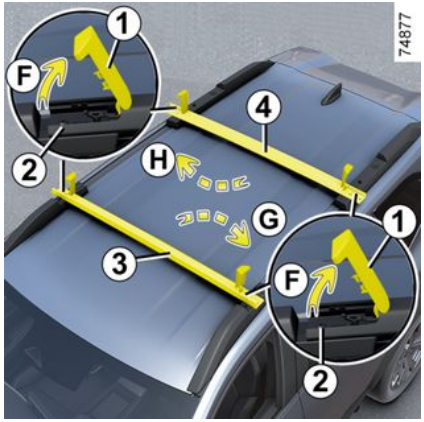
Pastaba: strypų ***3*** ir ***4*** vietomis sukeisti negalima.

Griežtai draudžiama guldyti stogo skersinius įžambiai (vežimo padėtimi), kai automobilis įvažiuoja į plovyklą su besisukančiais šepečiais.

Skersiniai bagažui ant stogo, tvirtinami skersai

– Didžiausias greitis negali viršyti 130 km/h.
– Kelionės metu patikrinkite skersinių montavimą ir maždaug kas 500 km priveržkite varžtus.

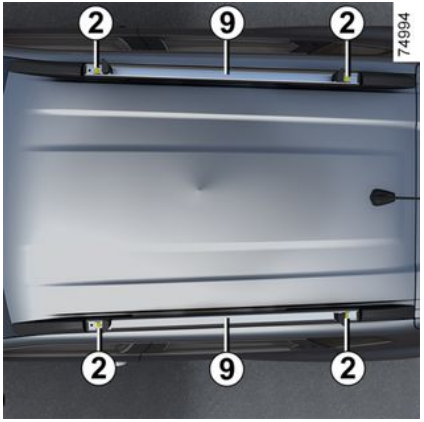
Jei strypai nenaudojami skersinėje padėtyje, juos vėl uždėkite išilgai, kad optimizuotumėte degalų sąnaudas ir išvengtumėte oro keliamo triukšmo.



Jei reikia pakreipti strypus išilgai:

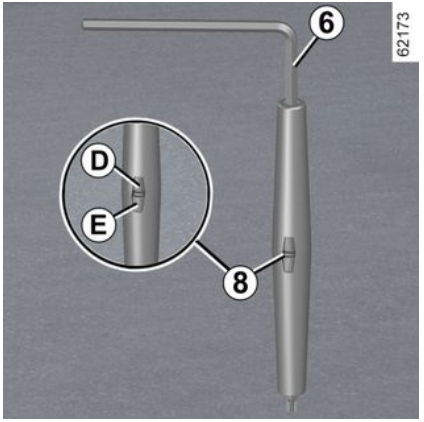
– atsekite sukamuosius gaubtus ***1*** ir nustatykite juos vertikaliai (***F*** veiksmas);
– atlaisvinkite varžtus ***2*** veržliarakčiu ***6***, esančiu dėtuvėje;
– pakelkite strypus ***3*** bei ***4*** ir uždėkite juos išilgai ***9***. Norėdami tai padaryti, įstatykite strypą ***3*** (***G*** veiksmas) ir strypą ***4*** (***H*** veiksmas) išilgai.

DAIKTŲ GABENIMAS



– varžtus ***2*** kuo stipriau užveržkite veržliarakčiu ***6***, kol žymos ***D*** ir ***E*** ant įrankio ***6*** susilygiuos (žyma ***8***);

Pastaba: įsitikinkite, kad strypai ***3*** ir ***4*** uždėti tinkamai.



– vėl uždėkite sukamuosius gaubtus ***1***.

Pastaba: strypų ***3*** ir ***4*** vietomis sukeisti negalima.

Įsitikinkite, kad abu moduliniai stogo strypai tinkamai uždėti ir užfiksuoti.

Modulinius stogo strypus iš pradžių surenka ir aprobuoja mūsų techninis skyrius.
Jie pateikiami kartu su varžtais ***2*** ir įrankiu ***6***. Juos galima naudoti tik stogo strypams ant automobilio tvirtinti.
Reguliariai tikrinkite modulinių skersinių ant stogo būklę (ar skersiniai, tvirtinimo taškai, varžtai ir kt. tinkamoje vietoje).
Nenaudokite jų, jei jie pažeisti.
Pasitarkite su markės gamintojo atstovu.
Jei pamestumėte, kreipkitės į patvirtintą gamintojo atstovą, iš kurio galėsite juos įsigyti.

Patikrinkite, ar prie modulinių stogo strypų pritvirtinti daiktai ir (arba) įranga (stovas dviračiams tvirtinti, stogo bagažinė ir pan.) yra tinkamai išdėstyti, paskirstyti ir pritvirtinti.

DAIKTŲ GABENIMAS

Automobiliai su išilginiais skersiniais bagažui ant stogo

Kai automobilyje jie yra, galite gabenti daiktus ar tvirtinti papildomus įrenginius (dviračių, slidžių laikiklius ir pan.)

– ant skersinių stogo strypų, kurie savo ruožtu turi būti pritvirtinti prie išilginių stogo strypų ***10***;
– tiesiogiai ant išilginių stogo laikiklių.

Leistinas svoris ant stogo strypų:
80 kg (kartu su laikymo įranga).

Aptakas *F*

Prie aptako ***F*** **draudžiama** tvirtinti daiktus ir (arba) reikmenis (dviračių laikiklius ir pan.).

Variklio dangtis

Priklausomai nuo transporto priemonės, patraukite svirtį ***1*** , kad atidarytumėte.

Prieš atliekant kokius nors veiksmus variklio skyriuje, būtina išjungti variklį (o ne įjungti budėjimo režimą).
Privalote išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
Pavojus susižeisti.

Atlikdami taisymus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė rodo sustabdymo padėtį.
Pavojus susižeisti.

Prieš atidarydami variklio dangtį arba kai jis atidarytas, niekada neįjunkite varikio paleidimo nuotoliniu būdu ar jo programavimo funkcijų.
Galite nusideginti ar rimtai susižeisti.

Nesiremkite į variklio dangtį – jis gali netikėtai užsidaryti.

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

Variklio dangčio atsarginis atrakinimas

Norėdami atrakinti, atleiskite kabliuką ***2*** stumdami svirtį ***3*** į kairę, keldami variklio dangtį.

Variklio dangčio atidarymas

Pakelkite variklio dangtį ir atjunkite statramstį ***4*** nuo fiksatoriaus ***6***. Dėl savo saugumo įstatykite statramstį į jo laikiklį ***5***.

Variklio dangčio uždarymas

Prieš uždarydami, patikrinkite, ar nieko nepalikote variklio skyriuje.

Norėdami uždaryti variklio dangtį, vėl prijunkite keltuvą ***4*** prie laikiklio ***6***. Suimkite dangtį už vidurio, nutempkite jį iki 30 cm nuo uždarytos padėties ir atleiskite jį. Dangtis automatiškai užsidarys, veikiamas savo svorio.

Įsitikinkite, kad dangtis tikrai užrakintas. Įsitikinkite, kad niekas netrukdo užrakinti (žvyras, medžiaga ir t. t.).

Atlikę bet kokį darbą variklio skyriuje, įsitikinkite, kad jame nieko nepamiršote (skudurėlio, įrankių ir pan.).
Palikti daiktai gali pakenkti varikliui arba sukelti gaisrą.

Patyrus smūgį į groteles arba variklio dangtį (kad ir nestiprų), pasirūpinkite, kad automobilio gamintojo atstovas kuo greičiau patikrintų dangčio užrakinimo sistemą.

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

Variklio alyva

Bendroji informacija

Vidaus degimo variklis tepalą naudoja judančioms detalėms sutepti ir aušinti, todėl normalu, kad tenka papildyti tepalo lygį tarp dviejų planinių keitimų.

Tačiau jei po įvažinėjimo automobilis tepalo sunaudoja daugiau nei 0,5 l 1 000 km, kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

5

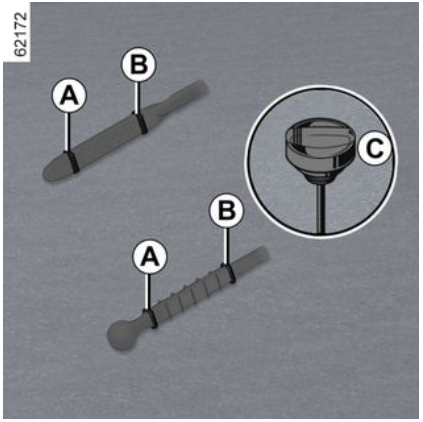
Keitimo dažnumas: tikrinkite tepalo lygį reguliariai ir ypač prieš kiekvieną ilgesnę kelionę; taip išvengsite variklio gedimų.

Tepalo lygio tikrinimas

Tikrinant lygį automobilis turi būti horizontalioje padėtyje, o variklis kurį laiką neveikti.

Norint sužinoti tikslų tepalo lygį ir įsitikinti, ar neviršytas maksimalus lygis (variklis gali nustoti veikti), būtina naudoti matuoklį.

Kai kuriuose automobiliuose prietaisų skydelio ekrane vairuotojas įspėjamas tik apie minimalų alyvos lygį.



– ištraukite matuoklį ir nuvalykite jį švariu audeklu be plaušų;
– įkiškite matuoklį iki pat galo (automobiliuose su matuokliu, užsibaigiančiu dangteliu ***C***, įsukite dangtelį iki pat galo).
– vėl išimkite matuoklį;
– patikrinkite lygį: jis turi būti ne žemesnis nei **„MINI“** ***A*** ir ne aukštesnis nei **„MAXI“** ***B***.

Kai tik lygis nustatytas, įkiškite matuoklį iki galo ir visiškai prisukite matuoklį-kištuką.

Naudokite piltuvėlį arba uždenkite pildymo angos sritį, kad ant variklio skyriaus įkaitusios dalies ar kitos jautrios dalies (pvz., elektros komponentų) nenutekėtų variklinės alyvos.
Gali kilti gaisras.

Maksimalaus tepalo lygio variklyje viršijimas
Jokiu būdu negalima pripilti daugiau nei maksimalus lygis ***B*** – gali sugesti variklis ir taršos mažinimo sistema. Jei **„MAXI“** lygis viršytas, **neužveskite savo automobilio** ir susisiekite su patvirtintu gamintojo atstovu.

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ **149** arba ➔ **151**.

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

Pildymas, užpildymas, alyvos keitimas

Papildymas ir įpylimas

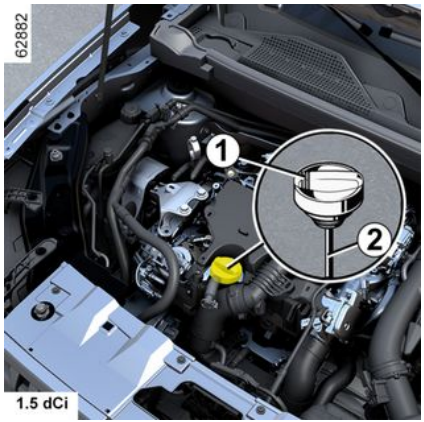
Automobilis turi stovėti lygioje vietoje, o variklis turi būti išjungtas ir atvėsęs (pvz., prieš pirmą kartą tą dieną užvedant variklį).

Prieš atliekant kokius nors veiksmus variklio skyriuje, būtina išjungti variklį (o ne įjungti budėjimo režimą).
Privalote išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.

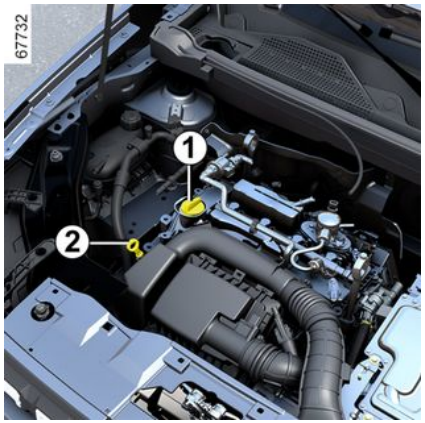
Nepripilkite daugiau nei nurodytas **MAXI** lygis ir nepamirškite uždėti kamščio ***1*** bei matuoklio ***2***.

– Atsukite dangtelį ***1***;
– pripilkite iki reikiamo lygio (žinokite, kad skirtumas tarp matuoklio ***2*** žymų **MINI** ir **MAXI** yra 1,5–2 litrai ir priklauso nuo variklio);
– palaukite maždaug 20 minučių, kad alyva nutekėtų;
– matuokliu ***2*** patikrinkite lygį (kaip buvo paaiškinta anksčiau).

Kai tik lygis nustatytas, įkiškite matuoklį iki galo ir visiškai prisukite matuoklį-kištuką.



PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI



Maksimalaus tepalo lygio variklyje viršijimas
Jokiu būdu negalima pripilti daugiau nei maksimalus lygis – gali sugesti variklis ir taršos mažinimo sistema.
Jei viršytas maksimalus alyvos lygis **, neužveskite savo automobilio**, o kreipkitės į gamintojo atstovą.

Tepalo keitimas

Keitimo dažnumas: informaciją rasite savo automobilio priežiūros knygelėje.

Variklio alyvos tūris

Žr. automobilio priežiūros vadovą arba kreipkitės į gamintojo atstovą.

Visuomet matuokliu patikrinkite variklio alyvos lygį, kaip buvo paaiškinta pirmiau (lygis negali būti mažesnis ar viršyti matuoklio žymų „mini“ ar „maxi“).

Variklio tepalo kokybė

informacijos ieškokite automobilio priežiūros knygelėje.

Prieš atliekant kokius nors veiksmus variklio skyriuje, būtina išjungti variklį (o ne įjungti budėjimo režimą).
Privalote išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.

Variklinės alyvos įpylimas
Naudokite piltuvėlį arba uždenkite pildymo angos sritį, kad ant variklio skyriaus įkaitusios dalies ar kitos jautrios dalies (pvz., elektros komponentų) nenutekėtų variklinės alyvos.
Gali kilti gaisras.

Niekada neužveskite variklio uždarose patalpose, nes išmetamosios dujos yra nuodingos.

Atlikdami taisymus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė rodo sustabdymo padėtį.
Pavojus susižeisti.

Alyvos papildymas ir (arba) jos lygio tikrinimas: kai papildote alyvos arba tikrinate jos lygį, užtikrinkite, kad nebūtų alyvos nuotėkio ant variklio komponentų. Nepamirškite tinkamai uždaryti dangtelio ir vėl įdėti lygio matuoklio, kad alyvos neužtikštų ant karštų variklio dalių.
Gali kilti gaisras.

Atlikdami darbus netoli vidaus degimo variklio atminkite, kad jis gali būti įkaitęs. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
Pavojus susižeisti.

Pastebėję neįprastus lašus esant bet kuriam skysčio lygiui, tučtuojau pasitarkite su patvirtintu gamintojo atstovu.

Tepalo keitimas: jei keičiate tepalą neatvėsus varikliui, būkite atsargūs, nes išleisdami tepalą galite nudegti.

Aušinimo skysčio lygis

Vidaus degimo variklio aušinimo skystis

Išjungus variklį, sustabdžius automobilį ant lygaus paviršiaus ir **varikliui ataušus** lygis turi būti tarp žymų **MINI** ir **MAXI**, nurodytų ant aušinimo skysčio bako ***1***.

Jei **varikliui ataušus** skysčio lygis yra žemiau žymos **MINI**, papildykite jo.

Lygio tikrinimo dažnumas

Aušinimo skysčio lygį tikrinkite reguliariai (vidaus degimo varikliui veikiant be skysčio aušinimo sistemoje, jis gali būti sugadintas).

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

Jei reikia papildyti skysčio, naudokite tik mūsų Technikos skyriaus aprobuotus aušinimo skysčius:

– neužšąla;
– saugo aušinimo sistemą nuo rūdijimo.

Su aušinimo sistema negalima atlikti jokių darbų, kol vidaus degimo variklis įkaitęs.
Galite nudegti.

Keitimo dažnumas

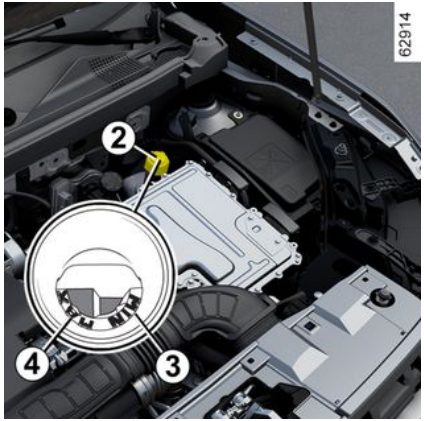
informacijos ieškokite automobilio priežiūros knygelėje.

Prieš atliekant kokius nors veiksmus variklio skyriuje, būtina išjungti variklį (o ne įjungti budėjimo režimą).
Privalote išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.

Pastebėję neįprastus lašus esant bet kuriam skysčio lygiui, tučtuojau pasitarkite su patvirtintu gamintojo atstovu.

Atlikdami darbus netoli vidaus degimo variklio atminkite, kad jis gali būti įkaitęs. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
Pavojus susižeisti.

Elektrinės traukos sistemos aušinimo skystis



(Hybrid versija)

Ši sistema skiriasi nuo vidaus degimo variklio. Ji naudojama elektriniam varikliui aušinti.

Prieš atliekant kokius nors veiksmus variklio skyriuje, būtina išjungti variklį (o ne įjungti budėjimo režimą).
Privalote išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.

Lygio tikrinimas

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

Išjungę degimą ir sustoję ant lygaus paviršiaus, atsukite aušinamojo skysčio bako kamštelį ***2***.

Varikliui ataušus, lygis turi būti tarp žymų **MIN** ***3*** ir **MAX** ***4***, nurodytų piltuvo vidinėje pusėje.

Lygio tikrinimo dažnumas

Aušinimo skysčio lygį tikrinkite reguliariai (varikliui veikiant be skysčio aušinimo sistemoje, elektros grandinė gali būti stipriai sugadinta).

Jeigu reikia papildyti, kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą.

Su aušinimo sistema negalima atlikti jokių darbų, kol vidaus degimo variklis įkaitęs.
Galite nudegti.

Keitimo dažnumas

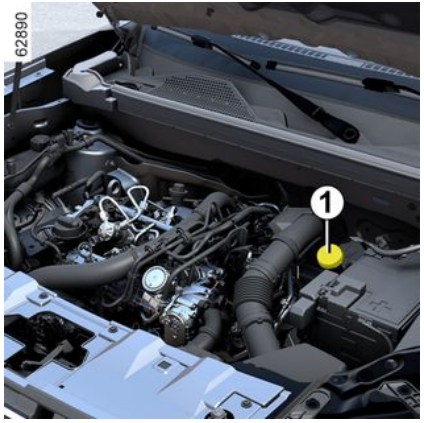
informacijos ieškokite automobilio priežiūros knygelėje.

Pastebėję neįprastus lašus esant bet kuriam skysčio lygiui, tučtuojau pasitarkite su patvirtintu gamintojo atstovu.

Atlikdami darbus netoli vidaus degimo variklio atminkite, kad jis gali būti įkaitęs. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius . **Pavojus susižeisti**.

Lygiai, filtrai

Stabdžių skystis



Jis turi būti tikrinamas dažnai, ypač pastebėjus bent mažiausią stabdymo efektyvumo sumažėjimą.

Lygį reikia tikrinti sustabdžius variklį ir sustojus ant horizontalaus paviršiaus.

Prieš atliekant kokius nors veiksmus variklio skyriuje, būtina išjungti variklį (o ne įjungti budėjimo režimą).
Privalote išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.

Lygis

Normalu, kad lygis nukrinta, kai dėvisi stabdžių trinkelės, bet jis niekada negali nukristi žemiau nei **MINI** įspėjamoji linija ant stabdžių skysčio talpyklos ***1***.

Jei norite patys patikrinti diskų ir būgnų nusidėvėjimo lygį, tinkle arba gamintojo interneto svetainėje įsigykite dokumentus, kuriuose paaiškinamas tikrinimo metodas.

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

Atlikdami taisymus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė rodo sustabdymo padėtį.
Pavojus susižeisti.

Įpylimas

Atlikus bet kokią operaciją hidraulinėje stabdžių sistemoje, specialistas privalo pakeisti stabdžių skystį.

Naudokite tik technikos tarnybų rekomenduojamus produktus iš užantspauduotos talpyklos.

Keitimo dažnumas

informacijos ieškokite automobilio priežiūros knygelėje.

Pastebėję neįprastus lašus esant bet kuriam skysčio lygiui, tučtuojau pasitarkite su patvirtintu gamintojo atstovu.

Prieš atliekant kokius nors veiksmus variklio skyriuje, būtina išjungti variklį (o ne įjungti budėjimo režimą).
Privalote išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.

Langų plautuvas

Įpylimas

Išjungę variklį, atidarykite kamštį ***2***. Pripildykite, kol skystis ims matytis, ir uždėkite kamštį.

Iš šio bakelio tiekiamas skystis priekinio i užpakalinio stiklo plautuvams, jei automobilyje tokie yra.

Pastaba: reguliariai tikrinkite skysčio lygį ir prieš kelionę įpilkite skysčio.

Skystis: turėtumėte naudoti tik priekinio stiklo apliejiklių skystį, kuriame yra antifrizo.

Rekomenduojame pasikonsultuoti su gamintojo atstovu arba kvalifikuotu specialistu.

Pastaba: nenaudokite kieto vandens (galima sugadinti siurblį, ant jo ir ant purkštukų gali susikaupti kalkių nuosėdų).

Plautuvai: norėdami nustatyti priekinio stiklo plautuvų srovės aukštį, kreipkitės į gamintojo atstovą.

Atlikdami taisymus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė rodo sustabdymo padėtį.
Pavojus susižeisti.

PRIEIGA PRIE VARIKLIO, LYGIAI

Prieš atliekant kokius nors veiksmus variklio skyriuje, būtina išjungti variklį (o ne įjungti budėjimo režimą).
Privalote išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.

Atlikdami darbus netoli vidaus degimo variklio atminkite, kad jis gali būti įkaitęs. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius . **Pavojus susižeisti**.

FILTRAI

Filtrų komponentai (oro filtras, salono filtras, dyzelino filtras ir pan.) keičiami atliekant automobilio priežiūros procedūras.

Filtro komponentų keitimo intervalai: informaciją rasite savo automobilio techninės priežiūros dokumente.

Salono filtras

Jei gaminant automobilį nebuvo įrengtas salono filtras, jį galima įrengti vėliau.

Pasitarkite su markės gamintojo atstovu.

5

akumuliatorius:

Akumuliatoriaus ***1*** prižiūrėti nereikia. **Neturėtumėte jo atidaryti arba į jį pilti kokio nors skysčio**.

Atsargiai elkitės su akumuliatoriumi ***1***, nes jame yra sieros rūgšties, kurios kontaktas su akimis arba oda negalimas. Jei jos pateko į akis ar ant odos, gausiai nuplaukite vandeniu, o prireikus kreipkitės į gydytoją.
Akumuliatoriaus dalis saugokite nuo ugnies, iki raudonumo įkaitusių daiktų ir kibirkščių (gali sprogti).

Priklausomai nuo modelio, sistema nuolat tikrina akumuliatoriaus įkrovos būklę. Jei įkrova sumažėja, prietaisų skydelyje parodomas pranešimas „12V baterija atsarg. režimas“, tada – „Baterija silpna užvesti variklį“. Tokiu atveju paleiskite variklį, važiuokite automobiliu arba laukite, kol ir pranešimas prietaisų skydelyje dings.

Pastaba: prabėgus 5–30 automobilio naudojimo išjungus variklį minučių gali būti rodomas pranešimas „12V baterija atsarg. režimas“, norint įspėti naudotoją, kad maitinimą naudojančios funkcijos (salono apšvietimas, radijas, navigacija, vėdinimas, priedų maitinimas ir pan.) gali būti išjungtos automatiškai.

Akumuliatoriaus įkrovimo būsena gali sumažėti, ypač jei naudojate transporto priemonę:

– trumpoms kelionėms;
– miesto aplinkoje;
– kai temperatūra žema;
– kai ilgai naudojate energiją eikvojančius prietaisus (radiją ir pan.), jei degimas išjungtas.

Prieš atliekant kokius nors veiksmus variklio skyriuje, būtina išjungti variklį (o ne įjungti budėjimo režimą).
Privalote išjungti degimą ➔ **149**, ➔ **151**.

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
Pavojus susižeisti.

AKUMULIATORIUS:

A etiketė yra ant akumuliatoriaus ***1*** po apsauginiu dangteliu ***B***.

Etiketė *A*

Laikykitės nurodymų, surašytų ant akumuliatoriaus:

– ***2*** draudžiama naudoti atvirą liepsną ir rūkyti;
– ***3*** būtina saugoti akis;
– ***4*** saugoti nuo vaikų;
– ***5*** sprogiosios medžiagos;
– ***6*** žr. vadovą;
– ***7*** ėsdinančios medžiagos.

Bet kokius veiksmus su akumuliatoriumi (jį išimti, atjungti ir pan.) gali atlikti tik specialistas, taip užtikrinsite savo saugumą ir tinkamą automobilio elektros įrangos (žibintų, priekinio stiklo valytuvų, ABS ir pan.) veikimą.
Kyla sunkių nudegimų dėl elektros smūgio pavojaus.
Turite laikytis priežiūros dokumente nurodytų keitimo intervalų (jų neviršyti).
Akumuliatorius yra specifinis. Pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas į to paties tipo.
Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

12 V baterija

12 V akumuliatorius ***1*** yra automobilio gale Hybrid: jis tiekia energiją, reikalingą automobiliui atrakinti / užrakinti ir įrangai valdyti.

Neturėtumėte jos atidaryti arba į jį pilti kokio nors skysčio.

12 V akumuliatoriaus įkrovos lygis ***1*** gali sumažėti, ypač jei naudojantis automobiliu:

– nukrinta lauko temperatūra;
– kai ilgai naudojate energiją eikvojančias funkcijas, jei degimas išjungtas;
– po ilgo stovėjimo laiko.

AKUMULIATORIUS:

Saugumo ir tinkamo automobilio elektros įrangos (žibintų, priekinio stiklo valytuvų, ABS ir kt.) veikimo sumetimais visus veiksmus su 12 V akumuliatoriumi (išėmimas, atjungimas ir pan.) visada **turi** atlikti kvalifikuotas specialistas.

Kyla sunkių nudegimų ar elektros smūgio pavojus.

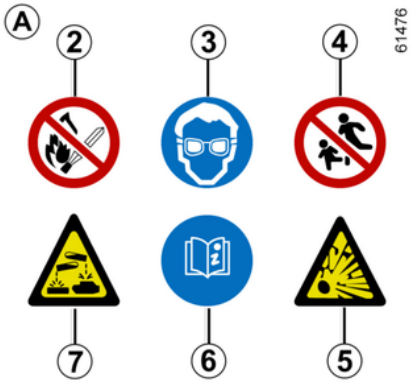
Turite **laikytis** techninės priežiūros dokumente nurodytų keitimo intervalų (jų neviršyti).

Akumuliatorius yra specifinis. Pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas į to paties tipo.

Skambinkite patvirtintam platintojui.

5

Etiketė *A*



Laikykitės nurodymų, surašytų ant akumuliatoriaus:

2. draudžiama priartinti liepsną ir rūkyti;

3. būtina naudoti akių apsaugos priemones;

4. neleisti šalia būti vaikams;

5. sprogiosios medžiagos;

6. žr. vadovą;

7. ėsdinančios medžiagos.

Draudžiama atjungti 12 V akumuliatorių. **Kyla sunkių nudegimų ar elektros smūgio pavojus.**

Antrinė 48 V baterija

Kai kuriuose automobiliuose antrinė baterija ***1*** yra po priekine keleivio sėdyne arba po vairuotojo sėdyne esančiame specialiame skyriuje: ji tiekia energiją, kurios reikia tam tikrai įrangai.

Antrinės baterijos ***1*** techninės priežiūros atlikti nereikia. **Neturėtumėte jos**

AKUMULIATORIUS:

atidaryti arba į jį pilti kokio nors skysčio.

Etiketė *A*

Etiketė ***A*** yra ant baterijos ***1***:

– ***2*** pavojinga elektros įtampa;
– ***3*** sprogimo rizika;
– ***4*** ėsdinančios medžiagos;
– ***5*** draudžiama naudoti atvirą liepsną ir rūkyti;
– ***6*** neišmesti kaip šiukšlių;
– ***7*** perdirbamos medžiagos;
– ***8*** būtina saugoti akis;
– ***9*** žr. vadovą;
– ***10*** saugoti nuo vaikų.

Pastaba: norint užtikrinti veiksmingumą ir tinkamą veikimą, antrinė baterija ***1*** visiškai pakartotinai įkraunama važiuojant, reguliariais intervalais (maždaug kartą per du mėnesius).

Tokiais atvejais galite patirti laikiną galios sumažėjimą ir (arba) variklio stabdymą. Tai visiškai normalu.

Bet kokius veiksmus su akumuliatoriumi (jį išimti, atjungti ir pan.) gali atlikti tik specialistas, taip užtikrinsite savo saugumą ir tinkamą automobilio elektros įrangos (žibintų, priekinio stiklo valytuvų, ABS ir pan.) veikimą.
Kyla sunkių nudegimų ar elektros smūgio pavojus.
Akumuliatorius yra specifinis. Pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas į to paties tipo.
Skambinkite patvirtintam platintojui.

Kėbulo priežiūra

Gerai prižiūrint automobilį, ji ilgiau išliks geros būklės. Todėl patartina reguliariai valyti automobilio išorę.

Jūsų automobilyje panaudotos labai efektyvios antikorozinės technologijos. Nepaisant to, jį vis tiek veikia įvairūs veiksniai:

Rūdijimą skatinantys atmosferos veiksniai

– oro užterštumas (miestuose ir pramoninėse zonose);
– druskinga atmosfera (vietovės prie jūros, ypač karštu oru),
– sezoniniai pokyčiai ir drėgnas klimatas (žiemą ant kelio barstoma druska, gatvių plovimas ir pan.).

Eismo įvykiai

Abrazyvinės medžiagos

Dulkės ore, smėlis, purvas, žvyras iš po kitų automobilių ratų ir pan.

Tereikia nedaug atsargumo priemonių, kad išvengtumėte šių pavojų.

Ką turėtumėte daryti

Automobilį plaukite dažnai, **išjungę variklį**, naudokite mūsų technikos skyriaus parinktus ploviklius (nenaudokite abrazyvinių medžiagų). Iš anksto kruopščiai nuplaukite naudodami aukšto slėgio plautuvą:

– medžių sakų arba pramoninių teršalų dėmės;
– purvą, kuris susidaro ratų arkose ir kėbulo apačioje;
– **paukščių išmatas**, kurios sukelia cheminę reakciją su dažais, dėl to gali **greitai išblukti spalva ar net atšokti dažai**;

Būtina **nedelsiant** nuplauti šias medžiagas, nes nuo jų atsiradusių dėmių bus neįmanoma panaikinti poliruojant;

– druską, ypač susikaupusią ratų arkose ir ant dugno po kelionės regionuose, kur buvo naudojami cheminiai tirpikliai.

Reguliariai nuo automobilio nuvalykite augalinės kilmės teršalus (sakus, lapus ir pan.).

Laikykitės šalies, kurioje esate, įstatymų (pvz., neplaukite automobilio greitkelyje).

Nedelsdami nudažykite ar pasirūpinkite, kad būtų nudažytos pažeistos automobilio vietos, kad išvengtumėte rūdžių plitimo.

Jei jūsų automobiliui galioja garantiją nuo korozijos, nepamirškite atlikti periodinių apžiūrų gamintojo atstovo dirbtuvėse. Smulkiau apie tai rašoma Jūsų automobilio priežiūros knygelėje.

Žvyruotame kelyje laikykitės pakankamo atstumo tarp automobilių, kad nenukentėtų Jūsų automobilio kėbulo dažai.

Plaudami transporto priemonę aukšto slėgio valymo įtaisu, imkitės šių atsargumo priemonių:

– įsitikinkite, kad jūsų transporto priemonės dažai, plotas ar komponentas, kurį norite valyti, yra suderinami su šio tipo plovimu;
– įrenginio teikiamas slėgis turi būti mažesnis nei 100 barų;
– plaunant purškimo antgalis turi būti bent 15 cm atstumu nuo automobilio, taip pat patikrinkite, ar vandens srautas yra mažesnis nei 15 l per minutę;
– negalima ilgai plauti tos pačios vietos, smūgio taškų ar sandariklių (dažų apgadinimo rizika, sandariklių atsiskyrimas ir kt.).

Prireikus valyti mechanines dalis, vyrius ir pan., po valymo juos būtina apsaugoti užpurškiant techninio skyriaus rekomenduotų priemonių.

> ⓘ Mes parinkome specialius produktus priežiūrai, kurių galite įsigyti markės gamintojo parduotuvėse.

VALYMAS

Ko neturėtumėte daryti

Plauti automobilio saulėkaitoje arba šąlant.

Grandyti purvą ir kitus nešvarumus, prieš tai jų nesudrėkinus.

Leisti purvui rinktis ant automobilio.

Palikti rūdyti metalą įbrėžtose vietose.

Valyti dėmes kitokiais tirpikliais, nei rekomendavo mūsų Technikos skyrius, nes jie gali pažeisti dažų sluoksnį.

Važinėti per sniegą ar purvą ir nenuplauti automobilio, ypač ratų arkų ir kėbulo dugno.

Šalinti riebalų arba valyti naudojant aukšto slėgio srovę arba purkšti produktus, kurių neaprobavo mūsų technikos skyrius:

– mechaninės dalys (pvz., variklio skyrius);
– ratai (pvz., stabdžių sistemos komponentai, įskaitant stabdžių trinkeles ir pan.);
– kėbulo apačia;
– dalys su vyriais (pvz., durų viduje);
– dažytos plastikinės išorės apdailos detalės (pvz., buferiai).

Dėl to gali atsirasti rūdžių ar veikimo sutrikimų.

Priklausomai nuo automobilio, ant išorinių plastikinių detalių (buferių ir kt.) dėl jų konstrukcijos yra dėmių.
Baltos dėmės ant detalių yra normalu. Nebandykite jų pašalinti plaudami.

Automobilių, nudažytų matiniais dažais, ypatybės

Šiems dažams reikalinga ypatinga priežiūra.

Ką turėtumėte daryti

Plauti dideliu vandens kiekiu rankomis, naudojant minkštą šluostę ar minkštą kempinę ir pan.

Ko neturėtumėte daryti

Naudoti priemonių su vašku (poliravimo priemonių).

Stipriai trinti.

Plauti automobilį automatinėje plovykloje.

Klijuoti lipdukus (gali likti dėmių).

Plauti automobilį aukšto slėgio plovimo įrenginiu.

Įvažiuodami į automatinę automobilių plovyklą

Grąžinkite valytuvo svirtį į išjungimo padėtį ➔ **135**. Patikrinkite, ar gerai pritvirtinti išorinė įranga, papildomi žibintai, užpakalinio vaizdo veidrodėliai, ir lipnia juostele gerai pritvirtinkite stiklo valytuvų šluostiklius;

Jei automobilis turi raciją, nuimkite anteną.

Nepamirškite pasibaigus plovimui nuimti lipnią medžiagą ir uždėti antenos prisukdami ją iki galo.

Priekinių žibintų, jutiklių ir vaizdo kamerų valymas

Valykite juos minkštu skudurėliu arba medvilnine vata.

Jei to nepakanka, švelnų audeklą ar vatą sudrėkinkite muilinu vandeniu ir nuskalaukite naudodami tik švelnų audeklą ar vatą.

Tuomet nusausinkite minkštu sausu audeklu.

Negalima naudoti valiklių, kurių sudėtyje yra alkoholio, arba tam tikrų įrankių, pvz., grandiklio.

Lipdukų, dekoratyvinių plėvelių ir pan. nuvalymas.

Ką turėtumėte daryti

VALYMAS

Valykite juos minkštu skudurėliu arba medvilnine vata.

Sudrėkinkite muilinu vandeniu, tada visada švariai nušluostykite naudodami minkštą audeklą arba vatą.

Tuomet nusausinkite minkštu sausu audeklu.

Ko neturėtumėte daryti

Naudoti valiklius alkoholio pagrindu.

Naudokite įrankius (pvz., grandiklį).

Stipriai trinti.

Plaukite konkrečią vietą aukšto slėgio plovimo įrenginiu.

Salono apdailos priežiūra

Gerai prižiūrint automobilį, ji ilgiau išliks geros būklės. Todėl patartina reguliariai valyti automobilio vidų.

Dėmė visuomet turi būti skubiai išvaloma.

Kad ir kokia būtų dėmės kilmė, naudokite **šaltą** (arba šiltą) **muiliną vandenį su natūraliu muilu**.

Jokiu būdu negalima naudoti valiklių (skysčio indų plovimui, miltelių, alkoholio pagrindu pagamintų priemonių ir pan.).

Panaudokite švelnų audinį.

Nuplaukite ir nušluostykite vandenį.

Daugialypės terpės ekranas

Ekrano priežiūra gali priklausyti nuo multimedijos įrangos tipo. Daugiau informacijos rasite daugialypės terpės ekrano naudojimo instrukcijoje.

Prietaisų stikliukai

(pvz., prietaisų skydelio, laikrodžio, lauko temperatūros ekrano, radijo ekrano ir t. t.).

Valykite juos minkštu skudurėliu arba medvilnine vata.

Jei taip nenusivalo, naudokite muilinu vandeniu šiek tiek sudrėkintą minkštą (arba medvilninį) skudurėlį, tuomet nušluostykite kitu drėgnu minkštu ar medvilniniu skudurėliu.

Tada **atsargiai** nusausinkite minkštu sausu skudurėliu.

Toje vietoje nenaudokite gaminių, kurių sudėtyje yra alkoholio, ir (arba) purškiamų skysčių.

Saugos diržai

Jie turi būti švarūs.

Naudokite valymo priemones, kurias atrinko mūsų technikos skyrius (markės parduotuvės), arba šiltą muiliną vandenį ir kempinę ir nusausinkite sausu skudurėliu.

Nenaudokite ploviklių ir dažų.

Tekstiliniai paviršiai (sėdynės, durų apmušalai ir t. t.)

Reguliariai nuvalykite dulkes nuo tekstilinių paviršių.

Skysčio dėmė

Naudokite muiliną vandenį.

Švelniu skudurėliu sugerkite arba apspauskite dėmę (niekada netrinkite), nuplaukite ir sugerkite likučius.

Kietos arba gličios medžiagos dėmė

Nedelsdami atsargiai pašalinkite kietos ar gličios medžiagos perteklių mentele (kad dėmė neišplistų, ją šalinkite imdami nuo kraštų link centro).

Valykite laikydamiesi skysčio dėmės valymo nurodymų.

Saldainių ir kramtomosios gumos dėmės

Ant dėmės uždėkite gabalėlį ledo, kad ji sustingtų; tada valykite taip, kaip nurodyta valyti kietos medžiagos dėmę.

> ⓘ Visais klausimais dėl salono priežiūros ir (arba) nusiskundimų kreipkitės į gamintojo atstovą.

VALYMAS

Gamykloje sumontuotos nuimamos įrangos nuėmimas ir uždėjimas

Jei valant saloną jums prireikė nuimti nuimamas detales (pavyzdžiui, kilimėlius) visuomet pasirūpinkite, kad po to jos būtų uždėtos teisingai ir joms skirtoje pusėje (vairuotojo kilimėlis turi būti uždėtas vairuotojo vietos pusėje ir pan.) ir pritvirtintos esančiais tvirtinimo elementais (pavyzdžiui, vairuotojo vietos kilimėlis turi būti pritvirtintas gamintojo įrengtais tvirtinimo elementais).

Automobiliui stovint visada patikrinkite, ar nėra vairavimo trukdžių (kliūčių pedalo eigai, kulno užstrigimo po kilimėliu ir t. t.).

Ko neturėtumėte daryti

Laikyti tokių daiktų kaip dezodorantai, kvepalai šalia ortakių, nes jie gali pažeisti prietaisų skydelį.

Naudoti aukšto slėgio srovės ar purškimo įrangos automobilio salone:

– netinkamai naudojama ši įranga gali sutrikdyti automobilio elektrinių, elektroninių bei kitų prietaisų veikimą.

Padangos

Padangų saugumas - ratai

Padangos vienintelės tiesiogiai liečiasi su keliu, todėl labai svarbu, kad jų būklė būtų gera. Jūs turite įsitikinti, kad jūsų padangos atitinka šalies kelių eismo taisyklių reikalavimus.

Siekiant užtikrinti jūsų saugą ir vykdyti įstatymą.

Jei būtina jas pakeisti, tai pačiai ašiai būtina pasirinkti tik vieno gamintojo, tų pačių matmenų, tipo ir struktūros padangas.

Jos turi: apkrovos ir greičio duomenys turi būti ne žemesni nei pradžioje naudotų padangų arba atitikti įgaliotojo prekybos atstovo rekomenduojamus duomenis.

Nesilaikant šių instrukcijų gali kilti pavojus jūsų saugai ir automobilio techninei būklei.

Galite nesuvaldyti automobilio.

6

Padangų priežiūra

Padangos turi būti geros būklės, o padangų protektorius turi būti reikiamo gylio: gamintojo technikos skyriaus patvirtintos padangos turi įspėjamąsias juosteles ***1***, kurios yra **įlietos į protektorių keliose vietose.**

Kai protektorius nudils iki įspėjamųjų juostelių lygio, **jos taps matomos *2* : tuomet būtina pakeisti padangas, nes tai reiškia, kad protektoriaus rašto gylis daugiausiai siekia tik 1,6 mm, o tiek nepakanka, kad padangos gerai sukibtų su šlapia kelio danga.**

Perkraunant automobilį, ilgai važinėjant greitkeliu, ypač karštu oru, arba nuolat važinėjant bloga kelio danga, padangos greičiau dyla ir mažėja važiavimo saugumas.

Dėl įvairių eismo įvykių, pavyzdžiui, rato smūgio į šaligatvio bortelį, padangos gali būti apgadintos, o priekinės arba už- pakalinės ašies geometrija gali būti pa- žeista. Tuomet patikrinkite ratus markės gamintojo atstovo dirbtuvėse.

Slėgis padangose

Laikykitės nurodyto padangų slėgio (taip pat ir atsarginio rato). Padangų slėgį reikia tikrinti bent kartą per mėnesį ir prieš kiekvieną ilgesnę kelionę (žr. lipduką ant vairuotojo durų krašto ➔ 339).

Dėl nepakankamo slėgio padangos greičiau dyla ir per daug įkaista. Tai gali turėti pasekmių vairavimo saugumui:

– blogos vairavimo sąlygos;
– esant dideliam greičiui, padangos gali sprogti arba atsiskirti protektorius.

Padangų slėgis priklauso nuo apkrovos ir važiavimo greičio. Sureguliuokite slėgį pagal naudojimo sąlygas ➔ **339**.

Slėgis turi būti tikrinamas, kai padangos yra šaltos. Normalu, jei padangų slėgis yra aukštas, jei yra karšta arba jei automobilis prieš tai važiavo dideliu greičiu.

Jei slėgis negalėjo būti patikrintas **šaltose** padangose, prie rodomo slėgio reikia pridėti **0,2**–**0,3** baro.

Negalima išleisti oro iš karštų padangų.

Ypatumas

Priklausomai nuo modelio jūs turite prie ventilio pritvirtinti adapterį prieš pumpuodami orą.

Jūsų automobilyje įrengti didelio dydžio ratai. Jie jautriau reaguoja į balansavimo klaidas. Jei vairuojant jaučiamas vibravimas, pasikonsultuokite su markės atstovu.

Dėmesio: jei nėra ventilio gaubtelio ar jis blogai užsuktas, padangos gali praleisti orą, o slėgis gali kristi.
Visada turėkite tinkamai prisukamų vožtuvo dangtelių.

Automobilis su padangų slėgio įspėjamuoju signalu

Jei slėgis padangoje nepakankamas (padanga prakiuro, per mažai pripūsta ir pan.), nušvinta įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje ➔ **182**.

atsarginis ratas

➔ **345** ➔ **347**.

Ratų keitimas

Kadangi padangų slėgio kontrolės sistema gali užtrukti keletą minučių, kad po važiavimo būtų nustatytos tinkamos ratų ir slėgių vertės, patikrinkite padangų slėgį kiekvieną kartą atlikę veiksmus.

PADANGOS

Padangų keitimas

Siekiant užtikrinti jūsų saugą ir vykdyti įstatymą.

Jei būtina jas pakeisti, tai pačiai ašiai būtina pasirinkti tik vieno gamintojo, tų pačių matmenų, tipo ir struktūros padangas.

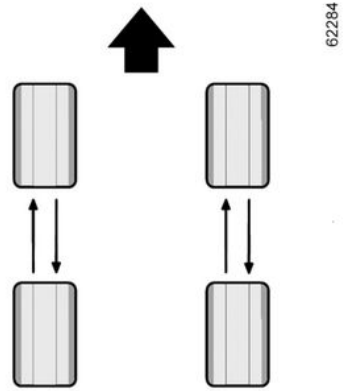
Apkrovos ir greičio duomenys turi būti ne žemesni nei pradžioje naudotų padangų arba atitikti įgaliotojo prekybos atstovo rekomenduojamus duomenis.

Nesilaikant šių instrukcijų gali kilti pavojus jūsų saugai ir automobilio techninei būklei.

Galite nesuvaldyti automobilio.

6

Ratų sukeitimas vietomis



Modelis 4x4

Rekomenduojama reguliariai sukeisti ratus, kad būtų galima suvienodinti padangų susidėvėjimą.

Sukeiskite ratus, kaip parodyta aukščiau pateiktoje diagramoje. Informaciją apie apžiūrų dažnumą rasite savo automobilio priežiūros dokumente.

Modelis 4x2

Taip daryti nepatartina.

Naudojimas žiemą

Grandinės

Dėl savo saugumo grandinių jokiu būdu netvirtinkite prie galinės ašies ratų.

Montuokite sniego grandines tik ant priekinių ratų.

Jei automobilyje sumontuotos platesnės padangos, negu buvo sumontuotos ga- mykloje, **grandinių uždėti neįmanoma.**

Grandinės gali būti priderintos tik prie tokio pat dydžio padangų, kokios **jūsų automobilyje** buvo sumontuotos gamykloje.

Ant 18" dydžio ratų grandinės nededamos.

Jei norite pritvirtinti grandines, turite naudoti **specialią įrangą** – pasikonsultuokite su gamintojo atstovu.

Termoelastinės gumos arba žieminės padangos

Rekomenduojame šias padangas montuoti ant visų **keturių ratų**, kad automobilis neprarastų maksimalaus sukibimo su kelio danga.

Atsargiai: kartais dėl šių padangų atsiranda supimo pojūtis, o maksimalaus

greičio rodiklis gali būti mažesnis už jūsų automobilio maksimalų greitį.

Dygliuotos padangos

Šios padangos gali būti naudojamos tik ribotą laikotarpį ir atsižvelgiant į šalies, kurioje esate, įstatymus.

Būtina laikytis greičio, nurodyto galiojančiuose įstatymuose.

Šios padangos turi būti uždėtos bent ant dviejų priekinės ašies ratų, o kai kuriose šalyse – ant visų automobilio ratų.

Visais atvejais rekomenduojame kreiptis į automobilio gamintojo atstovą, kuris patars, kokia įranga yra tinkamiausia Jūsų automobiliui.

Slėgis padangose

Etiketė *A*

Norėdami perskaityti jos informaciją, atidarykite duris.

Slėgis turi būti tikrinamas, kai padangos yra šaltos.

Jei slėgis negalėjo būti patikrintas **šaltose** padangose, prie rodomo slėgio reikia pridėti **0,2** – **0,3** baro (arba **3** PSI). Negalima išleisti oro iš karštų padangų.

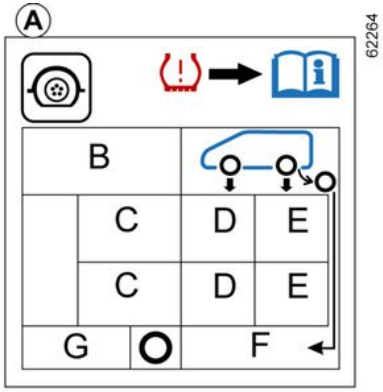
Slėgis padangose turi atitikti dabartines automobilio naudojimo sąlygas (automobilio be krovinio, pakrauto automobilio, važiavimą automagistrale ir pan.). Laikykitės nurodyto padangų slėgio (taip pat ir atsarginio rato). Patikrinkite jas bent kartą per mėnesį ir prieš kiekvieną didesnę kelionę.

Priklausomai nuo automobilio, kiekvienąkart pripūtę padangas ar sureguliavę jų slėgį, įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo ➔ 182.

Automobilis su padangų slėgio įspėjamuoju signalu

Jei slėgis padangoje nepakankamas (padanga prakiuro, per mažai pripūsta ir pan.), nušvinta įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje ➔ 182.

PADANGOS



6

Ar tokia informacija yra ir jos vieta etiketėje priklauso nuo automobilio.

B: automobilio padangų dydis.

C: numatytas automobilio greitis.

D: slėgis priekinėse padangose.

E: slėgis užpakalinėse padangose.

F: slėgis atsarginiame rate.

G: atsarginio rato padangos dydis.

Važiuojant maksimaliai pakrautu (maksimalus leistinas bendras svoris) automobiliu ir velkant priekabą:

– Maksimalus greitis neturi viršyti **100 km/h**, o padangų slėgis turi būti padidintas **0,2** baro ➔ **388**.

Padangos sprogimo tikimybė.

Padangų saugumas ir grandinių tvirtinimas: informacija apie priežiūros sąlygas ir kai kuriose automobilio versijose –apie grandinių naudojimą ➔ **336**.

Siekiant užtikrinti jūsų saugą ir vykdyti įstatymą.

Jei būtina jas pakeisti, tai pačiai ašiai būtina pasirinkti tik vieno gamintojo, tų pačių matmenų, tipo ir struktūros padangas.

Jų apkrovos ir greičio duomenys turi būti ne žemesni nei iš pradžių naudotų padangų arba atitikti įgaliotojo gamintojo atstovo rekomenduojamus duomenis.

Nesilaikant šių instrukcijų gali kilti pavojus jūsų saugai ir automobilio techninei būklei.

Galite nesuvaldyti automobilio.

PADANGOS

PaDaNGŲ PRIPŪTIMO RINKINYS

Rinkinys tinka tik automobilių, kurie turi šį rinkinį, padangoms pripūsti.
Jis negali būti naudojamas pripūsti kito automobilio padangoms ar kitam pripučiamam objektui (gelbėjimosi ratui, valčiai ir pan.).
Atsargiai elkitės su taisymo priemonės balionu, kad skysčio nepatektų ant odos. Jei vis dėlto ant odos pateko skysčio lašelių, gausiai nuplaukite tą vietą vandeniu.
Nepalikite taisymo rinkinio vaikams prieinamoje vietoje.
Tuščio baliono nepalikite gamtoje. Atiduokite jį markės gamintojo atstovui ar už surinkimą atsakingai įmonei.
Baliono galiojimo laikas nurodytas etiketėje. Patikrinkite galiojimo laiką.
Norėdami pakeisti pripūtimo žarnelę ar taisymo priemonės balioną, kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Rinkinys skirtas padangų remontui, jei protektorių ***A*** apgadino mažesnis nei 4 mm objektas. Jis netinka taisyti visų tipų perdūrimams, pavyzdžiui, jei yra didesnės nei 4 mm įpjovos, padangos šono ***B*** įpjovos ir pan.
Įsitikinkite, ar jūsų ratlankis yra geros būklės.
Jei padangoje yra įstrigęs koks nors objektas, netraukite jo.

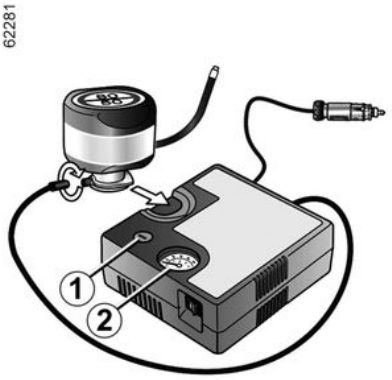
6

Nenaudokite pripūtimo rinkinio, jei padanga sugadinta dėl va- žiavimo prakiurusia padanga.
Prieš taisydami atidžiai patikrinkite padangų šonus.
Be to, važiuojant nuleistomis padangomis ar padangomis, kuriose visiškai nėra oro (susprogusiomis padangomis), kyla pavojus saugumui, o padangos gali būti nepataisomai sugadintos.
Šis pataisymas yra laikinas.
Pradurtą padangą būtinai turi kiek įmanoma skubiau apžiūrėti (ir suremontuoti, jei įmanoma) specialistas.
Turite perspėti specialistą, kad keičiama padanga buvo taisyta šiame rinkinyje esančiais įrankiais.
Dėl padangoje esančios taisymo priemonės važiuojant gali jaustis vibracija.

Priklausomai nuo transporto priemonės, pradūrimo atveju naudokite komplektą ***C*** , esantį bagažinėje.

Automobilis su padangų slėgio įspėjamuoju signalu

Jei slėgis padangoje nepakankamas (padanga prakiuro, per mažai pripūsta ir pan.), nušvinta įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje ➔ 182.



Veikiant varikliui ir įjungę stovėjimo stabdį:

– atjunkite visus priedus, kurie prijungti prie automobilio papildomos įrangos lizdų;
– automobiliuose, kuriuose įtaisytas vilkimo įtaisas, jei reikia, atjunkite sukabinimo įrenginio prijungimo lizdą;
– **žr. informaciją apie pripūtimo komplekto kompresorių**, esantį automobilio bagažinėje, ir laikykitės naudojimo instrukcijų;
– pripūskite padangą iki rekomenduojamo slėgio ➔ 339.
– daugiausiai po **15** minučių nustokite pūsti ir patikrinkite slėgį (manometru ***2***).

PADANGOS

Pastaba: indui tuštėjant (maždaug 30 sekundžių), slėgmatis *2* trumpai rodys ne didesnį kaip 6 barų slėgį, vėliau slėgis mažėja;

– sureguliuokite slėgį: norėdami padidinti, toliau pūskite naudodami komplektą. Norėdami sumažinti slėgį, paspauskite mygtuką ***1***.

Jei po 15 minučių nepavyksta pasiekti rekomenduojamo 1,8 baro slėgio, vadinasi padangos pataisyti neįmanoma. Nevažiuokite automobiliu. Kreipkitės į markės atstovą.

Prieš naudodamiesi rinkiniu, automobilį pastatykite atokiau nuo eismo, įjunkite avarines šviesas ir įjunkite stovėjimo stabdį, paprašykite automobilio keleivių išlipti ir laikytis atokiau nuo eismo zonos.

Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį, naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.

Tinkamai pripūtę padangą, pašalinkite komplektą. Lėtai pripūtimo antgalį nusukite nuo baliono taip, kad gaminys neišbėgtų. Balioną laikykite plastmasinėje pakuotėje, kad gaminys neištekėtų.

– Priklijuokite prietaisų skydelyje (po balionėliu) vairavimo rekomendacijų lipduką taip, kad jį matytų vairuotojas.
– Pradėjus pūsti orą į padangą, oras iš jos nenustos tekėjęs. Norėdami užsandarinti skylę, turite nuvažiuoti trumpą atstumą.
– Rinkinį padėkite į jo vietą.
– Nedelsdami pradėkite ir važiuokite 20–60 km/h greičiu, kad produktas tolygiai pasiskirstytų padangoje. Nuvažiavę 3 km atstumą, sustokite ir patikrinkite slėgį.
– Jei slėgis didesnis nei 1,3 baro, bet mažesnis nei rekomenduojamas (žr. lipduką vairuotojo durelių šone), jį pakoreguokite. Arba susisiekite su automobilio gamintojo atstovu – padangos taisyti negalima.

Atsargumo priemonės naudojantis rinkiniu

Rinkinys neturėtų veikti ilgiau nei 15 minučių be perstojo;

Prie vairuotojo pėdų turi nebūti jokių daiktų, nes staigiai stabdant jie gali atsidurti po pedalais ir trukdyti juos nuspausti.

Balioną reikia pakeisti po pirmo naudojimo, net jei viduje yra skysčio.

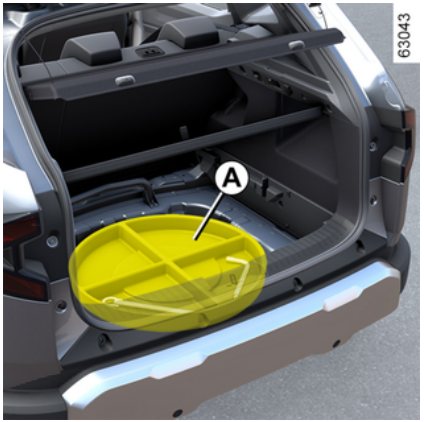
Dėmesio: jei nėra ventilio gaubtelio ar jis blogai užsuktas, padangos gali praleisti orą, o slėgis gali kristi.
Visuomet turėkite identiškų originalui ir gerai pritvirtintų ventilio gaubtų.

PADANGOS

Jei padangą taisėte naudodamiesi rinkiniu, negalite važiuoti daugiau nei 200 km.
Be to, sumažinkite greitį ir jokiu būdu neviršykite 80 km/h.
Tai jums primins lipdukas, kurį turite užklijuoti ant prietaisų skydelio.
Priklausomai nuo šalies ar vietos įstatymų padanga, pataisyta naudojant padangų pripūtimo rinkinį, turės būti pakeista.

6

įrankiai



Priklausomai nuo transporto priemonės, norėdami gauti prieigą prie įrankių komplektų:

– atidarykite bagažinės dureles;
– priklausomai nuo automobilio, pakelkite išimamą grindų ir (arba) bagažinės kilimėlį.

Pastaba: priklausomai nuo transporto priemonės, laikymo padėklai ***A*** yra šalia atsarginio rato arba ant atsarginio rato.

Ratų raktas *1*

Galima naudoti rato varžtams ir vilkimo kilpai ***4*** užrakinti arba atrakinti.

Kėliklis *2*

Norėdami naudoti kėliklį, atsukite veržlę ***5*** iki strypo ***6*** galo ir sukite aukštyn (judesys ***B***). Grąžindami į vietą, tinkamai sulenkite keltuvą prieš įstatydami jį į vietą (nepamirškite įdėti atgal ratų rakto).

Priveržkite veržlę ***5***, kad pritvirtintumėte domkratą.

Saugumo sumetimais naudoti gamintojo nerekomenduotą keltuvą griežtai draudžiama.
Keltuvas yra būdingas transporto priemonei ir naudojamas ratams keisti.
Jokiomis aplinkybėmis jo negalima naudoti:

– kitai transporto priemonei;
– remontui atlikti;
– norint patekti po transporto priemone.

Gali kilti sužeidimų pavojus
Automobilio sugadinimo rizika.

Ratų gaubtų įrankis *3*

Jis naudojamas ratų apdailos gaubtams nuimti.

Vilkimo akis *4*➔ 351.

Nepalikite įrankių nepritvirtintų automobilyje, nes stabdant jie gali skrieti. Panaudoję patikrinkite, ar visi įrankiai tinkamai pritvirtinti įrankių dėžėje, o pačią dėžę įstatykite į jai skirtą vietą, kad būtų sumažinta sužalojimo rizika.

Jei prie atsarginio rato pridedami varžtai, juos naudokite tik montuodami atsarginį ratą.

Prakiurusi padanga, atsarginis ratas

Pradūrus padangą

Priklausomai nuo automobilio, jame gali būti:

– Padangų pripūtimo rinkinys ➔ **341**;
– Avarinis atsarginis ratas arba savaime remontuojamos padangos.

Automobilis su padangų slėgio įspėjamuoju signalu

Jei slėgis padangoje nepakankamas (padanga prakiuro, per mažai pripūsta ir pan.), nušvinta įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje ➔ **182**.

6

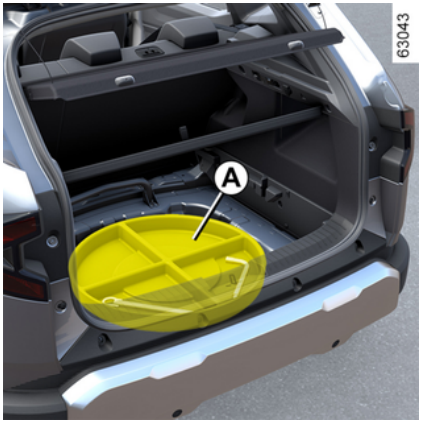
Jei atsarginis ratas buvo kelerius metus nenaudojamas, patikrinkite jį servise, kad įsitikintumėte, ar jis saugus.

Automobilis su atsarginiu ratu, kuris skiriasi nuo kitų keturių ratų:

– Nemontuokite daugiau nei vieno atsarginio rato tame pačiame automobilyje.
– Kaip įmanoma greičiau atsarginį ratą pakeiskite tokiu pat ratu, koks buvo sumontuotas prieš tai.
– Atsarginis ratas turi būti naudojamas tik laikinai, o važiavimo greitis tokiu atveju turi neviršyti greičio, nurodyto lipduke ant rato.
– Sumontavus šį ratą, gali pasikeisti įprastinės Jūsų automobilio vairavimo sąlygos. Venkite staigiai didinti arba mažinti greitį, taip pat greitį sumažinkite posūkiuose.
– Jei reikia naudoti sniego grandines, atsarginį ratą montuokite ant užpakalinės ašies ir patikrinkite padangų slėgį.

Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį, naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.

4x2 versijos vidaus degimo varikliu varomos transporto priemonės



Priklausomai nuo transporto priemonės, nuimkite įrankių rinkinį ***A***, tada atsarginį ratą ***1***.

Pastaba: priklausomai nuo transporto priemonės prakiurusio rato negalima dėti į atsarginio rato laikiklį. Prakiurusį ratą reikia padėti į bagažinę.

4x4 versijos vidaus degimo varikliu varomos transporto priemonės

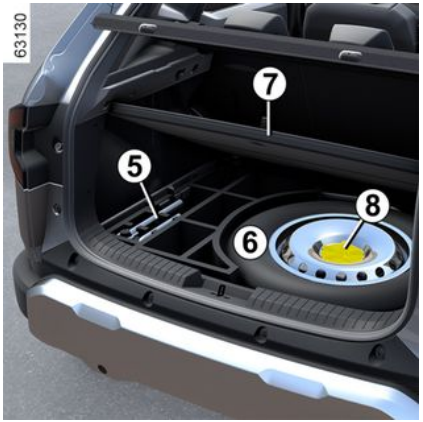
Avarinis atsarginis ratas *2*

Norėdami išimti atsarginį ratą:

– atidarykite bagažinės duris;
– priklausomai nuo automobilio pakelkite išimamą grindų ir bagažinės kilimėlį ***3***;
– Atsukite centrinį tvirtinimą ***4*** prieš laikrodžio rodyklę;
– Nuimkite avarinį atsarginį ratą ***2***.

Pastaba. Jei nėra atsarginio rato arba padangų pripūtimo rinkinio, neapkraukite bagažo skyriaus dugno. Kai kuriuose automobiliuose įrankių rinkinys yra atsarginio rato kairėje, po išimamu kilimėliu.

Hybrid versija



Įrankių komplektas *5*

Įrankių rinkinio sudėtis priklauso nuo automobilio modelio.

Įrankių komplektas ***5*** yra bagažinėje, po kilimėliu.

Daugiau informacijos ➔ **344**.

Atsarginis ratas *6*

Norėdami išimti atsarginį ratą:

– atidarykite bagažinės dureles;
– Priklausomai nuo transporto priemonės, pakelkite judančias grindis ir bagažinės kilimėlį ***7***;
– prieš laikrodžio rodyklę atsukite centrinį fiksatorių ***8***;
– Nuimkite avarinį atsarginį ratą ***6***.

> Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį, naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.

Ratų keitimas

Įjunkite avarinį signalą. Pastatykite automobilį taip, kad jis netrukdytų eismui, ant lygaus, neslidaus ir tvirto paviršiaus.
Įjunkite stovėjimo stabdį bei pavarą (pirmąją ar atbulinės eigos arba **P** padėtį automobiliuose su automatine pavarų dėže).
Išlaipinkite visus keleivius; jie turi laikytis atokiai nuo eismo teritorijos.

Automobiliai, kuriuose yra domkratas ir ratų raktas

Jei reikia, nuimkite ratų apdailos gaubtą.

Atrakinkite ratų varžtus naudodami ratų raktą ***1***.

Laikykite jį taip, kad galėtumėte spausti iš viršaus.

Pastatykite kėliklį ***2*** horizontaliai.

Kėliklio viršūnė **turi būti** tokiame pat aukštyje, kaip ir kuo arčiau reikiamo rato esanti atrama ant dugno, kurią nurodo rodyklė ***3***.

Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį, naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.

Pradėkite sukti kėliklį ranka, kėliklio atraminę plokštelę ***4*** nustatykite į šiek tiek įleistą griovelį po automobiliu tarp dviejų įrantų ***5*** ir sukite rodyklės kryptimi ***3***.

Sukite toliau ir tinkamai pastatykite domkrato pagrindą (jis turi atsidurti po automobiliu ir vertikaliai lygiuotis su domkrato galvute).

Sukite domkrato rankeną, kol ratas pakils nuo žemės.

Atsukite varžtus ir nuimkite ratą.

Uždėkite atsarginį ratą ant stebulės ir pasukite jį, kol sutaps rato ir stebulės skylės varž- tai.

Priveržkite varžtus taip, kad būtumėte tikri, jog ratas tvirtai laikosi ant stebulės.

Nuleiskite domkratą.

Kai ratas stovi ant žemės, tvirtai priveržkite varžtus ir, kai tik bus įmanoma, patikrinkite, ar atsarginis ratas gerai priveržtas bei ar tinkamas jo slėgis.

Jei automobilio padanga pradurta, nedelsdami ją pakeiskite.
Pradurtą padangą būtinai turi apžiūrėti (ir suremontuoti, jei įmanoma) specialistas.

Automobilis su padangų slėgio įspėjamuoju signalu

Jei slėgis padangoje nepakankamas (padanga prakiuro, per mažai pripūsta ir pan.), nušvinta įspėjamoji lemputė prietaisų skydelyje ➔ **182**.

Nepalikite įrankių nepritvirtintų automobilyje, nes stabdant jie gali skrieti.
Panaudoję patikrinkite, ar visi įrankiai tinkamai pritvirtinti įrankių dėžėje, o pačią dėžę įstatykite į jai skirtą vietą, kad būtų sumažinta sužalojimo rizika.

Jei prie atsarginio rato pridedami varžtai, juos naudokite tik montuodami atsarginį ratą.

Saugumo sumetimais naudoti gamintojo nerekomenduotą keltuvą griežtai draudžiama.
Keltuvas yra būdingas transporto priemonei ir naudojamas ratams keisti.
Jokiomis aplinkybėmis jo negalima naudoti:

– kitai transporto priemonei;
– remontui atlikti;
– norint patekti po transporto priemone.

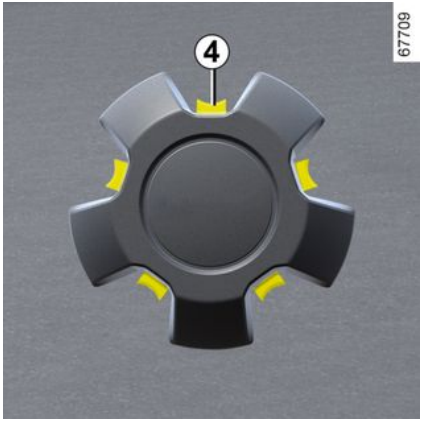
Gali kilti sužeidimų pavojus Automobilio sugadinimo rizika.

Ratų apdailos, ratų apdaila – ratas

Centrinis rato gaubtas *1*, neuždengiantis rato varžtų

Nuimkite jį naudodamiesi gaubto įrankiu ***2***, įkišdami įrankį šalia rato varžto ➔ **344**.

Norėdami įdėti atgal, vėl nustatykite kabliukus ***4*** varžtų ***3*** atžvilgiu.



Paspauskite apdailos gaubto kabliukus.

Nepalikite įrankių nepritvirtintų automobilyje, nes stabdant jie gali skrieti.
Panaudoję patikrinkite, ar visi įrankiai tinkamai pritvirtinti įrankių dėžėje, o pačią dėžę įstatykite į jai skirtą vietą, kad būtų sumažinta sužalojimo rizika.

Jei prie atsarginio rato pridedami varžtai, juos naudokite tik montuodami atsarginį ratą.

Vilkimas: techninė pagalba

taisymas

Prieš vilkdami, nustatykite pavarų svirtį į neutralią padėtį (**N** padėtį automobiliuose su automatine pavarų dėže), **tada palaukite maždaug vieną minutę** (Hybrid automobilyje), atrakinkite vairo kolonėlę ir atleiskite stovėjimo stabdį.

Jei automobilio su automatine greičių dėže pavarų svirties negalima nustatyti į padėtį **N**, kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo atstovą.

Vairo kolonėlės atrakinimas

Įkiškite raktą į degimo spynelę, pasukite į padėtį „Įjungta“ arba kai kuriuose automobiliuose – kortelei esant salone, spauskite ir laikykite variklio užvedimo mygtuką **maždaug dvi sekundes➔ 149 ➔ 151**.

Nustatykite svirtį į neutralią padėtį (padėtis **N** automobiliuose su automatine pavarų dėže).

Prieš vilkdami Hybrid automobiliu, palaukite maždaug vieną minutę.

Kolonėlė atsiblokuos ir funkciniai įtaisai ims veikti: galėsite naudoti automobilio žibintus (posūkių, stabdžių). Naktį automobilis turi būti apšvies- tas.

Priklausomai nuo automobilio modelio, baigę vilkti, du kartus iš eilės paspauskite variklio paleidimo mygtuką (gali išsikrauti akumuliatorius).

Būtina laikytis visų vilkimo buksyru taisyklių.

Jei vairuojate velkantį automobilį, neviršykite savo automobiliui leistino vilkimo svorio ➔ **388**.

– Naudokite nelanksčią jungtį. Jei naudojamas lynas ar diržas (ten, kur įstatymai leidžia), velkamame automobilyje turi veikti stabdžių sistema.
– Negalima vilkti automobilio, kurio galimybė važiuoti yra pažeista.
– Venkite staigiai greitėti ar stabdyti, nes galite apgadinti automobilį.
– Visais atvejais rekomenduojama neviršyti **25 km/h greičio**.
– Nestumkite automobilio, jei vairo kolonėlė užsirakino.

Priekiniai ir užpakaliniai vilkimo taškai

Naudoti ypatingu atveju

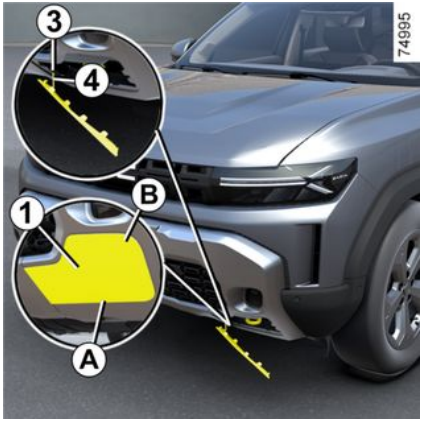
– **priekyje: vilkimo vieta *2* arba, atsižvelgiant į automobilį, vilkimo kilpa *5* ➔ 344 ir vilkimo vieta**;
– **gale: vilkimo vieta *6*.**

Šie jungties taškai gali būti panaudoti tik automobiliui tempti, tiesiogiai ar netiesiogiai jo kelti, naudojant šiuos taškus, negalima.

Norėdami prieiti prie priekinio vilkimo taško *2*

Priklausomai nuo automobilio, paspauskite sritį ***A*** ir palaikydami slėgį traukdami sritį ***B***, kad atidarytumėte atvartą ***1***.

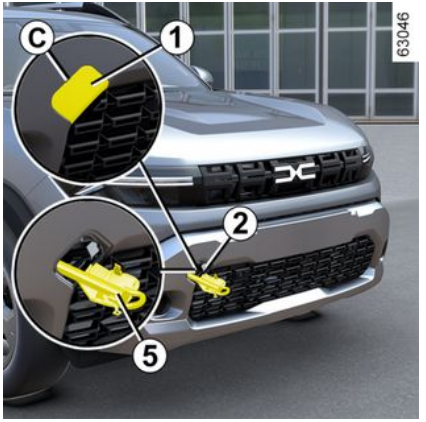
Prieš vilkdami arba taisydami savo automobilį, nuimkite atvartą ***1***.



Ypatingas priekinio atvarto *1* uždėjimo atvejis:

– įkiškite kabliuką ***4*** į korpusą ***3***;
– atvarto ***1*** sritį ***A*** uždėkite ant buferio ir paspauskite sritį ***B***.

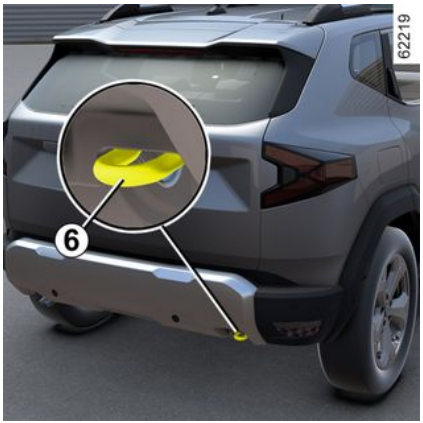
arba



– Priklausomai nuo automobilio, atkabinkite priekinį dangtį ***1***, įkišdami plokščią atsuktuvą ar panašų įrankį į griovelį ***C***;
– **priveržkite vilkimo žiedą *5* iki galo**: iš pradžių ranka kiek galima stipriau, tada užfiksuokite ją ratų raktu;
– panaudoję atlaisvinkite vilkimo žiedą ***5*** ir paspauskite dangtį ***1***, kad jį užfiksuotumėte.

Naudokite tik vilkimo žiedą ***5*** ir ratų raktą ➔ **344**.

Įsitikinkite, kad vilkimo kilpa tinkamai priveržta. **Galite netekti velkamo objekto**.

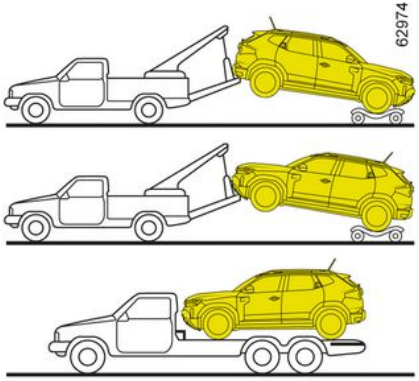


Galinė vilkimo vieta *6*

Išjungus variklį, nebeveikia stabdžių ir vairo stiprintuvai.

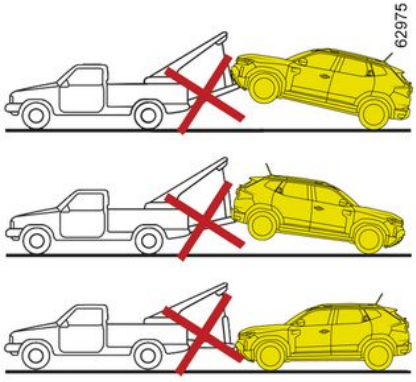
Nepalikite įrankių nepritvirtintų automobilyje, nes stabdant jie gali skrieti.

Transporto priemonės su 4 varančiaisiais ratais (4WD) vilkimas



Nevilkite 4 varomų ratų automobilio nepriklausomai nuo pasirinkto režimo, jei bent vienas iš 4 ratų liečiasi su žeme (išskyrus įvykus gedimui ne kelyje).
Kyla mechaninio gedimo rizika.

Neištraukite raktelio iš degimo spynelės arba nepalikite kortelės automobilyje velkant (priklausomai nuo automobilio).
Vairo kolonėlės užsirakinimo pavojus.



Kilus gedimui ne kelyje

Jei jūsų transporto priemonė įstrigo smėlyje, sniege ar purve, prie priekinės arba galinės vilkimo vietos pritvirtinkite lankstų vilkimo įtaisą (vilkimo diržą ar kitą specialiai šiam tikslui sukurtą kitą įtaisą).

Laikykitės gamintojo instrukcijų, nurodančių, kaip montuoti įrangą ir ja naudotis.
Jei 4x4 (4WD) automobilis įklimpo, jį vilkti galima tik trumpus atstumus. **Kyla mechaninio gedimo rizika**.

Kilus gedimui ne kelyje, draudžiama naudoti standų strypą įklimpusiam automobiliui vilkti.
Kyla mechaninio gedimo rizika.

Automobilio su automatine pavarų dėže vilkimas

Vežkite automobilį ant vežimėlio ar vilkite pakeltais priekiniais ratais.

Išimtiniais atvejais ir išskyrus Hybrid automobilius galima vilkti visais ratais ant žemės, tačiau tik į priekį, kai pavarų dėžė nustatyta į neutralią padėtį **N**, atstumas negali būti didesnis kaip 80 kilometrų ir ne didesniu kaip 25 km/h greičiu.

Pastaba: jei pavarų svirties negalima nustatyti į padėtį **N**, kreipkitės į patvirtintą gamintojo atstovą.

Įrankius bagažinėje sudėkite taip, kaip jie buvo sudėti iš pradžių. Nepalikite įrankių nepritvirtintų automobilyje, nes stabdant jie gali skrieti.

Baterijos gedimo šalinimas

Norėdami išvengti kibirkščiavimo

– Prieš atjungdami ir vėl prijungdami akumuliatorių, įsitikinkite, kad energiją vartojantys prietaisai (lubiniai šviestuvai ir pan.) yra išjungti.
– įkraudami išjunkite įkroviklį prieš prijungdami ar atjungdami akumuliatorių;
– nedėkite metalinių daiktų ant akumuliatoriaus, kad neįvyktų trumpasis jungimasis tarp polių;
– prieš atjungdami akumuliatorių, palaukite bent minutę nuo variklio sustabdymo;
– tinkamai sujunkite akumuliatoriaus gnybtus, kai įstatysite atgal.

Prieš atlikdami kokius nors veiksmus variklio skyriuje, turite išjungti degimą ➔ **149** arba ➔ **151**.

Kroviklio prijungimas

Kroviklis turi būti derinamas su akumuliatoriumi ir būti nominalios 12 voltų įtampos.

Neatjunkite akumuliatoriaus veikiant varikliui. **Laikykitės turimo kroviklio naudojimo instrukcijų, kurias pateikė gamintojas.**

Kai kurie akumuliatoriai gali turėti perkrovimo ypatumų. Kreipkitės į gamintojo atstovą.
Saugokite akumuliatorių nuo kibirkščių, kurios gali sukelti sprogimą, akumuliatorių įkraukite tik gerai vėdinamoje patalpoje.
Galimi rimti sužalojimai.

Atsargiai elkitės su akumuliatoriumi, nes jame yra sieros rūgšties, kuri gali pa- žeisti akis ar odą. Jei tai atsitiktų, nuplaukite pažeistą vietą dideliu kiekiu šalto vandens. Jei reikia, kreipkitės į gydytoją.
Akumuliatoriaus dalis saugokite nuo ugnies, iki raudonumo įkaitusių daiktų ir kibirkščių (**gali sprogti**).
Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
Gali kilti sužeidimų pavojus

Automobilio užvedimas kito automobilio akumuliatoriumi

Jei norėdami užvesti transporto priemonę turite naudoti kitos transporto priemonės akumuliatorių, iš patvirtinto pardavėjo įsigykite tinkamus šuolio laidus (su dideliu skerspjūviu) arba, jei jau turite šuolių laidų, įsitikinkite, kad jie yra puikios būklės.

Abiejų akumuliatorių srovės įtampa turi būti vienoda: 12 V. Srovę tiekiančio akumuliatoriaus talpa (ampervalandėmis, Ah) privalo būti bent tokia pati kaip ir išsikrovusio akumuliatoriaus.

Patikrinkite, ar nesiliečia automobiliai (nes gali įvykti trumpasis jungimasis susijungus teigiamiems poliams) ir ar gerai prijungtas išsikrovęs akumuliatorius. Išjunkite savo automobilio degimą.

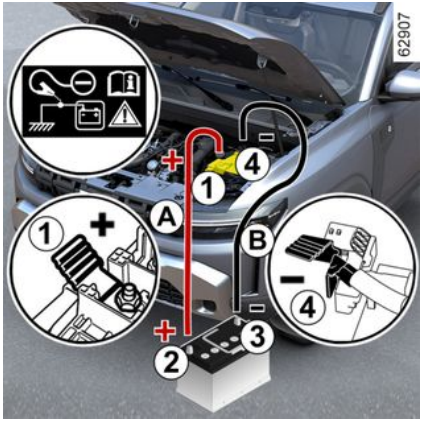
Užveskite automobilį, kuris tieks energiją; variklis turi veikti vidutiniais apsisukimais.

Pastaba: Hybrid versijoje, kadangi nėra tiesioginės prieigos prie baterijos, reikia naudoti variklio skyriuje esančius nuotolinius gnybtus.

Nenaudokite savo Hybrid automobilio, kad iš naujo paleistumėte 12 V bateriją kitame automobilyje. Elektros galia Hybrid automobilio pagalbinėje 12 V baterijoje yra nepakankama tam.
Automobilio sugadinimo rizika.

Atsargiai elkitės su akumuliatoriumi, nes jame yra sieros rūgšties, kuri gali pa- žeisti akis ar odą. Jei tai atsitiktų, nuplaukite pažeistą vietą dideliu kiekiu šalto vandens. Jei reikia, kreipkitės į gydytoją.
Akumuliatoriaus dalis saugokite nuo ugnies, iki raudonumo įkaitusių daiktų ir kibirkščių (**gali sprogti**).
Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .
Gali kilti sužeidimų pavojus

12 V akumuliatorius variklio skyriuje



(versija su vidaus degimo varikliu)

Pritvirtinkite teigiamos srovės laidą (+) ***A*** prie išsikrovusio akumuliatoriaus gnybto (+) ***1***, tuomet prie energiją tiekiančio akumuliatoriaus gnybto (+) ***2***.

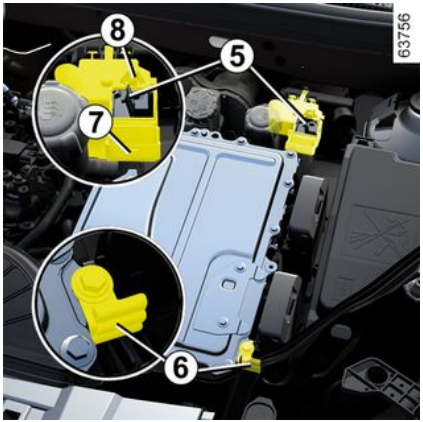
Pritvirtinkite neigiamos įtampos laidą (-) ***B*** prie energiją tiekiančio akumuliatoriaus gnybto (-) ***3***, tada prie išsikrovusio akumuliatoriaus gnybto (-) ***4***.

Variklį užveskite kaip įprastai. Kai tik užsives, atjunkite kabelius ***A*** ir ***B*** atvirkštine tvarka (***4 - 3 - 2 - 1***).

Įsitikinkite, kad kabeliai ***A*** ir ***B*** nesiliečia ir kad teigiamas kabelis ***A*** nesiliečia su jokia metaline transporto priemonės, tiekiančios srovę, dalimi.
Galite sunkiai susižeisti ir / arba sugadinti automobilį.

Kai kuriuose automobiliuose įvykus akumuliatoriaus gedimui (akumuliatoriui atsijungus, išsikrovus ir pan.), vairo stiprintuvą reikia nustatyti iš naujo ➔ 125.

12 V baterija automobilio gale

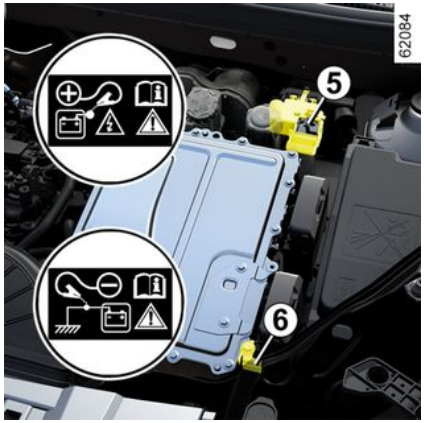


(Hybrid versija)

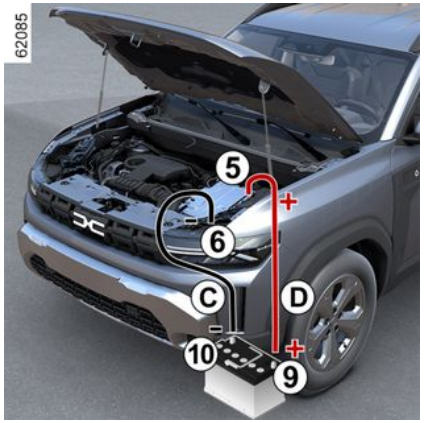
Akumuliatorius nėra pasiekiamas tiesiogiai.

Naudokite **gnybtą *5* (+) ir gnybtą *6* (-)** variklio skyriuje.

Pastaba: atidarykite dangtelį ***7*** (gnybto ***5*** (+) spausdami mygtuką ***8***.



Draudžiama atjungti variklio skyriuje prijungtą teigiamos srovės laidą.
Kyla variklio netyčinio paleidimo pavojus.
Kibirkštys gali nudeginti.



Prijunkite teigiamą kabelį ***D*** prie **gnybto *5* (+), tada – prie srovę tiekiančio akumuliatoriaus gnybto *9* (+)**.

Prijunkite neigiamą kabelį ***C*** prie srovę tiekiančio akumuliatoriaus **gnybto *10* (-), tada prie gnybto *6* (-).**

Nuspauskite stabdžių pedalą ir paleidimo mygtuką. Užvedę variklį, atjunkite laidus ***C*** ir ***D*** atvirkštine tvarka (***6*** - ***10*** - ***9*** - ***5***).

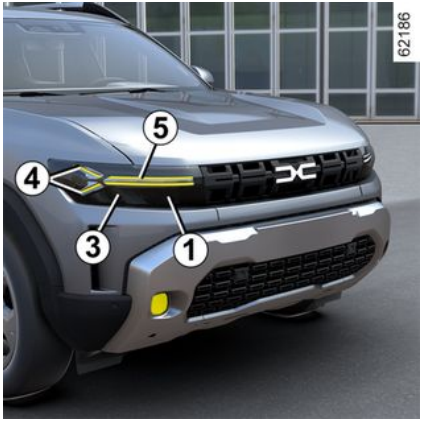
Kaskart atlikę operaciją su dangteliu ***7***, užspauskite gnybtų bloko dangtelį ant jo fiksatoriaus ***8***.

Įsitikinkite, kad kabeliai ***C*** ir D nesiliečia ir ***kad teigiamas kabelis*** D nesiliečia su jokia metaline transporto priemonės, tiekiančios srovę, sudedamąja dalimi.
Galite susižeisti ir/arba sugadinti automobilį.

6

Išorinis apšvietimas: lempučių keitimas

Priekiniai žibintai: lempučių keitimas



Tolimosios šviesos žibintas *1*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Nuimkite dangtelį ***A***.

Atpalaiduokite jungtį ***2***, ištraukite visą įrenginį iš jo vietos ir išimkite lemputę.

Lemputės tipas:H7.

Prieš pakeisdami lemputę, atidžiai įsiminkite jos pradinę padėtį korpuse. Pakeitę lemputę, patikrinkite, ar jos padėtis korpuse tiksliai tokia pati. Užsekite dangtelį.

Artimųjų šviesų žibintas *3* (LED)

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Dienos šviesų žibintas / gabaritinis žibintas *4* (LED)

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

Posūkių rodikliai *5* (LED)

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

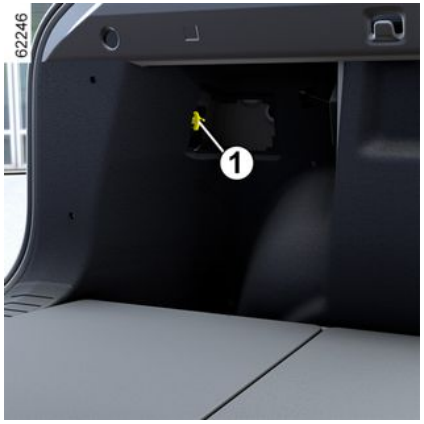
Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .

Pavojus susižeisti.

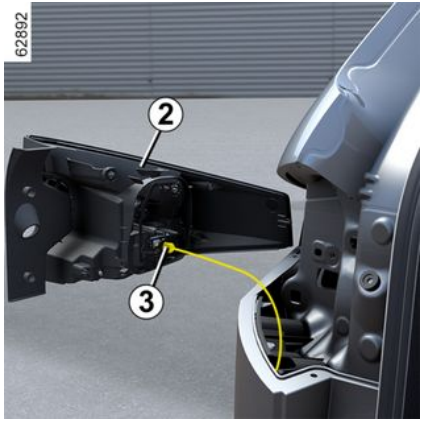
Galiniai žibintai: lempučių keitimas

Posūkio signalų šviesos / stabdžių ir gabaritiniai žibintai

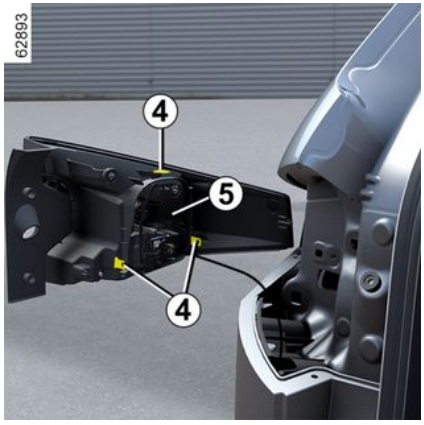
Atidarykite bagažinės dureles ir nuimkite dangtelį ***A***.



Atsukite veržlę ***1*** ir iš išorės išimkite šviesos bloką ***2*** .



Atleiskite jungtį ***3*** ir atrakinkite spaustukus ***4*** , kad pašalintumėte lemputės laikiklį ***5***.

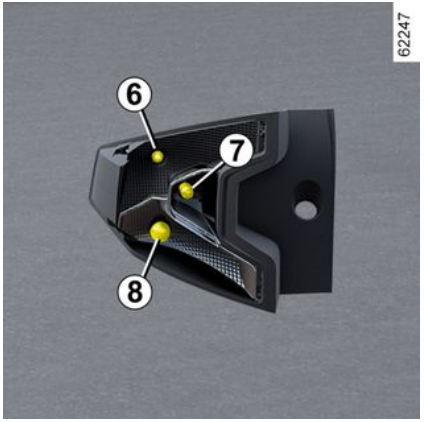


Priklausomai nuo galiojančių įstatymų ir dėl savo saugumo iš markės gamintojo atstovo įsigykite atsarginę dėžutę su lempučių bei saugiklių rinkiniu.

Lemputėse yra suslegtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.

Pavojus susižeisti.

PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS



6. **Gabaritinis žibintas**

Lemputės tipas:W5W.

7. **Posūkio rodiklio indikatorius**

Lemputės tipas:WY16W.

8. **Gabaritinis ir stabdymo žibintas**

Lemputės tipas: P21 / 5W.

> Nelieskite išmetamųjų dujų vamzdžio.
> **Galite nudegti.**

Uždėjimas

Norėdami vėl pritvirtinti, eikite atvirkštine tvarka, nepažeisdami laidų, pirmiausia priveržkite veržlę ***1*** .

Atbulinės eigos šviesa*9*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pasiekite lemputės laikiklį po galiniu buferiu, tada jį išsukite sukdami automobilio išorės link ir išimkite lemputę.

Lemputės tipas:P21W.

Uždėjimas

Jei norite pritvirtinti, viską atlikite atvirkščia tvarka stebėdami, kad nebūtų pažeisti kabeliai. Kai grąžinsite lemputę į vietą, įsitikinkite, jog gerai pritvirtinote.

Tačiau jas pasiekti gana sunku, todėl **patariame kreiptis į įgaliotąjį atstovą, kad pakeistų lemputes**.

Trečioji stabdymo lempa LED *10*

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

Numerio ženklo žibintas *11* (LED)

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

> Lemputėse yra suslegtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.
> **Pavojus susižeisti**.

Rūko žibintai: lempučių keitimas

Priekiniai rūko žibintai

Pakeiskite kairiuosius priekinius rūko žibintus *1*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– Gaukite prieigą prie lemputės laikiklio atkabindami atvartą ***2***;
– pasukite lemputės laikiklį ketvirtį apsisukimo;
– išimkite lemputę.

arba

– Atsukite varžtą atsuktuvu;
– gaukite prieigą prie lemputės laikiklio atkabindami atvartą ***2***;
– pasukite lemputės laikiklį ketvirtį apsisukimo;
– išimkite lemputę.

Pakeiskite dešiniuosius priekinius rūko žibintus *3*

Tačiau jas pasiekti gana sunku, **todėl patariame kreiptis į automobilio gamintojo atstovą, kad pakeistų lemputes**.

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– Pasukite vairą iki galo į kairę;
– atsukite rato arkos tvirtinimo elementus;
– pasukite lemputės laikiklį ketvirtį apsisukimo;
– išimkite lemputę.

arba

– Atsukite varžtą atsuktuvu;
– gaukite prieigą prie lemputės laikiklio atkabindami atvartą ***4***;
– pasukite lemputės laikiklį ketvirtį apsisukimo;
– išimkite lemputę.

Lemputės tipas:H16.

> Lemputėse yra suslegtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.
> **Pavojus susižeisti**.

Uždėjimas

Jei norite pritvirtinti, viską atlikite atvirkščia tvarka stebėdami, kad nebūtų pažeisti kabeliai.

Kai grąžinsite lemputę į vietą, įsitikinkite, jog gerai pritvirtinote.

PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

Tačiau **rekomenduojame kreiptis į patvirtintą gamintojo atstovą, kad pakeistų šias lemputes.**

Atsižvelgę į vietos įstatymus ir dėl savo saugumo iš markės gamintojo atstovo įsigykite atsarginę dėžutę su lempučių bei saugiklių rinkiniu.

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius .

Pavojus susižeisti.

Galinis rūko žibintas *5*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pasiekite lemputės laikiklį po galiniu buferiu, tada jį išsukite sukdami automobilio vidurio link ir išimkite lemputę.

Lemputės tipas:P21W.

Nelieskite išmetamųjų dujų vamzdžio.
Nudegimo pavojus.

Uždėjimas

Jei norite pritvirtinti, viską atlikite atvirkščia tvarka stebėdami, kad nebūtų pažeisti kabeliai.

Kai grąžinsite lemputę į vietą, įsitikinkite, jog gerai pritvirtinote.

Tačiau jas pasiekti gana sunku, todėl **patariame kreiptis į įgaliotąjį atstovą, kad pakeistų lemputes**.

Lemputėse yra suslegtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.
Gali kilti sužeidimų pavojus

Visi su elektros instaliacija susiję darbai (arba jos keitimas) turi būti atliekami patvirtinto prekybos atstovo, nes netinkamai sujungus gali būti pažeista elektros įranga (laidai, komponentai, o ypač kintamosios srovės generatorius). Be to, pardavėjas turi visas tam reikalingas detales.

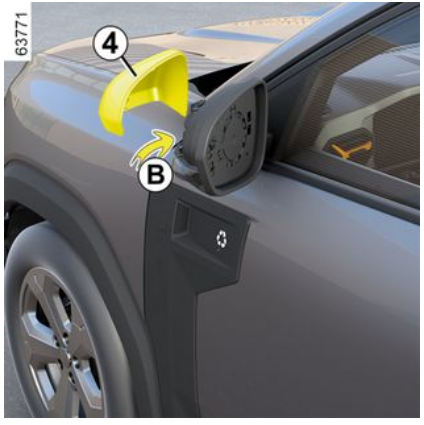
PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

Posūkių žibintai: lempučių keitimas

Kadangi reikia nuimti durų veidrodėlio gaubtą, **rekomenduojama patikėti lempą keisti patvirtintam gamintojo atstovui.**

Prieiga prie lempos:

– atsargiai atkabinkite durų veidrodėlio gaubtą ***2*** nuo jo pagrindo ***3*** (***A*** veiksmas);

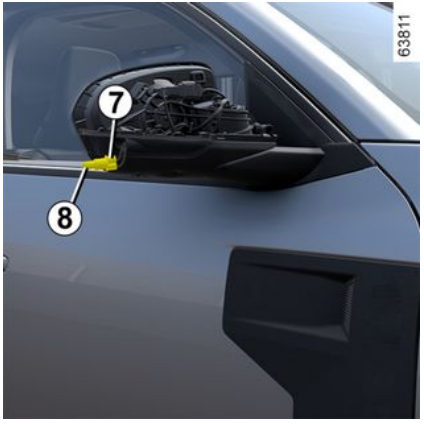


– atkabinkite gaubtą ***4*** naudodami plokščią atsuktuvą ar panašų daiktą (***B*** veiksmas);

– atsukite sraigtus ***5*** atsuktuvu;

6

– atkabinkite posūkio žibinto ***1*** gaubtą ***6***, kad pasiektumėte lemputę;



– pasukite lempos laikiklį ***7*** ir ištraukite lemputę ***8***.

Lemputės tipas:WY5W.

Norėdami ją įsukti, viską darykite atvirkščia tvarka.

Įsitikinkite kad:

– lempos laikiklis ***7*** tinkamai sulygiuotas, ir tik tada kiškite jį į korpusą;
– Kad durų veidrodžio apvalkalas ***2*** tinkamai pritvirtinamas prie jo pagrindo ***3***.

Ardydami ir vėl surinkdami žiūrėkite, kad nebūtų sugadinti laidai ir aplinkiniai komponentai.

Lemputėse yra suslegtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.
Gali kilti sužeidimų pavojus

Salono apšvietimas: lempučių keitimas

Priekinis lubų žibintas *1*

– Atlaisvinkite lęšį ***2*** naudodami, pvz., plokščią atsuktuvą, įstatę ties sritimi ***A***;

PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

– atkabinkite ir atlaisvinkite lemputės laikiklį ***3*** naudodami fiksatorius ***4***;
– Išimkite lemputę.

Lemputės tipas *5*: W5W.

Uždėjimas

– Užsekite lęšį ***2*** ant lemputės laikiklio ***3***;

– įspauskite mandagumo žibintą ***1***, kol išgirsite spragtelėjimą;
– įsitikinkite, kad lubų lemputės padėtis tinkama ir ji užfiksuota vietoje.

Lemputėse yra suslegtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.
Pavojus susižeisti.

Priekiniai skaitymo taškiniai žibintai *6*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– Atlaisvinkite lęšį ***7*** naudodami, pvz., plokščią atsuktuvą, įstatę ties sritimi ***B***;

PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

– atkabinkite ir atlaisvinkite lemputės laikiklį ***8*** naudodami fiksatorius ***9***;
– Išimkite lemputę.

Lemputės tipas *10*: W5W.

Uždėjimas

– Užsekite lęšį ***7*** ant lemputės laikiklio ***8***;

– prisekite skaitymo taškinių lempučių bloką ***6***, kol jis spragtels;
– įsitikinkite, kad skaitymo lempučių bloko padėtis tinkama ir jis užfiksuotas vietoje.

Galinis asmeninis šviestuvas *11*

(priklausomai nuo automobilio versijos)

– Atlaisvinkite lęšį ***12*** naudodami, pvz., plokščią atsuktuvą, įstatę ties srities ***C***;

– atkabinkite ir atlaisvinkite lemputės laikiklį ***13*** naudodami fiksatorius ***14***;
– Išimkite lemputę.

Lemputės tipas *15*: W5W.

Uždėjimas

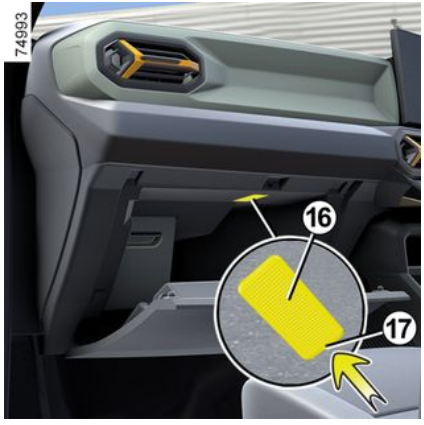
– Užsekite lęšį ***12*** ant lemputės laikiklio ***13***;

– spauskite asmeninį šviestuvą ***11***, kol išgirsite spragtelėjimą;
– įsitikinkite, kad skaitymo lempučių bloko padėtis tinkama ir jis užfiksuotas vietoje.

Lemputėse yra suslegtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.
Pavojus susižeisti.

Priekinės dėklės lemputė *16*

(priklausomai nuo automobilio versijos)



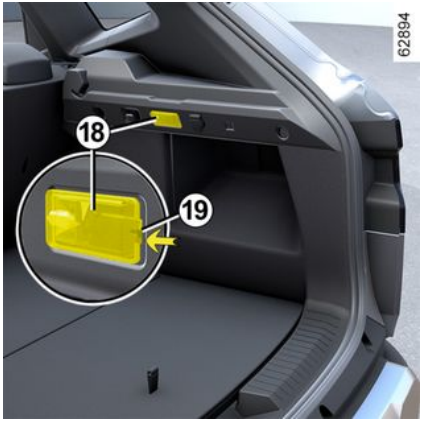
Atlaisvinkite šviestuvą ***16*** plokščiu atsuktuvu arba panašiu įrankiu, spausdami fiksatorių ***17*** ištraukite lemputę į dėklės vidų.

Atjunkite šviestuvą.

Lemputės tipas:W5W.

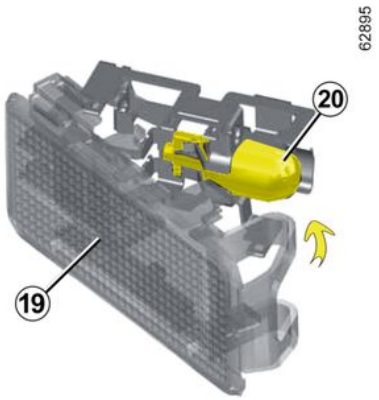
PRIEKINIAI ŽIBINTAI, ŽIBINTAI: LEMPUČIŲ KEITIMAS

Bagažinės žibintas *18*



Atkabinkite žibintą ***18*** (plokščiu atsuktuvu arba panašiu įrankiu), spausdami fiksatorių ***19*** ištraukite žibintą į bagažinės vidų.

Atjunkite šviestuvą.



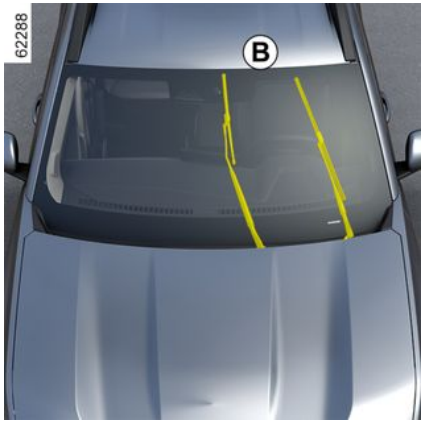
Atlaisvinkite gaubtą ***19*** ir pasiekite lemputę ***20***.

Lemputės tipas *20*: W5W.

> Lemputėse yra suslegtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.
> **Pavojus susižeisti**.

VALYTUVO ŠLUOSTIKLIAI: KEITIMAS

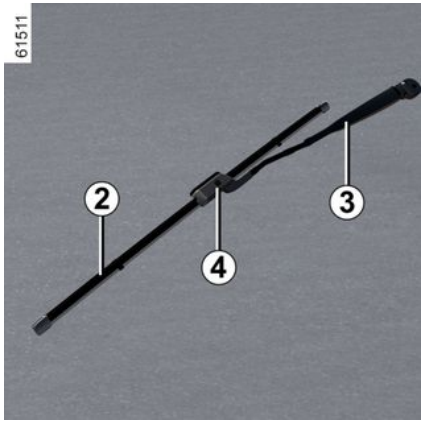
Priekinio stiklo valytuvų šluostikliai *2*



Norėdami pakeisti valytuvus, pirmiausia juos nustatykite į priežiūros padėtį ***B***.

Degimas įjungtas, variklis išjungtas:

– dukart iš eilės pastumkite svirtelę ***1*** į padėtį ***A*** (vienas mostas): valytuvų šluostikliai sustos priežiūros padėtyje ***B***, ne prie gaubto;
– paspauskite mygtuką ***4*** ir išimkite šluotelę aukštyn.



Uždėjimas

Kad vėl įdėtumėte valytuvo šluostiklį ***2***, įdėkite į laikiklį ***3*** ir užkabinkite, kol išgirsite spragtelėjimą. Patikrinkite, ar šluostiklis gerai užsifiksavo.

Norėdami grąžinti šluostiklius į nuleistą padėtį, įsitikinkite, kad šluostikliai yra nulenkti ant priekinio stiklo, tada pastumkite svirtelę ***1*** į padėtį ***A*** (vienas mostelėjimas): įjungus degimą, priekinio stiklo valytuvų šluostikliai nusilenks gaubto link.

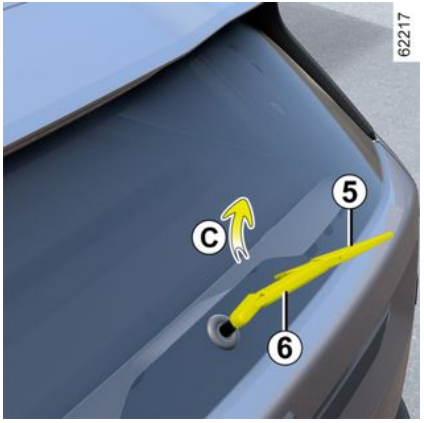
VALYTUVO ŠLUOSTIKLIAI: KEITIMAS

Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jūsų:

– nuolat plaukite šluostiklius ir priekinį stiklą muiluotu vandeniu;
– nenaudokite jų, kai priekinis stiklas yra sausas;
– atitraukite juos nuo priekinio stiklo, kai jais ilgai nebuvo naudotasi.

6

Galinio stiklo valytuvo šluostiklio *5* keitimas



Išjungtoje padėtyje esanti rankena (išjungta):

– pakelkite valytuvo svirtį ***6***;
– sukite galinio lango valytuvo šluostiklį ***5*** (***C*** judesys), kol jis atsikabins;
– atlaisvinkite galinio stiklo valytuvo šluostiklį ***5***, jį patraukdami.

Uždėjimas

Šluostiklį pritvirtinkite, veiksmus atlikdami atvirkštine tvarka. Patikrinkite, ar šluostiklis gerai užsifiksavo.

Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jūsų:

– nuolat plaukite šluostiklius ir priekinį stiklą muiluotu vandeniu;
– nenaudokite jų, kai priekinis stiklas yra sausas;
– atitraukite juos nuo priekinio stiklo, kai jais ilgai nebuvo naudotasi.

– Šaltu oru visada patikrinkite, ar valytuvai nėra prišalę prie stiklo (galite perkaitinti varikliuką).
– Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius.

Keiskite juos, kai ims prasčiau valyti: vi- dutiniškai kartą per metus. Kai keičiate šluostiklius, juos numovę saugokite, kad laikiklis nenukristų ant stiklo – stiklas gali sudužti.

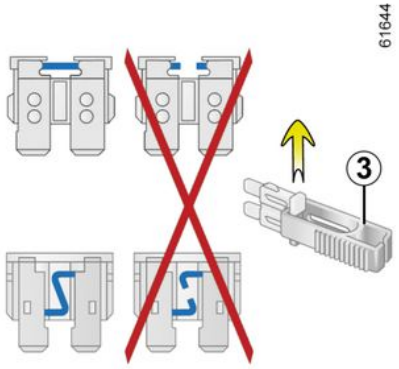
Prieš keisdami užpakalinio lango valytuvo šluostiklį, įsitikinkite, kad valytuvų valdymo svirtelė yra išjungimo padėtyje (valytuvai neveikia).
Gali kilti sužeidimų pavojus

Skyrelis saugikliams

Jei neveikia koks nors elektrinis prietaisas, patikrinkite saugiklius.

Atkabinkite ***A*** dangtelį už įrantos ***1*** arba, priklausomai nuo automobilio, atkabinkite ***B*** dangtelį už įrantos ***2***.

Žnyplės *3*



Atjunkite saugiklį žnyplėmis ***3***, esančiomis užpakalinėje dangtelių ***A*** arba ***B*** dalyje.

Pajudinkite saugiklį į šonus, kad išimtumėte jį iš žnyplių.

Patartina nenaudoti tuščių saugiklių vietų.

Priklausomai nuo galiojančių įstatymų ir dėl savo saugumo galite įsigyti atsarginį lempučių bei saugiklių rinkinį iš patvirtinto prekybos atstovo.

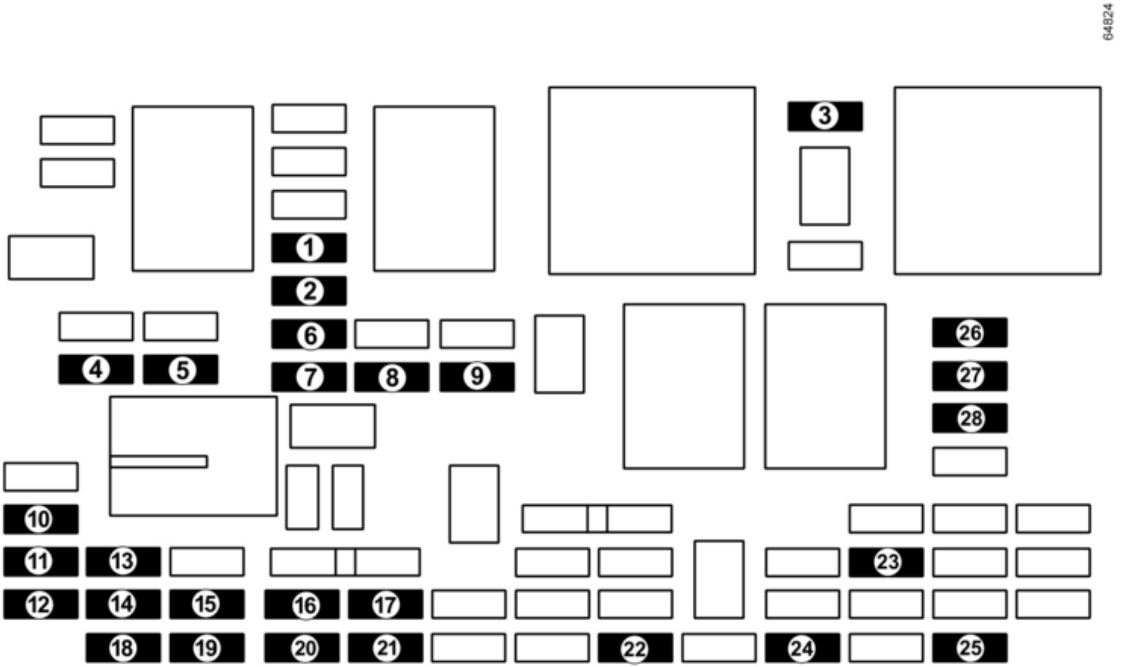
Patikrinkite reikiamą saugiklį ir **pakeiskite jį**, jei reikia, **nauju, būtinai to paties stiprumo saugikliu**.

Įstačius didesnio stiprumo srovės saugiklį, elektros grandinė gali perkaisti (gaisro pavojus), jei kuri nors įranga naudos per didelį kiekį elektros energijos.

SAUGIKLIAI

Saugiklių paskirtis

(saugiklių skaičius priklauso nuo automobilio įrangos lygio)



SAUGIKLIAI

1. Šildomi išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai

2. Šildomos vairuotojo ir keleivio sėdynės

3. Priekabos trauka

4. Galinis valytuvas ir galiniai rūko žibintai

5. Avariniai įspėjamieji žibintai be MCB

6. Stabdžių žibintai be MCB

7. radijas

8. Užpakalinio stiklo šildymas

9. 4x4 mygtukas, rankinis oro kondicionierius, radijas, ECUGateway, vidinis galinio vaizdo veidrodėlis, saugos diržas, šildomas priekinis stiklas

10. USB

11. Bagažo skyriaus priedų lizdas, vilkimo įtaisas

12. Priklausomai nuo transporto priemonės, šildomos sėdynės

13. Avariniai įspėjamieji žibintai su MCB

14. Stabdžių žibintai su MCB

15. Priekinės keleivio sėdynės vieno prisilietimo langai

16. USB

17. Galinio vaizdo veidrodžio valdymas

18. Galinės dešiniosios sėdynės vieno prisilietimo langai

19. Impulsiniai langų kėlikliai

20. Galinės kairiosios sėdynės vieno prisilietimo langai

21. Išorinis ir vidinis pasveikinimo garsas

22. Vidaus apšvietimas

23. Pagalbos statant mygtukas

24. Išankstinė priedų įranga

25. Išankstinė priedų įranga

26. 12 V lizdas, Cigarečių žiebtuvėlis

27. Šildomas vairaratis

28. Priekinio stiklo plovimo skysčio siurblio jungiklis

RADIJO ĮMONTAVIMAS

Jei jūsų automobilis neturi garso sistemos, automobilyje yra vietos:

– radijas ***1***;

– priekiniai garsiakalbiai ***2*** ir ***3***;

– galiniai garsiakalbiai ***4***.

Norėdami įdiegti įrangą pasikonsultuokite su markės gamintojo atstovu.

Radijo vieta *1*

Nuimkite dangtelį. Už jo yra jungtys (antenos, + ir - maitinimo, garsiakalbių laidų).

ⓘ – Visais atvejais labai svarbu tiksliai laikytis įrangos vadove nurodytų instrukcijų.
– – Laidų ir montavimo elementų, kuriuos galima įsigyti markės tinklo parduotuvėje, savybės priklauso nuo Jūsų automobilio įrangos lygio ir radijo imtuvo modelio. Daugiau informacijos teiraukitės markės gamintojo atstovo.
– Bet kokius darbus automobilio elektros sistemoje gali atlikti tik patvirtinti prekybos atstovai: netinkamai sujungus sistemą, gali būti pažeista elektros įranga ir (arba) prie jos prijungti atskiri įtaisai.

PAPILDOMŲ ĮRENGINIŲ MONTAVIMAS IR NAUDOJIMAS

Papildoma elektrinė ir elektroninė įranga
Prieš įtaisydami tokį prietaisą (ypač signalų siųstuvą / imtuvą, kurio šie parametrai yra svarbūs: dažnių ruožas, galios lygis, antenos padėtis ir kt.), įsitikinkite, jog jis tinka jūsų automobiliui. Pasitarkite su markės gamintojo atstovu. Prieš prijungdami priedą prie lizdo įsitikinkite, kad nebus viršyta maksimali galia, leidžiama tam lizdui➔ 291 ➔ 302.

Gali kilti gaisras.
Visus automobilio elektros ir (arba) elektroninės grandinės darbus gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas. Iš tiesų netinkamai prijungus ir (arba) sumontavus gamintojo nepatvirtintus elektros / elektroninius priedus:

– gali būti sugadinta elektros ir (arba) elektronikos įranga;
– gali būti sugadintos prie jos prijungtos dalys;
– gali būti renkami ir naudojami automobilio duomenys;
– gali būti pažeistas privatumas (asmens duomenų keitimas, naikinimas arba neteisėta prieiga prie jų);
– gali būti panaikintas leidimas pradėti eksploatuoti.

Sunkių nelaimingų atsitikimų pavojus. Privatumo pažeidimo pavojus.
Jei ateityje automobilyje bus sumontuota elektros įranga, pasirūpinkite, kad žinotumėte atitinkami saugiklio stiprumą ir vietą.

Diagnostikos įtaiso lizdo naudojimas
Prijungus elektroninius priedus prie diagnostikos prietaisų prijungimo lizdo galima smarkiai pažeisti automobilio elektronines sistemas ir (arba) pažeisti privatumą (gali būti pakeisti ar ištrinti asmens duomenys arba suteikta neteisėta prieiga prie jų). Dėl jūsų saugumo rekomenduojame naudoti tik gamintojo patvirtintus elektroninius priedus – pasitarkite su patvirtintu gamintojo atstovu. **Sunkių nelaimingų atsitikimų pavojus. Privatumo pažeidimo pavojus.**

Papildomos įrangos įdiegimas
Norėdami automobilyje įdiegti naujus prietaisus, pasikonsultuokite su gamintojo atstovu. Be to, norint išvengti bet kokios rizikos, patariame naudoti gamintojo aprobuotą įrangą, pritaikytą jūsų automobiliui, nes tik už ją garantuoja gamintojas.
Jei naudojate apsaugos nuo vagių strypą, tvirtinkite jį tik ant stabdžių pedalo.

Vairavimo trukdžiai
Vairuotojo vietos pusėje būtinai naudokite tik konkrečiam automobiliui pritaikytus kilimėlius, tvirtinamus gamykloje įrengtais tvirtinimo elementais ir nuolat tikrinkite, ar jie gerai pritvirtinti. Negalima dėti keleto kilimėlių vieno ant kito. **Gali užstrigti pedalai.**

VEIKIMO SUTRIKIMAI

Toliau pateikti patarimai padės Jums greitai laikinai išspręsti problemą; tačiau dėl savo saugumo Jūs turite kuo greičiau pasitarti su gamintojo atstovu.

Kortelės naudojimas	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Kortelė neveikia užrakinant ar atrakinant duris.	Kortelės baterija nusilpo.	Pakeiskite bateriją. Vis tiek galėsite užrakinti / atrakinti ir paleisti automobilį ➔ **54** ➔ **45** ➔ **151**.
	Veikia to paties dažnio, kaip kortelė, įranga (mobilusis telefonas ar kt.).	Nebenaudokite prietaisų arba naudokite įmontuotą raktą ➔ **54**.
	Automobilis yra stipraus elektromagnetinio spinduliavimo zonoje. Išsikrovė automobilio akumuliatorius.	Naudokite kortelėje integruotą raktą ➔ **54**.
	Prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „Padėti kortelę ant zonos +START“.	Padėkite kortelę ant simbolio ➔ **151**, tada paspauskite paleidimo mygtuką.
	Automobilis užvestas.	Varikliui veikiant, neįmanoma užrakinti / atrakinti automobilio naudojant kortelę. Išjunkite degimą.
	Kortelės desinchronizavimas.	Atrakinkite vairuotojo duris įkišdami kortelėje įmontuotą raktą į durų spyną ➔ **54**, tada uždėkite kortelę ant simbolio ➔ **151** ir paspauskite paleidimo mygtuką, kad kortelė būtų sinchronizuota.

Nuotolinio valdymo įtaiso naudojimas	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Nuotolinio valdymo radijo dažnių įtaisas neveikia atrakinant ar užrakinant duris.	Nuotolinio valdymo pulto baterija nusilpo.	Naudokite raktą.
	įrenginių, veikiančių tokiu pat dažniu kaip ir nuotolinio valdymo įtaisas (mobilusis telefonas ir pan.), naudojimas.	Nebenaudokite prietaisų ir naudokite raktą.

VEIKIMO SUTRIKIMAI

Nuotolinio valdymo įtaiso naudojimas	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
	Automobilis yra stipraus elektromagnetinio spinduliavimo zonoje. Išsikrovė akumuliatorius.	Pakeiskite bateriją. Vis tiek galėsite užrakinti, atrakinti ir paleisti automobilį ➔ **54** ➔ **50** ➔ **149**.
	Automobilis užvestas.	Varikliui veikiant, neįmanoma užrakinti / atrakinti automobilio naudojant raktą. Išjunkite degimą.
	Nuotolinio valdymo pulto desinchronizavimas.	Į vairuotojo durų spyną ➔ **54** įkiškite raktą ir atrakinkite duris, tada paleiskite variklį, kad sinchronizuotumėte nuotolinio valdymo įtaisą ➔ **149**.

Jūs įjungiate starterį	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Prietaisų skydelio lemputės gęsta arba neįsižiebia, starteris neužsiveda.	Akumuliatoriaus laido movos blogai priveržtos, atsijungusios arba jos oksidavosi.	Priveržkite juos, prijunkite arba išvalykite, jei jie oksidavęsi.
	Išsikrovęs arba sugedęs akumuliatorius.	Prijunkite kitą akumuliatorių prie sugedusio akumuliatoriaus ➔ **354** arba, jei reikia, pakeiskite akumuliatorių. Nestumkite automobilio, jei vairo kolonėlė užsirakino.
	Gedimas grandinėje.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
Variklis neužsiveda.	Neįvykdytos užvedimo sąlygos.	Žiūrėkite pastraipą apie ➔ **148**➔ **149**➔ **151**.
	Neveikia „laisvų rankų“ kortelė.	➔ **151**.
Automobilis stovi, variklis atvėsęs, variklio tuščiosios eigos apsukos aukštos.	Benzininis modelis – tai nebūtinai yra gedimas. Taip galėjo nutikti padidėjus variklio temperatūrai.	Po maždaug minutės variklio tuščiosios eigos apsukos turėtų sumažėti. Antraip tai galėjo sukelti kita triktis. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

VEIKIMO SUTRIKIMAI

Jūs įjungiate starterį	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Variklis nesustoja.	Nerasta kortelė.	Padėkite kortelę ant simbolio ➔ 151, tada paspauskite paleidimo mygtuką.
	Elektronikos sutrikimai.	Penkis kartus greitai paspauskite užvedimo mygtuką.
Užsiblokavo vairo kolonėlė.	Užsiblokavo vairaratis.	Judinkite vairą, tuo pat metu spausdami variklio paleidimo mygtuką (arba, priklausomai nuo automobilio, sukdami degimo raktelį) ➔ 149 ➔ 151.
	Gedimas elektros srovės grandinėje.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.

6

Kelyje	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Virpesiai.	Netinkamas padangų slėgis, jos prastai subalansuotos ar pažeistos.	Patikrinkite padangų slėgį. Jei priežastis ne ta, pasirūpinkite, kad įgaliotasis gamintojo atstovas patikrintų jų būklę.
Balti dūmai iš išmetamųjų dujų vamzdžio.	Dyzeliniame modelyje tai nebūtinai reiškia gedimą. Dūmai gali susidaryti vykstant kietųjų dalelių filtro regeneracijai.	➔ 169.
	Benzininis modelis – tai nebūtinai yra gedimas. Priklausomai nuo klimato sąlygų (šaltis, drėgmė ir pan.), stipriai spaudžiant akceleratoriaus pedalą gali imti rūkti dūmai.	Sumažinkite variklio apsukas ir venkite staigiai greitėti, kad palaipsniui dūmai išsisklaidytų. Antraip tai galėjo sukelti kita triktis. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
Dūmai po variklio dangčiu.	Trumpasis jungimasis arba nutekėjimas iš aušinimo sistemos.	Sustabdykite automobilį, išjunkite degimą, pasitraukite nuo automobilio ir skambinkite markės gamintojo atstovui.
Alyvos slėgio indikatorius užsidega:		
darant posūkį ar stabdant	Alyvos lygis per žemas.	Pripilkite variklio alyvos ➔ 320.

VEIKIMO SUTRIKIMAI

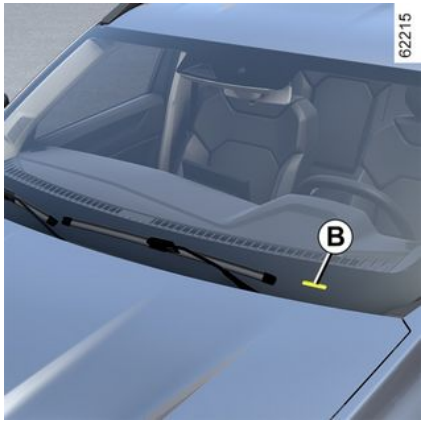
Kelyje	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
ilgai neužgęsta arba lieka įsijungęs didinant greitį	Variklyje trūksta alyvos slėgio.	Sustabdykite automobilį ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
Sunku pasukti vairą.	Stiprintuvo skysčio perkaitimas. Elektrinio papildomo variklio gedimas. Pagalbos sistemos gedimas.	Atsargiai važiuokite sulėtintai, atsargiai įvertinkite, kokia jėga reikia sukti vairą, kad suktųsi ratai. Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
Variklis perkaista. Aušinimo skysčio temperatūros matuoklio rodyklė atsiduria pavojaus zonoje ir įsižiebia įspėjamoji lemputė STOP.	Sugedo ventiliatorius.	Sustabdykite automobilį, išjunkite variklį ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
	Vandens nutekėjimas.	Patikrinkite aušinimo skysčio bakelį: jame turi būti skysčio. Jei ten aušinimo skysčio nėra, kuo greičiau kreipkitės į gamintojo atstovą.
Inde aušinimo skystis verda.	Mechaninis gedimas: nesandari cilindro galvutė.	Sustabdykite variklį. Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

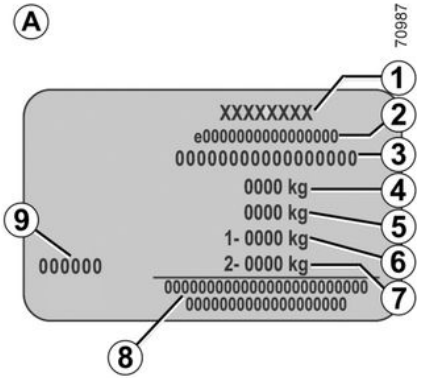
Radiatorius: kai labai trūksta aušinimo skysčio, turėtumėte nepamiršti, kad negalima pripilti pilno bakelio šalto aušinimo skysčio, kol variklis yra labai karštas. Atlikus automobilio remonto ar apžiūros darbus, kurių metu buvo nors iš dalies išleistas aušinimo skystis, sistema turi būti pripildyta naujo mišinio, sudaryto teisingomis proporcijomis. Atminkite, kad šiuo tikslu gali būti naudojami tik mūsų Technikos skyriaus aprobuoti gaminiai.

VEIKIMO SUTRIKIMAI

Elektros įranga	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Neveikia valytuvai.	Prilipę stiklo valytuvų šluostikliai.	Prieš naudodami valytuvus, atitraukite šluostiklius nuo priekinio stiklo.
	Gedimas elektros srovės grandinėje.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
	Sugedęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį arba pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas ➔ **371**.
Stiklo valytuvas nesustoja veikęs.	Gedimas elektrinio valdymo sistemoje.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
Posūkių rodikliai mirksi greičiau.	Sugedusi galinė lemputė.	➔ **358**
Posūkių rodikliai nedega.	Gedimas elektros srovės grandinėje arba valdymo sistemoje.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
	Sugedęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį arba pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas ➔ **371**.
Žibintai neužsidega arba neužgęsta.	Gedimas elektros srovės grandinėje arba valdymo sistemoje.	Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.
	Sugedęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį arba pasirūpinkite, kad jis būtų pakeistas ➔ **371**.
Priekinių arba užpakalinių žibintų aprasojimo pėdsakai.	Kondensato pėdsakai žibintuose yra natūralus reiškinys, jį sukelia temperatūros svyravimai ir drėgnis. Tokiu atveju aprasojimas palaipsniui išnyks, kai įjungsite žibintus.	
Priekinių saugos diržų neužsisegimo indikatoriaus rodymai nesutampa su diržų būkle.	Tarp grindų ir sėdynės užstrigęs koks nors daiktas trukdo normaliai veikti jutikliui.	Ištraukite visus daiktus iš po priekinių sėdynių.

Identifikacijos lentelė





Gamintojo lentelėje *A* esančią informaciją turite paminėti visuose savo laiškuose ar užsakymuose.

Vieta, kur yra ši informacija, ir tai, ar tokia informacija yra, priklauso nuo automobilio.

Gamintojo plokštelė *A*

1. Gamintojo pavadinimas.

2. Europos Bendrijos tipo patvirtinimo numeris arba homologacijos numeris.

3. Identifikacijos numeris

Priklausomai nuo transporto priemonės ši informacija taip pat pateikiama žymoje *B*.

4. MMAC (Maksimalus leistinas pakrauto automobilio svoris)

5. MTR (Bendroji junginio masė: pakrautas automobilis su priekaba).

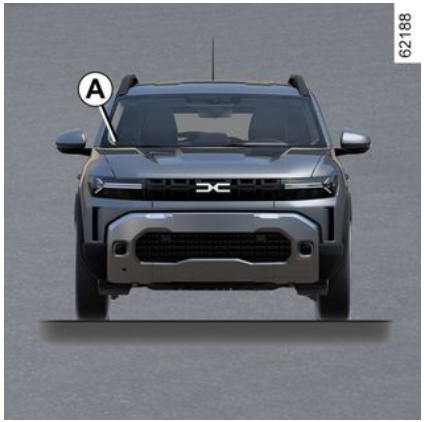
6. MMTA Maksimali leistina pakrauto automobilio priekinės ašies apkrova.

7. MMTA užpakaliniai ašiai.

8. Vieta partnerių ar papildomiems įrašams.

9. Dažų nuoroda (spalvos kodas).

Techninė informacija skubios pagalbos tarnyboms

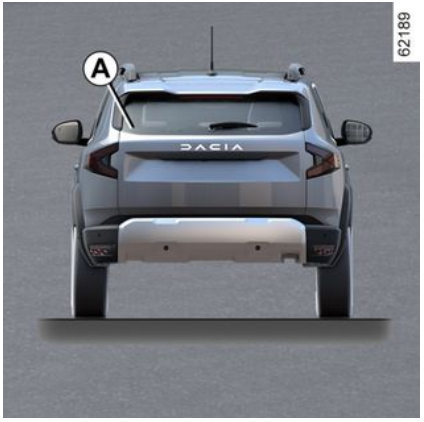


QR Code ***A*** etiketėje leidžia skubios pagalbos tarnybos darbuotojams naudoti planšetę ar išmanųjį telefoną, kad nedelsiant gautų techninę informaciją, kuri naudinga dirbant su automobiliu avarijos atveju.

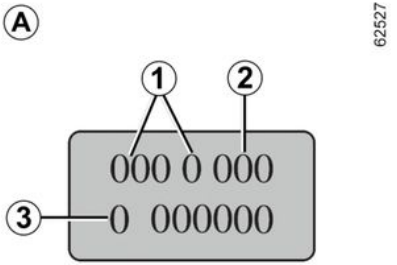
INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

Užtikrinkite, kad ***A*** etiketė visada būtų matoma ir būtų ant priekinio ir galinio stiklų.

Bet koks pakeitimas ar pažeidimas trukdys gauti informaciją.



Variklio identifikavimas, variklio charakteristikos



Srityje *A* pateikta variklio identifikavimo informacija turi būti nurodoma visuose laiškuose ir užsakymuose.

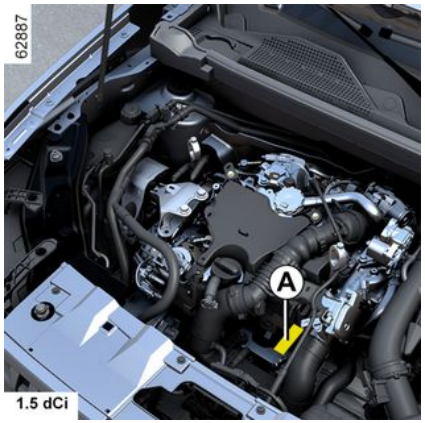
(vieta priklauso nuo variklio tipo)

1. Variklio tipas.

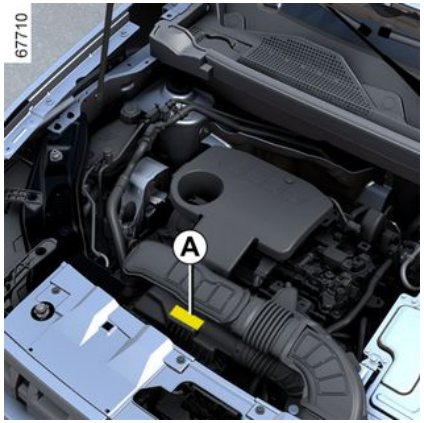
2. Variklio serija.

3. Variklio serijos numeris.

7



Hybrid versija



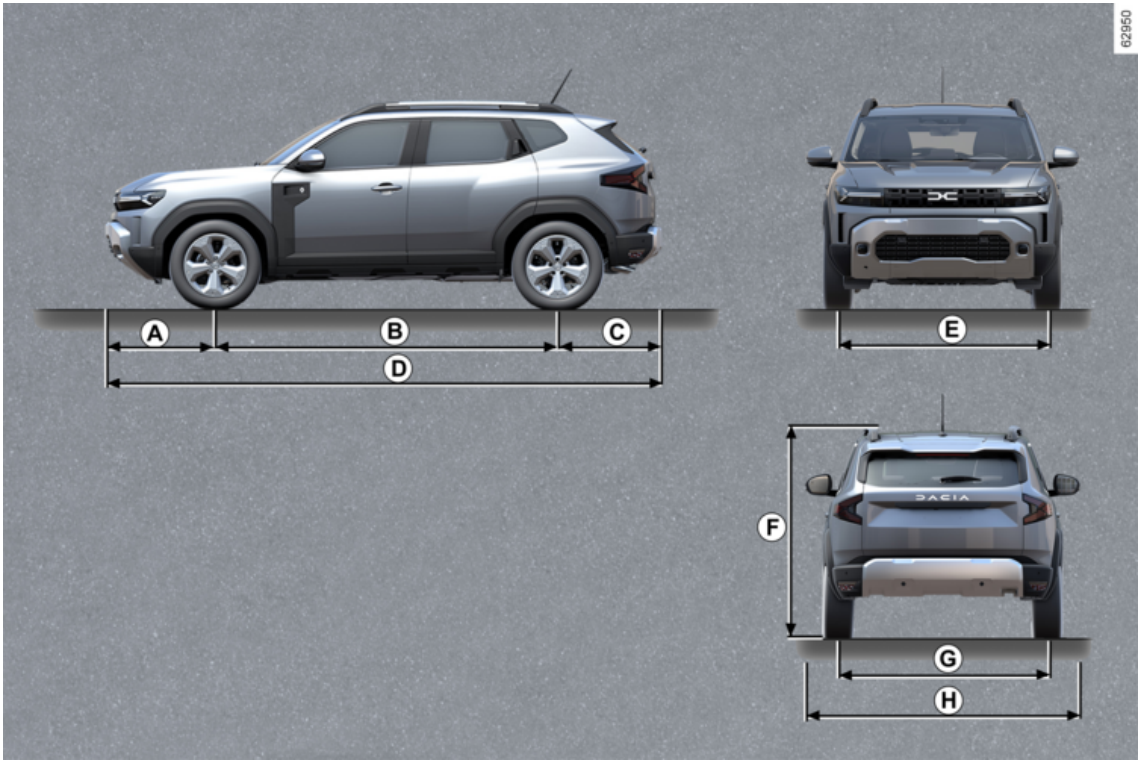
Variklio charakteristikos

Versijos	**1.0 TCe**	**1.2 TCe**	**1.3 TCe**	**Hybrid**			**1.5 dCi**
Variklio tipas (nurodyta ant variklio lentelės)	H4Dt	H5Ft	H5H	H4M	H5P	5DH	K9K Turbo
Darbo tūris (cm³)	999	1 198	1 332	1 598	1 793	-	1 461
Degalų tipas **Oktaninis skaičius**	Benzinas **Labai svarbu** naudoti bešvinį benziną, kurio oktaninis skaičius atitiktų nurodytąjį etiketėje, pritvirtintoje prie degalų pildymo angos dangtelio ➔ **141**.					-	Dyzelinas Ant degalų bako dangtelio etiketės nurodyta, kokius degalus leidžiama naudoti.
Žvakės	Naudokite tik tokias žvakes, kurios jūsų varikliui nurodytos tinkamomis. Jų tipas turi būti nurodytas ant variklio skyriuje priklijuotos etiketės. Jei jos nėra, kreipkitės į gamintojo atstovą. Jei sumontuosite savo automobiliui nepritaikytas žvakes, galite sugadinti variklį.					-	-

INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

Versijos	**1.0 TCe**	**1.2 TCe**	**1.3 TCe**	**Hybrid**			**1.5 dCi**
Variklio tipas (nurodyta ant variklio lentelės)	H4Dt	H5Ft	H5H	H4M	H5P	5DH	K9K
Darbo tūris (cm^3)	999	1 198	1 332	1 598	1 793	-	1 461
Europinius standartus atitinkantys degalų tipai, kuriuos galima naudoti Europoje parduodamų transporto priemonių varikliams (bet kuriuo kitu atveju kreipkitės į patvirtintą prekybos atstovą).	E5 — Standartą **EN 228** atitinkančiame bešviniame benzine yra iki 5 % tūrio etanolio.					-	B7 — Standartą **EN 590** atitinkantys dyzeliniai degalai, kuriuose yra iki 7 % riebalų rūgščių metilesterio. B10 — Standartą **EN 16734** atitinkantys dyzeliniai degalai, kuriuose yra iki 10 % tūrio riebalų rūgščių metilesterio. XTL — Standartą **EN 15940** atitinkantys parafininiai dyzeliniai degalai, kuriuose yra iki 7 % tūrio riebalų rūgščių metilesterio.
	E10 — Standartą **EN 228** atitinkančiame bešviniame benzine yra iki 10 % tūrio etanolio.					-	

Matmenys (metrais)



INFORMACIJA APIE TRANSPORTO PRIEMONĘ

	Matmenys
A	0,864
B	2,658
C	0,823
D	4,345
E	Nuo 1,565 iki 1,580
F	1,661 be krovinio, su stogo laikikliais
G	Nuo 1,545 iki 1,560
H	Nuo 1,921 iki 2,069 – 2,069 su atlenktais durų veidrodėliais – 1,921, kai durų veidrodėliai nulenkti.

Svoris (kg)

Nurodomas bazinės versijos be papildomos įrangos automobilio svoris: jis gali kisti priklausomai nuo automobilio įrangos. Kreipkitės į markės atstovą.

Versijos	2WD (4x2)	4WD (4x4)
Maksimalus leistinas pakrauto automobilio svoris (MMAC) **Bendra automobilio masė (MTR)** **Maksimalus leistinas svoris (MMTA)**	Svoriai nurodyti gamintojo plokštelėje ➔ **381**.	
Priekabos su stabdžiais svoris*	nustatoma apskaičiavus: MTR – MMAC	
Priekabos be stabdžių svoris*	680 kg	730 kg
Leistina vilkimo kablio apkrova*	75 kg	
Leistinas svoris ant stogo	➔ **312**	

7

***Velkamo krovinio svoris (velkant namelį-priekabą, valtį ir kt.).**

Vilkti draudžiama, kai MTR – MMAC apskaičiavimo rezultatas lygus nuliui arba kai MTR gamintojo lentelėje lygus nuliui (arba nenurodytas).

– Svarbu laikytis šalies, kurioje esate, įstatymų ir ypač kelių eismo taisyklių, nustatančių leidžiamus vilkti svorius. Dėl vilkimo įrangos montavimo pasitarkite gamintojo atstovu.
– Net prikabinus priekabą, **bendra automobilio masė (automobilis + priekaba) negali būti viršyta.** Vis dėlto leidžiama:
– maksimalią leistiną pakrauto automobilio užpakalinės ašies apkrovą (MMTA) viršyti iki 15 proc.;
– maksimalų leistiną pakrauto automobilio svorį (MMAC) viršyti iki 10 proc. arba 100 kg (pasiekus pirmą iš šių apribojimų).

Abiem atvejais maksimalus važiuojančio automobilio ir priekabos greitis neturi viršyti 80 km/h, o slėgis padangose turi būti padidintas 0,2 baro (3 PSI).

– Variklio našumas ir galimybės važiuojant šlaitu mažėja, priklausomai nuo aukščio. Patariame sumažinti maksimalų apkrovimą 10 % pasiekus 1 000 metrų aukštį, po to mažinti po 10 % kas 1 000 metrų.

Svorio perkėlimas (tik 2WD 4x2 modeliuose)

Remiantis vietos teisės aktais, kai neviršijamas maksimalus leistinas pakrauto automobilio svoris (MMAC), į priekabą su stabdžiais galima krauti iki 300 kg svorio, tačiau negalima viršyti bendros automobilio su priekaba masės (MTR).

ATSARGINĖS IR REMONTUI REIKALINGOS DETALĖS

Originalios atsarginės dalys pagamintos laikantis labai griežtų reikalavimų ir išbandytos specialiais testais. Todėl jų kokybė yra tokia pat kaip naujame automobilyje sumontuotų detalių.

Jei visuomet naudojate originalias atsargines dalis, galite būti tikri, kad išsaugosite puikias savo automobilio eksploatacines savybes. Be to, markės gamintojo tinklo dirbtuvėse remontas naudojant originalias atsargines detales garantuojamas garantinio talono sąlygose.

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			

* Žr. konkretų puslapį

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			

* Žr. konkretų puslapį

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			

* Žr. konkretų puslapį

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			

* Žr. konkretų puslapį

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			

* Žr. konkretų puslapį

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI

VIN: .....

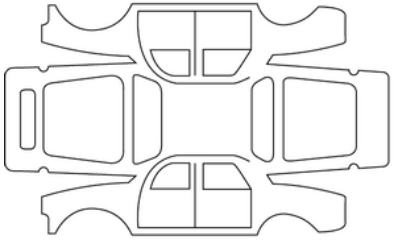
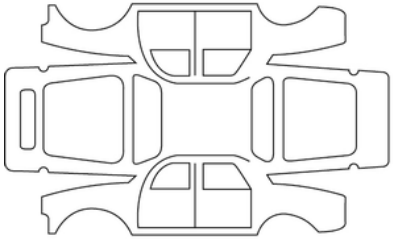
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			
Data:	Km:	Sąskaitos-faktūros Nr.:	Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas □ ..... □		**Antspaudas**	
Antikorozinė kontrolė: Gerai □ Negerai* □			

* Žr. konkretų puslapį

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

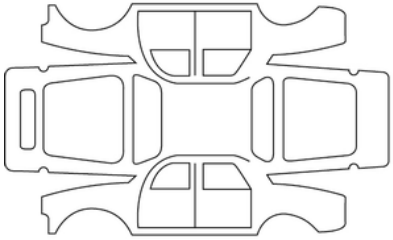
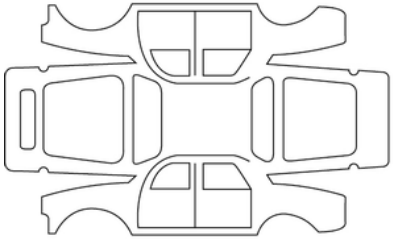
VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

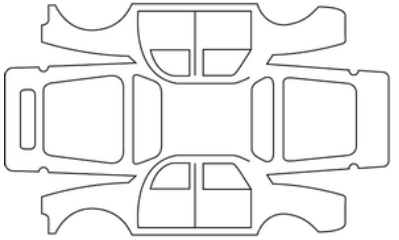
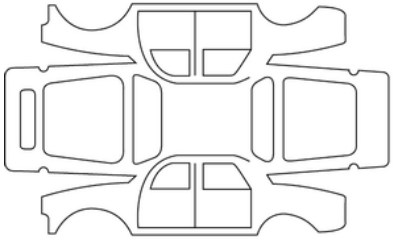
VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

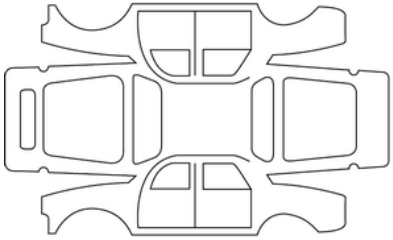
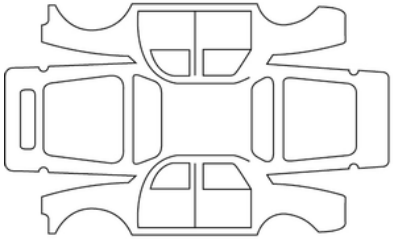
VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

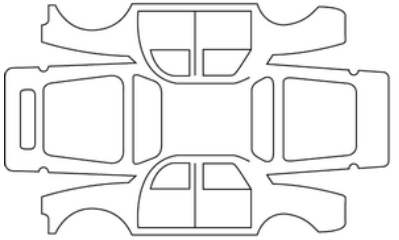
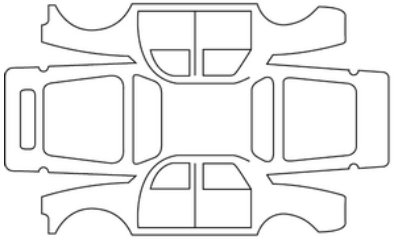
VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

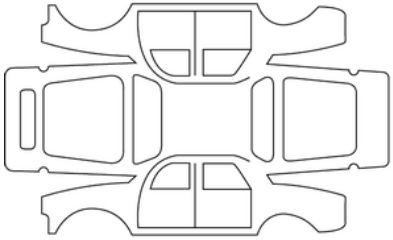
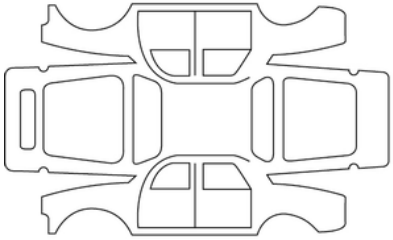
VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

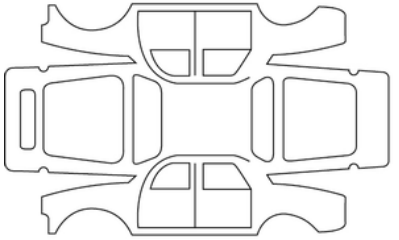
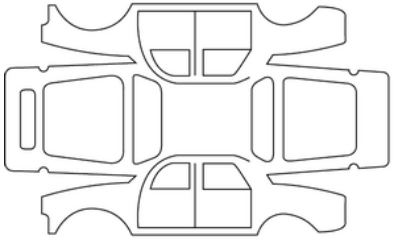
VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

KĖBULO APŽIŪRA ANTIKOROZIJOS PREVENCIJAI

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

VIN: .....

Taisymo data: Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		**Antspaudas**
Taisymo data: Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		**Antspaudas**

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

Symboles

12 V baterija, 330
4 varomų ratų pavarų dėžė (4WD), 194
„Isofix“, 90
„Laisvųjų rankų“ kortelė: naudojimas, 42
„Laisvų rankų“ kortelė: baterija, 45

A

ABS, 188
Adaptyvusis greičio reguliatorius, 246
Airbag : priekinio keleivio oro pagalvės įjungimas, 94
Airbag : priekinio keleivio oro pagalvės išjungimas, 94
Airbags : vaikų saugumas, 94
Akloji zona: įspėjimas, 209
akumuliatorius:, 328
Akumuliatorius: taisymas, 354
Aplinka, 173
Apsauga nuo korozijos, 332
Apsauga nuo vagystės (jungiklis), 148
Apsauga papildomai saugos diržams, 68, 73, 76
Apšvietimas: vidus, 299, 364
Apšvietimo signalai, 129
Aptakas, 313
Atbulinės eigos kamera, 259
Atbulinės eigos radaras, 268
Atbulinės pavaros įjungimas, 159
Atidaromi elementai, 53, 57
Atidaromi elementai – užrakinimas / atrakinimas, 53
Atidaromų elementų atidarymas / uždarymas, 53
Atidaromų elementų užrakinimas / atrakinimas: durys, 54
Atsargiai, 134
Atsarginės ir remontui reikalingos dalys, 389
Atsarginis raktas, 40
atsarginis ratas, 336, 345
Aušinimo skysčio lygis, 323
Automatinė pavarų dėžė (naudojimas), 159, 164
Automatinės pavarų dėžės perjungimo svirtis, 159
AUTOMATINIS ATIDAROMŲ ELEMENTŲ UŽBLOKAVIMAS VAŽIUOJANT, 57
Automobilio atrakinimas, 53
Automobilio kėlimas: rato keitimas, 345, 348
automobilio kompiuteris, 100
Automobilio nustatymų tinkinimas, 116
Automobilio nustatymų tinkinimo meniu, 116
Automobilio statymo sistema, 116, 259, 268
Avarinio stabdymo pagalba, 188
Avarinis stabdymas, 188
Avarinių žibintų valdiklis, 100, 111, 119

B

Bagažinė, 57, 310
BAGAŽINĖ, 40, 40, 50, 57, 57, 138, 138, 309, 309, 317, 317, 344, 344, 347, 347, 359, 359
Baterija (nuotolinio valdiklio), 50
Baterijos gedimo šalinimas, 354
Benzininių transporto priemonių specialios funkcijos, 171

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

D

Daiktinė, 303
Dažai: techninė priežiūra, 332
Degalų bakas, 141
Degalų bako dangtelis, 141
Degalų bako talpa, 141
Degalų įpylimas, 141
Degalų kokybė, 141, 141
Degalų perjungimas važiuojant, 34
Degalų pildymo angos dangtelis, 141
Degalų sąnaudos, 176
Degalų taupymas, 176
Degalų užpildymo bumbulas, 141
Dyzelinių transporto priemonių specialios funkcijos, 169
Dyzelino filtras, 141
Domkratas, 348
Durys, 40, 53, 57
Durų atidarymas, 53, 54
Durų atrakinimas, 54
Durų uždarymas, 53, 54
Durų užrakinimas, 40, 42, 53

E

ECO režimas, 176
ECO vairavimas, 119, 176
Ekranas, 111
Elektra valdomas stiklo keltuvas, 297
Elektrinis durų užraktų fiksavimas, 54
Elektroninė stabilumo programa: ESC, 188
Elektroninis stovėjimo stabdys, 164
Energijos taupymas, 176
ESC: elektroninė stabilumo programa, 188

F

Filtras: dalelių filtras, 169

G

Galia: atstumas, 176
Galinė lentyna, 309
Galinė sėdynė, 62
Galinės vietos, 62
Galinio lango aprasojimo šalinimas, 285
Galinio vaizdo veidrodėliai, 127
Galinių sėdynių funkcijos, 62
Galios sąnaudos, 111, 176, 178
Galvos atramos, 62
Garsiakalbių vieta, 374
Garsinis pavojaus signalas, 54
Garsinis pavojaus signalas: atidarytos durys arba bagažo skyriaus durys, 54
Garsinis pavojaus signalas: priminimas įjungti šviesas, 54
GARSO IR ŠVIESOS SIGNALAI, 134
Garso ir vaizdo prietaisai, 291
Garso signalas, 134
Garso signalas pėstiesiems, 26
GPL, 34

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

GPL modelių specialios funkcijos, 34
Greičio palaikymas, 243, 246, 247

I

Iki kito automobilio palaikomas atstumas, 246
Indikatoriai: krypties indikatoriai, 134
Įranga, 303
Įspėjamasis nematomos zonos signalas, 209
Įspėjimas apie per pernelyg didelį greitį, 235
Įspėjimas apie vairuotojo dėmesį, 228
Įspėjimas apie vairuotojo nuovargį, 231
Įspėjimas dėl vairuotojo budrumo, 226
Išmetamųjų teršalų kontrolės patarimas, 175, 175
Išorės apšvietimas ir signalinės šviesos, 129
Išoriniai apšvietimo prietaisai, 129, 358, 359, 361
Įtempikliai, 68

K

Katalizatorius, 171, 171
Keleivių saugumas: priekinis keleivis airbag, 94
Kelio ženklų aptikimas: įspėjimas apie greičio viršijimą, 235
Konfigūracijos meniu, 116
Konfigūracijos meniu nuostatos, 116
Kontrolės prietaisai, 100, 111, 118, 119, 129
Kortelė, 53
Kortelė: atidaromų elementų užrakinimas, atrakinimas, 40
Kortelė: avarinis raktas, 40
Kortelė: baterija, 45
Kortelė: naudojimas, 40, 42
Kortelė: variklio nepavyksta paleisti naudojant laisvųjų rankų funkciją, 40
Kortelė: „laisvųjų rankų“, 40

L

Laikas, 118, 118
Laikymosi rankena, 301
Laikymo vieta / įranga: keleivių skyrius, 303
LAISVŲ RANKŲ ĮRANGOS VALDYMAS, 291
Langų plautuvas, 138
Langų valytuvai, 135, 138
lauko temperatūra,, 118
lempučių keitimas, 359, 361, 364
Lempučių pakeitimas, 359, 361, 364
Lygiai:, 318, 320, 325
Lygiai: aušinimo skystis, 323

M

My Safety, 96, 98, 200, 201, 209, 226, 234
Multimedijos ekranai, 209, 214, 263
Multimedijos lizdas (-ai), 291

N

Navigacija, 291
Navigacijos sistema, 291
Nukrypimo nuo eismo juostos prevencija, 201
Nuostatos, 116

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

Nuotolinio durų užrakinimo valdiklio baterijos, 50

O

Oro kondicionavimas, 280, 281, 281, 285, 285, 288, 288
Oro kondicionierius: informacija ir naudojimo patarimai, 288
Oro pagalvės pripučiama pagalvėlė, 76
Ortakiai:, 278, 280

P

Padangos, 182, 336, 339
Padangų pripūtimas, 182, 339
PaDaNGŲ PRIPŪTIMO RINKINYS, 343
Padangų slėgio kontrolės sistema, 182
Pagalba: pagalba vairuojant, 246
Pagalba vairuotojui, 209, 214, 235, 263
Pakaitinės lemputės, 359, 361, 364
Paleidimas, 149
Papildomas saugos įrenginys, 76
PAPILDOMI ĮRENGINIAI PRIEKINIAM SAUGOS DIRŽUI, 68
Papildomi įrenginiai užpakaliniams saugos diržams, 73
Papildomi žibintai, 361
Papildomos įrangos lizdas, 302
Pastovus greitis – greičio ribotuvas, 240, 243, 247
Patarimai, kaip sumažinti degalų sunaudojimą, 176
Pavaros valdiklis, 159
Pavarų perjungimas, 159
Pavarų svirtis., 159
Pavojaus signalas, 134
PIRMIEJI KILOMETRAI, 148
Plovimas, 332
Porankis, 303
Pradūrimas: atsarginis ratas, 345
Pradurta padanga, 345, 348
Praktiniai patarimai, 141, 336, 345, 348, 351, 359, 361, 364, 369, 371, 374
Pranešimai prietaisų skydelyje, 100, 164
Priedas (reagentas), 144
Priedo bako talpa, 144
Prieiga prie variklio skyriaus, 318
Priekinėje (-se) vietoje (-se), 59
priekinės lempos, 129
Priekinio stiklo apledėjimo / aprasojimo šalinimas, 285
Priekinio stiklo aprasojimo šalinimas, 285
Priekinio stiklo valytuvo šluostiklis, 369
Priekinio stiklo valytuvų šluostiklių keitimas, 369
Priekinis ranktūris, 59
Priekinių sėdynių nustatymas, 59
Priekinių sėdynių reguliavimas, 59
Prietaisų skydelio įspėjamosios šviesos, 100, 164
Prietaisų skydelis, 100, 111, 116, 119, 164
Purkštukai, 135

R

radijas, 291
Radijas, iš anksto įmontuota įranga, 374
Radijo įmontavimas, 374, 374

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

Raktai, 48
Raktas / nuotolinio valdymo pultelis, 48
Raktas / nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisas: naudojimas, 48
Ratų keitimas, 348
Reagentas (bakas), 144
Reagento bakas, 144
Reagento bako dangtelis, 144
Reagento bako talpa, 144
Reagento rūšis, 144
Reagento užpildymas, 144
Ribotuvas, 240

S

Salono apdailos priežiūra, 334
Salono apšvietimas: lempučių keitimas, 364
Saugaus atstumo įspėjamasis signalas, 214
Saugikliai, 371
Saugos diržai, 64, 68, 73, 76, 334
Saugos diržų įtempikliai, 73
Saugos oro pagalvė, 68, 73, 73, 76
Saugūs atstumai, 214
SCR: selektyvioji katalizinė redukcija, 144
Sėdėsena vairuojant, 64, 64
Signalai, 134, 209
SKERSINIAI ANT STOGO, 312
Skydeliai nuo saulės, 301
Skubios pagalbos skambutis, 275
Slėgis padangose, 182, 339
Stabdžių antiblokavimo sistema: ABS, 188
Starterio jungiklis, 148, 164
Stiklo plautuvas, 135
Stiklų valytuvų šluostikliai, 135, 369
Stogo skersinių laikiklis, 313
Stop and start (kuro sąnaudų ir taršos mažinimo) sistema, 155, 164
Stop and Start (kuro sąnaudų ir taršos mažinimo sistema), 155
stovėjimo stabdys, 159, 164
Stovėjimo stabdys, 164
Sukibimo kontrolė, 188
Suskystintos dujos, 100, 141, 149, 153

S

Šildymas, 278, 280, 281, 285, 288
Šildymo ir oro kondicionieriaus sistema, 278, 280, 281, 285
Šildomas priekinis stiklas, 285
Šildomas vairaratis, 125
Šildomos sėdynės, 59, 62
Šoniniai apsaugos įrenginiai, 73, 73
Šviesos: avarinės šviesos, 134

T

Talpios dėklės, 303, 310
Techninė pagalba, vilkimas, 351
Techninė priežiūra, 175
Techninė priežiūra: filtrai, 325
Techninė priežiūra: kėbulas, 332
Techninė priežiūra: mechaninė, 320, 325

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

Techninė priežiūra: salono apdaila, 334
Telefonas, 291
Temperatūros reguliavimas, 285, 288
Tepalo keitimas, 321
Transporto priemonės nuvažiuojamas atstumas, 176
Transporto priemonės tinkinimo nustatymai, 116
Traukos baterijų asortimentas, 176
Trikčių šalinimas: baterija, 354

U

Užrakinimo nuotolinis valdiklis, 48

V

Vaikai, 53
Vaikai (saugumas), 297
Vaikiškos kėdutės tvirtinimas, 84
Vaiko kėdutės, 78, 84, 86, 90
Vaiko kėdutės aukščio reguliavimas, 78
Vaikų apsauga, 78, 86, 90
Vaikų apsaugos įtaisai, 78
Vaikų saugos sistema, 78, 86, 90
Vaikų saugumas, 48, 53, 78, 86, 90
Vaikų saugumui, 297
Vaikų vežimas, 78, 86, 90
Vairavimas, 148, 149, 153, 159, 164, 169, 171, 176, 182, 188, 194, 209, 214, 240, 243, 246, 247, 263, 268
Vairavimo padėties nustatymai, 64
Vairavimo pagalbos sistemos, 116, 209, 214, 235, 246, 263
Vairavimo patarimas, 176
Vairo reguliavimas, 125
Vairuotojo padėtis, 96
Vaizdiniai signalai, 134
Valymas: transporto priemonės vidus, 334
Valytuvo šluostikliai: keitimas, 369
Variklinės alyvos matuoklis, 320
Variklio alyva, 320
Variklio alyvos lygis:, 320, 321
Variklio dangtis, 319
Variklio paleidimo / išjungimo mygtukas, 153
Variklio perjungimas į budėjimo režimą, 155
Variklio sustabdymas, 149, 164
Variklio tepalo kokybė, 321
Variklio užvedimas, 148, 149, 149, 153, 153, 155
Variklio užvedimo pagalba važiuojant šlaitu, 188
Veidrodžiai, 301
Veikimo sutrikimai, 76, 164, 164, 246
Veikimo triktys: kortelių baterijos, 40
Ventiliacija, 285, 288
Ventiliacija oro kondicionavimas, 281
Ventiliacija su oro kondicionavimu, 280
Vidaus apšvietimas, 299, 299
Vietos daiktams sudėti, 303
Vilkimo žiedai, 351
Vitres, 297

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

Z

Žibintai, 299
Žibintai: lempučių keitimas, 358
Žibintai: posūkių žibintai, 134
Žibintai: rūko žibintai, 361

7799000900

Réf 7799000900 / Edition lituanienne
NU 1520-4 – 08/2025